

КРЕСТНЫЙ

МѢСЯЩОСЛОВЪ

1914.





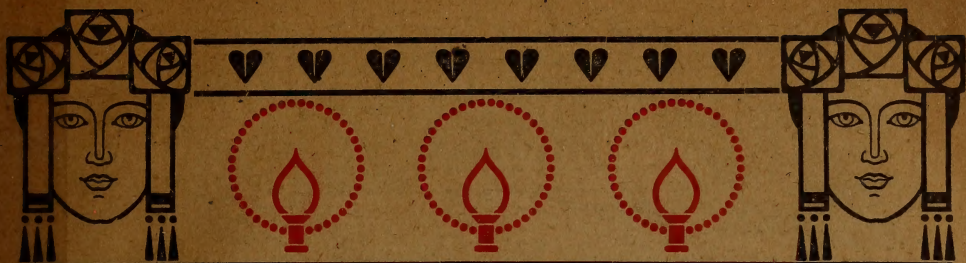
# РЕЙТАИ и БЕНЕДЕКЪ

выробъ церковныхъ снарядей въ БУДАПЕШТѢ IV., улица Ваци ч. 59.



Великій складъ Церковныхъ вещей, Евангелій, хорухвей, чашей, свѣщниковъ, пауковъ, крестовъ, казателницъ, краснаго výroба Иконостасовъ, плащеницъ, носящихъ образовъ, олтаровъ, св. гробовъ и проч. — Каталогъ на желаніе даромъ и франко.





# КРЕСТНЫЙ МѢСЯЦОСЛОВЪ

СЪ ТУПИКОМЪ

на 1914. годъ

— имѣющій 365 дней. —

Въ пользу и употребленіе греко-каѳ. русскаго народа.

ОСТАВИЛЪ:

ЮАННЪ КИЗАКЪ

профессоръ пѣнія и устава церковнаго въ семинаріи пражской.

ВЪ УНГВАРѢ,

КНИГОПЕЧАТНЯ и РЕДАКЦІЯ РУССКИХЪ КНИГЪ ЮЛІА ФЕЛДЕНІЯ  
1913.







Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСХ. ЗАХ.	
			ГОЛЦА	
			Ч. Д.	Ч. Д.
1 Сер. <b>✠ Обрѣзаніе Госп., Василия Вел.</b>	14 Фелікса	7 47 4 32		
2 Четв. Епифанія папы	15 Пакла	46 33		
3 Пят. Малахій пророка	16 Марцелъ	45 35		
4 Субб. Соборъ 70 апостоловъ	17 Антоніа	44 36		

Нед. предъ Просвѣщ. и навечеріе Богоявленія. Гл. 6. Оутр. Ев. 9-ое отъ Іоанна 65. На Лит. Яп. зач. 298. Ев. отъ Марка зач. 1.

5 Нед. <b>Передъ Просвѣщ. Огнѣмъ</b>	18 Ириски	7 43 4 37		
6 Пон. <b>✠ Богоявленіе Господне</b>	19 Фердинанда	43 38		
7 Втор. Іоанна крестителя	20 Фабіана	42 39		
8 Сер. Георгіа преп., Доминики мѣч.	21 Ягнеты	41 41		
9 Четв. Поліевкта мѣч. Евстратіа	22 Енникентіа	40 43		
10 Пят. Григоріа Нисскаго	23 Іоанна	39 45		
11 Субб. Θεодосіа Велик.	24 Тимодея	38 46		

Нед. 31-ая по Свѣт., св. Дѣхъ и по Просвѣщ. Гл. 7. Оутр. Ев. 10-ое отъ Іоанна зач. 66. На Лит. Яп. зач. 224. и 280. Ев. отъ Матѣ. 8. и Лѣк. 93.

12 Нед. <b>По Просвѣщ. Татіаны</b>	25 Пакла	7 37 4 47		
13 Пон. Ермила, Стратоника мѣч.	26 Поликарпа	36 49		
14 Втор. Отцевъ кх Еннан и Рандѣ изб.	27 Іоанна Златоуст.	35 51		
15 Сер. Пакла Оук., Іоанна Кѣщн.	28 Карола	34 52		
16 Четв. Поклоненіе креста мѣч. Петра	29 Франца Салезскаго	33 54		
17 Пят. Антоніа Великаго	30 Мартина	32 55		
18 Субб. Яданазіа, Кирила, Маркіана	31 Петра Н.	31 57		

Нед. 32-ая по Свѣт., св. Д. О Закхен. Гл. 8. Оутр. Ев. отъ Іоан. 67. Лит. Яп. 285. Ев. отъ Лѣкн 94.

19 Нед. <b>Макаріа, Евфросиніи</b>	1 Февраль. Игнатій	7 30 4 58		
20 Пон. Евдимиа, Евсекіа	2 Маріи Громи.	28 59		
21 Втор. Максима, Евгеніа, Валеріана	3 Класіа	27 5 1		
22 Сер. Тимодея ап., Анастасіа, Манѣла	4 Кероники	26 3		
23 Четв. Климента еп. анкирск., Паканна	5 Ягаты	24 5		
24 Пят. Ксеніи преп., Бавилы	6 Дороты	22 6		
25 Субб. Григоріа Богослова	7 Ромбальда	21 7		

Нед. О Млытари и Фарисен. Гл. 1. Оутр. Ев. 1-ое отъ Матѣ. 116. Лит. Яп. 296. Ев. Лѣкн 89.

26 Нед. <b>Ксенофонта</b>	} Волница	8 Іоанна	7 20 5 9	
27 Пон. Іоанна Златоуст.		9 Иполлоніи	19 11	
28 Втор. Евфрима Еврина, Палладіа		10 Ехуластике	17 13	
29 Сер. Игнатіа скмѣч.		11 Дезидеріа	15 14	
30 Четв. <b>✠ Трехъ Святителей. Ипполита</b>		12 Евладіа	14 15	
31 Пят. Кира и Іоанна Визрек., Евдоке.		13 Катарини	12 17	



kötetlen beszédben. Szerkesztette: *Csoma Miklós* kassai gk. lelkész. Ára K. 2.—  
Nagy és kis temetés rendje. Összeállította: *Szabados Mihály* gk. lelkész. Bővített kiadás.

# Zsoltárok könyve

## Párásztász

Ára kötve K. —.60

Kapható Földesi Gyula könyvkiadóhivatalában Ungvárt.

РОСК.		ЗАХ.	
ЛѢНЫ			
Ч.	М.	Ч.	М.
10 ПОЛ.		ПР. ПОЛ.	
8	51	9	37
10	11		55
11	32	10	13
ПР. ПОЛ.		10 30	
12	54		49
2	16	11	14
3	37		45
4	55	ПО ПОЛ.	
6	2	1	20
56		2	25
7	34	3	39
8	4	4	54
	25	6	7
	43	7	17
	59	8	24
9	12	9	30
	26	10	35
9	10	11	41
	57	ПР. ПОЛ.	
10	15	12	50
	40	2	0
11	14	3	11
	59	4	19
ПО ПОЛ.		5	18
2	11	6	9
3	35		47
5	0	7	16
6	26		39
7	50		59
9	14	8	18

Перемѣненіе лѣны и  
погода

Записки.

С Посл. четв. 6-го (19.)  
1. ч. 30. м. предъ пол.  
Великій морозъ.

● Новолуніе 43-го (26.)  
7. ч. 34. м. предъ пол.  
Перемѣнно, вѣтры.

Д Перв. четв. 21-го (3.  
февр.) 11. ч. 33. м. предъ  
пол. Перемѣнно, вѣтры.

● Полнолуніе 28-го (10.  
февр.) 6. ч. 35. м. по  
полуд. Перемѣнно, вѣтры.





Дни мѣс. и седмиц.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСХ.   ЗХ.	
			Голнца	
			Ч. М.	Ч. М.
1 СББ.	Трифона мсч. предп. Срѣт.	14 Калентіа	7 10	5 18

Нед. О Бл҃годномъ Быхѣ и Срѣт. Господне. Гл. 2. Оутр. Бв. Праздн. Лски 8. На Ант. Яп. 135. и 316. Бв. Лски 79. и Лски 7.

2 Нед.	✠Срѣтеніе Господне	15 Фавстина	7 9	5 20
3 Пон.	Симеонъ и Анна	16 Юліанны	7	22
4 Втор.	Исидора преп.	17 Савины	5	23
5 Ср.	Агаѣи мсч.	18 Констанціи	4	25
6 Четв.	Евкола преп. Юліана	19 Конрада*	2	26
7 Пят.	Парденіа преп. Отд. Срѣт.	20 Евстахій	0	28
8 СББ.	Ѳеодора страт., Задѣшна СББ.	21 Еленоры	6 59	30

Нед. Масленѣт. Гл. 3. Оутр. Бв. 3-ое отъ Марка зач. 71. На Ант. Яп. зач. 140. Бв. Матѣ. 106.

9 Нед.	Никифора	22 Петра	6 57	5 32
10 Пон.	Хараламп. Порфиріа.	23 Романа	55	33
11 Втор.	Еласіа свмч. Ѳеодоры	24 Матѣя	53	34
12 Ср.	Мелетіа	25 Викторинъ (Попел.)	52	36
13 Четв.	Мартиніана, Зон, Фотиніи	26 Александра	50	37
14 Пят.	Кирилла, Явксентіа	27 Леандра	48	39
15 СББ.	Онисима, Пафнстіа	28 Романа	46	40

Нед. Сыроѣстн. Гл. 4. Оутр. Бв. 4-ое Лски 112. На Ант. Яп. зач. 112. Бв. отъ Матѣ. зач. 17.

16 Нед.	Памфила, Порфиріа	1 Мартъ. Ильинна	6 44	5 41
17 Пон.	Ѳеодора кмч., Минны	2 Ксннгнды	42	43
18 Втор.	Льва еп., Виктора	3 Казимира	40	45
19 Ср.	Архиппа, Маке.	4 Елена	38	46
20 Четв.	Льва еписк. катанск., Агадона	5 Евсеѣа	36	48
21 Пят.	Тимоѣа преп.	6 Виктора, Фридриха	34	49
22 СББ.	Мѣчениковъ Евгенійскихъ	7 Ѳомы	32	51

Нед. 1-ая Песа. Гл. 5. Оутр. Бв. 5-ое отъ Лски 113. На Ант. Яп. зач. 329. Бв. отъ Іоан. 5.

23 Нед.	Поликарпа свмч.	8 Іоанна Кож.	6 30	5 52
24 Пон.	† Обрѣт. ч. главы Іоан. Кр.	9 Франциска	28	54
25 Втор.	Тарасіа арх.	10 40 мѣчениковъ	26	55
26 Ср.	Порфиріа еп., Евкастіана	11 Константина	24	57
27 Четв.	Прокопіа преп.	12 Григоріа папы	22	59
28 Пят.	Василіа исп., Нестора мсч.	13 Кристины	20	6 0



GÖRÖG KATHOLIKUS

# EGYHÁZI SZERKÖNYV

(EUCHOLOGION.)

Magyar fordítása készült 1879-ben Hajdudorogon. Ára K. 10.— 15.—

Kapható Földesi Gyula könyvkiadóhivatalában Ungvárt.

вост.		зах.	
ЛѢНЫ			
ч.	м.	ч.	м.
10	38	8	35
пр. пол.		8	54
12	3	9	17
1	27		46
2	46	10	24
7	57	11	14
4	53	по	пол.
4	36	1	26
6	7	2	40
	31	3	53
	50	5	3
7	5	6	11
	19	7	17
	33	8	24
	46	9	29
8	1	10	37
	19	11	46
	42	пр.	пол.
9	11	12	56
	48	2	3
10	40	3	5
11	49	3	59
по	пол.	4	41
2	25	5	14
3	51		40
5	17	6	1
6	43		19
8	9		38

Перемененіе лѣны и  
погода

☾ Последн. четв. 4-го  
(17-го) 10. ч. 23. м. предъ  
пол. Студено, дождь съ  
снѣгомъ.

● Новолуніе 12-го (25-го)  
1. ч. 2. м. предъ пол.  
Вѣторъ и мокро.

☾ Перв. четв. 20-го (5.  
марта) 6. ч. 3. м. предъ  
пол. Дождь и снѣгъ.

☾ Полнолун. 27-го (12.  
марта) 5. ч. 18. м. предъ  
пол. Мокро.





Дни мѣс. и седмиц.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСК.	ВАС.
			Госица	
			Ч. М.	Ч. М.
1 СББ.	Евдокіи (Начало мартоваго г.).	14 Матильды	6 18 6	1
Нед. 2-я Поста. Гл. 6. Оутр. Ев. 6-ое отъ Лзкн			114. Лит. Яп. 304. Ев. отъ Марка 7.	
2 Нед.	Евдота скмч. Ягадона	15 3. поста. Лонгина	6 16 6	2
3 Пон.	Евтропiа мсч., Зинона	16 Гернеберта	14	4
4 Втор.	Герасима, Павла, Ісакіана	17 Гертруды	12	6
5 Сер.	Конона мсч. Евлогiа	18 Едсарда	10	7
6 Четв.	42 мсч., Теодора	19 Іосифа	8	8
7 Пят.	Василiа, Ефрема, Евгенiа мч.	20 Теодозіи	6	10
8 СББ.	Евдофилакта преп. Деметiа	21 Бенедикта	4	12
Нед. 3-я Поста. Крестопоклонная и 40 мсч. Гл. 7 Оутр. Ев. 7. отъ Іоан. 63. Лит. Яп. 311. и 331. Ев. отъ Марка 37. и Матт. 80.				
9 Нед.	40 мсчениковъ	22 4. поста. Катерины	6 2 6	13
10 Пон.	Кодрата мч. Киприана	23 Октавіана	0	14
11 Втор.	Евфронiа, Пимаха.	24 Гавріила	5 58	16
12 Сер.	Евфана, Григорiа Дв. (Средопок.)	25 Благовѣщеніе	56	17
13 Четв.	Никифора, Сав., Христ.	26 Людгера	54	18
14 Пят.	Бенедикта преп. 549. Александра	27 Рсперта	52	20
15 СББ.	Ягапiа мсч., Ромила	28 Сикста	50	22
Нед. 4-я Поста. Гл. 8. Оутр. Ев. 8. отъ Іоан. 64. Лит. Яп. 314. Ев. отъ Мар. 40.				
16 Нед.	Савина, Трофима	29 5. поста. Кирилла	5 48 6	23
17 Пон.	Алексiа	30 Квирина	46	24
18 Втор.	Кирилла Іерсе.	31 Корнилiа	44	26
19 Сер.	Хрисанда и Дарiи, (Поклоны)	1 Апрель. Гсгона	42	27
20 Четв.	Іоанна преп., Гергiа	2 Франциска	40	28
21 Пят.	Икова исповѣдника	3 Рихарда	38	29
22 СББ.	Василiа скмч. (СББ. Якадиста).	4 Авкросiа	36	31
Нед. 5-я Поста. Гл. 1. Оутр. Ев. 9-ое Іоанна 65. На Лит. Яп. 321. Ев. отъ Марка 47.				
23 Нед.	Никона скмч., Лидiн	5 Цвѣти. Енткентiа	5 34 6	33
24 Пон.	Артемона, Іакова (Препр. Благ.)	6 Целестина	32	34
25 Втор.	Благовѣщеніе Пр. Богородицы.	7 Германа	30	35
26 Сер.	Гавріила арх.	8 Койткха	28	37
27 Четв.	Матроны мчн.	9 Марiи Клеоф.	26	38
28 Пят.	Иларіона преп., Стефана	10 Езекіила	24	39
29 СББ.	СББ. Лазарика. Марка, Кирилла	11 Лъва	22	41
Нед. 6-я Поста. и Цвѣтная Ев. Матт. 83. Лит. Яп. 247. Ев. отъ Іоанна 41.				
30 Нед.	Іоанна Лѣтевичка	12 Воскресеніе Хр.	5 20 6	43
31 Пон.	Упатiа скмч., Аполлонiа	13 Понед. вел.	18	44



# Nebeska Zlata Koruná.

Modlitebna a spěvaca knižka.

Ku cti najsvätejšeho sedca pána Ježiša a panni Mariy. Ve ktorej sa nachadzaju najvibornejšie modlitbi a pišne, na všetke slávnoste caloho krestiansko-katolickeho cirkevneho roka. Spracoval: *Jura Valkovics stáršy*. — Cena K. 2.—

**Prodava: Julian Földeši v Ungváre.**

вост.		зах.	
Лѣны			
ч.	м.	ч.	м.
9	39	7	3
11	7	7	19
пр. пол.			45
12	33	8	20
1	48	9	1
2	52	10	8
3	38	11	16
4	11	по пол.	
4	37	1	43
	57	2	54
5	14	4	1
	27	5	8
	40	6	14
	54	7	19
6	10	8	26
6	26	9	34
	46	10	44
7	12	11	52
	47	пр. пол.	
8	32	12	56
9	30	1	51
10	40	2	36
11	58	3	12
по пол.			39
2	44	4	2
4	7		22
5	34		38
7	3		57
8	32	5	18
10	3	5	43
11	27	6	17

Перемѣненіе Лѣны и  
погода

☾ Последн. четв. 5-го  
(18-го) 8. ч. 39. м. по  
пол. Перемѣнно.

☾ Новолун. 13-го (26-го)  
7. ч. 9. м. по пол. Пе-  
ремѣнно.

☾ Перв. четв. 21-го (3.  
апр.) 8. ч. 41. м. по  
полуд. Студено и мокро.

☾ Полнолун. 28-го (10-го  
апр.) 2. ч. 28. м. по пол.  
Красно, пріемно.

**Записки.**





Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСХ. ЗАХ.	
			Голнца	
			Ч. М.	Ч. М.
1 Втор.	Маріи егип., Геронтіа	14 Тиверціа	5 16	6 45
2 Сер.	Тита преп.	15 Анастазіи	14	46
3 Четв.	Никиты испов.	16 Ламберта	12	48
4 Пят.	✠ Великій Пятокъ. Іосифа пченоп.	17 Редольфа	10	49
5 Субб.	Ягадопода, Платона	18 Аполоніа	9	51

Нед. Пасхи. На Ант. Яп. дѣан. 1. Бв. отъ Іоанна зач. 1.

6 Нед.	✠ Воскресеніе Христово. Евтихіи	19 Кресцентіа	5 7	6 52
7 Пон.	✠ Свѣтлый Понедѣльникъ Георгіа	20 Виктора	5	54
8 Втор.	✠ Свѣтлый Вторникъ. Иродіона	21 Янзельма	3	55
9 Сер.	Евпсихіа, Бадима мѣч.	22 Сотера	1	57
10 Четв.	Герентіа, Максима	23 Войтѣха	4 59	58
11 Пят.	Янтипы скмѣч.	24 Георгіа	58 7	1
12 Субб.	Басиліа исп., Иданасіа	25 Марка Евангеліста	56	1

Нед. Фомина. Оутр. Бв. отъ Матр. 16. Ант. Яп зач. 14. Бв. отъ Іоанна 65.

13 Нед.	Артемона	26 Клета	4 54	7 2
14 Пон.	Мартина	27 Перегринна	53	4
15 Втор.	Яристарха	28 Биталиса	51	6
16 Сер.	Ягапіи, Хіоніи, Ирины, Леонида	29 Петра мѣч.	49	7
17 Четв.	Симеона преп., Ядріана	30 Катаринны	48	8
18 Пят.	Іоанна преп., Космы	1 Май. Филиппа	46	10
19 Субб.	Іоанна ветхопищ., Христофора	2 Сигисмѣнда	44	11

Нед. 3-аа Миронснцз. Оутр. Бв. отъ Марка 71-ое. Ант. Яп. дѣан. 16. Бв. отъ Марка 69.

20 Нед.	Феодора преп.	3 Обр. Креста	4 42	7 12
21 Пон.	Іансаріа скмѣч., Десидеріа	4 Флоріана	41	13
22 Втор.	Феодора еп., Биталіа	5 Піа V. папы	40	14
23 Сер.	✠ Георгія вмч., Александры	6 Іоанна	38	16
24 Четв.	Саввы мѣч., Елисаветы	7 Доміцелли	36	17
25 Пят.	Марка Евангеліста	8 Станислава	34	18
26 Субб.	Басиліа скмѣч., Глафиры	9 Григоріа	33	20

Нед. 4-аа О Разслабленномъ. Гл. 3. Оутр. Бв. отъ Лси зач. 112. Ант. Яп. дѣан. 23. Бв. отъ Іоанн. 14.

27 Нед.	Симеона скмѣч.	10 Антоніа	4 32	7 22
28 Пон.	Іасона, Госипатра апост.	11 Мамерта	30	23
29 Втор.	9 мѣч. въ Кизицѣ	12 Панкраціа	28	24
30 Сер.	Іакова Зев. (Преполокѣніи)	13 Сервацій	27	25



**Ангелъ Хранитель.** Молѣбная книжочка для дѣтей. Содержитъ молитвы, испытаніе совѣсти, Ангелъ, Тропари и Кондаки. Слѣдуетъ на всякое прошеніе, Слѣдуетъ о оу-сопшихъ, Апостолы и проч. — Составилъ: Іоаннъ Савокъ. — Та кни-жочка выпечатана есть также и мадарскими бѣкками. Цѣна 30 филл.

Продаетъ: Юлій Феддешій въ Оунгварѣ.

вост.		зах.	
ЛѢТНЫ			
ч.	м.	ч.	м.
пр. пол.	7	0	
12	37		56
1	33	9	4
2	13	10	18
2	42	11	32
3	2	по пол.	
	20	1	53
	36	2	59
	49	4	4
4	3	5	10
	17	6	16
	33	7	25
4	52	8	34
5	26	9	43
	48	10	48
6	30	11	46
7	25	пр. пол.	
8	28	12	34
9	43	1	12
11	1	1	42
по пол.		2	4
	1	42	24
	3	5	42
	4	29	3 0
	5	57	19
	7	28	42
8	56	4	11
10	16		49
11	20	5	40
пр. пол.		6	45

Перемѣненіе лѢТНЫ и погода	
☾	Послѣд. четв. 4-го (17-го) 8. ч. 52. м. предъ пол. Перемѣнно.
●	Новолун. 12-го (25-го) 12. ч. 22. м. по полуд. Перемѣнно.
☾	Перв. четв. 20-го (3-го мая) 7. ч. 29. предъ пол. Дождь и вѣторъ.
☾	Полнолун. 26-го (9-го мая) 10. ч. 31. м. по полудн. Красно.

Перемѣненіе лѣтны и  
погода

Записки.

⊙ Послед. четв. 4-го  
(17-го) 8. ч. 52. м. предъ  
пол. Перемѣнно.

● Новолун. 12-го (25-го)  
12. ч. 22. м. по полуд.  
Перемѣнно.

⊙ Перв. четв. 20-го (3-го  
мая) 7. ч. 29. предъ пол.  
Дождь и вѣторъ.

⊙ Полнолун. 26-го (9-го  
мая) 10. ч. 31. м. по  
полудн. Красно.





Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСК. ВЕК.	
			СѢДНИЦА	
			Ч. М.	Ч. М.
1 Четв.	Іеремїи прор.	14 Бонифатїѣ	4	26 7 27
2 Пят.	Иданаїѣ Е.. Бориса и Глѣба кн.	15 Софїи		25 28
3 Сбб.	Тимодей, Θεодосїѣ печ.	16 Іоанна		24 29
Нед. 5-ая О Самарѣиѣ. Гл. 4. Оутр. Сванг. 8-ое отъ Іоанна 63. Ант. Яп. Дѣан. 28. Бв. отъ Іоанна 12-ое.				
4 Нед.	Пелагїи мсч.	17 Пасхалиса	4	23 7 30
5 Пон.	Прини кмч.	18 Енантїѣ		22 31
6 Втор.	Іока многострад.	19 Целестина		21 33
7 Сер.	Знам. Креста Госп.	20 Бернарда		19 34
8 Четв.	Іоанна Сванг. богосл. Преполовленїе	21 Вознесенїе. Феланкса		18 35
9 Пят.	Николаѣ, перенесенїе мощей	22 Юліи		17 36
10 Сбб.	Симеона Зилота ап.	23 Дезидерїѣ		16 37
Нед. 6-ая О Слѣпомъ. Гл. 5-ый Оутр. Бв. отъ Іоанна 64-ое. Ант. Яп. Дѣан. 38-ое Бв. отъ Іоанна 34-ое.				
11 Нед.	Медодїѣ арх. Кирилла	24 Ангелы	4	15 7 38
12 Пон.	Епифанїѣ еп.	25 Оурбана		14 39
13 Втор.	Гликерїи мсч.	26 Филипа		13 41
14 Сер.	Исидора мч., Максима	27 Іоанна		12 42
15 Четв.	✠ Вознесенїе Господне. Пахомїѣ.	28 Енльгельма		11 43
16 Пят.	Θеодора осквщ.	29 Максимилїана		11 44
17 Сбб.	Индроника апост. Існїи	30 Фердинанда		10 45
Нед. 7-ая Святыхъ Отецъ. Гл. 6. Оутр. Бв. отъ Іоан. 66 Ант. Яп. Дѣан. 44 Бв. ѿ Іоан. 56.				
18 Нед.	Θеодота, Юнїи, Клавдїи	31 Сошеств. св. Духа	4	9 7 46
19 Пон.	Патрикїѣ свмч.	1 Юнїй. Зел. Понед.		8 47
20 Втор.	Θал. м., Александра	2 Сразма		7 48
21 Сер.	Константина и Сланы	3 Клотильды		7 49
22 Четв.	Басилиска. Обрѣт. ч. Главы	4 Кирина		6 50
23 Пят.	Михаїла, Свфросинїи	5 Бонифацїѣ		5 51
24 Сбб.	Симеона Мелетїѣ Оусопшихъ	6 Норберта		5 51
Нед. 8-ая Разслабленномъ Гл. 7. Оутр. Бв. отъ Іоан. 65-ое Ант. Яп. Дѣан. 3. Бв. отъ Іоан. 34ч. 27.				
25 Нед.	✠ Сошествїе св. Духа	7 Люкрїцїи, Роберта	4	5 7 51
26 Пон.	✠ Понед. св. Духа	8 Медарда		4 52
27 Втор.	Θерапонта, Θеодоры	9 Прима		4 53
28 Сер.	Никиты исп. Свтихїѣ мч.	10 Маргариты		4 54
29 Четв.	Θеодосїи мсч.	11 Варнакы		3 55
30 Пят.	Исаакїѣ даал.	12 Онсфрїѣ		3 56
31 Сбб.	Ерміѣ ап. и Ермѣѣ мсч.	13 Антонїѣ		3 56



**Церковный Изборникъ.** Благонотребныхъ церковныхъ чи-  
новъ и сажбъ изъ Часослова, Ок-  
тоиха, Трїодей, Трєфологіа, Миней общїа и Литургїона. — Созданїе  
Поповича. Цѣна К. 5.— Въ рамкѣ и съ кааирами К. 6.50 Въ кожѣ и  
съ золотымъ берѣгомъ К. 10.—

**Продастъ: Юлія Фелдшій, въ Оуингварѣ.**

ВОСХ.		ЗАХ.	
ЛѢНЫ			
Ч.	М.	Ч.	М.
12	6	7	59
	41	9	16
1	6	10	31

1	26	11	42
	41	по пол.	
	55	1	55
2	9	3	1
	23	4	7
	39	5	14
	59	6	23

3	20	7	33
	50	8	40
4	29	9	40
5	19	10	32
6	22	11	12
7	34		43
8	50	пр. пол.	

10	9	12	7
11	27		29
по пол.			47
2	7	1	4
3	30		22
4	56		43
6	24	2	8

7	48	2	41
9	1	3	28
	56	4	24
10	37	5	35
11	6	6	54
	28	8	12
	46	9	27

Перемѣненіе лѣны и  
погода

☾ Постѣдн. четв. 3-го  
(16-го) 11. ч. 12. м. по  
полуд. Красно.

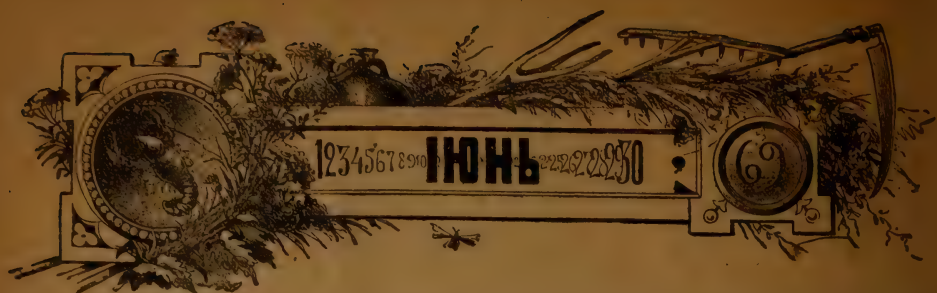
☾ Новолун. 22-го (25.)  
3. ч. 35. м. предъ пол.  
Красно, поздн. дождь.

☾ Пер. четв. 19-го (1-го  
юнія) 3. ч. 3. м. по по-  
луд. Перемѣнно.

☾ Полнолун. 26-го (8-го  
юнія) 6. ч. 18. м. предъ  
пол. Вѣторъ и мокро.

**Записки.**





Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСК. зах.	
			Годнца	
			ч. м.	ч. м.

Нед. 1-ая по Сош. св. Дѣхъ и Бѣхъ. Вѣст. Оутр. Бѣ. востр. 1. отъ Матр. 116. Ант. Яп. 330. Бѣ. отъ Матр. 38.

1 Нед.	Истинхъ	14 Евстаѣя	4	37	57
2 Пон.	Никифора (Нач. Петр. поста)	15 Кнута, Модеста		3	57
3 Втор.	Авксиліана мч., Клавдіа	16 Бенона		3	58
4 Сѣр.	Митрофана мч., Евкерины	17 Адольфа		3	58
5 Четв.	Доротея скмч. Маркіана	18 Марцелъ		3	59
6 Пят.	Евсариона преп., Евсанны	19 Геркасіа		3	59
7 Сѣбѣ.	Евдодора скмч., Маркелла	20 Регины		38	0

Нед. 2-ая по Сош. св. Дѣхъ. Гл. 1-ой. Оутр. Бѣ. 2-ое отъ Марка зач. 70-ое Ант. Яп. 82. Бѣ. отъ Матр. зач. 9.

8 Нед.	Евдодора кмч.	21 Илоиза	2	38	0
9 Пон.	Кирілла лжец.	22 Павлина		3	0
10 Втор.	Тимодея скмч., Антонины	23 Сидоніа, Игриины		3	0
11 Сѣр.	Бардоломея и Барнавы ап.	24 Іоанна Крестителя		3	0
12 Четв.	Онѣфріа	25 Проспера		4	0
13 Пят.	Якилны мчч.	26 Іоанна и Павла		4	0
14 Сѣбѣ.	Евксѣя	27 Евламылава		4	0

Н. 3-ая по Сош. св. Д. Гл. 2. Оутр. Бѣ. 3. отъ Марк. зач. 71. Ант. Яп. 88. Бѣ. отъ Матр. 18.

15 Нед.	Ямоса прор. Модеста.	28 Лѣка II. папы	4	58	0
16 Пон.	Тихона еп., Евтропіа	29 Петра и Павла		5	0
17 Втор.	Мандила мч.	30 Авцины, Емилиа		6	0
18 Сѣр.	Леонтіа, Ипатіа мч.	1 Юлій. Теобальда		7	0
19 Четв.	† Юды апостола	2 Посѣщ. М. Дѣкы		77	59
20 Пят.	Медодіа еп. патарскаго	3 Альфреда		8	59
21 Сѣбѣ.	Ісидора мч., Терентіа мч.	4 Іосифа. Каласантога		8	59

Н. 4-ая по Сош. св. Д. Гл. 3. Оутр. Бѣ. 4. отъ Авксиліана зач. 112. Ант. Яп. 93. Бѣ. отъ Матр. 25.

22 Нед.	Евксѣя, Зинона	5 Кирілла и Медод.	4	97	58
23 Пон.	Игриины, Кирілла и Медодіа	6 Исайя пророка		9	58
24 Втор.	† Рождество Іоанна Крестителя	7 Евламылава		10	57
25 Сѣр.	Фекроніа преподобномъченицы	8 Киліана		11	57
26 Четв.	Давида селвнск., Іоанна готск.	9 Анатоліа		11	57
27 Пят.	Сампсона преп., Евкіра	10 Іоанна Д., Ямаліа		12	56
28 Сѣбѣ.	Кира и Іоанна безсребренниковъ	11 Пелагій, Пѣа V.		13	55

Нед. 5-ая по Сош. св. Дѣхъ и св. Яп. Петра и Павла. Гл. 4-ый. Оутр. Бѣ. 5-ое отъ Авксиліана зач. 113-ое Ант. Яп. 103. и 193. Бѣ. отъ Матр. зач. 28. и 67.

29 Нед.	† Петра и Павла апост.	12 Генрика	4	147	55
30 Пон.	Соборъ 12 апостоловъ.	13 Маргареты		15	54



# ПЕЧАТНЫЙ.

Блаженнаго Пророка и Царя Давида. Съ пѣс-  
ми, припѣвы и стѣхи избранными на праздники  
Господьскіи, и Богородичныи, и Святыхъ Божіихъ, съ Канонами мо-  
лебными, Пасхалию и Парастасомъ.

Цѣна К. 4.—, въ рамѣ съ кааирами К. 5.—

Продастъ Юлій Фелдшій: въ Оуңгварѣ.

вост.		зах.	
ЛѢНЫ			
ч. м.		ч. м.	
пр.	пол.	10	36
12	2	11	44
	16	по	пол.
	30	1	54
	44	3	2
1	1	4	10
	22	5	20
1	49	6	28
2	25	7	32
3	3	8	28
4	14	9	12
5	22		46
6	39	10	12
7	58		34
9	16	10	52
10	35	11	9
11	54		27
по	пол.		46
2	38	пр.	пол.
4	3	12	8
5	27		37
6	43	1	15
7	45	2	7
8	31	3	14
9	5	4	30
	29	5	48
	50	7	6
10	7	8	18
10	21	9	27
	35	10	36

Перемѣненіе лѣны и  
погода

## Записки.

☾ Послед. четверт. 2-го  
(15-го) 3. ч. 20. м. по  
полуд. Перемѣнно.

● Новолун. 10-го (23-го)  
4. ч. 33. м. по полудни.  
Перемѣнно.

☾ Перв. чет. 17-го (30.)  
8. ч. 24. м. по полуд.  
Красно.

☾ Полнолун. 24-го (7-го  
юлія) 3. ч. 0. м. по по-  
луд. Перемѣнно.





Дни мѣс. и седмицн.	Р Ѣ С С К І Й	Р И М С К І Й	воск., зах.	
			Госнца	
			ч. м.	ч. м.
1 Ктор.	Космы и Даміана мѣч.	14 Бонакентѣра	4 16	7 54
2 Сер.	Положеніе ризы пр. Бог.	15 Раздѣленіе Апост.	17	53
3 Четв.	Іакинѣа, Мокіа, Янатоіа	16 Фавста	18	53
4 Пят.	Іадрѣа архіеп. критскаго	17 Алексіа	19	52
5 СѢББ.	Іаданасіа Іадонск. Кирил. и Метд.	18 Фридерика	20	50

Нед. 6-ая по Гош. св. Д. Гл. 5. Оутр. Ев. 6. отъ Лѣки 114. Лит. Яп. 110. Ев. отъ Матд. 29.

6 Нед.	Лѣкин мѣч., Лѣкіана Енисоа	19 Кинкентіа, Іеріаін	4 21	7 49
7 Пон.	Өомы преп., Маркелины мѣч.	20 Іліи, Чеслава	22	48
8 Ктор.	Прокопіа кмч.	21 Праксѣды	23	47
9 Сер.	Панкр. скмч., Өеодора еп.	22 Маріи-Магдалинны	24	46
10 Четв.	Іантоніа пѣчерск.	23 Теофила	25	45
11 Пят.	Євфиміи, Ольги кн.	24 Кристины	27	44
12 СѢББ.	Прокла, Іларіа мч.	25 Іікока, Кристофа	28	43

Нед. 7-ая по Гош. св. Дѣха и св. Отецъ шести Божорохъ. Гл. 6. Оутр. Ев. 7. отъ Іоан. 63. Лит. Яп. 116. и 334. Ев. отъ Матд. зач. 33. и отъ Іоанна зач. 56.

13 Нед.	Божорх арх. Гаврііла, Стефана	26 Іанны	4 29	7 42
14 Пон.	Якилы апост., Іѣста мч.	27 Пантелеона	30	40
15 Ктор.	Владиміра кн.	28 Виктора	32	39
16 Сер.	Іадногѣна скмч.	29 Марты	33	38
17 Четв.	Маринны мч.	30 Іедона	34	37
18 Пят.	Іакинѣа, Ємнліана	31 Ігнатіа Лойола	35	36
19 СѢББ.	Макрины преп., Діа	1 Августъ. Петра	36	34

\* Нед. 8-ая по Гош. св. Дѣха и Ев. пророка Іліи Гл. 7. Оутр. Ев. 8-ое отъ Іоанна 64. Лит. Яп. 124. и 57. Ев. отъ Матдѣа зач. 58. и Лѣки зач. 14.

20 Нед.	† Іліи прор.	2 Іѣстава	4 37	7 33
21 Пон.	Єимеона юрод. Іѣзкііла	3 Стефана, Андіа	39	31
22 Ктор.	Маріи Магдалинны	4 Доминика	40	30
23 Сер.	Трофима и Өеоф. мч.	5 Маріи Єнѣжной	42	29
24 Четв.	Бориса и Глѣба. Христины	6 Преобр. Іис. Христа	43	27
25 Пят.	† Оуп. св. Янны, Євпраксіи	7 Каетана	44	25
26 СѢББ.	Єрмолаа скмч.	8 Киріака	46	24

Нед. 9-ая по Гош. св. Дѣха и св. вел. Пантолеймона. Гл. 8. Оутр. Ев. 9. отъ Іоан. зач. 65. Лит. Яп. 128. и 292. Ев. отъ Матдѣа зач. 59-ое и отъ Іоанна зач. 52.

27 Нед.	Пантолеймона кмч.	9 Романа	4 47	7 22
28 Пон.	Прохора, Никанора. Тимона	10 Лакрентіа	48	20
29 Ктор.	Каланика мѣч. Өеод.	11 Євзанны	49	19
30 Сер.	Єнлы и Єнлабана апост.	12 Клара	50	17
31 Четв.	Євдокима, Існиты мч.	13 Гиполита	52	16



# Izbornik Cerkovnij.

Szobranije raznŏch molenij, szvjataho Bohoszluzszenija i Pisznej cerkovnŏch. V' dusevnuju polyzu greko-kaft. obrj. virnikov. Szosztavil: Nikolaj Csoma, szvjascs. ep. Prjasevszkoj. — Cina: K. 1.50. V' rami 1.80. Tot szamŏj mensij dlya gyitej K. —.50

Prodaje: Julij Földesij v' Ungvári.

восх.		зах.	
ЛѢНЫ			
ч.	м.	ч.	м.
10	49	11	41
11	5	по пол.	
	24	1	55
	49	3	4
пр. пол.		4	13
12	21	5	19
1	9	6	18
	58	7	7
3	5		45
4	21	8	15
5	42		40
7	3		50
8	23	9	17
9	43		34
11	4		52
по пол.		10	13
1	49		38
3	12	11	13
4	30		58
5	36	пр. пол.	
6	27	12	58
7	5	2	10
	32	3	28
	53	4	45
8	11	6	0
	25	7	11
8	40	8	20
	55	9	26
9	10	10	33
	28	11	41
	49	по пол.	

Перемѣненіе лѣны и  
погода

## Записки

С Послед. четв. 2-го  
(15-го) 8. ч. 32. м. предъ  
полуд. Перемѣнно.

Новолун. 10-го (23-го)  
3. ч. 38. м. предъ пол.  
Перемѣнно.

Д. Перв. четв. 17-го (30.)  
12. ч. 51. м. предъ пол.  
Холодно и дождь.

Полнолун. 24-го (6-го  
авг.) 1. ч. 41. м. предъ  
пол. Пріемно, красно.



Дни мѣс. седмичн.	Р Ѣ С Е К І Й	Р И М С К І Й	ВОСК.   ВАР.	
			Голиця	
			Ч. М.	Ч. М.
1 Пят.	† Пронсх. Кр., Маккав. (Нач. пос.)	14 Ескекіа	4	53 7 14
2 Сбб.	Етеф. архд., Перенес. мощей	15 Успеніе Дѣвы М.	54	12
Нед. 10-ая по Г. св. А. Гл. 1. Оутр. Бв. 10. ѿ Иоанна зач. 66. Ант. Яп. 131. Бв. отъ Матѣа зач. 72.				
3 Нед.	Исаакіа преп., Далмата	16 Роха	4	56 7 11
4 Пон.	Сѣдми откровх ефескихъ, Евдок.	17 Анастасіа	57	9
5 Ктор.	Евсигніа. Фавіа св.	18 Елены	58	7
6 Сер.	✠ Преображеніе Гдне	19 Людвига Т.	5	0 5
7 Четв.	✠ Стефанъ І. Царь Угорскій	20 Стефанъ Ц. Угорс.	2	4
8 Пят.	Ємилиана исп., Мирона	21 Иоанны	3	2
9 Сбб.	Матѣа апост.	22 Тимодеа	4	0
Нед. 11-ая по Гош. св. Асха и попразд. Преображеніа Гл. 2. Оутр. Бв. 11. отъ Иоан. зач. 67. На Ант. Яп. 141. Бв. отъ Матѣа зач. 77-ое.				
10 Нед.	Лаврентіа мч	23 Филиппа еп.	5	6 6 59
11 Пон.	Єкпаа мч. Каледіа	24 Бардоломеа	7	57
12 Ктор.	Фотіа и Яникиты мч.	25 Людвига корола	8	55
13 Сер.	Максима, Ипполита (Отд. Пресв.)	26 Зефирина	10	53
14 Четв.	Михеа прор.	27 Иосифа Каласант.	11	51
15 Пят.	✠ Успеніе Пр. Богородицы	28 Якгѣстина	12	49
16 Сбб.	Перенесеніе образа Господня	29 Иоанна	14	47
Нед. 12-ая по Гош. св. А. Гл. 3. Оутр. Бв. 1. отъ Матѣа зач. 116. Ант. Яп. 158. Бв. отъ Матѣа 79.				
17 Нед.	Мирона мсч.	30 Ангеловъ хр. Розы	5	15 6 45
18 Пон.	Флора и Лавра мч.	31 Раймѣнда	16	43
19 Ктор.	Яндреа стратилата	1 Сентябрь Єгидіа	18	41
20 Сер.	Єамѣла прор.	2 Стефанъ кор.	19	39
21 Четв.	Ѡаддеа Апостола	3 Изавѣлы Бронисл.	20	37
22 Пят.	Ягадонника, Зотика, Євєріана	4 Розалін	22	35
23 Сбб.	⊙ Асппа, мч., Иринеа см.	5 Лаврентіа	23	33
Нед. 13-ая по Гош. св. А. Гл. 4. Оутр. Бв. 2. ѿ Марк. 70. Ант. Яп. 166. Бв. отъ Матѣа 87.				
24 Нед.	Євтихіа смч.	6 Захарін	5	24 6 31
25 Пон.	Бардолом. ап., Тита	7 Регины	26	29
26 Ктор.	Ядріана и Нат. мч.	8 Рожд. Дѣвы Маріи	27	27
27 Сер.	Пимена преп., Ливеріа	9 Яндріана	28	25
28 Четв.	Мойсеа мѣр. Якгѣстина	10 Псалхерін	30	23
29 Пят.	✠ Усѣкновеніе гл. Иоанна Кр. (Постя)	11 Гіацинта	31	21
30 Сбб.	Александра, Иоанна и Пакла	12 Мацедоніа	32	19
Нед. 14-ая по Гош. св. Асха и положеніе ч. Поиса Пр. Дѣвы, Гл. 5. Оутр. Бв. 3. отъ Марка зач. 71. Ант. Яп. 170. и 320. Бв. отъ Матѣа 89. и Асхи 54.				
31 Нед.	Положеніе поиса пресв. Богород.	13 Им. Маріи. Якреліа	5	34 6 17



**Малый Небесный Хлѣвъ Дѣши.** Эти книжки выпечатаны сѣтъ въ маломъ форматѣ русскими и мадѣрскими буквами, для дѣтей. Цѣна К. — 80. Въ рамѣ К. 1 —. въ кожѣ К. 3 —. Американс. опр. К. 4.50.

Продастъ: Юлій Фелдшій въ Оунгварѣ.

вост.		зап.	
Лѣны			
ч.	м.	ч.	м.
10	18	1	58
	55	3	4
11	44	4	6
пр.	пол.	5	0
12	46		42
1	57	6	15
3	18		41
4	40	7	3
6	2		22
7	25	7	40
8	47		58
10	11	8	17
11	36		42
по	пол.	9	14
2	21		56
3	31	10	51
4	26	11	58
5	5	пр.	пол.
	35	1	13
	59	2	30
6	17	3	44
	33	4	56
	47	6	6
7	1	7	12
	16	8	19
	32	9	26
	53	10	35
8	18	11	43
	51	по	пол.
9	33	1	52
10	29	2	49

Переѣненіе лѣны и  
погода

**Записки.**

☾ Послед. четверт. 1-го (14-го) 1. ч. 56. м. предъ полуд. Приемно, красный часъ.

● Новолун. 8-го (21-го) 1. ч. 26. м. по полудни. Мокро и холодно.

☾ Перв. четв. 15-го (28.) 5. ч. 52. м. предъ пол.: Мокро и холодно.

☾ Полнолун. 22-го (4-го сент.) 3. ч. 1. м. по полуд. Перемѣнно.

☾ Послед. четв. 30-го (12-го сент.) 6. ч. 48. м. по полуд. Перемѣнно.



Дни мѣс. и седмицн.	Р У С С К І Й	Р И М С К І Й	ВОСК. ВѢК.	
			СѢДНЕЦА	
			Ч. М.	Ч. М.
1 Пон.	Начало ѿдикта. Симеона	14 Честнаго Креста	5 35	6 15
2 Втор.	Маманта скмч., Θεодота	15 Никодима	36	13
3 Сѣр.	Индима, Θεоктиста, Каснискы	16 Людмилы	38	11
4 Четв.	Бавилы скмч., Мойсеѣ пр.	17 Юстина	39	9
5 Пят.	Захаріи Єлсаведъ (оубіи. кн. Гл.)	18 Θомы	40	7
6 СѢББ.	Чсдо св. Мнхана кз Хонахъ	19 Мнсаріѣ	42	5

Нед. 15-аѣ по Гош. св. Дсха и предз. Воздв. ч. Кр. Гл. 6. Оутр. Бв. 4. отз. Лски 112. Лит. Яп. 215. и 176. Бв. отз. Іоанна зач. 9. и Матр. 92.

7 Нед.	Сезонта мч.	20 Евстахіѣ	5 43	6 3
8 Пон.	✠Рожд. пресв. Богород.	21 Матрѣѣ	44	1
9 Втор.	Іоакима и Янны, Евсеріана	22 Маврикіѣ	46 5	59
10 Сѣр.	Минодоры, Митродоры, Нимфод.	23 Теклы	47	57
11 Четв.	Θеодоры пр., Діодора	24 Рсперта	49	54
12 Пят.	Иктонома скмч.	25 Клеофа	50	52
13 СѢББ.	Корниліѣ, Обновленіѣ Храма	26 Кипріѣана, Юстины	52	50

Нед. 16-аѣ по Гош. св. Дсха и Воздв. ч. Кр. Оутр. Бв. отз. Іоанна зач. 42. Лит. Яп. 125. Бв. отз. Іоанна 60.

14 Нед.	✠Воздвиженіе ч. Креста Гдня	27 Космы и Даміѣана	5 53	5 48
15 Пон.	Никиты влч., Филодѣѣ прп.	28 Бжчеслава	54	46
16 Втор.	Євдимиѣ, Людмилы, Іосафата	29 Мнхана Ирханг.	56	44
17 Сѣр.	Софін, Бѣры Надеж. и Любки	30 Іеронима	57	42
18 Четв.	Євменіѣ прп., Яріадны	1 Октобріѣ Ремигіѣ	59	40
19 Пят.	Трофима, Саватіѣ мч.	2 Леодегарда	6 0	38
20 СѢББ.	Євстадіѣ влч.	3 Люкрціи	1	36

Нед. 17-аѣ по Гош. св. Дсха, и по Воздв. ч. Кр. Гл. 8. Оутр. Бв. 6. отз. Лски зач. 114. Лит. Яп. 182. и 203. Бв. отз. Марка 37. и отз. Матр. 62.

21 Нед.	Кондрата ап., Ипатіѣ	4 Рожанца. Франца	6 2	5 34
22 Пон.	Фоки, Іоны прор.	5 Явріѣи	4	32
23 Втор.	Зачатіе Іоанна Пр.	6 Брѣнона	5	30
24 Сѣр.	Θеклы первомсч.	7 Юстины	6	28
25 Четв.	Євфорсиніи прп. Пафнстіѣ	8 Бригиты	8	26
26 Пят.	Преставленіе ап. Іоан. Богослова	9 Діонизіѣ	10	24
27 СѢББ.	Каллистрата мч.	10 Франциска Б.	11	22

Нед. 18-аѣ по Гош. св. Дсха. Гл. 1. Оутр. Бв. 7. отз. Іоан. 63. Лит. Яп. 184. Бв. отз. Лски 17.

28 Нед.	Харитона Бжчеслава	11 Планды	6 12	5 20
29 Пон.	Кириѣка прп., Θеофана	12 Максиміѣѣана	14	18
30 Втор.	Григоріѣ арменск.	13 Єдварда	15	16



# Mindennapi Kenyér.

Imádságos és énekeskönyv gör. kath. részére. Magyar és ruthén nyelven egy kötetben. Nagyon alkalmas iskolás gyermekek részére. Szerkesztette: Szémán István, kir. kath. főgimn. r. tanár. Ára K. 1.— Fekete chagrin kötésben, arany metszéssel K. 3.—

Kapható Földesi Gyula könyvkiadóhivatalában Ungvárt.

ВОСХ.		ЗАХ.	
ЛѢНЫ			
Ч.	М.	Ч.	М.
11	35	3	35
пр.	пол.	4	12
12	50		40
2	10	5	3
3	32		23
4	56		43
6	20	6	1
7	45		20
9	13		44
10	42	7	13
по	пол.		53
1	23	8	46
2	22	9	49
3	7	11	3
	40	пр.	пол.
4	4	12	18
	24	1	33
	43	2	45
	55	3	55
5	9	5	3
5	23	6	8
	39	7	14
	53	8	22
6	21	9	30
	51	10	38
7	30	11	42
8	19	по	пол.
9	20	1	29
10	20	2	8
11	45	2	40

Перемѣненіе лѣны и  
погода

Записки.

● Новолун. 6-го (19-го)  
10. ч. 33. м. по полуд.  
Красно, часами дождь.

☾ Перв. четв. 13-го (26.)  
1. ч. 3. м. по полудн.  
Пріємно.

☾ Полнолун. 21-г (4-го  
окт.) 6. ч. 59. м. предъ  
пол. Перемѣнно, дождь.

☾ Послед. четв. 29-го  
(12-го окт.) 10. ч. 33. м.  
предъ пол. Холодно и  
много дождя.



Дни мѣс. и седмицы.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСКР. и зач.	
			Богоявленіе	
			Ч. м.	Ч. м.
1 Сер.	<b>Покровъ Пресв. Богород.</b>	14 Каликста	6 17 5	1
2 Четв.	Кипріѣна скмч., Юстины мч.	15 Тересы	18	1
3 Пят.	Діонисіѣ преп., Евладеріѣ	16 Галла	19	1
4 Сбѣ.	Іеродеѣ скмч., Герон.	17 Идвиги	21	
Нед. 19. по Геш. св. Д. Гл. 2. Оутр. Бв. 8. Іоан. зач. 64. Лнт. Яп. 194. Бв. отъ Лски 26.				
5 Нед.	<b>Харитины мч.</b>	18 Лски	6 23 5	
6 Пон.	Фомы апост.	19 Петра	24	
7 Втор.	Сергіѣ и Вахѣ мч.	20 Фелиціѣна	25	
8 Сер.	Пелагіи и Танс.	21 Оугресан	27	
9 Четв.	+ Ікова апост. Авраама	22 Кордсан	29	
10 Пят.	Евлампиѣ, Евлампіи, Теофила	23 Іоанна Капистрана.	30 4	5
11 Сбѣ.	Филиппа ап. Теофла. пр.	24 Рафаила Ірхангела	32	5
Нед. 20. по Геш. св. Дѣхъ и память св. Отецъ Гл. 3. Оутр. Бв. 9. отъ Іоан. зач. 65. Лнт. Яп. 200. и 334. Бв. отъ Лски зач. 30. и Іоанна зач. 56.				
12 Нед.	<b>Прокъ, Тараха. Андроника</b>	25 Хрисанта	6 33 4	5
13 Пон.	Карпа, Ягадодора	26 Аманда	35	5
14 Втор.	Параскевѣи	27 Савины	37	5
15 Сер.	Евдиміѣ преп., Лск., Сав.	28 Симеона и Юды	39	4
16 Четв.	Донгин сотника	29 Наркиса	40	4
17 Пят.	Осѣи прор., 822 предъ Христомъ	30 Маркеллы	41	4
18 Сбѣ.	+ Лски евангелиста	31 Вольфганга	42	4
Нед. 21. по Геш. св. Дѣхъ Гл. 4. Оутр. Бв. 10. отъ Іоан. 66. Лнт. Яп. 203. Бв. отъ Лски зач. 31.				
19 Нед.	<b>Іонна прор., Клеопатры</b>	1 Ноемвр. Всѣхъ Св.	6 43 4	4
20 Пон.	Артеміѣ мѣч.	2 День задуш. Юста.	45	4
21 Втор.	Иларіѣна Кел.	3 Гсверта	47	4
22 Сер.	Яверкіѣ, Максимиліѣна, Гликер.	4 Карола Боромеѣ	48	4
23 Четв.	Ікова ап. Игнатіѣ	5 Емерика	50	4
24 Пят.	Іреды мѣч.	6 Леонарда	51	4
25 Сбѣ.	Маркіѣна и Мартиріѣ мч.	7 Енгельберта	53	4
Нед. 22. по Геш. св. Дѣхъ и св. Великомѣч. Дмитріѣ Гл. 5. Оутр. Бв. 11. отъ Іоан. зач. 67. Лнт. Яп. 215. и 292. Бв. отъ Лски 83. и отъ Іоанна 52.				
26 Нед.	<b>Дмитріѣ великомѣч.</b>	8 Саврина	6 55 4	
27 Пон.	Нестора мѣч.	9 Феодора	56	
28 Втор.	Параскевѣи кмч.	10 Андреѣ	57	
29 Сер.	Анастасіи, Якраміѣ	11 Мартина	59	
30 Четв.	Зиновіѣ, Зиновіи, Евтр.	12 Ксниеберта	7 0	
31 Пят.	Естахіѣ, Наркиса ап.	13 Станислава	2	



**Малый Сборникъ.** Собраніе разныхъ Моленій и Пѣсней для юношества. Составилъ: Николай Чома. Содержить въ себѣ молитвы, пѣсни, тропари, кондаки сѣзжы, Акадѣсти, Апостолъ оуспѣшихъ и Канонъ Бегородичнхъ. — Цѣна въ переплеткѣ: К. 1.50. Въ рамкѣ К. 1.80.

Послѣдъ: Юлій Феліцій въ Оуѣгваѣ.

вост.		зах.		Перемѣненіе лѣны и погода
Лѣны				
ч. м.		ч. м.		
пр. пол.	3 5			☉ Новолун. 6-го (19-го) 7. ч. 33. м. предъ пол. Вѣтренно.
1 5	26			
2 25	44			
3 37	4 3			
				☾ Перв. четв. 12-го (25.) 11. ч. 44. м. по полуд. Вѣтренно, позднѣйше красно но холодно.
5 11	4 22			
6 40	44			
8 9	5 11			
9 40	47			☾ Полнолун. 21-го (3-го нояб.) 12. ч. 49. м. предъ полуд. Холодно, часами пріемно.
11 4	6 35			
по пол.	7 38			
1 4	8 50			
				☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
1 41	10 8			
2 8	11 24			
29	по пол.			
47	12 37			☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
3 2	1 46			
16	2 52			
31	3 59			
				☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
3 47	5 5			
4 4	6 13			
26	7 21			
54	8 29			☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
5 30	9 33			
6 26	10 34			
7 13	11 25			
				☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
8 18	по пол.			
9 30	12 41			
10 46	1 6			
пр. пол.	27			☾ Послѣд. четв. 29-го (11-го нояб.) 12. ч. 37. м. предъ пол. Холодно часами пріемно.
12 3	46			
1 20	2 4			

## Записки.



Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСК.   ВѢК.	
			ГОЛОЦА	
			Ч. М.	Ч. М.
1 СѢБ.	Космы и Даміана безсребр.	14 Герасіона	7	34 2
Нед. 23. по Гош. св. Дѣх. Гл. 6. Оутр. Бж. 1. отъ Матѣ. 116. Ант. Яп. 220. Бж. отъ Лски 3.				
2 Нед.	Якиндина смч.	15 Леопольда	7	54 2
3 Пон.	Якепсима, Іосифа, Яндала	16 Едмнда		6 2
4 Втор.	Іоанникіа преп., Ник.	17 Григоріа		8 2
5 Сб.	Галактіона, Єпистиміи мч.	18 Євгеніа		9 2
6 Четв.	Павла, Ялкс., Клавдіи	19 Єлисаветы		10 1
7 Пят.	Іеронима мч. Никандра	20 Феликса		12 1
8 СѢБ.	⊕ Михаила Архистр., Матроны	21 Евденіе Д. Маріи		14 1
Нед. 24. по Гош. св. Дѣх. Гл. 7. Оутр. Бж. 2. отъ Марка 70. Ант. Яп. 221. Бж. отъ Лски 3.				
9 Нед.	Онисифора и Порфиріа мч.	22 Цещіи	7	154 1
10 Пон.	Ераста, Олимпа, Ореста	23 Климента		16 1
11 Втор.	Мины, Виктора Ст.	24 Іоанна		18 1
12 Сб.	Іоанна милост. Нила	25 Катаринны		19 1
13 Четв.	Іоанна Златоустаго,	26 Конрада		21 1
14 Пят.	Филиппа ап. (запсты)	27 Еиргиліа		22 1
15 СѢБ.	Ісріа, Самона	28 Рсфина		24 1
Нед. 25. по Гош. св. Дѣх. Гл. 8. Оутр. Бж. 3. отъ Марка 71. Ант. Яп. 224. и 131. Бж. отъ Лски 53. и Матѣ 30.				
16 Нед.	Матѣа апостола	29 1. Адвента. Сатсри.	7	254 1
17 Пон.	Григоріа еп. неокесар.	30 Андреа		26 1
18 Втор.	Платона и Романа мч.	1 Декемврій.		27 1
19 Сб.	Явдіа пророка. Карлаама	2 Бивіаны		28 1
20 Четв.	Григоріа Декаполита	3 Франциска Ксавера		29
21 Пят.	⊕ Воведеніе въ Храмъ Пр. Богород.	4 Каркары		30
22 СѢБ.	Филимона ап. Кикиліи	5 Савы		31
Нед. 26. по Гош. св. Дѣх. Гл. 1. Оутр. Бж. 4. отъ Лски 112 Ант. Яп. 229. Бж. отъ Лски 6.				
23 Нед.	Ямфилохіа, Григоріа еп.	6 2. Адвента. Никол.	7	324
24 Пон.	Єкатерины кмч.	7 Ямвросіа		33
25 Втор.	Климента папы	8 Зачатіе Дѣвы Мар.		35
26 Сб.	Ялпійа, Якова преп.	9 Леокадіи		36
27 Четв.	Якова персѣянина	10 Юдиты		37
28 Пят.	Стефана новаго, Ирнарха мч.	11 Дамазіа		38
29 СѢБ.	Парамона, Филсмена мч.	12 Максентіа, Ялкс.		39
Нед. 27. по Гош. св. Дѣх. и св. ап. Андреа. Гл. 2. Оутр. Бж. 5. отъ Лски 113. Ант. Яп. 23 и 131. Бж. отъ Лски 71. и Іоанна 4.				
30 Нед.	Андреа Апостола, Фрѣментіа	13 3. Адв. Лсціи	7	404



# МОЛИТВЕННИКЪ.

Молебная книжка выпечатана церковными бѣсками, содержитъ въ себѣ молитвы, пѣсни, тропари, кондаки, сѣзжы, йкадісты, йпостола за оубошнихъ. Слѣже на всякое прошеніе и проч. Составилъ: Александръ Аѣхновичъ. — Цѣна въ полотнѣ К. 1.50, въ рамѣ 1.80.

Продаетъ: Юлій Фелдшій, въ Оунгварѣ.

вост.		зах.	
ЛѢНЫ			
ч.	м.	ч.	м.
2	40	2	23
4	4	2	43
5	33	3	7
7	3		38
8	32	4	22
9	51	5	19
10	52	6	29
11	38	7	48
по пол.		9	8
12	33	10	24
	52	11	36
1	9	пр.	пол.
	23	12	45
	37	1	51
	53	2	55
2	10	4	2
	31	5	10
	56	6	19
3	30	7	25
4	13	8	27
5	9	9	21
6	11	10	6
7	21	10	42
8	35	11	10
9	49		32
10	8		52
пр.	пол.	по	пол.
12	21	12	26
1	40		44
3	2	1	5

Переимѣненіе лѣны и  
погода

Записки.

☉ Новолун. 4-го (17-го)  
5. 2. м. по полуд. Прі-  
емно.

☉ Пер. четв. 11-го (24.)  
2. ч. 39. м. по полуд.  
Пріемно.

☉ Полнолун. 19-го (2-го  
дек.) 7. ч. 21. м. по пол.  
Пріемно.

☉ Послед. четв. 27-го  
(10-го дек.) 12. ч. 32. м.  
по полуд. Снѣгъ и дождь.



Дни мѣс. и седмицн.	РУССКІЙ	РИМСКІЙ	ВОСК. ВѢХ.	
			БѢЛЦА	
			Ч. М.	Ч. М.
1 Пон.	Насма, Янаній, Филарета	14 Спиридіона	7 41 4	8
2 Втор.	Яввакѣма прор., Мироній	15 Игнатіа	42	8
3 Сер.	Софоній прор.	16 Аделаиды	43	8
4 Четв.	Баркары кмч. Іоанна Д.	17 Лазаря еп.	44	8
5 Пят.	Саввы оскащ. Анастасіа мч.	18 Граціана	45	8
6 Субб.	✠ Николая Архіеп. Чудотворца	19 Немизіа	45	8

Нед. 28. по Рожд. св. Асха, Гл. 3 Оутр. Бв. 6. отъ Аскн 114. Лит. Яп. 250. Бв. отъ Аскн 85.

7 Нед.	Ямкросіа Медіол.	20 Либєрата	7 46 4	9
8 Пон.	Патапіа преп.	21 Оомы	47	9
9 Втор.	Зачатіе преск. Д. Маріи	22 Дмитріа	47	9
10 Сер.	Мины, Ермогена, Евгр. мч.	23 Викторіи	48	10
11 Четв.	Даніила	24 Адама и Евы	48	11
12 Пят.	Спиридіона Александра скмч.	25 Рождество Христ.	48	11
13 Субб.	Евгеніа, Ореста, Аскіи	26 Стефана мучен.	49	12

Нед. св. Праотецъ Гл. 4 Оутр. Бв. 7. отъ Іоанна 63. Лит. Яп. 257. Бв. отъ Аскн 76.

14 Нед.	Праотецъ. Оирса, Фанимона	27 1. по Рожд. Іоанна	7 49 4	13
15 Пон.	Елевтеріа	28 Младенцѣвъ	49	13
16 Втор.	Аггеа прор.	29 Оомы	49	14
17 Сер.	Даніила пр. пер. Хр.	30 Давида	50	15
18 Четв.	Евкастіана, Клавдіи	31 Сильвестра	50	16
19 Пят.	Бонифатіа мсч.	1 Январь. Новый 1915	50	17
20 Субб.	Игнатіа Богоносца	2 Макаріа	49	18

Нед. пр. Рожд. св. Отецъ Гл. 5. Оутр. Бв. 8 отъ Іоан. 64. Лит. Яп. 328. Бв. Матд. зач 1.

21 Нед.	Ісміаніи	3 2. по Рожд. Генев.	7 49 4	20
22 Пон.	Анастасіи кмч., Хрисогона	4 Тита	49	21
23 Втор.	Оеодсла, Сатсрина	5 Емилии	49	22
24 Сер.	✠ Навечеріе Рожд., Евгеніи	6 Трехъ Царей	49	23
25 Четв.	✠ Рождество Христово	7 Юліана	48	24
26 Пят.	✠ Соборъ Пр. Богородицы. Іосифа	8 Евкерины	48	25
27 Субб.	✠ Стефана первомученика, Оеодора	9 Марціаны	48	27

Нед. 31. и по Рожд. Гл. 6 Оутр. Бв. 9. отъ Іоан. 65. Лит. Яп. 200. и 25). Бв. Матд. 4. и Аскн 93.

28 Нед.	20.000 мѣчениковъ	10 1. по 3. цар. Вильгел.	7 48 4	29
29 Пон.	14.000 младенцѣвъ Бидлемскихъ	11 Алойза	47	30
30 Втор.	Янисіи, Оеод.	12 Гонораты	47	31
31 Сер.	Меланіи преп.	13 Гиларіа	46	32



**Небесный Хлебъ Дши.** Молебная книжка выпечатана церковными бѣками въ маломъ и великомъ изданіи. Написалъ Александръ Духновичъ. — Въ полотнѣ К. 150. Въ рамѣ съ каамрами К 180. Въ кожаной оправѣ и золотымъ берегомъ Кор. 5.—

Продаетъ : Юліи Федосій въ Оуѣгвадѣ.

## Записки

востх.		зах.		Перемѣненіе лѣны и погода	
Лѣны					
ч.	м.	ч.	м.		
4	30	1	31		
5	58	2	7		
7	21	2	58		
8	33	4	2		
9	27	5	20		
10	5	6	43		
10	33	8	3		
	55	9	18		
11	18	10	29		
	28	11	38		
	43	пр. пол.			
	58	12	45		
по пол.		1	51		
10	34	2	59		
12	58	4	6		
1	20	5	14		
2	9	6	18		
3	0	7	15		
	27	8	10		
	40		26		
4	10	8	32		
	30		50		
	45	9	10		
	50		26		
6	1		32		
	20		52		
	31	10	5		
7	8	10	21		
	20		40		
	30	11	20		
	52		42		

☾	Новолун. 4-го (17-го) 3. ч. 35. м. предъ пол. Снѣжница.
☾	Перв. четв. 11-го (24.) 9. ч. 25. м. предъ пол. Снѣжница.
☾	Полнолун. 19-го (1-го январ.) 7. ч. 40 м. предъ пол. Студено.
☾	Послѣд. четв. 26-го (8-го январ.) 5. ч. 4. м. по полуд. Снѣгъ.

☉ Новолун. 4-го (17-го)  
3. ч. 35. м. предъ пол.  
Снѣжница.

☾ Перв. четв. 11-го (24.)  
9. ч. 25. м. предъ пол.  
Снѣжница.

☾ Полнолун. 19-го (1-го  
января) 7. ч. 40 м. предъ  
пол. Студено.

☾ Послѣд. четв. 26-го  
(8-го января) 5. ч. 4. м.  
по полуд. Снѣгъ.

## Численіе проценту.

На 3%				На 4%			
Отъ	На 1 годъ	На 1/2 г	На мѣс.	Отъ	На 1 годъ	На 1/2 г.	На мѣс.
Кор.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор. фнл.
10	— 30	— 15	— 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	10	— 40	— 20	— 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
15	— 45	— 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	15	— 60	— 30	— 5
20	— 60	— 30	— 5	20	— 80	— 40	— 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
25	— 75	— 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	25	1 —	— 50	— 8 <sup>3</sup> / <sub>8</sub>
30	— 90	— 45	— 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30	1 20	— 60	— 10
35	1 05	— 52 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	35	1 40	— 70	— 12 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
40	1 20	— 60	— 10	40	1 60	— 80	— 13 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
50	1 50	— 75	— 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	50	2 —	1 —	— 16 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
60	1 80	— 90	— 15	60	2 40	1 20	— 20
70	2 10	1 05	— 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	70	2 80	1 40	— 23 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
80	2 40	1 20	— 20	80	3 20	1 60	— 26 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
90	2 70	1 35	— 22 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90	3 60	1 80	— 30
100	3 —	1 50	— 25	100	4 —	2 —	— 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
200	6 —	3 —	— 50	200	8 —	4 —	— 66 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
300	9 —	4 50	76	300	12 —	6 —	1 —
400	12 —	6 —	1 —	400	16 —	8 —	1 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
500	15 —	7 50	1 25	500	20 —	10 —	1 66 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
600	18 —	9 —	1 50	600	24 —	12 —	2 —
700	21 —	10 50	1 75	700	28 —	14 —	2 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
800	24 —	12 —	2 —	800	32 —	16 —	2 66 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
900	27 —	13 50	2 25	900	36 —	18 —	3 —
1000	30 —	15 —	2 50	1000	40 —	20 —	3 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>
2000	60 —	30 —	5 —	2000	80 —	40 —	6 66 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>
5000	150 —	75 —	12 50	5000	200 —	100 —	16 66 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>

На 5%				На 6%			
Отъ	На 1 годъ	На 1/2 г	На мѣс.	Отъ	На 1 годъ	На 1/2 г.	На мѣс.
Кор.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор.	Кор. фнл.	Кор. фнл.	Кор. фнл.
10	— 50	— 25	— 4 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	10	— 60	— 30	— 5
15	— 75	— 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>	15	— 80	— 45	— 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
20	1 —	— 50	— 8 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	20	1 20	— 60	— 10
25	1 25	— 63 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 10 <sup>5</sup> / <sub>10</sub>	25	1 50	— 75	— 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
30	1 50	— 75	— 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	30	1 90	— 95	— 15
35	1 75	— 87 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	— 14 <sup>7</sup> / <sub>12</sub>	35	2 10	1 05	— 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
40	2 —	1 —	— 16 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	40	2 40	1 20	— 20
50	2 50	1 25	— 20 <sup>5</sup> / <sub>6</sub>	50	3 —	1 50	— 25
60	3 —	1 50	— 25	60	3 60	1 80	— 30
70	3 50	1 75	— 29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	70	4 20	2 10	— 35
80	4 —	2 —	— 33 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	80	4 80	2 40	— 40
90	4 50	2 25	— 37 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	90	5 40	2 70	— 45
100	5 —	2 50	— 41 <sup>2</sup> / <sub>3</sub>	100	6 —	3 —	— 50
200	10 —	5 —	— 83 <sup>1</sup> / <sub>3</sub>	200	12 —	6 —	1 —
300	15 —	7 50	1 25	300	18 —	9 —	1 50
400	20 —	10 —	1 66 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	400	24 —	12 —	2 —
500	25 —	12 50	2 08 <sup>2</sup> / <sub>6</sub>	500	30 —	15 —	2 50
600	30 —	15 —	2 50	600	36 —	18 —	3 —
700	35 —	17 50	2 91 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	700	42 —	21 —	3 50
800	40 —	20 —	3 33 <sup>2</sup> / <sub>6</sub>	800	48 —	24 —	4 —
900	45 —	22 50	3 75	900	54 —	27 —	4 50
1000	50 —	25 —	4 16 <sup>1</sup> / <sub>6</sub>	1000	60 —	30 —	5 —
2000	100 —	50 —	8 33 <sup>3</sup> / <sub>6</sub>	2000	120 —	60 —	10 —
5000	250 —	125 —	20 83 <sup>3</sup> / <sub>6</sub>	5000	300 —	150 —	25 —



# Якъ маеме числѣти

коруны на доллары :

доллары на коруны :

Кор.	Дол.	цт.	Кор.	Дол.	цт.	Кор.	Дол.	цт.
1	—	20	35	7	06	68	13	71
2	—	40	36	7	26	69	13	91
3	—	60	37	7	46	70	14	11
4	—	81	38	7	66	71	14	31
5	1	01	39	7	86	72	14	52
6	1	21	40	8	06	73	14	72
7	1	41	41	8	27	74	14	92
8	1	61	42	8	47	75	15	12
9	1	81	43	8	67	76	15	32
10	2	02	44	8	87	77	15	52
11	2	22	45	9	07	78	15	73
12	2	42	46	9	27	79	15	93
13	2	62	47	9	48	80	16	13
14	2	82	48	9	68	81	16	33
15	3	02	49	9	88	82	16	54
16	3	23	50	10	08	83	16	73
17	3	43	51	10	28	84	16	94
18	3	63	52	10	48	85	17	14
19	3	83	53	10	69	86	17	34
20	4	03	54	10	89	87	17	54
21	4	23	55	11	09	88	17	74
22	4	44	56	11	29	89	17	94
23	4	64	57	11	49	90	18	15
24	4	84	58	11	69	91	18	35
25	5	04	59	11	90	92	18	55
26	5	24	60	12	10	93	18	75
27	5	44	61	12	30	94	18	95
28	5	65	62	12	50	95	19	15
29	5	85	63	12	70	96	19	35
30	6	05	64	12	90	97	19	56
31	6	25	65	13	10	98	19	76
32	6	45	66	13	31	99	19	96
33	6	65	62	13	51	100	20	16
34	6	85						

Дол.	Кор.	Фил.	Дол.	Кор.	Фил.	Долларъ	Коруны Фил.
1	4	96	39	193	44	77	381 92
2	9	92	40	198	40	78	386 88
3	14	88	41	203	36	79	391 84
4	19	84	42	208	32	80	396 80
5	24	80	43	213	28	81	401 76
6	29	76	44	218	24	82	406 72
7	34	72	45	223	20	83	411 68
8	39	68	46	228	16	84	416 64
9	44	64	47	233	12	85	421 60
10	49	60	48	238	08	86	426 56
11	54	56	49	243	04	87	431 52
12	59	52	50	248	—	88	436 48
13	64	48	51	252	96	89	441 44
14	69	44	52	257	92	90	446 40
15	74	40	53	262	88	91	451 36
16	79	36	54	267	84	92	456 32
17	84	32	55	272	80	93	461 28
18	89	28	56	277	76	94	466 24
19	94	24	57	282	72	95	471 20
20	99	20	58	287	68	96	476 16
21	104	16	59	292	64	97	481 12
22	109	12	60	297	60	98	486 08
23	114	08	61	302	56	99	491 04
24	116	04	62	307	52	100	496 —
25	124	—	63	312	48	200	992 —
26	128	96	54	317	44	300	1488 —
27	133	92	65	322	40	400	1984 —
28	138	88	66	327	36	500	2480 —
29	143	84	67	332	32	600	2976 —
30	148	80	68	337	28	700	3472 —
31	153	76	69	342	24	800	3968 —
32	158	72	70	347	20	900	4464 —
33	163	68	71	352	16	1000	4990 —
34	168	64	72	357	12	2000	9920 —
35	173	60	73	362	08	3000	14880 —
36	178	56	74	367	04	4000	19840 —
37	183	52	75	372	—	5000	24800 —
38	188	48	76	376	96	10000	49600 —

Бедь на примѣръ знати хочеме  
колько корунъ имѣють 2428 дол-  
лары, та возьмемъ :

1. 2000 Д. = 9920 К. — Ф.
2. 400 „ = 1984 „ — „
3. 28 „ = 138 „ 88 „

Т. е. 2428 Д. = 12042 К. 88 Ф.



## Его преосвященство Стефанъ Миклошій гайдудорогскій мадярскій епископъ.

Основаніе мадярской греко-каѳолической церкви найшло великое сочувствіе между вѣрниками нашего обряда. Мадярскіи греко-каѳолики отъ больше годовъ уже удавались съ просьбою къ мѣнистеріи вѣроисповѣданія въ которой



просили поставленія новой епархіи, во ихъ просьба каждымъ разомъ была отвержена. На послѣдъ, минувшаго года былъ положенъ проектъ который сеймъ краевый привялъ и сейчасъ Его преосвященство Антоній Паппъ, епископъ мукачевскій былъ именованъ за дочастного гайдудорогскаго мадярскаго епископа, въ которомъ то чиновности остался до мѣсяца юнія.

Стефанъ Миклошій, епископъ мадярскій.

На послѣдъ, мѣсяца юнія Его Величество Императоръ нашъ далъ до знамости мѣнистеріи вѣроисповѣданія, что за епископа гайдудорогскаго выменовалъ Стефана Миклошія, архидіакона земплинскаго, которое то выменованіе учинило великую радость въ сердцахъ вѣрниковъ, понеже Миклошій былъ едвымъ въ великой любви и чести пребывающимъ священникомъ.

Новый епископъ, котораго образъ тутъ помѣщаеме родился въ Раковцѣ (Земплинска смолица) года 1857-го. Родители его скоро померли и онъ смущенный былъ инструкторовати. По оконченіи гимназіальныхъ класъ, привятый



былъ епископомъ Іоаннъ Пастелъ за причетника епархіи мукачевской а оттуда посланъ въ центральную будапештянскую семинарію. По оконченіи нижнихъ класъ епископъ Пастелъй призывалъ его въ палату епископскую и тутъ приватно высшія классы теологіи докочилъ. Якъ оконченный богословъ, былъ именованъ за профессора воспиталища дѣвческаго, посему стался кѣнципистомъ и секретаторомъ епископскимъ.

Въ той времени Его Святійшество папа Левъ XIII-ый именованъ его своимъ надворнымъ капелланомъ. Черезъ нѣсколько годовъ былъ и директоромъ конвикта и училъ въ пѣвцеучительской препарандіи фізику и ариѳметику.

По смерти еп. Пастилъй, новмй епископъ Юлій Фирцакъ выименовалъ его за своего секретара и за консисторіалнаго предсѣдателя. Въ семъ часѣ получилъ приходъ Ш.-Уйгельскій и года 1905-го Его Величество Императоръ выименовалъ его за Архидіакона столицы земплинской, гдѣ, якъ въ свѣтскихъ, такъ и цивильныхъ кругахъ пріобрѣлъ себѣ всеобщее почитаніе.

Вся благая желаеме Ему. Да подержитъ Его Господь на многая и благая лѣта!





## Австро-угорскій царскій домъ.

Его царск. и кор. Апост. Величество Францъ Иосифъ I. императоръ Австріи, король Угріи и Чехіи и пр. рожденъ въ Шенбрунѣ 5. (18.) августа, 1830. г. вступилъ на престолъ 2. (нов. ст.) декабря 1848., коронованъ яко угорскій король въ Будапештѣ 8. (нов. ст.) юня 1867. года.

Императрица † Елисавета (Амалия-Евгенія), дочь баварскаго герцога Максимиліана-Иосифа рожд. въ Посенгофенѣ 11. (24.) декабря 1837., вѣнчана въ Вѣню 11. (24.) апрѣля 1854., коронована, яко угорская королева въ Будапештѣ 8 (нов. ст.) юня 1867. года. Умерла 1898. года 10-го сент.

## Дѣти ихъ Величествъ.

1. Гиззела (Людовика-Марія) цѣсарева и архикнягиня австрійская, рожденна 29. юн. (12. юл.) 1856., обвѣнчана 7. (20.) апр. 1873. года съ Леопольдомъ, баварскимъ принцомъ.

2. Марія-Валлерія (Матильда, Амалия,) цѣсарева и архикнягиня австрійская, рождена въ Будапештѣ 9. (22.)



апрѣля 1868, года, обвѣнчана въ Ишлѣ 30. юн. (13. юл.) 1890. года съ архикняземъ Францомъ-Салваторомъ.

### **Внуки его Величества.**

Елисавета (Марія-Гизелла) дочь бывшего наслѣдника царскаго престола Рудольфа, умершаго 1889. янв. 30. (по нов.) австрійская архикнягиня, рожд. 2. (нов. ст.) сент. 1883. года, обвѣнчана съ княземъ Отто Виндишгрецъ, года 1902.

### **Дѣти пом. старшаго брата Карла-Людовика.**

а) Изъ втораго брака: Францъ-Фердинандъ, генераль-маіоръ, рожд. 6. (18.) декабря 1863. г. Наслѣдникъ царскаго престола. Обвѣнчанъ года 1901. съ Софією Хотецъ, герцог. Гогенбергъ.

Отто-Францъ-Іосифъ, фелдмаршалъ-лейтнантъ, рожд. 9. (21.) апрѣля 1865. года, умеръ года 1906. обвѣнчанъ съ Марією Іозефиною.

б) Изъ третьяго брака: Марія-Аннунціята, рожд. 9. (21.) юля 1876. года.

Елисавета, рожд. 7. (по нов.) юлія 1878. года.

Маргарита-Софія, рожд. 1. (13.) мая 1870. (замужна за Албертомъ, принцемъ Виртембергскимъ).

### **Братъ его Величества Императора Царя.**

Людвикъ-Викторъ, архинязъ, фелдмаршалъ-лейтнантъ властитель 65. полка пѣхоты, и шифъ императорско-россійскаго томскаго полка пѣхоты ч. 9. рожд. 3. (15.) мая 1842. года.



# Всемирная лѣтопись на 1914. годъ.

Отъ сотвореніе міра по численіе септвагинти . . . . .	7644
» » » » » греческомъ . . . . .	7512
» » » » » византійскомъ . . . . .	7422
» » » » » юліанскомъ . . . . .	6627
» » » » » Калвизія . . . . .	5863
» » » » » жидовскомъ, . . . . .	5674—5675
» потопы свѣта (2296. пр. рожд. Хр.) . . . . .	4210
» созданіе первой Іерусалимской церкви . . . . .	2903
» » города Рима . . . . .	2664
» употребленія мѣсяцслова Юліанскаго (45. пр.) . . . . .	1959
» рождества Іисуса Христа . . . . .	1914
» распаденія римской имперіи (477) . . . . .	1437
» начала употр. арабс. числицъ въ Европѣ (477) . . . . .	1437
» основанія русской державы кн. Рюрикъ (862) . . . . .	1052
» составленія русской азбуки св. Кирилломъ (862) . . . . .	1052
» переведенія св. письма на старославянскій языкъ св. Кирилломъ и Меѳодіемъ (862—885) . . . . .	1020
» принятія христіанства въ россіи (кн. Ольга 959 Владим. Вел. 988.) . . . . .	926
» раздѣленія церкви восточной отъ западной (861 за- чалъ Фотій, Мих. Керуларій окончилъ 1047.) . . . . .	867
» осн. русск. Галицкаго Княжества Владим. (1140) . . . . .	774
» изобрѣтенія папера . . . . .	754
» » стрѣльнаго пороха . . . . .	568
» созданія мучачевскаго монастыря кн. Корятовичомъ (1360. года.) . . . . .	554
» занятія галицкаго русск. княжест. поляк. (1387) . . . . .	527
» изобрѣтеніе типографіи (печатни, друкованія) . . . . .	475
» завоеванія Цареграда турками . . . . .	451
» печатня 1-ой церковной книги въ Краковѣ (1491) . . . . .	423
» открытія Америки (12 окт. 1492 г.) Кристофомъ Колумбусъ . . . . .	422



Отъ начала реформаціи Лютера (1517) . . . . .	397
» печатня первой русской библіи (1581) . . . . .	333
» впроваженіе григоріянск. календ. (15. окт. 1582.)	332
» перваго принятія Уніи въ галичинѣ (6. окт. 1596.)	318
» принятія Уніи на Угорщинѣ (Ужгородъ 1646.) . . .	268
» смерти Богдана Хмилницкій (15. авг. 1657.) . . .	257
» принятіе Уніи въ Львовѣ (1700.) . . . . .	214
» изобрѣтеніе паровыхъ машинъ (1705.) . . . . .	209
» канонизаціи епархіи Мукачевской (1772.) . . . .	142
» присоединеніе Галичины къ Австріи (1772.) . . .	142
» изобрѣтеніе литографіи (1796.) . . . . .	118
» употребленія перваго парохода (Robert Sulto 1807)	107
» основанія епархіи Пряшевской (1816.) . . . . .	98
» изобрѣтеніе револьвера (Sam. Colt. 1835.) . . .	79
»       »       телеграфа (Morse 1837.) . . . . .	77
»       »       шевныхъ машинъ (Elias Howe 1841.)	73
» смерти панцины Фердинандомъ I. (1848) . . . .	67
» изобрѣтенія подморнаго кабеля (Cyrus W. Field 1858)	56
»       »       электричнаго свѣтла (Edison 1873) . .	41
»       »       телефона (Bell 1877) . . . . .	37
»       »       фонографа (Edison 1877) . . . . .	37
» учрежденія Станиславской епархіи (1885.) . . . .	29
» вступленія папы Пія X. на престолъ (1903.) . .	11
» землетрясенія въ St. Francisco (5. апр. 1906) . .	8
» выменованія преосв. дръ Стефанъ Ортинскій Со- теръ-а на епископа американскаго (1907.) . . . .	7
» землетрясенія во Kecskemét-ѣ (8. юл. 1911.) . .	3
» чиновственной присяги Wilson (1912) . . . . .	2
» учрежденіе Гайдудорогской мадярской епархіи 1913.	1



\*) Въ Британіи григоріянскій календаръ принятый былъ лишь 1752-го года, до сего часу употребляли мѣсяцесловъ Юліанскій.



# Мѣсяцесловъ церковный на годъ 1914.

## I. Пасхаліа.

Ключъ граничный . . . . .	0
Въ рѣцѣ лѣто, до перваго марта а, потомъ . . . . .	в
Мѣсяцъ отъ рожд. Хр. до масопѣта . . . . .	6 нед. и 5 дней.
Трѣодъ (Нед. мытар.) начинается . . . . .	Іаннѣаріа 26
Масопѣтъ . . . . .	Февр. 9
Евдокіа . . . . .	въ субботу 2. нед. поста.
40 Мученикъ . . . . .	въ недѣлю 3. поста.
Алексіа . . . . .	понедѣльникъ 5. нед. поста.
Благовѣщеніе . . . . .	въ вторникъ 6. нед. поста.
Пасха (Свѣтлое воскресеніе) . . . . .	Апрѣліа 6.
Георгій . . . . .	въ среду 3. нед. по Пасцѣ.
Преполовленіе . . . . .	Апрѣліа 30.
Вознесеніе . . . . .	маіа 15.
Сошествіе св. Духа . . . . .	маіа 25.
Петровъ масопѣтъ . . . . .	юніа 1.
Петрова поста . . . . .	3 нед. и 6 дни.
Петра и Павла . . . . .	юніа 29. въ недѣлю.

## II. Посты.

1. Въ навечеріе Богоявленія, 5. (18. января.)
2. Великій постъ ѿ 24. Февр. (9. марта) до Пасхи.
3. Петровъ постъ отъ понедѣлька по Недѣли Всѣхъ Святыхъ 2. (15.) юніа, до св. яп. Петра и Павла.
4. Маккавѣвка или Спасовка отъ 1. (14.) авг. до 15. (27.) авг. включно, т. е. до вознесенія Прев. Богородицы.



5. Въ день Оутѣкновенія Главы св. Іоанна Крестителя.
29. августа (11. сент.)
6. Въ день Воздвиженія ч. Креста 14. (27.) снтбвра.
7. Передъ Рожд. Хр. (Филиповка) ѿ 14. (27.) номера нач.
8. Въ передъ и пѣтокъ каждой седмицы, съ изъятіемъ низше заведенныхъ седмицъ кольныхъ.
9. Въ седмицѣ сырной (масляницѣ) позволено въ всѣ дни ѣсти лишь наѣло. Въ 1914. г. ѿ 9. (22.) февр.

### III. Сѣдмицы кольны въ которы въ передъ и въ пѣтокъ позволено ѣсти мясныя стравы.

1. Отъ рождества Христова до навечерія Богоавленія.
2. Между недѣлями Мытаріевою и Блѣднаго сына
3. Отъ Пасхи до недѣли Троицкой.
4. Отъ Сошествія св. Духа до Недѣли Всѣхъ Святыхъ.

### IV. Времена, въ которы Церковь запрещаетъ пбличныя забавы съ мѣзкою, и свадьбовати.

1. Всѣ среды и пѣтки, кромѣ „седмицъ заглавныхъ.“
2. Отъ начала Рождественскаго поста до Богоавленія.
3. Отъ понедѣльника сырнаго начавши до Троицкой Нед.
4. Въ постѣ передъ св. Яп. Петра и Павла.
5. Въ постѣ передъ Успеніемъ пркв. Богородицы.
6. На Оутѣкн. Главы св. Іоанна Кр 29. авг. (11. сент.)
7. На Воздвиженіе Честнаго Креста 14. (27.) снт.

### V. Памятныя дни.

1. 17-го (30.) янв. Именины Пророкащеннаго Еппа Мѣкавѣкаго Антонія.

2. 5-го (18.) Августа день рождѣна Его Величества Императора Францъ Іосифа І.

3. 6-го (19.) Номера Поминнальнаго когослуженія за Бл. пам. Царицѣ Єлисаветѣ.

4. 21-го сентября (4. окт.) именины Его Величества Императора Францъ Іосифа І.

## VI. Задѣшны Сѣботы, похващенны памяти оупшихъ.

1. Сѣбота предъ недѣлю масопѣтною. Сѣботы предъ недѣлю 2, 3, 4 к. кн. Поста.

2. Къ сѣботѣ предъ Сошествіемъ к. Дѣла.





## Его святѣйшество Папа.

Святѣйшій папа Пій Х. Съ роду: Іосифъ Сарто родился въ мѣстѣ Тревизо 2. юнѣя 1835. года. Посвященъ въ пресвитера 1857. года же 1884-го выменованъ патріархомъ Венеціи. На папскій престолъ избранъ 4-го августа 1903. года.

---

### Епископы въ Австріи и Угорщинѣ.

#### 1. Русскіи Епископы въ Угорщинѣ.

1. Пряшевскій епископъ: . . . . .
2. Мукачевскій » Преосв. Антоній Паппъ.
3. Гайдудорогскій (мадярск.) Пр. Стефанъ Миклошій.  
(Сии три епархіи подчиненны латинскому митрополиту Остригомскому.)

#### 2. Русскіи Епископы въ Галичинѣ.

1. Львовскій митрополитъ: Великопреосв. графъ дръ Андрей Шептицкій.
2. Перемышльскій епископъ: Пр. Константинъ Чеховъ.
3. Станиславскій епископъ: Пр. дръ Григорій Хомышинъ.

#### 3. Русскій Епископъ въ Кроаціи

Крижевацкій епископъ: Преосв. Юлій Дрогобецкій.  
(Подчиненный латинскому митрополиту Заграбскому.)

#### 4. Румунскіи Епископы въ Угорщинѣ.

- А. Альбоюлійскій митрополитъ: Пр. Викторъ Мигальи.
  2. Лугошскій епископъ: Преосв. дръ Василій Гессу.
  3. Самошъ-Уйварскій епископъ: Пр. дръ Іоаннъ Сабовъ.
  4. Велико-варадскій епископъ: Пр. дръ Димитрій Раду.
-



## АСТРОНОМИЧНАЯ ЧАСТЬ.

### Времена года.

Весна (ярь) начинается 8-го (21.) марта 12. ч. въ полудне.

Лѣто начинается 9-го (22.) юніа 8. ч. предъ полуднемъ.

Осень вачиваетъ 10-го (23.) сентября 11. ч. по полудви.

Зима вачинается 9-го (22.) декабря 6. ч. по полудви.

### Солнце и планеты.

1. Среднымъ тѣломъ есть *Солнце*.
2. Головные планеты: *Меркуръ* отъ Солнца есть отдаленъ на 8 милліоновъ миль; его годъ состоитъ изъ 88 дней.  
*Венусъ*, отъ Солнца есть отдаленъ на 15 милліоновъ миль; его годъ состоитъ изъ 225 дней  
*Земля*, отъ Солнца есть отдалена на 20 милліоновъ миль.  
*Марсъ*, отъ Солнца есть отдаленъ на 32 милліоновъ миль; его годъ состоитъ изъ 687 дней.  
На той части до конца 1912-го года открыли 732 малыхъ планетъ и еще все открываютъ.  
*Юпитеръ*, отъ Солнца отдаленъ на 107 милліоновъ миль; круженіе его около Солнца состоитъ изъ 12 годовъ.  
*Сатурнъ*, отъ Солнца отдаленъ на 194 милліоновъ миль; круженіе его около Солнца состоитъ изъ 29 годовъ и 116 дней.















**Уранусъ**, отъ Солнца отдаленъ на  $396\frac{1}{2}$  милліоновъ миль;  
вращеніе его около Солнца состоитъ изъ 84 годовъ.

**Нептунъ**, отъ Солнца отдаленъ на 621 милліоновъ миль;  
вращеніе его около Солнца состоитъ изъ 164 годовъ  
и 216 дней.

3. Побочныхъ планетъ (лунъ) имѣеть: Земля 1. Марсъ 2.,  
Юпитерь 8., Сатурнъ 10., Уранусъ 4., Нептунъ 1.

### Владѣющую планетою

1914-го года будетъ Меркуръ.

Весна	{	1		Баранъ	Лѣто	{	4		Ракъ	Осень	{	7		Вага
		2		Быкъ			5		Левъ			8		Медведюкъ
		3		Близнята			6		Дѣва			9		Стрѣлецъ
					Зима	{	10		Козерогъ					
							11		Водникъ					
							12		Рыбы					

### Знамена луны.

- ☉ Новолуніе. ☾ Первая четвертая.  
☾ Полнолуніе. ☾ Последняя четвертая.

### Раздѣленіе года.

Повеже послѣ нашего узнаванія мѣсяць юлій есть най-  
теплѣйшій, а январь найзимнѣйшій, годъ можна раздѣлити  
на слѣдующія части:

1. ВЕСНА: мартъ, апрѣль, май.
2. ЛѢТО: юній, юлій, августъ.
3. ОСЕНЬ: сентябрь, октябрь, ноябрь.
4. ЗИМА: декабрь, январь, февраль.

### Затмѣніе солнца и луны.

Сего 1914-го года будутъ 2 затмѣнія солнца и 2  
луны; у насъ первое затмѣніе луны и другое затмѣніе  
солнца будетъ видѣмое.

1. Обручковое затмѣніе солнца будетъ 11-го (24-го) февраля. У насъ невидѣмое. Начинается 11. ч. 2. м. по полуд., кончится 12-го (25-го) февраля 3. ч. 57. м. предъ полуд. Видѣмое въ найюжнѣйшихъ частяхъ южной Америки, въ южной половинѣ Спокойнаго Океана, въ южномъ Новомъ Зеландѣ и въ окрестностяхъ южного полюса.

2. Частковое затмѣніе луны 27-го февраля (12-го марта). У насъ видѣмое. Начинается 3. ч. 58. м. предъ полуд. (будапештскій средній часъ), середина 5 ч. 29. м. предъ полуд., конецъ 7. ч. предъ полуд. Великость затмѣнія 9 десята часть средниці луны. Видѣмое въ Арабіи, малой Азіи, Европѣ, Африки, на Атлантійскомъ Океанѣ, въ Америки и въ половинѣ восточнаго великаго Океана.

3. Полное затмѣніе солнца 8-го (21-го) августа. У насъ видѣмое. Начинается 12. ч. 27. м. по полуд., а кончится 2. ч. 50. м. по полуд. Наибольшая степень затмѣнія 0.84 часть средниці Солнца. Видѣмое въ сѣверо-восточной части сѣверной Америки, въ сѣверной части Атлантійскаго Океана, въ Европѣ, въ половинѣ сѣверной Африки, въ половинѣ западной Азіи, въ сѣверно-западной части Индійскаго Океана и въ окрестностяхъ сѣверного полюса.

4. Частковое затмѣніе луны 22-го авг. (4-го сент.) У насъ невидѣмое. Начинается 1. в. 32. м. по полуд., кончится 4. ч. 49. м. по полуд. Видѣмое въ западно-сѣверной Америки, на Спокойномъ Океанѣ, въ Австраліи, Азіи, на Индійскомъ Океанѣ и на берегахъ восточной Африки.

Переходъ Меркура 25-го октября (7-го ноября). Вступъ 10. ч. 57. м. (часть зоны). Выходъ 3. ч. 10. м. по полуд. Сіе явленіе видѣмое въ западной половинѣ Азіи, въ Европѣ, Африки, на Атлантійскомъ Океанѣ, въ южной Америки, въ восточной половинѣ сѣверной Америки, въ южной части Спокойнаго Океана и на южномъ полюсѣ.







# ЦЕРКОВНЫЙ ОУСТАВЪ

## на 1914-ый годъ.

Содобренъ Епархіальнымъ правительствомъ Прашевскимъ подъ  
No. 1153. III/5. 1913.

Ключъ граничный: О. Врѣцнѣкто: а, отъ 1-го же Марта. ѿ.

### I. Январь.

1. (14-го) Среда. Обрѣзаніе Господне, св. Василия вел. и Новый Годъ. Бдѣніе всенощ. токмо въ монастырскихъ церквахъ и гдѣ храмъ Василиа, совершается.

Во Вторникъ на великой Вечерни на Гди воззвахъ стихъ. Обр. 4. и Василиа 4. Слава: Свят. И нынѣ: Обр. Прокименъ дне. Чтеніа 3. Рцемъ вси. Сподоби Гди. Исполнимъ молитвы. На Стихонѣхъ стихъ. Свят. 3. Слава: Свят И нынѣ: Обрѣз. По Нынѣ отпѣщ. троп. Свят. Слава: И нынѣ: Обрѣз. Отпѣстѣ великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ. троп. Обрѣз. 2. Слава: Свят. И нынѣ: Обрѣз. По кад. Сѣдалны, Полувеліи и Величаніе Обрѣз. и Свят. Сѣд. 3. и стѣп. гл. 4. Прок. Свят. Св. отъ Іоанна зач. 36. Пс. 50. Стихира Свят. Свт. Канонъ Обр. Катавасіа: „Гласъ бинны открылъ еси дно“. По 3-ой пѣсни Кондакъ Обрѣз. и Сѣд. Свят. По 6-ой пѣсни Кондакъ и Ікосъ Свят. На 9-й пѣсни прип. Обрѣз. и Свят. Сѣктил. Свят. Слава: и Нынѣ. Обрѣз. На Хвалитѣхъ стихъ. Обрѣз. 3. и Свят. 3. Слава: Свят. И нынѣ: Обр. Славословіе вел. По Трисвѣтомъ троп. Василиа. Слава: и Нынѣ: Обрѣзанію.

Литургіа св. Василиа Вел. По входѣ троп. Обрѣз. и Свят. Слава: Кондакъ Свят. И нынѣ: Конд. Обрѣз. Прок. Обрѣзанію »Спаси Гди люди твоа« и Свѣтомъ гл. 1. »Оуста моа возглаголютъ“ Апостолъ зач. 254. и 318. Еванг. Лѣки зач. 6. и

Лски 24. Бмѣсто Достояно „О тѣбѣ радѣтсѣ Прич. „Хвалите:« и »Бѣ памѣть вѣчнѣю.«

Тогоже дня въ вечерѣхъ на Бѣчерни на »Господи воззвахъ« стихиры предпразднестѣхъ Просвѣщеніѣ 3 и скатитію Сіакистрѣ 3, Глава: И нынѣ: предпразднестѣхъ. На Стиховнѣ стихиры предпразд. По »Нынѣ отпѣшишъ« и по Трисвѣтомъ троп. Сіакистрѣ, Глава: И нынѣ: предпразднестѣхъ.

3. (16-го) Пятница. Въ сей день кончатсѣ Часы царскіѣ безъ Литургіи и заключаютсѣ сѣ Обѣдницю. Въ сей пѣтокъ — ради волницы отъ Рождества Христова до Богоявленіѣ — постъ не бываеѣхъ, но естѣ разрѣшеніѣ на мѣсо. — Въ Недѣлю же т. е. въ самое Навечеріѣ Богоявленіѣ строгій постъ такожде не бываеѣхъ токмо воздержаніѣ отъ мясныхъ и млечныхъ яденій. Вечерѣ совершенное насыщеніѣ бываеѣхъ. — Часы царскіѣ кончатсѣ слѣдующимъ радомъ. На 1-мъ Часѣ. »Благословенъ Богъ нашъ«. Царю небесный. Трисвѣтое. Отче нашъ. Прійдите покл. 3. И псалмы: 5., 22. и 26. Діаконъ на 1-мъ и 9-мъ часѣхъ во время чтеніѣ псалмовъ кадитъ весь храмъ Также Глава: и Нынѣ: Ялиліѣ 3. Глава тѣбѣ Боже: и Гди пом. 3. И поемъ „Глава« троп.: »Возвращашесѣ«, на И нынѣ же чтемъ: »Что тѣ наречемъ«. — По сѣмъ стихиры на гл. 8. сѣ стихирами нѣхъ. Глава: И нынѣ: »Къ гласѣ вопіющаго«. — »Вонмимъ, миръ всѣмъ, премѣдрость вонмимъ«, и лики поетъ прокименъ: »И возгремѣ сѣ небесе Господь«, на гл. 4-ый тропарь. И бываеѣхъ 1. Чтеніѣ и Япль. зач. 33. По Япостолѣ Іерей возглашаетъ: »Премѣдрость прости« и пр. и читаеѣхъ Еванг. отъ Матѣѣ зач. 5. По Евангеліѣ »Стопы мои«. Трисвѣтое. Отче нашъ и поетсѣ кондакъ. Господи помилуй 40-разъ. Іерей: »Иже на всякое время«. По молитвѣ пѣвецъ глаголетъ: Гди помилуй 3. Глава: И нынѣ Честнѣйшю: Именемъ Гднимъ: Іерей: Боже оущедри ны: И молитвѣхъ »Христѣ свѣте истинный«. Также »Прійдите поклонимсѣ«, и Часъ 3-й. По Прійдите: Псалмы 28., 41. и 50-й читаютсѣ. Глава: Тропарь гл. 4. »Возвращашесѣ« поетсѣ. На »И нынѣ« же, »Богородице ты вси лозѣ«, токмо читаеѣхъ. Посѣмъ стихиры сѣ Глава: И нынѣ. По стихирахъ Прокименъ Чтеніѣ 1., Япль. зач. 42. Еванг. отъ Марка зач. 1. По Евангеліѣ пѣвецъ чтетъ: »Господь Богъ благословенъ«. Трисвѣтое Отче нашъ. По сѣмъ кондакъ: »Вострѣмахъ днесь Іорданскихъ« поетсѣ. Господи помилуй 40-разъ. Іерей „Иже на всякое время«. По сѣмъ пѣвецъ Гди пом. 3. Глава: И нынѣ Честнѣйшю: Именемъ Гднимъ: Іерей »Молитвами свят. Отца нашихъ« — и авіѣ молитвѣхъ: »Бладыко Боже Отче:« и на

что пѣвщъ »Прійдите покл.« 3. — Часъ VI-й. По »Прійдите« пс. 73., 76. и 90. читаются. Слѣва: Тропарь »Возвращашесѣ«, поется: на И нынѣ: »Иже не имамы дерзновеніѣ«, читается. Стихиры. Прокименъ. Чтеніе 1., и Япль 91. Еванг. отъ Марка 2. По Евангеліи »Скоро да предварятъ« — читается. Трисвѣтое. Отче нашъ. Кондакъ поется. Гди помяни 40. Іерей: »Иже на всякое время« Гди пом. 3. Слѣва: И нынѣ. Честнѣйшю. Именемъ Господнимъ. Іерей. »Молитвами св. Отецъ« и пр. и молитесь: »Боже и Гди силъ«. — Часъ IX. По »Прійдите« пс. 92., 113. и 85. читаются. Слѣва: Тропарь »Возвращашесѣ« поется: на И нынѣ: »Иже насъ ради« читается. Стихиры, Прокименъ, Чтеніе 1. Япль 302. Еванг. отъ Матѣ. 6. По Еванг. »Не предаждь насъ до конца« читается. Трисвѣтое. Отче нашъ. Кондакъ поется. Господи пом. 40. Іерей »Иже на всякое время«. Пѣвщъ Гди пом. 3. Слѣва: И нынѣ. Честнѣйшю: Именемъ Гднимъ. И Іерей глаголетъ: »Молитвами св. Отецъ« и молитесь: »Бладыко Гди Исусе«. — По молитвѣ IX-го часа читается Обѣдница, и то: Пс. 102. Слѣва: Хвали дѣше моѣ. И нынѣ: Единородный. Посемъ безъ пѣніѣ: Вх царствіи твоѣмъ. Слѣва и Нынѣ: Помани насъ. Ликъ небесный. Слѣва: Соборъ св. Ангелъ: И нынѣ: Бѣрю и Ослаби остави: по Отче нашъ Кондакъ поется. Гди пом. 40. Іерей выхъодитъ предъ царскіѣ двери и чтесть молитвы »Бесѣдѣ Троице«, по молитвѣ же поется »Бѣди имѣ Гдне« 3-жды, по семъ Пс. 33. читается, таже »Достойно« и отпѣсѣтъ: »Премѣдрость«. »Слѣва Тѣбѣ Христе Боже.« и проч.

#### 4. (17-го). Суббота предъ Просвѣщеніемъ.

На Литургіи св. Іоанна Златоустаго по входѣ тропарь и кондакъ предпразднества. Прокименъ дне. Яп. сѣбѣ. предъ Богоявленіемъ зач. 284. Ев. отъ Матѣ. зач. 5.

5. (18-го). Недѣля предъ Просвѣщеніемъ и Навечеріе Богоявленія. Поста облегченъ, какъ оуказано выше. Гл. 6.

Во Свѣботѣ на великой Вечерни »Блаженъ мѣжъ«. На Гди воззвахъ: стихиры изъ Октоиха на 4, таже стихиры изъ Минеи 6. Слѣва: предпразднествъ, И нынѣ: догматъ гласа. На стиховнѣ стихиры воскресны Октоиха, Слѣва: И нынѣ: предпразднествъ. По »Нынѣ отпѣщашаши«: троп. воскресенъ, Слѣва: и Нынѣ: предпразднествъ.

На Оутрени по »Богъ Господь«: тропарь воскр. дважды, Слѣва: И нынѣ: предпразднествъ, прочее все воскресно. Евангеліе воскресное 9. Стихира воскресна. Канонъ воскресенъ. Катавасіѣ »Глѣ-



ины открылѣ. По 3. пѣсни кондака и Ікося предпразднествѣ и сѣдаленѣ мѣчен. Слава: И нынѣ: предпраздника; по 6. пѣсни кондака и Ікося воскресенѣ; по 8. пѣсни »Величитѣ« и »Честнѣйшю«: Екѣтиленѣ воскресенѣ, Слава: И нынѣ: предпразднества. На Хвалитѣхъ стихиры Октоѣха 4 и предпразднества 4 съ припѣвами предпразднества. Слава: стих. евангелска, И нынѣ: Прѣблагословенна еси«. По Славословіи тропарь воскр.

Литургіа св. Іоанна Златоустаго. По входѣ троп. воскр. и предпразднества, Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. предпразднества. Прок. Апостолъ и Евангеліе Недѣли предъ просвѣщеніемъ (Апост. зач. 298. Евангеліе отъ Марка зач. 1.) По »Измѣднѣ«: »Достойно есть«: Прич. »Хвалите«:

По полѣдни на великой Вечерни »Блаженѣ мѣжѣ« (первый антифонъ). На »Гди воззвахъ«: стихиры праздника на 8. Входъ съ Еванг. По »Екѣте тихій«: прокименъ днѣ, потомъ Чтеніѣ 13. По 3. и 6-мъ Чтеніи Тропаріи поются съ стихами. По 13-омъ Ектеніѣ малѣѣ и абіе »Вонмимъ, Миръ всѣмъ Премѣдрость вонмимъ« и поется Прокименъ. Апостолъ 143. отъ полѣ: »Братіе не хошѣ васъ не видѣти«. Еванг. отъ Луки 9. Потомъ ектеніѣ »Рцеѣмъ вси« „Сподоби Гди“ и »Исполнимъ«. По Ектеніѣхъ стиховны не поемъ, но абіе Іерей въ десной рѣкѣ несѣчи ч. крестъ, выходитъ царскими кратами на серединѣ церкви и кончитъ водосвятіе. Пѣвецъ начнетъ тропари: »Гласъ Гдень на водахъ«, подъ которымъ пѣніемъ Іерей кадитъ водѣ. Посемъ 3 Параміи, и абіе »Вонмимъ, миръ всѣмъ. Премѣдрость вонмимъ и Прокименъ, Ап. зач. 143. Еванг. отъ Марка зач. 12. и ектеніѣ мирнаѣ съ возгласомъ, якоже есть дополнена въ Трѣбникѣ. Посемъ Іерей велигласно начинаетъ молитвѣ: »Троице пресвѣщеннаѣ«, къ которой, когда прійдетъ на слова: »Белій еси Гди,« беретъ трираменнѣю зажженнѣю свѣщѣю и знаменаетъ съ нею крестообразно водѣ 3-жды по семъ продолжаетъ молитвѣ и когда глаголетъ слова: »Ты оубо челоѣкколюкче царю“ дѣнетъ на водѣ крестообразно 3-ды. При словахъ »Самъ и нынѣ Владыко«, крестообразно благословитъ водѣ рѣкою погрѣжаѣ три переты правой рѣки и продолжаѣ молитвѣ глаголетъ: »И спаси Господи раба твоего благоѣрнаго царѣ нашего Францъ Іосифа“, а сіи слова 3-ды велигласитъ, а ликъ 3-ды откѣчаетъ поюще Многоѣмъ лѣта. 3-ды, на послѣдѣ заканчиваетъ Іерей молитвѣ. По молитвѣ: »Миръ всѣмъ«, »Главы ваша“ на что ликъ поетъ »Тебѣ Господи« долгопѣніе, и такъ возгласъ, послѣ котораго Іерей св. Крестъ погрѣжаетъ 3-ы крестообразно низводя его

въ водѣ и возвода, подх симъ поетсѣ тропарь: »Ехъ Иорданѣ« и пр. 3-ды. По семъ Іерей кропитъ священною водою св. престолъ, и весь храмъ и людей, ликъ же поетъ на Слава и Нынѣ: стихирѣ: »Воспоимъ въкрѣи« и отпѣстѣ великій: »Премудрость« »Благослови и проч. отпѣстѣ праздника: »Иже во Иорданѣ крѣтитисѣ изволивый и пр.

#### 6. (19-го.) Понедѣльникъ Богоявленіе.

Повечеріе. Вел. св. Литіею. Діаконъ: Благослови владыко, и кадитъ олтарь, иконы и весь храмъ. Іерей одѣванъ въ епитрахиль и фелонъ глаголетъ: Благословенъ Богъ нашъ. Пѣвецъ же »Аминь« Царю небесный. Трисвѣтое. Отче нашъ и Прійдите поклонимсѣ 3-ды, и пѣвецъ чтетъ Псалмы 4., 6. и 12. Глава: и Нынѣ. Алласія 3. Глава тебѣ Боже. Гди пом. 3. Глава и Нынѣ. И авіе пс. 24., 30. и 90. Глава и Нынѣ. Алласія 3. Слава Тебѣ Боже. Гди помнашъ. 3. Слава: и Нынѣ: И Діаконъ или Іерей поетъ одинъ разъ: »Схъ нами Бога« Ликъ 2-ды повторѣтъ сей 1-ый стихъ. По семъ Діаконъ или Іерей стоѣ предъ царскими дверми чтетъ стихи. Ликъ же по каждомъ поетъ »Схъ нами Бога«. На концѣ Діаконъ или Іерей сей первый стихъ вънокъ одинъ разъ поетъ, а ликъ дважды повторѣтъ. Послѣ сей пѣсни пѣвецъ читаетъ: »День прішедъ« и проч. »Безплотное«, »Пресвѣтаѣ Дѣво«, »Бѣрсю«, »Пресвѣтаѣ Госпоже« и пр. По сихъ Трисвѣтое. Отче нашъ, возгласъ и поетсѣ Тропарь праздника. Гди помнашъ 40. Слава и Нынѣ: Честнѣйшю. Именемъ Гднимъ и проч. Іерей возглашаетъ: »Молитвами св. Отецъ« и пр. и молитвѣ »Господи, Господи избавляй насъ«. Таже прійдите поклонимсѣ 3. и псалмы 50. и 101. и Молитва Манассіи. Трисвѣтое. Отче нашъ св. возгласомъ и поетсѣ Кондакъ праздника. Гди помнашъ 40-разъ Глава и Нынѣ. Честнѣйшю. Именемъ Господнимъ и пр. и Іерей: »Молитвами свѣт. Отецъ нашихъ« и пр. и молитвѣ »Владыко Боже Отче« и пр. По семъ »Прійдите пока.« 3. и пс. 65. и 142. Слава кх вышнихъ Богъ читаетсѣ. Подх симъ Іерей отверзаетъ царскія двери и исходитъ кх тетраподъ, гдѣ приготовлены 5 хлѣбовъ, пшеница, кино и елей. Ликъ же по »Слава кх вышнихъ Богъ« поетъ стихирѣ на Литіи со Глава и Нынѣ. По окончаніи стихирѣ Іерей велигласитъ ектенію на Литіи: »Спаси Боже«. По семъ стихирѣ на Стиховнѣхъ со Слава и Нынѣ. »Нынѣ отпѣшавши.« Трисвѣтое Отче нашъ, по возгласѣ. Троп. праздника 3. Іерей покладикъ тетраподъ возглашаетъ: »Гдѣ помолимсѣ« и чтетъ молитвѣ на благословеніе хлѣбовъ: »Гди Іисусе Христе« и пр. По молитвѣ: Бѣди имѣ Го-

сподне 3., когда Іерей кадитъ предложіе, и по семъ читается Пс. 33. до »не лишатся всякаго блага.« Іерей же благословляя людей идетъ къ царскимъ вратамъ и пѣвецъ по окончаніи псалма »Именемъ Гднимъ благослови Отче«. Іерей же стоѣ предъ царскими дверми начинаетъ Оутреню, глагола: „Глава свѣтѣй« и пр.

Оутренѣ. На Богъ Гдъ тропарь праздника 3-ы Сѣдалны и все по рѣдѣ праздн. Полувелѣй. Величаніе. Сѣд, 3-й: »Прійдите оубидимъ вѣрній«, и Степенна: »Отъ юности моеѣ«. Прокименъ праздника »Море видѣ«. Ев. отъ Марка зач. 2. Пс. 50. Глава: »Божественная днесь« И нынѣ: тойже, и стихира самогласна со стихомъ: »Помилуй мѣ Божіе«. Канонъ и катавасія праздника. На 9-й пѣсни: »Величай дѣше мое« и пр. На Хвалитехъ стих. праздн. 4. со Глава и Нынѣ: Славословіе великое. По Трисв. троп. праздн. Свт. 2. и Отпѣствъ праздничный.

Литѣргіѣ св. Василіа Великаго. Антифоны и Входы. праздн. Кмѣсто Трисвѣтаго: »Слицы во Христа« Прок. праздн. Апостолъ зач. 302. Ев. отъ Матѣ. зач. 6. Кмѣсто Достойно: »Недоумѣетъ всякъ языкъ«, до отданія. По св. Литѣргіи бываетъ торжественное водосвѣтіе, по рѣдѣ такъ сказано выше. — По водосвѣтіи мирование и отп. праздника.

#### 7. (20-го.) Вторникъ. Соборъ св. Іоанна Крестителя.

Въ Понедѣльникъ на великой Вечерни на Гдѣ воззв. стихиры праздн. 3. предтечи 3. Слава: Предтечи, и Нынѣ: Праздн. Входы съ кадиломъ. Прок. великій: »Богъ нашъ на небеси 4-разъ. Свт. 2. На стиховнѣхъ стихиры праздн. 3. Слава: Предтечи, И нынѣ: праздн. По „Нынѣ отишцаши« троп. Предтечи, Слава, И нынѣ: праздн. Отп. праздн.

На Оутренѣ на »Богъ Господь« Тропарь праздн. 2-ды. Глава: Предтечи, И нынѣ: праздн. (Полувелѣя и Свѣгеліа нѣтъ.) По кадизмахъ и сѣдалныхъ пс. 50. Канонъ: Праздн. и Предтечи. Катавасія рѣдоваѣ: „Глѣбныи открылхъ вѣтъ дно«. На 9-ой пѣсни: „Величай«. На Хвалитехъ стихиры 4 праздник, Глава: Предтечи: И нынѣ: праздн. Славословіе великое. По трисв.: троп. Предтечи. Слава и Нынѣ: праздн. Отп. праздн.

На Литѣргіи Антифоны изобразительныи. На входы поемъ »Прійдите поклонимся« и припѣвъ окончательный праздн.: »Спаси насъ Сыне Божій въ Іорданѣ крестивыйся поющій ти, Ялиліа«. (Такъ поемъ до отданія.) По входы троп. Праздн. и Свѣтаго. Глава: кондакъ Свѣтаго, И нынѣ: кондакъ праздн. Прок. Свѣт.



Ип. зач. 42. Ев. отъ Іоанна зач. 3. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9-й пѣсни праздн. Прич. праздн. и Свѣтаго. — Отпѣствъ праздничный ажъ до отданія изъѣхше недѣлю.

11-го. (24.) Суббота по Просвѣщеніи.

На Литургіи Апостолъ зач. 233. Ев. отъ Мат. 7.

12-го. (25.) Недѣля 31-ая по Сошествіи св. Духа и по Просвѣщеніи. Гл. 7.

Въ Свѣтокѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры воскресны изъ Октоха 4, праздн. 3, и св. мѣч. 3. Слава: праздн. И нынѣ догматъ гласа 7-го: Вхѣдъ. Прок. дне. На стиховнахъ стихиры воскресны изъ Окт. 4, Слава и Нынѣ праздника: По Нынѣ отпѣшаша: троп. воскр.: Слава Свѣтѣ. И нынѣ праздн. Отпѣствъ недѣльный.

На Оутрѣни на »Богъ Гдѣ« троп. воскресенъ 2-ды; Слава Свѣтѣ, И нынѣ: праздника. Сѣдалны воскресны. Ангелскій Говоръ. Упакой, Степенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскресное 10-ое отъ Іоанна 66. прочее обычно. Канонъ воскресенъ. Катак. радоваѣ: »Гласныи открыла есть дно.« На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. По 9-ой пѣсни: ект. малаѣ и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ« 3-ды и Свѣтиленъ воскресенъ. Слава И нынѣ: праздн. На Хвалитехъ стих. воскр. 4. праздн. 4. съ наслакикомъ и стихами ихъ. Слава: Стихира Евангельская 10-аѣ. И нынѣ: Прѣблагословенна, Славословіе великое. По Трисв. »Днесь спасенію мірѣ бысть:« Ект. 2. отпѣствъ недѣльный.

На Литургіи антифоны изобразительны. По вхѣдѣ: троп. воскр. и праздн. Прокименъ Недѣли по Просвѣщеніи. Ип. 224. отъ полс. и 280. Ев. отъ Матѣ. зач. 8. и Лѣки зач. 93. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9-ой пѣсни праздн. Отп. недѣльный

14-го (27.) Вторникъ. Отданіе Богоявленія. Отправа »свѣтѣхъ Отецъ въ Синаѣ и Рандѣ избѣнныхъ« кончится днемъ на передѣ.

На Литургіи антифоны изобразительны. На Вхѣдѣ: Прійдите поклонимся и припѣвъ окончательный праздника. По Вхѣдѣ: троп. праздн. Слава и Нынѣ: конд. праздн. Прок. и Причастенъ праздн. Ип. и Ев. дне. Вмѣсто достойно: припѣвъ и ірмосъ 9-й пѣсни канона праздн. Отп. праздника.

19-го (1. фѣвр.) Недѣля 32-ая по Сошествіи св. Духа о Закхей. Гл. 8.

Въ Свѣтокѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры воскрес. 6. и Свѣтаго 4. Слава: Свѣтаго, И нынѣ: догм. гл. 8-го

Входъ. Прокименъ дне. На Стиховнахъ стихиры Окт. 4. Слава свѣт, гл. 6. И нынѣ: богородич. отъ стиховныхъ воскр. гл. 6-го по гл. свѣт. По „Нынѣ отпѣшаши“ троп. воскр. Слава свѣт. гл. 1. И нынѣ Гавріѣлъ вѣщавш. Отп. великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Слава свѣтаго И нынѣ: „Гавріѣлъ вѣщавш“ Сѣдланы Октоуха. Полувелій. Янгелскій Соборъ. Упакой и Степенна гласа. Еванг. воскресное 11-ое отъ Иоанна зач. 67. По Ев. Воскресеніе Христова и проч. Канонъ Октоуха. Катавасіа: „Сѣшѣ глѣбородительнѣю“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. По Канонѣ ект. малая и „Свѣтѣ Гдѣ Богъ пашѣ“. На Хвалитехъ стих. Октоуха 8. Слава Стихира Евангелская 11-аѣ, И нынѣ: „Прѣлагословенно еси.“ Прочая обычно.

На Литургіи по входѣ тропарь воскресенъ, и Слава Кондакъ воскр. И нынѣ: Храма, (идѣже Храма свѣтаго и Нынѣ: „Застѣпнице“). Прок. гласа Апостолъ недѣли 285. Еванг. отъ Луки 94. Причастіе. Хвалите Гдѣ.

Въ той день на великой Речерни на Гдѣ воззв. стихиры Преподобнаго на 6, Слава: Преп. гл. 3. И нынѣ: Догматъ изъ Окт. гл. 3. „Како не дивимсѣ!“ Входъ прокименъ дне, и чтеніѣ 3. На Стиховн. стихиры и Слава свѣтаго, И нынѣ Богородиченъ. Отъ стиховныхъ воскресныхъ, гл. 5 „Блажимъ тѣ Бже дѣво.“ По нынѣ отпѣшаши: Тропарь свѣтаго, Слава: и Нынѣ: Богородиченъ воскресенъ „Бже отъ вѣка оутѣненное.“ и Отпѣстѣ повсѣдневный.

26-го (8. февр.) Недѣля О Мытарѣ и Фарисеѣ. Гл. 1. (Отъ сего дня начинается Тріодъ.)

Въ Сѣбестоѣ на великой Речерни на Гдѣ воззвахъ стих. Окт. 7. и Тріоди 3. Слава Тріоди, И нынѣ догм. 1-го гл. Входъ. Прок. дне. На Стихов. стих. Окт. 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: „Храма и дверь еси“. По „Нынѣ отпѣшаши“ троп. воскр. Слава и Нынѣ: Богородиченъ воскресенъ. Отп. великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Слава и Нынѣ: праздни. Сѣд. Окт. Полувелій. Янгелск. Соборъ. Упакой и Степ. Гласа. Прок. воскр. Еванг. воскр. 1-ое отъ Матѣ. 116-ое. Слава: „Показаніѣ отверзи мнѣ“. И нынѣ: „На спасеніѣ стези“ и пр. На стихѣ „Помниши мѣ Боже“ „Множество содѣланныхъ мною“ и пр. Канонъ Октоуха, Катавасіа: „Сѣшѣ глѣбородительнѣю“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. „Свѣтѣ Гдѣ“. На Хвалитехъ стих. Октоуха 4. и Тріоди 4. Слава: Тріоди, И нынѣ: Прѣлагословенна. Славословіе вел. Проч. обычно.

На Литургии по входе: троп. воскр. Слава: и Нынѣ: Конд. Трїоди. Прок. Недѣли яп. 296. Ёв. отъ Лси 89-ое.

Въ тойже день на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры святителя на 6. Слава святителя гласъ 4-й. И нынѣ: догматъ гл. 4. Иже тебе ради. Входя. Прок. дне, и чтеніа 3. На стиховнѣ, стихиры святаго, Слава: Святаго гл. 6. И нынѣ: Бже ты еси лоза: По „Нынѣ отпѣшаши“ троп. Святаго, Слава и Нынѣ: »Иже насъ ради«. Отп. великій.

Примѣчаніе I. Отъ Недѣли Мытаря и Фарисея до Недѣли Всѣхъ Святыхъ оутренняя Евангелскія стих. въ Славѣ на Хвалитехъ не поются на своемъ мѣстѣ, но по отпѣстѣ Оутрени.

Примѣчаніе II. Гласъка малыхъ Святыхъ припадающа на Недѣлю Мытаревъ, Блуднаго, Масопостнѣю и Сыропостнѣю берется въ попередный Патокъ на Попечеріи.

Примѣчаніе III. Во сїю седмицу нѣсть поста, но есть разрѣшеніе на маслостіе въ Среда и Патокъ.

30-го (12. февр.) Четвертокъ. Трехъ Святителей.

Въ Среда на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Святыхъ 8. Слава: Святыхъ, И нынѣ догматъ: »Кто тебе не оублажитъ«. Входя. Прок. дне. Чтеніа 3. На стиховнѣхъ стих. Святыхъ 3, Слава Святыхъ, И нынѣ: »Днесь Христосъ приносится«. По Нынѣ отп.: троп. Святыхъ; Слава и Нынѣ Богород. »Еже отъ вѣка оутѣненное«. Отп. великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь Святыхъ 2-ды. Слава и Нынѣ: »Еже отъ вѣка оутѣненное«. Сѣд. Святыхъ Полувеліи. Величаніе. Степенна гл. 4-го: »Отъ юности моея«, Прокименъ Святыхъ. Ёв. отъ Иоанна зач. 36. По 50-омъ псалмѣ стихира гл. 6. Изліася благодать: и прочая порадочно. Канонъ Богород. и Святыхъ. Катакасія радоваа: »Сѣшъ глѣбородительнѣю«. На 9-й пѣсни: »Величай душе моя«. На Хвалитехъ стих. Свят. 4, Слава: Свят. И нынѣ: »Вострѣбемъ трѣбою пѣсни«. Славосл. великое. По Трисв. троп. Святыхъ: Слава и Нынѣ: »Еже отъ вѣка«. Ёкт. 2 и отпѣстъ великій.

На Литургии по входе тропарь Свят. Слава: Кондакъ. Свят. И нынѣ: Кондакъ храма (идѣже храмъ Святаго: »Застѣпнице христіановъ«.) Прок. Свят. яп. зач. 334. Ёв. отъ Матѣ. 11. Проч. порадочно.

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стих. св. Кира и Иоанна 6. Слава Святыхъ: И нынѣ Крестобогородиченъ изъ Миней. Входа нѣтъ. На Стиховнахъ стихиры Октоиха 3. Слава: Святаго. И нынѣ Крестобогородиченъ изъ Миней. По нынѣ отпѣша-



ишн: Тропарь Святыхъ, Слава и Нынѣ Крестобогородичныхъ гласа 5-го: »Крестомъ сына твоего«. Отп. повседниевный.

## II. Февраль.

2-го (15). Недѣля о блудномъ Сынѣ и Срѣтеніе Господне. Гласъ 2.

Въ Свѣбѣотѣ вечеръ на малой Вечерни начало обычное. По Пс. 103-омъ »Благослови дѣше моѣ«. Слава: и Нынѣ: Аллилуіа 3-ды безъ пѣніѣ. Ектеніѣ мирной нѣтъ, но пѣвцы глаголетъ Гди помили 12, и авіе Гди воззв. Стихиры 4. Октоиха праздн. Слава и Нынѣ. Входа нѣтъ Свѣте тихій. Прокименъ дне. Сподоби Гди. Въмѣсто Ект.: »Исполнимъ« пѣвцы глаголетъ Гди. пом. 12. и авіе поетъ стих. на Стиховнѣхъ стихиры воскресна едина, и стиховна праздника, съ припѣвами и со Слава и Нынѣ 3. По Слава и Нынѣ: »Нынѣ отпѣшаши«. Трискатое. Отче нашъ, съ возгласомъ. Тропарь воскресенъ, Слава и Нынѣ праздника. Ект. Помилѣи насъ Боже« и отпѣстъ малый: »Воскресый изъ мертвыхъ Христосъ истинный Богъ нашъ.

На великой вечерни съ Антиѣю, Іерей облеченъ въ епитрахиль и фелонъ, растворяетъ царскіѣ двери, кадитъ св. престолъ иконы и весь храмъ: посемъ же возвратившесѣ къ царск. дверемъ, ликъ глаголющъ: »Повелите«, возглашаетъ: »Гди благослови«, Слава свѣтѣй. И вшедъ въ св. олтарь затворяетъ царскіѣ двери, ликъ же глаголетъ: »Прійдите поклонимсѣ 3-ды и чтетъ: »Благослови дѣше моѣ«. Скончавшесѣ же псалмъ и воспѣвшъ ликъ: »Аллилуіа 3. Слава Тебѣ Боже«. Іерей предъ царскими дверми велигласитъ ектенію мирною. По ект. мирной »Блаженъ мѣжъ« Стихиры на Гди воззв. Окт. 3, Тріоди 3 и праздника 4. Слава: Тріоди, и Нынѣ: Праздн. Входъ, Прокименъ дне. Чтеніѣ 3. Ект. Рцемъ вси. Сподоби Гди. Ект.: Исполнимъ. Посемъ ликъ поетъ стихиры Антиѣнымъ праздн. Іерей же исходитъ, къ тетраподѣ, и велигласитъ: Ектенію на Антиѣ. На Стиховнахъ стихиры Октоиха, Слава: и Нынѣ праздника. По »Нынѣ отпѣшаши«: Трисв. Отче нашъ съ возгласомъ. Тропарь праздника 3-ды (безъ Слава). Подъ пѣніемъ троп. Іерей изъ четырехъ странъ кадитъ тетраподъ, на немже 5 хлѣбовъ, пшеница, вино и елей оуготовлены къ благословенію. Молитва на благословеніе хлѣбовъ. По скончаніи сей молитвы Іерей кадитъ и поетъ »Бѣди имѣ« разъ, пѣвцы же повторяетъ 2-ды. По семъ

Іерей благословляѣ людей отходитъ предъ царскіѣ двери, и лику читаетъ псаломъ »Благословлю Гда, до . . . не лишатся всякаго блага» и додаєть: „Именемъ Гднимъ благослови Отче« на что Іерей возглашаетъ: »Слава святѣй« и слѣдѣетъ Оутренѣ

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. воскресенъ 2-жды Слава: и Нынѣ: праздника. По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны воскресны. Полгелей. „На рѣкахъ вавилонскихъ.« Величаніе. »Ангелскій соборъ« Упакой гласа, сѣд. праздн. Степенна гласа. Сѣдалны 3 праздника. Прок. праздн. Еванг. отъ Лски зач. 8. Воскресеніе Хртова Пс. 50-й со стихирю праздн. Ект. »Спаси Боже«. Канонъ воскр. и катакасіѣ праздн. По 3-й пѣсни кондакъ и сѣд. Трїоди. по 6 й пѣсни: Кондакъ и Ікосъ праздника. Предъ катакасію 8-й пѣсни лику возглашаетъ: „Хвалимъ благословимъ«. На 9-й пѣсни Честнѣйшю. „Святъ Гдъ Богъ нашъ“. Свѣтилихъ воскресенъ, Слава; Трїоди и Нынѣ праздника. Стихиры на Хвалитехъ воскресны 4, и праздн. 4. Слава Трїоди и Нынѣ: »Прѣблагословенна« Славословіе вел. По Трисв. троп. воскр. Ект. 2 и отп. воскресный.

На Литѣргіи антифоны изобразительніи. На вхѣдѣ поємъ вхѣдное: »Сказа Гдъ спасеніе свое, предъ языки открь правдѣ свою.« На гл. 2-й и такъ тропарь воскресенъ, таже тропарь праздника, Слава: Кондакъ Трїоди, и Нынѣ конд. праздн. троп. праздн. Слава и Нынѣ: конд. праздн. Прокименъ гласа и праздн. „Величитъ дѣша моѣ«. Яп. 135. и 316. Ев. отъ Лски зач. 79. и 7. Емѣето Достойно: Ірмосъ: »Въ законѣ сѣни и писаній:» ажъ до отданія. Прич. »Чашѣ спасенія«. По заамвонной молитвѣ Гдѣ помолимся, и молитка благословенія свѣщей изъ Трєбника, по семъ Бѣди имѣ Гдне, мированіе, отп. недѣлный.

7-го (20). Пятѣкъ. Отданіе Срѣтенія.

8-го (21). Суббота усопшихъ. (Слѣжба св. Θεодора предлагаєтъ на повечеріе).

На Бѣчерни, Іерей въ черномъ епитрахилѣ творитъ начало обычное. Ект. мирнаѣ о Оусопшихъ (Зри Молитвословъ стр. 328.) На Гди воззв. стихиры 3 изъ Окт. мѣчичны, и оусопшихъ 3 изъ Трїоди. Слава: оусопшихъ, И нынѣ: догматъ изъ Октоиха гл. 6. „Кто тебе не оублажитъ«. Вхѣда нѣтъ. Емѣето прокимена поєтсѣ Ялласіѣ на гл. 8. Сподобн Гди. Ект. »Исполнимъ« безъ всякаго измѣненія. На Стиховнѣхъ 1 мѣчичныхъ и 2 оусопшихъ гласа изъ Окт. Слава гл. 6. „Начатокъ ми и составъ.“ И нынѣ гл. тойже: »Молитвами родимъ тѣ Христѣ«, (изъ Трїоди). По Нынѣ Отп. тропарь: »Гласною мѣдрости«. Слава и Нынѣ: »Тебѣ и стѣнѣ«

Ект.: »Помилася насъ Боже« о Оүсѣпшнхъ (Зри Молитвословъ на странѣ 355.) Отпѣсѣхъ о оүсѣпшнхъ: »Живыми и мертвыми благдамъ«, въ немже и Свѣтѣи, нже на рѣдѣ поминаются. По благословеніи Іерей возглашаетъ; Во блаженномъ оүсепеніи вѣчный покой: Ликъ: Вѣчнаѣ памѣть 3-ды.

На Оүтрени Іерей въ черномъ епитрахилѣ начало творитъ обычное. Вмѣсто ект. мирной беретъ ект. мирнаѣ о оүсѣпшнхъ (Зри Молитвословъ стр. 328.) Вмѣсто „Богъ Гдѣ“ Псалмѣ на гл. 8. съ стихи ихъ. Тропарь: »Глѣбною« 2-ды: Слава и Нынѣ: »Тебѣ и стѣнѣ«. По каѣизмѣ обычной Оѣдленѣ 1-ый изъ Окт. и по сѣмъ I-ѣ статіѣ: »Блаженн непорочннѣ съ припѣвомъ «Благословенъ еси«, на концѣ же стихъ: »Ико аще бы не законъ твой« Ект. малаѣ о оүсѣпшнхъ: »Паки и паки«, Ёще молимъ о оставленіи согрѣшеній« и проч. Гди помилася разъ. (Зри Молитвословъ стр. 355.) По сѣмъ II-ѣ статіѣ „Твой сѣмъ азъ“ съ припѣвомъ: »Спасе спаси дѣшъ рабѣ твоихъ«: на концѣ стихъ »Жива вѣдетъ дѣша моѣ.« По сѣмъ слѣдуютъ тропари: »Свѣтыхъ Ликъ« съ припѣвомъ: »Благословенъ еси Гди« и со »Слава и Нынѣ:« Ект. о оүсѣпшнхъ прежде писаннаѣ и Сѣдленѣ 2-й »Оүпокой Спасе,« Слава и Нынѣ: »Отъ Дѣвы возсѣавый«. Пс. 50. Канонъ Храма и Тріоди. Катакасѣѣ: »Иѣнѣ возсѣавъ людѣ«. По 6-й пѣсни кондакъ и Ікося. На 9-й пѣсни Честнѣйшю. На Хвалитехъ стихиры Тріоди 4. Слава гл. 2. »Ико цвѣтѣ оүвѣдаетъ«. И нынѣ: »Радѣйсѣ Маріѣ Богородицѣ«. Славословіе малое. Ектеніѣ: Исполнимъ На стиховнѣхъ стихиры покойны Окт. Слава: гл. 6. „Волѣзнь ядамъ бысть«. И нынѣ: »Ты еси Богъ нашъ«. Таже »Благо есть« Трисвѣтоѣ, Отче нашъ съ возгласомъ. Тропарь »Глѣбною мѣдрости« Слава и Нынѣ; Тебѣ и стѣнѣ И ектеніѣ. По возгласѣ Премѣдрость, Благослови. Сый благословенъ: и прочѣѣ, часъ 1-ый, и отпѣсѣхъ.

На Литѣргіи по вхѣдѣ троп. »Глѣбною мѣдрости«. Слава: кондакъ: »Со Свѣтыми оүпокой«. И нынѣ: Тебѣ и стѣнѣ. Прок.: Дѣшъ ихъ. Апостолъ 270 Еванг. отъ Іоанна 16. Прич.: Блаженн таже избралъ. По Литѣр. кончитъ Паннихида обычно и чтетъ дуптихѣѣ.

9-го (22.) Недѣля Мясопустная. Гласъ 3. (Слѣжеѣ ск. Никифора предлагается на Повечеріѣ.)

Въ Свѣботѣ на вѣликой Вечерни на Гди воззвахъ стихиры Окт. 6. и Тріоди 4. Слава: Тріоди. И нынѣ: догматъ гл. 3-го Вхѣдѣ. Прок. великій, Ект. 2. На Стиховнѣхъ стихъ. Окт.



Слава: Тріоди гл. 8. »Оуѣмъ мнѣ«. И нынѣ: Богородиченъ по гласѣ наславника. »Безневѣстнаѧ Дѣво«. По Нынѣ отпѣшаши троп. воскр. Слава и Нынѣ: Богород. гл. 3-го. Прочая порадочно. Во великомъ Отпѣстѣ и Свѣтѣ иже на радѣ поминаются.

На Оутрѣни на Богъ Гдѣ тропарь воскресенъ 2-ды. Слава и Нынѣ: Богородиченъ гл. 3-го Сѣдалны Октоиха. Полугелій. На рѣкахъ Вавилонскихъ. Ангелскій Соборъ. Упакой. Степенна и Прокименъ гласа. Свѣнг. воскр. 3-ое отъ Марка зач. 71-ое Воскресеніе Хротова. Псаломъ 50. Слава: »Покажіѧ отверзи ми«. И нынѣ: »На спасеніѧ стези,« таже стихъ: »Помиаѣ мѧ Боже« и стихира: »Множество содѣанныхъ.« Канонъ Октоиха. Катавасіѧ: »Помощникъ и покровитель.« На 9-ой пѣсни Честнѣйшю. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 5. и Тріоди 3. Слава: Тріоди: »Предочистимъ себе братіѧ«. И нынѣ »Преблагословенна вси.« Славословіе великое. По трискатомъ троп. »Днесъ спасеніе.« Проч. обычно. По отпѣстѣ стихира Свѣнгелскаѧ 3.

На Литургіи по вхѣдѣ: троп. воскресенъ, Слава: и Нынѣ: кондакъ Тріоди. Прок. Тріоди: »Велій Гдѣ нашъ« Ап. зач. 140. Св. отъ Матѣ. зач. 106. проч. обычно.

Въ тойже день на Вѣчерни на Гди воззв. стих. Октоиха 3. и Свѣт. 3. Слава и Нынѣ: Богородич. изъ Миней. Вхѣда нѣтъ. На стиховнахъ стихиры Тріоди 3. Слава: и Нынѣ: Тріоди. По Нынѣ отп. троп. Свѣтаго. Слава и Нынѣ: Богород. Отпѣстительный по гласѣ тропарѧ. Проч. порадочно.

Примѣчаніе. Въ середѣ и пѣтокъ сем седмицы есть разрѣшеніе на сырѣ и тѣща. 16-го (1. мар.) Недѣля Сыропустная. Гл. 4. (Слѣжебѣ мѣченика предлагается на повечеріѣ.

Въ Свѣботѣ вечерѣхъ на Вѣчерни на Гди воззв. стих. Окт. 6. Тріоди 4. Слава: Тріоди, И нынѣ: догм. гл. 4. Вхѣдъ. Прок. великій дне. На стиховнахъ стих. Окт. Слава: Тріоди. И Нынѣ: богород. отъ стиховныхъ воскресныхъ гл. 6. По Нынѣ отпѣшаши: тропарь воскресенъ Слава: И нынѣ Богородиченъ: »Еже отъ вѣка.« Отп. великій.

На Оутрѣни на Богъ Гдѣ: троп. воскр. 2-ды, Слава: И нынѣ Богород. »Еже отъ вѣка«. Сѣдалны Окт. Полугелій. На рѣкахъ Вавилонскихъ. Ангелскій соборъ. Упакой и Степенна гласа. Прокименъ воскресенъ. Св. воскр. 4-ое отъ Лѣки 112. Воскресеніе Хротова. Пс. 50. Слава: »Покажіѧ двери«. И нынѣ: На спасеніѧ стези: и проч. Канонъ Октоиха, Катавасіѧ Тріоди: »Яко по сѣхъ« По 6-ой пѣсни кондакъ и ікосъ Тріоди. На 9-ой пѣсни: Честнѣй-

шю. На Хвалитехъ стихиры Окт. 5. и Трїоди 3. Также припѣвъ :  
 »Воскресни Гди« и поема стихиры Трїоди гл. Слава: Трїоди, И  
 нынѣ: Препоблагословенна. Славословіе вел. По Трисвятомъ Тропарь  
 »Воскресъ изъ гроба« Ект. 2. и отп. По отп. Слава и Нынѣ: схира  
 евангелская 4.

На Литургїи по входѣ: тропарь воскресныхъ Слава: И нынѣ  
 Конд. Трїоди. Яп. 112. Ев. отъ Мад. 17. Проч. порадочно.

Въ тѣю же недѣлю на Бѣчерни стихиры на Гди возве. на  
 10, и то: покаяныи Октоиха 4 (изъ вечерныхъ стиховныхъ 2. изъ  
 оутреннихъ стиховныхъ 2, подобно берется и въ слѣдующіа не-  
 дѣли великаго поста), потомъ Трїоди 3, и св. Ѳеодора 3, Слава:  
 Святаго гл. 6. и Нынѣ Богородичны изъ Окт. гл. 6. Входъ съ  
 кадиломъ. По »Свѣтѣ тихій« Прок. великій: Не отверати 4-разъ;  
 когда поютъ Прок. Іерей затворяетъ царскіа врата, низлагаетъ фе-  
 лонъ. выходитъ въ епитрахиль на амвонъ, и по »Сподоби Гди«  
 глаголетъ ектенію »Исполнимъ«. По семъ стихиры на стиховнахъ  
 3 изъ Трїоди, Слава и Нынѣ: тамже. По Нынѣ отпѣваяши троп.  
 Богородице Дѣво и поклонъ 1, Слава: Крестителю Христовъ и по-  
 клонъ 1. Н нынѣ: Молите о насъ: и покл. 1. Іерей глаголетъ:  
 „Подъ твою милость“ безъ поклона. На что пѣвецъ „Гди поми-  
 лѣй“ 40-разъ и Гди благослови. Іерей: »Сый благословенъ« и пр.  
 Ликъ: Яминь. Іерей: Невесный царю. Ликъ же Гди пом. 3. Слава  
 и Нынѣ. Честнѣйшю, Именемъ Гднимъ благослови Отче. Іерей:  
 „Молитвами св. Отца“ и творитъ 3 поклоны, по которыхъ отп.  
 малый отъ: »Слава Тебѣ Христе Боже«.

19-го (4. март.) Въ Середы и Пятки св. Четырдесятницы  
 отправляется Литургїа Пржедосвященныхъ даровъ. Іерей входитъ  
 къ св. Трапезѣ, зачинаетъ тихо молиться »Благословенъ Богъ  
 нашъ« и прочая и цѣловавъ св. престолъ и крестъ, возглашаетъ:  
 „Благословенно царство« Ликъ: Яминь. Прїидите покл. 3. читаетъ  
 пс. »Благослови дшше моя«. По семъ ект. мирнаа. По возгласѣ:  
 „Шко подобаетъ«, чтецъ среди церкви зачинаетъ читать 18-ю кад.  
 въ Середѣ V-й седмицы читается кад. 7-аа, и то такъ, что предъ  
 I. антифонами пѣвецъ возглашаетъ: Гди пом. 3. Слава Отцѣ,  
 чтецъ же глаголетъ: И нынѣ: и читается I. антифонъ. По прочита-  
 нїи же I-го антифона Іерей возглашаетъ: »Паки, паки миромъ Гдѣ  
 помолимся«, а пѣвецъ поетъ: Гди пом. 2. Тебѣ Гди Яминь: чтецъ  
 же на серединѣ церкви творитъ 3 поклоны. По скончанїи 2-го  
 Антифона Іерей опять возглашаетъ: „Паки и паки“, а пѣвецъ Гди  
 поминаетъ 2. Тебѣ Господи. Яминь, чтецъ же вновь творитъ 3 по-

клоны. По скончаніи же 3-го Антифона и малой ектеніи чтецъ творитъ 3 поклоны и отходитъ. Пѣвецъ же абѣ начинаетъ: Гди воззвахъ“, а Іерей кадитъ церковь Стихиры на 10. Трѣоди 6 и 4 Свѣтомъ (пересю стихиры повторяюще), Слава: Свѣтомъ, аще есть, аще же нѣтъ: Слава и Нынѣ: Богородиченъ изъ Миниен (Въ пѣтокъ Слава: Свѣтомъ, И нынѣ: догматъ минающаго гл.) После каждой церкви, Іерей приходитъ къ св. Престолу, вынимаетъ чашу изъ кивота, выбираетъ св. Игнецъ, полагаетъ его на дискосъ, покрываетъ звѣздою и покровцемъ, а покаяникъ несетъ отъ правой стороны св. Престола къ Жертвеннику предидущимъ свѣщеносцамъ. Здѣсь въ чашу лѣетъ вино и воду, ничего не глаголя, (ни не благословитъ) развѣ: „Гдѣ помолимся“ и покрывше чашу лентею и покровцемъ, св. Игнецъ же Воздѣхомъ, кадитъ ихъ крестообразно и идетъ на горное сѣдалище. На Слава и Нынѣ Творитъ входъ съ кадиломъ, (иногда и съ Евангеліемъ,) и передъ царскими дверями возглашаетъ: „Премѣдрость прости“. По „Свѣте тихій“ и по „Вонмимъ, миръ всѣмъ, премѣдрость вонмимъ“ поется 1-й Прокимень Трѣоди по гласѣ тропаря и бываеъ чтеніе 1-ое изъ книги Бытіа. По скончаніи чтенія ликъ сей часъ поетъ 2. Прок. подъ которымъ Іерей приходитъ передъ Престолъ и когда діаконъ возглашаетъ: „Повелите“, Іерей съ трираменною свѣщею запаленною и кадиломъ назнаменемъ крестъ къ востокъ возглашаетъ: „Премѣдрость прости“ и обратясь къ народу благословляя его глаголетъ: Свѣтъ Христовъ просвѣщаетъ всѣхъ. На сіе чтецъ глаголетъ: „Притчей чтеніе“ и читаетъ 2-ю Парамію. По параміахъ слѣдуютъ пѣніе: „Да исправитесь“ со стихами, которые пѣвцы на двѣ части раздѣлены поютъ. Іерей когда поетъ: „Да исправитесь“ и прочіи стихи съ протяжною мелодіею, всегда кланитъ, когда же „Да исправитесь“ повторительно поется на стихи съ коротшею мелодіею, стоитъ, Пѣвцы же и народъ когда одна страна поетъ, то она и стоитъ, а дрѣгаѣ страна съ народомъ въ то самое время на колѣна припадаютъ. На послѣднемъ „Да исправитесь“ оба лика, весь народъ и Іерей на колѣна припадаютъ: но когда допѣваютъ: „Воздѣланіе рѣкъ моею жертва вечерняя“ тогда ставаютъ и творятъ 3 поклоны. (По поклонахъ слѣдуютъ еще и прокименъ, Ап. и Ев. если празднуется нѣкій Свѣтый Поліелейный) По ектеніи: „Рцемъ вси“ и „Помолитесь оглашенніи“ и проч. По возгласкѣ: „По дару Христа твоего“, поютъ „Нынѣ Силы“, Іерей же кадитъ и глаголетъ Пс. 50-й; возвратившись же къ св. Престолу и онъ глаголетъ „Нынѣ Силы“ 3-ды и за каждымъ покланяется. По семъ отхо-



дѣтъ къ Жертвенникѣ и переноситъ св. Дары тихо, великими вхо-  
домъ на св. Престола, и тѣхъ все распорядивше, ничего не глаго-  
летъ надъ ними, лишь покадитъ ихъ. По семъ внохodemъ къ под-  
ножію св. Престола вѣнчѣ со всѣмъ народомъ 3 поклоны творитъ.  
По поклонахъ »Исполнимъ« »Отче нашъ« и по возгласѣ: »Благо-  
датію и щедротами“ Іерей оумываетъ персты и по тайной мо-  
литвѣ поклонившѣ низко, влагаетъ рѣкъ свою подъ Воздѣхъ, гдѣ  
коснется великими пальцемъ св. Игнца и возглашаетъ: »Прежде  
освященнаа Свѣтаа Свѣтымъ«. На что ликъ поетъ: »Единъ  
свѣтъ« и Причастенъ: »Вѣсите«. По семъ Іерей открываетъ св.  
Дары, раздробляетъ св. Игнецъ, причащается, но лишь подъ видомъ  
хлѣба, — и все обычайно распорядивъ, къ народѣ обратѣа глаго-  
летъ: »Пристѣпите«. На что ликъ поетъ: »Благословлю Гда на  
какое время«. Іерей »Всегда нынѣ и присно«. Ликъ: »Аминь« и  
поетъ: »Благодаримъ тѣ«. По семъ ект. малаа. »Съ миромъ изы-  
демъ“ и молитва заамвоннаа: »Владыко Вседержителю“. По мо-  
литвѣ: »Бѣди нмѣ Гдне“ 3-ды съ поклонами и Пс. 33. »Достойно  
есть“ до »матеръ Бога нашего“; Іерей »Премѣдрость“, ликъ же  
»Честнѣйшю“ и отпѣетъ.

23-го (8. март.) Первая Недѣля В. Поста. Гл. 5. (Отправка  
св. Поликарпа перелагается на Покечеріе.)

Ежѣвечѣ на великой Вечерни стихиры на Гди воз-  
звахъ Окт. 6, и Трїоди 4, Слава: Трїоди, И нынѣ догматъ гл.  
5-го. Вхodemъ. Прокименъ великій. Ект. На стиховнѣхъ стихъ. Окт.  
Слава Трїоди гл. 2.: »Изъ нечестіа въ благочестіе пришедше.“ И  
нынѣ Богород. по гласѣ наставника: »О чѣдесе новаго“. По Нынѣ  
отпѣваяши: тропарь воскр., Слава »Пречистомѣ образѣ“: И нынѣ:  
»Всѣмъ паче смысла« и отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Глава »Пре-  
чистомѣ образѣ“. И нынѣ: »Всѣмъ паче смысла“. Сѣдалны Окт.  
Ангелскій соборъ, Упакой и Степенна гласа. Прокименъ воскр. Ев.  
воскр. 5-ое отъ Лзки 113. »Воскресеніе Христова“. Пс. 50. Слава:  
»Покажи мѣ“. И нынѣ: »На спасеніа стези“. Стихъ: »Помилуй мѣ  
Боже“ и стихира »Множество содѣланныхъ«. Канонъ воскресенъ,  
Катакасиа Трїоди; »Моръ чермнѣю пѣчинѣ«. На 9. пѣсни: »Чест-  
нѣйшю.“ По канонѣ ект. малаа и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ“ 3.  
На Хвалитехъ стихиры Окт. 5. и Трїоди 3. Слава: Трїоди, И  
нынѣ: Прееблагословенна. Еблагословіе великое. По Трисв. троп. воскр.  
»Днесъ спасеніе“, Ектеніа и отпѣетъ. По отпѣтѣ стихира еван-  
гелскаа.

На Литургїи св. Басилїа Великаго по входѣ Троп. воскресенх и Недѣли 1-ой поста; „Пречистомѣ Образѣ“. Слава и Нынѣ: Кондакъ Трїоди, гласъ 8. „Неописанное слово“ Прокименъ Трїоди: „Благословенъ еси Гди“. Ап. зач. 329. отъ полс. Ев. отъ Іоанна 5. Кмѣсто Достойно: „О тебѣ радѣется.“ Проч. обычайно.

24-го (9. март.) Понедѣльникъ. Обрѣтеніе ч. Главы Предтечевы.

На великой Вечерни на Гди воззв. стихиры на 10 Трїоди дне на 4. покрѣпоще персѣю, и предтечи 6. Слава Предтечи, и Нынѣ: „Кто тебѣ не оублажитъ“. Ехѣдъ Прок.: „Далъ еси“ и чтенїа Предтечи 3. Таже Сподоби Гди, Исполнимъ. Стиховна Трїоди. Слава Предтечи, и Нынѣ: Богородиченъ по гласѣ воскресенх. По Нынѣ отпѣдаши троп. свѣтомѣ, Слава и Нынѣ: богород. воскр. Ект.: „Помилѣй насъ Боже“, по возгласѣ пока. 3. Таже: Слава тебѣ Хрѣте Боже, и отпѣстѣ.

Примѣчаніе. Свѣтїи, прилѣчившїеся въ Седмицѣ Страстнїю и Свѣтлїю, поются на повечерїахъ отъ Понедѣльника 2-й Седмицы В. Поста.

### III. Мартъ.

2-го (25.) Недѣля 2-ая великаго Поста и Свят. священномученика Феодота. Гл. 6.

Въ Свѣотѣ на великой Вечерни стихиры на Гди воззв. Окт. 7. и Ект. 3. Слава и Нынѣ: догматъ гл. 6. Ехѣдъ. Прок. Ект. На стиховнахъ стихиры Окт. По „Нынѣ отпѣдаши“: троп. воскр., Слава: И нынѣ Богород. гл. 6. и Отп. Нед.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь воскр. 2-ды, Слава и Нынѣ: Богород. По сѣдалныхъ Окт. поемъ „Ангелскїй Соборъ.“ Упакѣй и Степенна гл. Прок. Ев. воскр. 6-ое отъ Лѣви. зач. 114. По „Воскресенїе Христова“ и пс. 50. Слава: „Покалїа“, И нынѣ: „На спасенїа стези“. Стихъ: „Помилѣй ма Боже“ и стихъ. „Множество“. Канонъ Окт. Катакасіа „Отверзѣ оуста моѣ“. По 6-ой пѣсени конд. и ікосъ Трїоди. На 8-й пѣсени: Честнѣйшю. По канонѣ ект. малаа „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ“ 3-ды и Свѣтиленъ воскресенх, Слава: И нынѣ: Богород. Окт. читается. На Хвалитѣхъ стихъ. Окт. 8. Слава: Трїоди, И нынѣ: Превлагословенна. Славословіе вел. По трисв. троп. „Воскресенъ“. Ект. и отп. недѣльный. По отп. стихира Сванг. 6-я.

На Литургїи св. Бас. Вел. по входѣ троп. воскр. Слава

и Нынѣ: конд. Трїоди Прок. „Ты Гди сохраниши ны“ гл. 5. Ап. 304. Ев. отъ Марка 7. вмѣсто Достойно: „О твѣ радѣтсѧ.“

Вх тѣхже недѣлю на Вечерни стихиры на Гда возз. на 10, покаяннымъ изъ Октоуха 4, изъ Трїоди 3. и Слѣд. 3. Слава; и Нынѣ Богородиченъ изъ Минин. Вхѣдъ съ кадиломъ. Прок. великій: „Не отерати“ 4-разъ. Посемѣ Іерей затворяетъ царскія врата и подх чтеніемъ „Сподоби Гди“ выходитъ въ епитрахиль предъ царскія врата и глаголетъ ект.: „Исполнимъ“. На стиховнахъ стихиры 3 Трїоди, Слава и Нынѣ: тамже. Прочее все, такоже въ Недѣлю Сырнѣю на вечерни.

9-го (22.) Недѣля 3-ая св. Четыредесятницы, называемая Крестопоклонною и св. 40 Мученикъ. Гласъ 7.

Вх Свѣбѣтъ на великой Вечерни стихиры на Гди воззв. Окт. 3, и Трїоди 4, и Мучениковъ 3. Слава Трїоди, и Нынѣ: догм. 7-го гл. Вхѣдъ и прок. великій. И чтеніѧ мучениковъ 3. Ект. Рцемъ вси. Сподоби. Исполнимъ. Стихиры на Стиховникѣхъ 4 изъ Окт. Слава мучениковъ, и Нынѣ: Трїоди. По Нынѣ отпѣшаша: троп. воскресенъ. Слава мучениковъ. И нынѣ троп. Креста: „Спаси Гди люди твоѧ“ и отпѣетъ великій недѣлн. По отпѣетѣ исходитъ Іерей къ жертвенникѣ и беретъ тамо приготовленный ч. Крестъ и предидшимъ свѣщеносцамъ и диаконѣ съ кадиломъ переноситъ и полагаетъ его на трапезѣ. пѣвцы же поютъ: „Спаси Господи люди твоѧ“.

На Оутреннѣ на Богъ Гдѣ: троп. воскр. 2-ы: Слава: Мвч. и Нынѣ: троп. креста. „Спаси Гди люди твоѧ“. По кадизмахъ сѣдальны Окт. Полгелій и величаніе мучениковъ. Ангелскій Соборъ. Упакѡй и Степенна гласа. Прок. гласа Ев. воскресное 7-ое отъ Іоанна зач. 63. Воскресеніе Христоваго и Пс. 50. По псалмѣ Слава „Покажи мѧ двери“ и Нынѣ: „На спасеніѧ стези“ таже стихъ: „Помни мѧ Боже“ и стихира: „Множество содѣянныхъ мною“ и проч. Канонъ Окт. катѡк. Трїоди: „Божественнѣйшій прообрази“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. На Хвалитехъ стихиры Окт. 4, и Трїоди св. Креста 4. Слава: Трїоди И нынѣ: „Приблагословенна“. Предъ Славословіемъ великимъ Іерей облачается во всѣ одежды Іерейскія. По Славословіи же, когда ликъ поетъ Трисѡзое, Іерей идетъ изъ алкѡна къ св. Трапезѣ, и покладикъ св. Крестъ, несетъ его около св. Престола предидшимъ свѣщеносцамъ на алконѣ, тѣтъ же предъ царскими дверми возглашаетъ: „Премудрость прости“, на что ликъ поетъ: „Спаси Гди люди твоѧ“. Подх симъ пѣніемъ Іерей полагаетъ св. Крестъ на предготовленный столъ,



покадитъ его, и по скончаніи тропаря поетъ: „Крестъ твоѣмъ“ 3-ды съ поклонами. По скончаніи сего пѣніа Іерей поцѣловаше св. Крестъ, оставляетъ тетраподъ и идеть къ св. Трапезѣ и глаголетъ ектенію: „Помилый насъ Боже“ и „Исполнимъ“ и бывають отп. недѣльный. По отпѣстѣ народъ цѣлуетъ крестъ, лику же поетъ стихиръ: Прійдите вѣрніи.

На Литургіи св. Еиснаіа Вел. по входѣ: троп. воскр. и Креста и мѣчениковъ, Глава конд. мѣчениковъ, и Нынѣ: конд. Креста. Кмѣсто Трисвѣтаго: „Крестъ твоѣмъ“ на серединѣ церкви. Прок. „Спаси Гди“ и мѣчениковъ гл. 5. „Ты Гди сохраниши ны“. Ап. зач. 311. и 331. Ев. отъ Марка 37. и Мад. 80. Прич. „Знаменася“. Проч. обычайно.

Ез тѣмъ же Недѣлю на Бѣчерни стихиры на 10, покаяныи изъ Октоуха 4, Трїоди 3 и свѣтомъ 3, Глава и Нынѣ: Богород. изъ Миней. Входъ Прокименъ: „Далъ вси“. И абіе Сподоби Гди. Іерей же передъ запертými царскими двѣрми глаголетъ ектенію: „Исполнимъ“. На Стиховнахъ стих. Трїоди. Проч. такъ къ Недѣлю Гырнѣю.

Примѣчаніе I. „Крестъ Твоѣмъ“ поется съ поклонами въ Понедѣльникъ, Средѣ и Пятокъ на I-омъ часѣ кмѣсто „Стопы моѣ“.

Примѣчаніе II. 12-го (25.) Середа IV-ая Вел. Поста есть Средопостіе. Отъ сего дна на Литургіи Преждеосвященныхъ Даровъ Іерей велегласитъ на своемъ мѣстѣ и ектенію О Просѣщаемыхъ: „Блнцы къ Просѣщенію изыдите“

Примѣчаніе III. Ез Пятокъ же по отпѣстѣ IX-го Часа предъ Бѣчернею отлагается свѣтый Крестъ.

16-го. (29.) Нед. IV-ая св. Четырѣдесятницы. Гл. 8.

Вх Свѣботъ на великой Бѣчерни стих. Окт. 7. и Свѣтымъ 3. Глава и Нынѣ догм. гл. 8. Входъ Прок. великій. Рцемъ вси. Сподоби. Исполнимъ. На стиховнахъ стихиры Окт. По Нынѣ отпѣдаши: троп. воскресенъ Глава: и Нынѣ: богород. воскресенъ. Отп. недѣльный.

На Оутрѣни на Богъ Гдѣ троп. воскресенъ 2-ды, Глава и Нынѣ: Богород. воскр. Сѣдааны Окт. Ангелскій Сокоръ. Прок. гл. Ев. воскресное 8-ое отъ Іоанна зач. 64. Воскресеніе Христоко. Пс. 50. Глава: „Покаяніа“, И нынѣ: На спасеніа стези“. На стихъ: „Помилый мѣ Боже“ стихира: „Множество содѣянныхъ“. Канонъ воскресенъ, Катакаіа: „Отверзъ оуста моѣ“, Проч. обычайно. По канонѣ ект. малаа и „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ“. На Хвалитѣхъ стихиры Окт. 8. Глава: Трїоди: „Прійдите дѣлаимъ“. И нынѣ: Прѣлагословенна. Славословіе вел. По Трисв. троп. воскр. „Воскресъ изъ“. Ект. 2. Отп. недѣльный.

На Литургии св. Василия. Вел. по входѣ: Троп. воскресенъ  
Глава: Кондакъ воскрес. И нынѣ: Застѣпнице: Прок. гл. Ап. зач.  
314. Ев. отъ Марка 40. Кѣкто Достоинъ: „О тебѣ радѣмся.“

Къ тойже день на Бѣчерни стих. Окт. показанны 4. Трѣоди  
3. и Преп. 4. Глава: Препод. гл. 6. и Нынѣ: Богород. Окт. Входъ  
Прокименъ: „Не отвори“ 4-разъ. Также: „Сподоби Гди.“ Ект.  
Исполнимъ. Стих. Трѣоди, и прочее такъ къ Недѣлю сырнѣю.

20-го (2. апр.) Утреня съ Канономъ св. Андрея Критскаго.  
Сѣа Оутренѣа есть Четвертка V-ой Сѣдмицы В. Поста, но от-  
правляется къ Среде вечеръ.

Начало обычное. Трисвѣтое, по Отче нашъ: Гди помилѣй. 12.  
Прійдите поклонимся: 3. и Псалмы 19. и 20. По шестопсалмѣи и  
по ектеѣи великой „Илиисѣа“ и тронны гласа. Сѣдаленъ Окт.  
Глава: и Нынѣ: Богород. Пс. 50. Ект. „Спаси Божѣ люди твоѣ“  
не глаголемъ но по окончаніи псалма начинаемъ великій канонъ,  
твореніе св. Андрея Критскаго. Потомъ Тропари, творяще на кѣй-  
ждо метаніѣ, и припѣвающе: „Помилѣй мѣ Божѣ помилѣй мѣ.“  
Къ тропарѣмъ же преподобныхъ Маріи припѣвъ: „Преподобнаѣ мати  
Маріе, моли Бога о насъ“. Къ стихамъ же преподобнаго Андрея,  
припѣвъ: „Преподобне отче Андрее, моли Бога о насъ“. Славосло-  
віе малое. „Исполнимъ оутренній“. По Стиховецѣ: „Благо есть“  
2. Трисвѣтое, по Отче нашъ: троп. „Въ церккѣи стоѣще.“ Гди по-  
милѣй 40. „Сый благословенъ“ и прочая съ поклонами. Присво-  
кѣплемъ же и часъ первый. По трисвѣтомъ кондакъ: „Дѣше  
моѣ, дѣше моѣ.“ По поклонѣхъ окончательное трисвѣтое, по Отче  
нашъ Гди помилѣй 12. молитва, „Христе свѣте истинный“, и от-  
пѣстъ малый.

22-го (4. апр.) Суббота V-ой Сѣдмицы В. Поста. Оутренѣа  
съ Якаристомъ къ Пр. Дѣвѣ.

На Богъ Гдѣ тропарь: „Повелѣнное тайно“ 2-ды. Глава:  
Нынѣ: тойже. По семъ ект. малаѣи и кондакъ: „Взбранной Во-  
сходѣ.“ Іерей облаченъ въ фелонѣ разтворѣтъ царскіѣ двери и  
при св. Трапѣзѣ поетъ изъ Якариста кондаки, окончиваѣ ихъ Ил-  
лиисѣю, и ѿкосы, окончиваѣ ихъ на „Радѣйсѣа некто некто“  
перемѣняюще. Пѣвцы же на конд. „Илиисѣа“, а на ѿкосѣ „Радѣйсѣа  
некто некто“ повторительно поетъ. (Подъ симъ пѣніемъ  
не сидимъ но стоимъ.) По скончаніи 3-го ѿкоса Пс. 50. Посемъ  
канонъ: „Отверзѣ оуста моѣ.“ По 3-ой пѣсни ект. малаѣи и кон-  
дакъ, и Іерей паки поетъ иныхъ 3 кондаковъ и 3 ѿкосовъ. По 6-ой  
пѣсни ект. малаѣи и кондакъ: „Взбранной Восходѣ“, и акіе Іерей

читаѣтъ оставшихъ 3 кондаковъ и ꙗковехъ изъ ꙗкоуѣста, на концѣ же лихъ конохъ воспоетъ: „Взбранной воеводѣ. На 9-ой пѣсни „Честнѣйшю.“ Стихиры на Хвалитехъ изъ Трїоди 4, Гласословіе великое. По Трисвѣтомъ тропарь Богородицы: „Повелѣнное тайно“ разх. Ект. 2. и отп. великій.

На Литургїи св. Іоанна Злат. по Входѣ троп.: „Повелѣнное тайно“. Глава и Нынѣ: „Взбранной Воеводѣ,“ Проким. „Величитъ дѣша моѡ.“ Ап. зач. 320. Ек. отъ Лкн 54. Прочаѡ обыкновенно.

23-го (5. апр.) Недѣля V-ая вел. Поста. Гласъ 1.

Въ Свѣбѣотѣ на великой Вечерни на Господи воззвахъ стихиры Окт. 7. и Свѣт. 3. Глава и Нынѣ: догм. гласа 1-го Входа, Прок. дне. Рцемъ вси. Сподоби Гди Исполнимъ. На стиховныхъ стих. Окт. По Нынѣ отпѣшаша тропарь коскр. Глава и Нынѣ: Богород. Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Господь тропарь воскресенъ 2-жды. Глава и Нынѣ: Богородиченъ. Сѣдалны Окт. Ангелскій соборъ. и проч. Прокименъ воскресенъ. Ек. коскр. 9-ое отъ Іоанна зач. 65. Воскресеніе Христова. По. Псалмѣ 50-омъ Глава: „Покажнѡ“. И нынѣ: „На спасенїѡ стези.“ На стихъ „Помили мѡ Боже“ стихира: „Множество содѣянныхъ.“ Ект. „Снаси Боже.“ Канонъ воскресенъ. Катакасіѡ: „Отверзѡ оуста моѡ“. По канонѣ ектенїѡ малаѡ и „Свѣтъ Гдѣ“ 3. На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Глава: Трїоди гл. 1-ый „Нѣсть царство Боже“. И нынѣ: Прѣлагословенна. Гласословіе великое. По Трисвѣтомъ тропарь: „Днесь спасенїе.“ Ект. 2 и отп. недѣльный. По отпѣсѣтѣ стихъ. Сванг.

На Литургїи свѣт. Василїѡ Вел. по входѣ тропарь воскресенъ Глава: кондакъ воскресенъ. И нынѣ: Храма. (Нѣже храмъ Свѣтаго „Застѣпнице Христїановъ.“ Прокименъ гласа. Ап. зач. 321. отъ полѡ. Ек. отъ Марка 47. Вмѣсто Достойно: „О тѣбѣ радуетсѡ.“

Въ тѣю же недѣлю на Вечерни на Господи воззв. стих. Окт. покажннѡ 4 (изъ Стиховныхъ вечерныхъ 2, и оутреннихъ 2.) Трїоди 3. и Предпразднства 3. Глава и Нынѣ: Предпразднства. Вхѡдъ съ кадиломъ. Прокименъ: „Далѡ еси.“ По семъ Іерїй затворѣтъ царскїѡ двѣри и въ епитрахиль нсходитъ на амконъ и по „Сподоби Гди“ глаголетъ ект. „Исполнимъ.“ На стиховнѣхъ стихиры 3 Трїоди. Глава и Нынѣ: предпразднства Проч. такъ оуже сказано въ Нед. Сыроѡстнїю.



25-го (7. апр.) Вторникъ. Благовѣщеніе Пр. Богородицы.

На великой Вечерни. По возгласѣ мирной ект. Кадизмы не поемъ. На Господи воззв. стихиры Тріоди 3 дне, и Праздн. 5. Слава и Нынѣ: праздн. »Посланъ бысть«. Входъ съ кадиломъ. На »Возмимъ миръ всѣмъ« поемъ прокименъ дне изъ Тріоди, и чтѣмъ Чтеніа Тріоди 2. и праздника 3. По Чтеніахъ ект. Рцѣмъ вси и по »Сподоби Господи« ектеніа. »Исполнимъ«. На стиховнѣ стихиры изъ Тріоди самогласныхъ дня 2 и мѣснничныхъ. Слава: и Нынѣ: праздника »Днесь радость«: Нынѣ отпѣшашн: троп. праздн. Ект. »Помяси насъ Боже«: поклоны великіи 3 и Отпѣстѣ »Слава Тѣбѣ Христе Боже« и проч. — Рано такъ на Богоявленіи Покечеріе великое, на которомъ по пѣркомъ Трисвѣтомъ поется троп. праздн. »Днесь спасеніа нашего«: а по второмъ Трисв. конд. »Безбранной всекодѣ: По Славословіи стихиры литійны праздника. По отпѣтїи стихиръ ект. »Спаси Боже«. По сѣмъ стихиры на Стиховнѣхъ праздн. По Нынѣ отпѣшашн: Тропарь праздн. 3-ды. По сѣмъ благословііе хѣтсвехъ. Бѣди имѣ Гдне 3-ды и Псаломъ 33. до . . . »не лишатся всякаго блага«. Іерей же идеть къ царскимъ вратамъ, а пѣвцы по скончаніи псалма глаголетъ: »Именимъ Господнимъ благослови Отче«, Іерей же: »Слава Свѣтѣй« и начинается Оутреня.

На Оутренн на Богъ Господь троп. праздн. 3. По пѣркой кадизмѣ сѣданы Тріоди дне оба, по второй кадизмѣ сѣданы праздника: »Белкій Всевода«. По 3-ой кадизмѣ такожде сѣданы праздника: »Днесь всѣ тварь радѣется«. Также Полувелій и Ірхангелскій гласъ, и двѣ сѣданы 3-ий праздника. »Гавріахъ съ небесе«; Слава и Нынѣ: »Посланъ бысть«. Степениа: Отъ юности моея«. Прокименъ праздн. Ек. отъ Лски 4. Пс. 50. на Слава и на И нынѣ: Молитвами Пр. Богородицы; на стихъ »Помяси мѣ Боже« стихира гл. 2. »Благовѣстѣстѣ Гавріахъ«. Ект. Спаси Боже и пр. Канонъ Праздника. На 9-ой пѣсни припѣвъ: »Благовѣстѣи землѣ«. (Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ нѣтъ). На Хвалитехъ стихъ. праздн. 4, Слава и Нынѣ праздн.: »Еже отъ вѣка таинство«. Славословіе малое. По сѣмъ Іерей глаголетъ къ впитрахилѣ Исполнимъ. На Стиховнѣхъ Стихъ. Тріоди дне 3 Слава и Нынѣ гласъ 8-ый: »Да веселится небеса«. Благо есть 1-разъ, Трисвѣтою. Отче нашихъ. Тропарь праздника точію. Ект. »Помяси насъ Боже« и 3 поклоны. По поклонахъ Часъ 1-ый отъ »Прійдите поклонимся« 3. и проч. На Слава: чтѣмъ троп. праздн. И нынѣ: »Что тѣ наречемъ«. »Стопы мои« вѣзъ пѣніа. По Трисвѣтомъ

и Отче наших: конд. праздн. »Взбранной воеводѣ« Гди пом. 40. »Иже на всякое время«. Посемъ Гди помилуй 3. Слава: и Нынѣ: Чистѣйшю »Именемъ Гднимъ«. Іерей: Боже оущедри ны, 3 поклоны и молитва »Христе сеѣте истинный«. Окончателнаго Три-свѣтаго не глаголемъ, но по молитвѣ авіе: Слава тебѣ Христе Боже: и отпѣстх.

Вечерня сѣ Литургією св. Іоанна Зл. Облечійся Іерей начинаетъ Литургію обычайно: »Благословенно царство« и авіе Прійдите покл. 3-ды Псаломъ предначинательный. Ект. мирнаа. Кадизмы нѣтъ. На гди воззк. стихиры на 11. Тріоди 5, дне самогласна 2-ды писана на стихокнѣ вечерни и подобны 3, (таже на Гди воззк.) праздн. 3 и Архангела Гавріила 3 (сѣ послѣднимъ стихомъ: »Твориай ангелы своа«): Слава и Нынѣ: праздн. »Посланъ бысть«. Іерей подѣ часъ стихиръ совершаетъ проскомидію, Входъ сѣ Евангеліемъ и каднломъ. Сеѣте тихій. На »Воннимъ миръ всѣмъ«: прок. Тріоди. Чтеніа дне 2, и праздн. 2. Подѣ 4-мъ Чтеніемъ Іерей приходитъ къ св. Престолу чтетъ молитву Три-свѣтаго; и по ектиніи малой возглашаетъ: »Ико свѣтъ вси Боже нашихъ« и пр. Прок. праздн. Яп. 306. Ек. отъ Лѣки 3. Етѣсто Достояно: »Ико одѣшквинномъ«. Прочаа обычайно. По Литургіи мированіе.

26-го (8. апр.) Среда. Отданіе Благовѣщенія и Св. Архангела Гавріила.

Во Вторникъ вечеръ на маломъ Покечеріи безъ канона и поклоновъ начало: »Благословенъ Богъ нашихъ«. Царю небесный« и пр. Отче наших, Прійдите покл. 3. Посемъ Іерей входитъ въ св. Олтарь, а лнкъ читаетъ Псалмы: 50., 69. и 142. посемъ же »Слава въ вышнихъ Богъ« и »Вѣршю«. (Канонъ и »Достойно« оставляется). По »Вѣршю« авіе слѣдуютъ: Три-свѣтое, Отче наших и кондакъ праздника: »Взбранной Воеводѣ«. По кондакѣ Гди помилуй 40, и Іерей глаголетъ молитву предъ царскими дверми: »Иже на всякое время«, Гди пом. 3. Слава и Нынѣ. Чистѣйшю, Именемъ Гднимъ благослови Отче. И Іерей возглашаетъ: »Боже оущедри ны« и проч. По семъ глаголетъ стоаще молитву: »Несквернаа« и »И даждь намъ« далѣе »Преславнаа« и »Оупеваніе«. Посемъ тропари: »Помилуй насъ Гди« и пр. Ектиніа: »Помилуй насъ Боже« изъ Полѣнѣшницы повседневнои (Зри Молитвословъ стр. 47.) По возгласкъ »Оуслыши ны Боже« отпѣстх отъ »Слава тебѣ Христе Боже«. И бывають поминаніа (»Помолимся о сѣа-

тѣйшемъ Ирхіеріи и пр.) По »Оумноженіи плодовъ земныхъ« Іерей, не поминаетъ оусопшихъ, но азіе »Молитвами св. Отца«.

29-го (11. апр.) **Суббота праведнаго Лазаря.** Вечерня отправляется къ пѣтохъ предъ полднемъ съ Литургією Преждеосвященныхъ Даровъ обычно. (Отъ сего дня начинается Тріода Цвѣтныя. Окт. же и Миней оставляется до недѣли Ѳоминой.) Белкое По-вечеріе безъ поклоновъ.

На Литургіи по входѣ тропарь Лазаря. Слава и Нынѣ: кондакъ Лазаря. Емѣсто Трисвѣтаго: Слицы во Христа. Проким. „Гдѣ просвѣщеніе мое.“ Іп. зач. 333. Єв. отъ Іоанна зач. 39. Прич. Изъ оустъ младенцевъ. Отп. праздничный.

30-го (12. апр.) **Недѣля Цвѣтоносія.** Вечерня великаѧ съ Литургією по Тріоди. На благословеніе хлѣбныхъ троп. Общее воскресеніе 2-ды. и Спогрѣшесѧ тѣбѣ 1-ды.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь Общее воскресеніе 2-ды. Слава и Нынѣ: Спогрѣшесѧ тѣбѣ. По каісімъ. Сѣдалны праздн. Полувелей и Величаніе. Сѣдалны 3-й праздн. Степенна Отъ юности моего. Прокименъ праздника. Єв. отъ Матвеѧ зач. 83. (Воскресеніе Христова не глаголемъ.) По Євангеліи Псаломъ 50. и Іерей исходитъ ко вѣтвямъ кадитъ ихъ крестообразно. По псалмѣ возглашаетъ: Господъ помолимсѧ, и глаголетъ молитвѣ: Гди Боже нашихъ и пр. По сѣмъ пѣвцъ поетъ на гл. 2-ый Слава: днесъ Христосъ. И нынѣ: тойже. На стихѣхъ. „Помилуй мѧ Боже“ стихира гл. 6-ый »Днесъ благодать«. Подъ сѣмъ пѣніемъ Іерей даетъ лобзати Євангеліе и раздаетъ вѣтвы. Єкт. »Спаси Боже« Канонъ и Катавасія праздника. На 9-ой пѣсни: Величай. По канонѣ ектеніѧ малаѧ и Єкѣтхъ Гдѣ Богъ нашихъ 3-ды. (Свѣтилна нѣтъ.) На Хвалитѣхъ стихиры праздн. 6. Слава и Нынѣ: праздн. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ точію »Общее воскресеніе“ прочѧ обычно. Отп. великій праздника.

На Литургіи свѣт. Іоанна Зл. Антифоны и входное праздника по входѣ тропарь »Общее воскресеніе.« Слава: Спогрѣшесѧ. И нынѣ: конд. На престолѣ, и пр. Трисвѣтоѣ. Прокименъ праздн. Іп. зач. 247. Єв. отъ Іоанна 41. Емѣсто Достойно. Припѣвъ съ Ірмосомъ 9-ой пѣсни.

31-го (13. апр.) **Понедѣльникъ Великой Седмицы.**

Въ недѣлю на Вечерни на Гди козвѣ. стихиры изъ Тріоди 6. Слава: »Радѣйсѧ и веселисѧ«. И нынѣ: „На Херѣвѣмѣхъ носимый«. Входъ Прокименъ: Єѣ нынѣ 2-ды. Подъ сѣмъ Іерей затворитъ царскія двѣри и исходитъ на амвонъ, и по »Сподоби



Гди: глаголетъ ект. »Исполнимъ. На стиховнѣхъ стихиры Тріоди 3. Слава и Нынѣ: тамже. По Нынѣ отпѣшаши всѣ также оука-зася въ Нѣдѣлю Сыропустнѣю.

На Оутрени вмѣсто Богъ Гдѣ Иаѡнасія 3-ы на гласѣ 8-ый Тропарь: Сѣ женихъ 3-ды. Также обыкновенна кадишмы и сѣдалны 3 изъ Тріоди. По скончаніи сихъ Іерей облаченъ въ фелонъ отвер-заетъ царскія двери и глаголетъ: О еже сподобитисѣ намъ слы-шанію св. Евангеліа и пр. Ев. отъ Матѣ. зач. 84. По Евангеліи пѣвцы чтетъ Пс. 50. а по псалмѣ Іерей стоѣтъ при св. Престолѣ велегласитъ ект. Спаси Боже, и возгласъ. По ект. Іерей затворя-етъ царскія двери, пѣвцы же поетъ Трипѣснецъ изъ Тріоди. На 9-ой пѣсни не поется Честнѣйшю, но ірмосъ. (Отъ Свѣбоды Лазаревой до Нѣдѣли Ѣоминной не поемъ Честнѣйшю, но вмѣсто того Ірмосъ 9. пѣсни.) По канонѣ вмѣсто Достойно поется пов-торительно Ірмосъ 9. пѣсни. Свѣтиленъ: Чертогъ твой 3-ды. На Хвалитехъ стихиры Тріоди 4, со Слава и Нынѣ: Гласословіе ма-лое. На стиховнѣхъ стихиры изъ Тріоди со Слава и Нынѣ: По стиховнѣхъ Благо есть 2-ды. Трисвѣтоѣ. Отче нашъ, Тропарь: Въ церкви стоѣще, Гди помилуй 40. Господи благослови. И Іерей предъ царскими дверми возгласаетъ: Сый благословенъ и препро-славленъ и молитвѣ: Небесный царю. Пѣвцы Господи помилуй трижды. Слава и Нынѣ: Честнѣйшю и Именемъ Господнимъ бла-гослови Отче. Іерей: »Молитвами св. Отецъ,“ и творитъ 3 покл. И абіе начинается Часъ 1-ый отъ Прїидите поклонимся 3. Троп. Забра оуслыши гласъ мой. Слава и Нынѣ: Что тѣ наречемъ, и прочая обыкновенно. По Трисвѣтомъ и Отче нашъ кондакъ Тріоди: »Ижовъ рыдаше.« Гди пом. 40. и проч. обыч. съ поклоны. Отп. „Грѣшныи Гдѣ на колѣнѣю страсть.“

Литургіа Преждеосвященныхъ. Вхѡдъ съ Еван-геліемъ. Свѣте тихій. Прокименъ и Чтеніа. Да исправитсѣ: и 3 поклоны. Также Діаконъ: »Благослови владыко, благовѣстителемъ« и проч. и чтетъ Евангеліе днѣ, отъ Матѣ. зач. 98. По Евангеліи же „Рцемъ вси« и прочее Литургіи. (Повечеріе великое съ поклоны. отпѣстъ: „Пришедый на колѣнѣю страсть“ и пр.)

## IV. Апрѣль.

1-го (14.) Вторникъ Великія Седмицы. Евѣ Богослуженіа подобно Понѣдѣлникѣ совершаются.

2-го (15.) Среда Великія Седмицы. Служба всѣ также

къ Великій Понедѣльникъ. По 9-омъ часѣ и по молитвѣ „Бисекъ-тамъ трѣице“, вѣкъсто отпѣста глаголетъ Іерей молитвы: „Бладыко многомилостиве: всю до конца. По литѣргіи Пржедѣосвященныхъ прѣстаютъ совершино къ церкви бываемыхъ покланы.

### 3-го (16) Великій Четвертокъ.

Вх Середѣ вечеръ на маломъ Повечеріи начало обычное. По Прійдите покл. 3-ды. Іерей входитъ въ св. Олтарь и лихъ читаетъ Пс. 50., 69. и 142. по псалмѣхъ же читаются „Слава ко вышнихъ Богѣ“ и Вѣрѣю. По семъ поется Тринітєницъ. По канонѣ покторительно поется Ірмосъ 9-й пѣсни: „Безѣмннаго зачатіа.“ Трискатое. Отче нашъ и Кондакъ: „Хлѣбъ пріемъ“, Гди пом. 40. „Иже на всякое время.“ Гди пом. 3. Слава и Нынѣ: Честнѣйшю. „Именихъ Гднимъ“. И Іерей: „Боже оущедри ны“ и молитвы: „Несвернаа“. „И даждь намъ“. „Преславнаа“ и „Оупоканіе намъ“ и пр. Посемъ поются тропари: „Помилѣй насъ Гди“ и пр. По сихъ ект. „Помилѣй насъ Боже“ „Еще молимся о еже сохранилася градъ сѣмъ“ и возгласъ: „Оуслыши ны Боже.“ Отп. малый отъ „Слава тебѣ Христе Боже“ и пр. по семъ поминаніа (о оусойшихъ не бывають) и благословеніе.

На Оутрѣни начало обычное. По мирной ект. Псалмѣ 3-ды на гласъ 8-ый. Тропарь: „Егда славни оученицы“ 3-ды и посемъ Іерей облаченъ въ фелонѣ, сейчасъ открываетъ царскіа двери возгласаа: „О еже сподобитися намъ“ и чететъ евангеліе отъ Лѣки зач. 108. По Еванг. Пс. 50. и Канонъ изъ Тріоди. (Ект. „Спаси Боже“ не глаголемъ.) На 9-ой пѣсни Ірмосъ: „Странствіа владычна“ и пр. По Канонѣ свѣтилъ: „Чертогъ твой“ 3-ды. На Хвалитехъ стихъ. Тріоди 4 съ Слава и Нынѣ: Благословіе малое. „Исполнимъ.“ На Етихонѣхъ стихиры Тріоди. По „Благо вѣсть“ троп. „Егда славни оученицы.“ Ект. Помилѣй насъ Боже“ и Часъ 1-ый. По псалмѣхъ обыч. чтѣмъ Слава: троп. „Егда славни оученицы“ И нынѣ: „Что тѣ наречѣмъ.“ Таже поемъ троп. Тріоди гл. 3. „Зашенный за родъ чловѣчєскій“ Слава и Нынѣ: тойже. По сѣмъ прокименъ, параміа и асіе прокименъ. И такъ „Стопы моа“ (безъ пѣніа) и прочаа. По Трискатомъ кондакъ Тріоди: „Хлѣбъ пріемъ.“ Гди пом. 40. „Иже всякое время.“ Посемъ пѣвѣхъ глаголетъ: Гди пом. 3. Слава и Нынѣ: Честнѣйшю, Именихъ Гднимъ. Іерей: „Боже оущедри ны“ и молитвы: „Христе свѣте истинный.“ И отпѣстъ малый. „Премногіа ради благости пѣтъ личій показавый“ и проч.

На Литѣргіи св. Василіа Б. съ Вечерню. По „Благосло-

кинно царство. Приидите поклонимся 3. и пр. обычно. На Гди воззв. стих. 10. изъ Трїоди со Слава: и Шинѣ: (Подъ пѣніемъ стихирѣ Іерей совершаетъ проскомидію.) Вхѣдъ съ Евангеліемъ и кадиломъ. Прок. 1-ый Трїоди и чтеніе и абіе Прок. 2-ый и Чтеніа 2. изъ Трїоди, Во время послѣдняго Чтенія Іерей приходитъ ко св. Престола, глаголетъ молитвы Трисвѣтаго, и по малой ектеніи возглашаетъ: »Иже свѣтъ вси Боже нашъ« Трисвѣтаго, Прокименъ: »Кнази людстїи.« Яп. зач. 149. Ек. отъ Матѣ. зач. 107. Емѣсто »Иже Херѣвимы« и Причастна и емѣсто »Да исполнятся« поемъ: »Вечери твоея тайныя:« Емѣсто Достойно Ірмосъ: »Странствїа Владычна« Отпѣстъ: »Премногіа ради благодети.«

4-го (17.) Великій Пятокъ. (Строгий постъ.)

Ех великій Четвертокъ вечеромъ 7-го часа на Оутрени. »Послѣдованіе св. Страстей Гда нашего Іисуса Христа« »Благословенъ Богъ нашъ«. Царю небесный и пр. »Приидите поклонимся« 3. и все обычно. По мирной ектеніи емѣсто Богъ Гдъ поется Псалма 3-ды. Троп.: »Егда славнїи оученицы« 3-ды. Іерей вхѣдитъ въ Олтарь и облачается въ фелонъ, и отперъ царскїи двери кадитъ св. Трапезъ, и по скончанїи тропаря пѣвецъ поетъ: Гди пом. 2-ды Тѣбѣ Гди Яминь, на что Іерей возглашаетъ: »О еже сподобитисѣ намъ«, и читаетъ Ек. 1-ое отъ Іоанна зач. 46. на амвонѣ. Ликъ предъ евангеліемъ поетъ: Слава страстемъ твоимъ Гди. Я по Ек.: »Слава долготерпѣнію твоемъ Гди.« По Еванг. пѣвецъ поетъ антифоны и сѣдални. По семъ читается 2-ое Ек. отъ Іоанна зач. 58. По Еванг. пѣвецъ поетъ антифоны и сѣдални 3-ое Еванг. отъ Матѣ. зач. 109. 4-ое Еванг. отъ Іоанна зач. 59. 5-ое Ек. Матѣ. зач. 111. 6-ое Ек. Марка 67. По 6-омъ Ек. читаются »Блаженны« послѣ которыхъ Іерей возглашаетъ: »Богъ миръ всѣмъ«, и поется прокименъ. По Прокименѣ читается 7-ое Ек. отъ Матѣ. зач. 113. По 7-омъ Ек. Пс. 50. послѣ котораго абіе 8-ое Еванг. отъ Лѣки зач. 111. (Тѣхъ перестанетъ кадити.) По 8-омъ Еванг. Трипѣснецъ. Ех Трипѣснецъ предъ 8-ю пѣснью канона: »Хвалимъ благословимъ« и пр. и Іерей возглашаетъ: »Богородицъ и Матерь свѣта« ликъ же Ірмосъ 9. По 9-й пѣсни ект. малая и свѣтиланъ. Посемъ 9-ое Еванг. отъ Іоанна зач. 61. Стихиры на Хвалитѣхъ. По семъ 10-ое Еванг. отъ Марка зач. 69. По 10-омъ Еванг. сейчасъ Іерей возглашаетъ: »Слава тѣбѣ показавшемъ намъ свѣтъ« Славословіе малое. По семъ ект. »Исполнимъ.« По ект. читается 11-ое Еванг. отъ Іоанна зач. 62. По семъ стихиры на Стиховнѣхъ съ ихъ припѣвами. По Стиховнѣхъ 12-ое Ек.



отъ Матѣ. зач. 114. Посемъ „Благо вѣсть“ Трисвѣтоѣ, Отче нашъ, Тропарь: „Испълня ны вси“ вѣт. „Помниши насъ Боже“ и Отпѣсѣхъ, средній „Заплаканіа, и раны и зашнѣна крестъ и смерть претѣрпѣвый мірскаго ради спасеніа Христосъ истинный Богъ нашъ“ и пр. (Кампанъ перистаетъ.)

Въ Пяткохъ оутра въ девѣть часовъ. Часы царскіи въ багрянцѣхъ ризахъ Часъ I-ый. Благословенъ Богъ нашъ. Царю небесный и пр. По Прійдите покл. Псаломъ 5., 2. и 21. Во время чтеніа псалмовъ на I-мъ и IX-мъ часѣ діаконъ кадитъ весь храмъ. Слава: и Нынѣ: Аллилуіа 3. Гди пом. 3. Слава: Троп. гл. 1. „Распеншсѣа тѣбѣ Христѣ“ поетсѣ. И нынѣ: „Что тѣ наречемъ“ читаетсѣ. По семъ стихиры три со Слава и Нынѣ: Прок. Чтеніе 1. и Ап. зач. 215. отъ полѣ. По чтеніахъ Іерей отверзаетъ царскіа двери возглашаа: „Премудрость прости“ и чтетъ Ёв. отъ Матѣ. зач. 110. По Ёванг. Іерей затворяетъ царскіа двери а пѣвцы чтетъ: „Стопы моѣ“ и проч. По Триск. и Отче нашъ поетсѣ кондакъ на гл. 8. „Насъ ради распѣтаго“ Гди пом. 40. „Иже на всякое время.“ Гди пом. 3. Слава: и Нынѣ: Честнѣйшю. „Именемъ Гднимъ“ и Іерей возглашаетъ: „Боже оущедри ны“ и чтетъ молитвѣ: „Христѣ Свѣте истинный.“ — Часъ III-й. По Прійдите покл. 3. Пс. 40., 78. и 50. и прочаа обычайно. Слава: троп. гл. 6-ый. „Гди осѣдиша Тѣ“ поетсѣ. И нынѣ. „Бже ты вси лоза“ читаетсѣ. По семъ поютсѣ стихиры. По стихирахъ Прокименъ, 1. Чтеніе Ап. зач. 88. и Ёв. отъ Марка зач. 67. По Ёванг. читаютсѣ: „Гдѣ Богъ благословенъ“ и пр. По Трисвѣтоѣхъ и Отче нашъ Кондакъ: „Насъ ради распѣтаго.“ Гди пом. 40. „Иже на всякое время.“ Гди пом. 3. Слава и Нынѣ: Честнѣйшю. Именемъ Гднимъ. И Іерей возглашаетъ: „Боже оущедри ны“ и чтетъ молитвѣ. „Владыко Боже“ и пр. — Часъ VI-ый. По Прійдите покленимсѣ 3. Пс. 51., 108. и 90. и проч. по обыч. Слава: Троп. гл. 2. „Спасеніе содѣлаахъ вси“ поетсѣ. И нынѣ: „Иже не имамы дерзновеніа“ чтетсѣ. Стихиры. Прок. Чтеніе 1. Ап. зач. 306. и Ёв. отъ Лски зач. 111. По Ёванг. читаютсѣ: „Скоро да предвараѣхъ ны“ и пр. По Триск. и Отче нашъ поетсѣ кондакъ: Насъ ради распѣтаго. Гди пом. 40. и проч. такъ на III-омъ Часѣ. По „Боже оущедри ны“ и пр. Іерей читаетъ молитвѣ: „Боже и Гди сила.“ — Часъ IX-ый По Прійдите покленимсѣ 3. Псалмы: 58., 139. и 85. и прочаа. Слава Троп. гл. 8. „Видѣа разбойникъ“ поетсѣ. И нынѣ: „Иже насъ ради“ читаетсѣ. По семъ стихъ, Прок. 1. Чтеніе. Ап. зач. 324. и Ёв. отъ Іоанна зач. 59. По Ёвангеліи

читается: »Не предаждь насъ до конца« По Трисв. и Отче нашъ поется кондакъ: »Насъ ради распятаго“. Гди пом. 40. и проч. По „Боже оущедри ны“ Іерей читетъ молитвъ »Бладыко Гди Исусе Христе.« По семъ читается „Блаженна“, »Въ Царствіи твоємъ« Слава: и Нынѣ: »Помѡни насъ Гди«. По семъ: »Ликъ небесный.« Слава: »Соборъ св. Ангелъ.« И нынѣ: Вѣрѡ. Ослаби. Отче нашъ и поется кондакъ; „Насъ ради распятаго.“ Гди пом. 40. Іерей предъ царскими дверми читетъ молитвъ: »Бесѡбата Троице«. По молитвѣ поется »Бѣди имѡ Гди« 3. и Пс. 33. По семъ пѣвецъ глаголетъ »Достойно . . . до матеръ Бога нашего.« Іерей: „Премѡдрость, и отпѣсть.“

### 5-го (18.) Великая Суббота.

Въ Пѣтохъ Великій на Вѣчерни Іерей въ черномъ епитрахилѣ творитъ начало обычное. По »Благословенъ Богъ нашъ« Царю небесный и пр. По ект. мирной кадишмы нѣтъ Стихирь на Гди возве. стихирь 6. Прежде входу Іерей не токмо въ епитрахиль и фелонъ но и въ стихарь облачается и творитъ входъ съ кадиломъ и Евангеліемъ. По »Свѣте тихій« Іерей: »Вонмимъ миръ всѣмъ« и пр. и поется 1-ый Прокименъ. По семъ прокименѣ 1. чтеніе и всѣ 2-ый Прокименъ и 2. Чтеніа. По сихъ 3. параміахъ »Вонмимъ, миръ всѣмъ« и поется прокименъ и читается Ап. зач. 125. По Апостолѣ Іерей возглашаетъ »Миръ ти«. Ликъ же поетъ: Аллилуіа 3. Ев. отъ Матѣ. зач. 110. По семъ ект.: »Рцемъ вси.« »Сподоби Гди« и ект. »Исполнимъ вечерніа.« Стих. 4. на Стиховнѣхъ. Когда ликъ глаголетъ: »Нынѣ отпѣшаши,« Іерей на св. Престолѣ распростираетъ плащеницъ и покадитъ ю. Когда же ликъ по Трисв. и Отче нашъ начнетъ пѣти: „Благообразный Іосифъ,“ Іерей плащеницъ возлагаетъ на плечи, и обояма рѣкама на главѣ придерживавши предидущимъ свѣщеносцамъ творитъ обхожденіе около церкви одинъ разъ. Возвратившесъ въ церковь полагаетъ плащеницъ въ гробъ или на иное приготовленное мѣсто, и кадитъ ю, пѣвецъ же поетъ на Слава и Нынѣ: „Мироносицамъ женамъ.“ По семъ держитъ св. проповѣдь. По Проповѣди съ колѣнопреклоненіемъ глаголетъ молитвъ въ Требникѣ предписаннѡ. По молитвѣ отп. вел. и цѣлованіе плащеницы съ поклонами.

Въ Пѣтохъ вечеромъ 7-го часа бываетъ малое Повѣчеріе. Іерей въ черномъ епитрахилѣ глаголетъ: »Благословенъ Богъ нашъ“ Царю небесный и проч. По Прійдите пока. пѣвецъ читетъ Псалмы 50., 69. и 142-ый, по семъ »Слава во вышнихъ Богъ« и Вѣрѡ. По сихъ поется канонъ: »Ико по сѣхъ«. По канонѣ вмѣсто До-

стойно: Ірмосъ 9-ой пѣсни повторительно поется. Трисвят. Отче нашъ и кондакъ: »Насъ ради распятаго« и пр. Гди пом, 40-разъ. »Иже на всякое время«. Гди помилуй 3-ды. Слава: и Нынѣ: Чистѣйшю. »Именихъ Гднимъ«. Іерей: »Боже оущидри ны« и пр. По семъ глаголетъ стояще молитвы: »Несквернаа, неблазнаа“ »И даждь намъ«, »Преславнаа“ и »Оупованіе намъ«. По семъ поются тропари: »Помилуй насъ Гди.“ По тропарѣхъ Іерей велигласитъ Ект. Полнощницы: »Помилуй насъ Боже« и проч. съ возгласомъ. Отп. малый отъ »Слава Тебѣ Христе Боже«. По семъ выкаютъ поминаніа. (Оусопшихъ помин. неткоримъ.)

На Оутрѣні Іерей въ черномъ епитрахилѣ творитъ начало обычное. »Благословенъ Богъ нашъ« и пр. По Шестопсалмѣ: Ект. мирнаа. На Богъ Гдъ тропарь »Благообразный Іосифъ,“ Слава: »Егда снизшихъ вси,« И нынѣ: »Мироносицамъ.« По семъ ект. малаа, поется: »Блаженни непорочніи« (кад. 17.) съ припѣвы на 3. статіи, 1-аа и 2-аа статіа поется на гл. 5-ый, 3-аа же на гл. 3. По 1-й и 2-й статіи вѣтъ ект. малаа. По 3-й же тропари: »Ангелскій соборъ«. Ект. малаа и Еѣдаленъ. Также Ѵалмъ 50. и абіе канонъ: »Болною морскою,« въ которомъ предъ 9-ою пѣнію на возгласъ священника »Богородицѣ и Матеръ Еѣкта« поется ірмосъ »Не рыдай мене мати.« По 9-ой пѣсни кмѣсто свѣтила поется »Свѣтъ Гдъ Богъ нашъ« 3. На Хвалитѣхъ стихъ. 4. По семъ Іерей облачается въ фелонъ и во всю священническую одежду и возглашаетъ: »Слава тебѣ показавшемъ намъ свѣтъ.« Слакословіе великое. По Славесловіи Трисвятѣ, подъ которымъ Іерей входитъ въ св. Олтарь и съ евангеліемъ творитъ входъ около св. Престола и передъ царскими дверими возглашаетъ: »Премѣдрость прости,« лихъ же поетъ: »Благообразный Іосифъ« Слава и Нынѣ: »Содержай концы«. Подъ симъ Іерей идетъ на горное сѣдалище, и возглашаетъ: Бонмимъ, миръ всѣмъ и пр. и поютъ прок.: »Воскреси Гди« и пр. Чтеніе изъ Пророчества Езекиіа. По парамѣн проким. и Ѳп зач. 133. По Ѳпостолѣ »Миръ ти« Ѳлаласъ, и Еѣ. отъ Матѣа зач. 114. Также ектеніи: »Рцемъ вси« и »Исполнимъ« и проч. Отпѣтъ великій.

На Литѣргіи св. Василіа В. съ Бечернею и съ благословіемъ хлѣбовъ. Облѣкѣся Іерей во всю священническую одежду начинаетъ: »Благословено царство.« И абіе »Прійдите поклонимся« 3-ды, и чтетъ Ѵалмъ: »Благослови дѣше моа.« По ект. мирной на Гди воззв. поются стихиры 8 изъ Тріоди. Іерей же совершаетъ проскомидію. Когда же поютъ Слава и Нынѣ: Іерей съ



Евангеліемъ и кадиломъ творитъ входъ. По «Свѣтѣ тихій» Прокимена нѣтъ, но абіе Іерей возглашаетъ «Премудрость» и слѣдуетъ 6 чтеній. Окончивъ чтенъ 6-ое чтеніе, на гл. 5-ый начнетъ пѣти: «Поемъ Гдѣи славно бо прослависа» Ликъ тоже 2-ды. Чтенъ далаѣ стихологизуетъ: «Коня и всадника вверже во море» ликъ же по каждомъ стихѣ: «Поемъ Гдѣи славно бо прослависа.» Чтенъ: Слава и Иѣнѣ: Ликъ: «Поемъ Гдѣи.» И паки кончитъ чтенъ: «Поемъ Господѣи славно бо прослависа.» Посемъ Іерей: «Премудрость» и абіе 9. Чтеній. По 9-омъ Чтеніи чтенъ поетъ припѣвъ: «Гда пойте, и превозносите Его во вся вѣки,» и Ликъ тоже дважды. И абіе чтенъ стихологизуетъ: «Благословите вся дѣла» и пр., а ликъ по каждомъ стихѣ отвѣчаетъ: «Гда пойте» и пр. На послѣдъ же: «Хвалимъ благословимъ» и пр. Ликъ: «Гда пойте» и пр. Чтенъ поетъ на концѣ: «Гда пойте,» и ект. малаа. Подъ симъ пѣніемъ Іерей входитъ къ ск. Престолѣ и читаетъ молитву Трисвѣтаго и по малой ект. возглашаетъ: «Ико свѣтъ вси Боже нашъ» вмѣсто Трисвѣтаго: поемъ «Слѣдцы во Христа» Прокименъ гл. 8. «Вся земля» и пр. Ѳп. зач. 91. По Ѳпостолѣ Іерей «Миръ ти премудрость кончимъ,» на что ликъ вмѣсто «Аллилуя» поетъ: «Воскреси Боже» и пр. на гл. 7-ый больше разъ. Подъ тѣмъ пѣніемъ Іерей переменяетъ чернымъ одежды въ свѣтлыя и слѣдуетъ Евангеліе отъ Матѣ. зач. 115. Прочавъ по радѣ. вмѣсто пѣсни Херувимской поется: «Да молчитъ всякая плоть,» на израднѣ же Ірмосъ: «Не рыдай мене мати.» Причастенъ: «Воста, яко спя Гдѣ.» По заамвонной молитвѣ приходитъ Іерей на серединѣ церкви, и ставъ предъ тетраподомъ, на которомъ приготовлены 5 хлѣбовъ, пшеница вино и елей, возглашаетъ: Гдѣ помолимся и абіе глаголетъ молитву: «Гди Исусе Хрте, Боже нашъ благословенный пать хлѣбовъ» и пр., по молитвѣ покладитъ и по скончаніи пѣніа «Всѣи имѣ Гдне» 3-ды Пс. 33, Достойно есть, и отп.: «Насъ дѣлаа человекъ».

6-го (19.) Недѣля Пасхи. (Седмица Свѣтлая цѣлая разрѣшается на масо).

Въ Свѣтѣ вечеромъ 7-го часа на маломъ Повѣчеріи Іерей въ бѣломъ епитрахилѣ вся такъ совершаетъ, какъ въ Великій Пяттокъ Канонъ: «Волною морскою.» По канонѣ вмѣсто Достойно: «Не рыдай мене Мати.»

На Оутрени о 3-мъ часѣ оутромъ Іерей облеченъ во всю священническую одеждѣ свѣтлую, отворши царскія двери, предидущимъ свѣщеносцамъ идетъ къ гробу, и покладивъ плащаницу, поющъ

пѣвцѣ: »Бѣгда снизшеахъ вси«, несетъ ю на св. Престолахъ, гдѣ она держится до Вознесенія. Двери же царскіи отворенны останутъ черезъ цѣлую Свѣтлую седмицу. Посемъ вземъ св. Крестъ и свѣщъ горящій, обходитъ церковь предидущими свѣщеносцами, пѣвцемъ же поющимъ: »Воскресеніе твое Христе Спасе« и пр. По обходѣ ставшимъ вѣкамъ предъ затворенными дверями церковными, Іерей покадики двери заключенныя возглашаетъ: „Слава Свѣтлѣй“. По семъ поетъ »Христосъ воскресъ« разъ, а ликъ 2-ды и оударяютъ во все кампаны. По семъ Іерей поетъ стихи: »Да воскреситъ Богъ« и прочіа, ликъ же по каждомъ поетъ троп. »Христосъ воскресъ«. На концѣ Іерей еще разъ поетъ: »Христосъ воскресъ« и ликъ »И сѣшимъ во гробѣхъ животъ даровахъ« и Іерей открываетъ св. Крестомъ двери церковныя и всѣ въ церковь входятъ поюще: »И сѣшимъ въ гробѣхъ животъ даровахъ«. Вшедшъ Іерею во св. Олтарь, поетъ ектенію: »Миромъ Госъ помолимся«, и по возгласѣ канонъ: „Воскресеніа день«. Предъ Катавасію 8-ой пѣсни пѣвецъ не припѣкаетъ: »Хвалимъ благословимъ«, и на 9-й пѣсни черезъ цѣлую Свѣтлую седмицу Іерей не глаголетъ »Бцѣ и Матеръ свѣта« но аще поемъ припѣвъ 9-ой пѣсни: »Ангелъ вопіаше« и Ірмосъ »Свѣтиса«. По канонѣ ект. малала и свѣтилихъ: »Плотію оуснѣхъ« 3-ды. На Хвалитѣхъ первѣе стихиры воскр. 4, и стихиры 4 Пасхи съ стихами нхъ, (когда Іерей выходитъ съ св. Крестомъ и даетъ цѣловати свѣт. Евангеліе и Образъ воскресенія.) Слава и Нынѣ: »Воскресеніа день« »Христосъ воскресъ« 3-ды. Ект. 2. и отпѣстъ великій Пасхи съ Крестомъ. Предъ благословеніемъ Іерей обращъ къ людемъ съ св. Крестомъ глаголетъ: „Хртосъ воскресъ 3-ды. Людіе же отвѣчаютъ: »Востанишъ воскресъ« и даетъ благословеніе.

Примѣчаніе I. Брата царскіа отворенны остаются чрезъ всю свѣтлую седмицу а затворяются въ свѣтѣ свѣтлѣ по Антирѣи.

Примѣчаніе II. Въ средѣ и пятыхъ свѣтлѣ разрѣшеніе на мясо.

На Антирѣи по »Благословенно царство« »Христосъ воскресъ« 3-ды. Антифоны и Входное Пасхи черезъ цѣлую седмицу Свѣтлѣ. По входѣ поетъ троп. »Христосъ воскресъ« Слава: и Нынѣ: „Иже и во гробѣхъ.“ Въмѣсто Трисв. „Слицы во Христа“ черезъ цѣлую седмицу. Прокимнъ: »Сей день« и пр. Япакъ зач. 1. Ев. отъ Іоанна зач. 1-ое (Еванг. въ сей день читается на большѣ языкахъ, аще большѣ присутствуютъ священники и за каждымъ стихомъ оударяютъ во все звоны.) Въмѣсто Достойно припѣвъ: „Ангелъ вопіаше“ съ Ірмосомъ: „Свѣтиса“ Причастіа „Тѣло Христова. На „Со страхомъ Божиимъ“ и „Спаси Боже“ пѣвецъ

поетъ: »Христосъ воскресъ.“ Въмѣсто »Да исполнится“ и »Бѣди  
и мѣ Гдѣ“ поется „Христосъ воскресъ“. По зламвонной молитвѣ  
Благословеніе Брашенъ. На »Премѣдрость“ Дикъ: „Свѣтисѣ  
свѣтисѣ“ въ свѣтлѣю седмицѣ въмѣсто „Слава тебѣ Хрѣе Боже.“  
Іерей возглашаетъ: »Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ, смертію смерть  
поправъ.“ Дикъ: „И сѣшиши въ гробѣхъ животъ даровавъ.“ От-  
пѣстѣ съ Крестомъ. Іерей возышаа Крестъ, глаголетъ: „Христосъ  
воскр.“ 3. Бѣрныи же отвѣчаютъ: „Констиннѣ воскресъ.“

7-го (20). Свѣтлый Понедѣльникъ.

Въ Недѣлю вечеръ на Бѣчерни Іерей облачается во всю свя-  
щенническую одеждѣ, приходитъ къ св. Престолѣ и возглашаетъ:  
„Благословенъ Богъ нашъ.“ По семѣ Іерей поетъ Христосъ воскресъ  
разъ, а дикъ дважды. Іерей стихъ: „Да воскреснетъ Богъ“ и проч.  
дикъ же по каждомъ стихѣ поетъ: „Христосъ воскресъ“, при концѣ  
Іерей поетъ: „Христосъ воскресъ“ разъ, а дикъ дваразы. По семѣ  
Іерей глаголетъ ект. мирнѣю. На Гдѣ воззв. стихъ. на 6. Слава: и  
Нынѣ: Входъ съ Евангеліемъ и кадиломъ. Свѣте тихій. Прокименъ  
великій: „Кто Богъ велий“ 4-разъ. По прокименѣ возглашаетъ Іерей  
„О еже сподобитисѣ намъ“ и прочаа. Ев. отъ Іоанна зач. 65. чи-  
тается во олтарѣ, Ектеніа: „Рцемъ вси.“ Сподоби. „Исполнимъ.“  
По ект. пѣвецъ поетъ стихирѣ самогласнѣ: гл. 2. »Воскресеніе твое  
Христѣ Спасе“ Іерей же вземъ св. Крестъ, выходитъ на амвонъ и  
поетъ: »Да воскреснетъ Богъ“ и прочіа стихи на которыхъ пѣвецъ  
поетъ Стихиры Пасхи: „Пасха священная.“ Окончивается же пѣніе  
съ „Христосъ воскресъ“ трижды. Подъ симъ пѣніемъ людѣ цѣлѣ-  
ютъ Крестъ, евангеліе и образъ воскресшаго Исуса. Также въ сей  
часъ бываетъ и мированіе и раздается антидоръ. Отп. вел. Пасхи  
съ Крестомъ.

На Оутрени Іерей облаченъ во всю свящ. одеждѣ при св.  
Престолѣ возглашаетъ: »Слава свѣтѣй.“ „Христосъ воскресъ 3-ды  
и со стихами. Ектеніа мирнаа и Канонъ Пасхи, по образѣ Оутрени  
Свѣтлаго Воскресенія. (Междѣ пѣснями канона ектеніи малыа  
только пѣвецъ поетъ. На Хвалитехъ 4. стихъ. воскресны на гл. 2-й  
и азіе Стихиры Пасхи со стихи ихъ. Іерей же даетъ цѣловати св.  
Крестъ. По Хртосъ воскр. 3-ы ект. 2. и Отп. вел. Пасхи съ Крестомъ.

На Литѣргіи Прок. „Во всю землю.“ Ап. зач. 2. Ев. отъ  
Іоанна 2. Проч. такъ въ Недѣлю Пасхи.

8-го (21). Свѣтлый Вторникъ.

Въ Понедѣльникъ вечеръ на Бѣчерни Іерей облаченъ во всю  
свящ. одеждѣ при свѣт. Трапезѣ начинаютъ: „Благословенъ Богъ



нашъ. « Христосъ воскресъ » 3-жды со стихами, такъ вчера. Вхѣдъ  
вѣзъ Евангеліа. Прок. « Богъ нашъ на небеси: » Оутреня, Литѣргія,  
Вечерня такъ въ понедѣльникъ.

На Литѣргіи яп. зач. 4. Ев. отъ Лси зач. 113.

На Вечерни прок. „Гласомъ моимъ къ Гдѣ.“

13-го (26.) Недѣля Антпасхи Өомина.

Въ Свѣотѣ на великой Вечерни Благословенъ Богъ нашъ  
и « Христосъ воскресъ » 3-ды, и двѣ Псаломъ: « Благослови Дши  
моѣ Гдѣ » По ект. мирной на Гдѣ воззвахъ стихиры праздн. на  
10. Слава и Нынѣ: праздн. Вхѣдъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣ  
праздн. Слава: и Нынѣ: праздника, По Нынѣ отпѣшаши тропарь  
праздн. и отпѣстѣ.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. праздн. 3-ы Сѣдалны, По-  
лудей, Величаніе и Сѣдаленъ праздн. Степенна гласа 4-го Прок.  
Еванг. праздн. отъ Матѣ. зач. 116. « Единъ на десять оученицы. »  
„Воскресеніе Хртова“ 3-ды Пс. 50. Слава: « Молитвами свѣт. япо-  
стола. П нынѣ: « Молитвами Богородицы » Стихира: „Воскресъ  
Иисъхъ отъ гроба.“ Канонъ праздн. Катакасіа Пасхи По 9-ой пѣ-  
сни поемъ: « Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ » на гл. 1-ый. Свѣт. праздн.  
На Хвалитехъ стихиры праздн. 4. Слава: праздн. И нынѣ: « Пре-  
благословенна еси. » Славословіе великое. Тропарь праздника, ектенія  
и Отпѣстѣ.

На Литѣргіи по Вхѣдѣ тропарь праздн. Слава: и Нынѣ:  
кондакъ праздн. Прок. гл. 3. « Велий Гдѣ » яп. зач. 14. Ев. отъ  
Іоанна зач. 65. Емѣсто „Достойно“ « Ангелъ вопіаше, » и « Свѣ-  
тисѣ. » Прич. « Похвали Іерусалимѣ. » На « Со страхомъ Божіимъ »,  
„Благословенъ градъ ѡи“ На Спаси Боже и емѣсто « Да исполнятся »  
и « Бѣди намъ Гдѣ » поемъ „Христосъ воскресъ“ до отданія празд.  
воскресенія включно. На « Слава тебѣ Хрте Боже, оупованіе наше  
Ликъ: « Хртосъ воскресъ » и пр.

На Вечерни по „Благословенъ Богъ нашъ“ Хртосъ воскресъ  
3-ды. Также « Свѣтый Боже » и пр. такъ на обычныхъ Вечернѣхъ.  
На Гдѣ воззв. стих. Тріоди 3. и свѣт. 3. Слава и Нынѣ: праздн.  
Вхѣдъ. Прокименъ великій Тріоди. Стиховна въ Тріоди. По Нынѣ  
отпѣшаши: Трисвѣтое, по Отче нашъ: троп. Тріоди и Отпѣстѣ  
великій, вѣзъ креста.

Примѣчаніе I. Таковыми образомъ отправляется Вечерня во всѣ Недѣли Пят-  
десятницы, кромѣ Вхѣда, великаго Прокимена и великаго Отпѣста.

Примѣчаніе II. Отъ днѣсь поемъ Слѣзъ также и радостныхъ Свѣтымъ.

Примѣчаніе III. Отъ Понедѣльника Антипасхи до Вознесенія Оутрени начина-

ется так: „Слава святѣй: Христосъ воскресъ 3-ды. „Слава во вышнихъ Богъ:“ шестопсалмїе и пр.

**Примѣчаніе IV.** Слѣжемы Святыхъ причастившихся въ недѣлю св. Пятдесятницы, поются на повечерїяхъ.

### 20-го (3. маѣ.) Недѣля 3. по Пасцѣ, Мироносицѣ. Гл. 2.

Въ Свѣотѣ на великой-Вечерни въ Гди воззв. ставимъ стиховъ 10. воскрес. 4. и Мироносицъ съ литїйными на 6. Слава: гл. 6. »Мироносицы жены,« И нынѣ: »Прейде сънь законная.« Вхѣдъ. На Стиховнѣ стихира одна Трїоди, потомъ стихъ. Пасцѣ: »Да воскреснетъ Богъ.« Слава и Нынѣ: Мироносицъ: »Тебѣ одѣ-ющагося“ по оуказанію оустава. Яше сдѣчтѣся не быти бдѣнію, на стиховнѣ послѣ стихиръ Пасхи. Слава и Нынѣ: »Тебѣ одѣ-ющагося.“ Во время стихиръ бываетъ цѣлованіе Креста. По Нынѣ отпѣшаши троп.: »Гдѣ снизшелъ еси: Слава: »Благодарный.« И нынѣ: »Мироносицамъ женамъ.«

Оутренѣ по оуказанію Трїоди Іерей „Слава святѣй“ поемъ »Христосъ воскресъ“ 3. сейчасъ: „Слава во вышнихъ Богъ.“ »Гдѣ оутѣнѣ мои отверзиши:« и шестопсалмїе. (Такимъ образомъ начинаемъ Оутреню даже до отданїа праздника Пасхи.) Св. 3. Марка зач. 71. Воскресеніе Хротова 3-ды. Пс. 50. и пр. Канонъ Пасхи. Богородицы и Мироносицъ. Катавасїа Пасхи: »Воскресенїа день.« На 9-ой пѣсни Честнѣйшю не поемъ во всѣ нед. до отданїа Пасхи, но послѣ возгласенїа: „Бѣѣ матеръ свѣта:“ акїе поемъ „Свѣтисѣ, свѣтисѣ.“

На Литѣргїи по вхѣдѣ тропарь: „Гдѣ снизшелъ еси,“ и „Благодарный и Іосифъ,“ Слава: конд. Миронос. И нынѣ: „Яше и во гробѣ.“ Ап. зач. 16. Св. отъ Марка зач. 69. За Достойно: »Ангель,“ вопїаше. Причастїе: »Тѣло Христова“ и »Хвалите Господа.“

Еъ тѣмъ же недѣлю на Вечерни по »Благословенъ Богъ“ „Христосъ воскресъ“ 3-ы. Трисв. и проч. обычно. На Гди воззв. стихъ изъ Трїоди 3. и святыхъ 3. Слава и Нынѣ: праздн. Вхѣда нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихиръ изъ Трїоди, писаны на Гди воззв. Слава и Нынѣ: праздн. По Нынѣ отпѣщ. троп. »Благодарный Іосифъ.« Слава и Нынѣ: „Мироносицамъ.“ Отп. безъ Креста: „Воскресый изъ мертвыхъ.“ (Сей отпѣтъ берется во всѣ дни при богослуже-нїяхъ даже до отданїа воскресенїа.)

### 23-го (6. маѣ.) Герѣда. Св. великомуч. Георгїя.

Въ Вторникъ на великой Вечерни на Гди воззвахъ стихиръ на 8. Праздника 3. и св. Георгїа 5. Слава: Георгїа гласъ 6.

„Достойно имени.“ И нынѣ: Праздника. Вхѣдъ съ кадиломъ. Прокименъ дне. Чтеніа Георгіа 3. по Чтеніахъ ект. „Рцемъ вси“ и „Исполнимъ.“ На Стиховеѣхъ стихиры и Слава: Георгіа. И нынѣ: праздника. По Нынѣ отпѣшаши троп. Георгіа. Слава и Нынѣ: праздника.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь: „Запечатанный гробъ“ 2-ы. Слава: Георгіа. И нынѣ: „Запечатанный гробъ.“ Сѣдалны Георгіа, Слава и Нынѣ: Трїоди. Полувѣлій. Вѣличаніе Георгіа и сѣдалны. Степінна: „Отъ юности моея.“ Прокименъ Георгіа гл. 4. „Праведникъ яко фїніѣхъ процвѣтетъ.“ Ев. отъ Лѣки зач. 63. Воскресеніе Христова 1-жды. Пс. 50. Слава: „Молитвами святыхъ Апостолъ.“ И нынѣ: „Молитвами Богородицы.“ На стихъ: „Помниай мѧ Боже“ Стихира: Свѣт. гл. 6. „Днесь вселенная.“ Ект. „Спаси Боже.“ Канонъ праздника и Георгіа. Катавасіа: „Воскресеніа день.“ По 3-ой пѣсни: „Любопытною десницею.“ По 6-ой пѣсни конд. Георгіа. Свѣтиленъ свѣтаго, Слава и Нынѣ: праздника. На Хвалитехъ стих. праздн. отъ стиховныхъ оутрени 3, и Георгіа 3. Слава: Георгіа гл. 2. „Да поминаетъ праведная.“ И нынѣ: праздн. Славословіе великое. По присѣвѣ троп. Георгіа. Слава и Нынѣ: „Запечатанный гробъ.“ Ект. и отпѣтъ.

На Литургіи по вхѣдѣ троп. праздн. и тропарь Георгіа. Слава: конд. Георгіа. И нынѣ: „Любопытною десницею.“ Прокім. праздника и Свѣтаго. Апостолъ зач. 29. Евангеліе отъ Іоанна зач. 52. Причастіе: „Поухаи Іерусалиме“ и „Въ память вѣчную.“

27-го (10 маѣ) Недѣля 4-ая Разслабленнаго. Гл. 3.

Въ Свѣбѣхъ на великой Вечерни по „Благословенъ Богъ нашихъ“ поемъ: „Христосъ воскресъ“ 3-ды, Трисвѣтое и прочаяъ обычно. На Гди возвахъ стихиры 10 изъ Трїоди, Слава и Нынѣ: тамже. Вхѣдъ. Прок. великій дне. На Стиховеѣхъ стихириа коскр. 1. и Стихиры Пасхи съ припѣвы ихъ (и бываетъ цѣлованіе Креста.) Слава и Нынѣ: гл. 8-ый. „Въ притворѣ Соломоновѣ“ и пр. По Нынѣ отпѣшаши троп. „Да веселятсѧ небесная“ Слава и Нынѣ: „Тѧ ходатайствовавшю.“ Отп. великій.

На Оутрени по „Слава свѣтѣй“ Христосъ воскресъ 3-жды, и проч. обычно. На Богъ Гдѣ троп. коскр. 2-ды. Слава и Нынѣ: „Тѧ ходатайствовавшю.“ По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны изъ Трїоди. Ангелскій соборъ. Упакѣй и Степінна гласа читаются. Прокименъ гл. Ев. отъ Лѣки зач. 112. Воскресеніе Христова 3-ды. Пс. 50. прочаяъ такъ въ предидущю недѣлю. Канонъ Пасхи. Богородицы и о Разслабленномъ. Катавасіа: „Воскресеніа день.“ На 9-ой



пѣсни: »Свѣтисѧ.« По канонѣ ект. малѧ и »Свѣтѧ Гдѧ Богѧ нашѧ« 3-ды. Свѣтил. »Плотію оуспѣвъ« 1-разъ. Слава и Нынѣ: свѣтил. Разслабленнаго На Хвалитѣхъ стихъ. Трїоди 8. Слава: Трїоди И нынѣ: „Прѣблагословенна.« Славословіе великое. По Трисказѣ: Троп. »Днѣсь спасеніе міръ.«

На Литургїи Изобразительнаѧ: тропарь воскресѣнъ, Слава: кондакъ Трїоди. И нынѣ: »Ще и во гробѣ.« Прокименъ: »Бѣди Гди милость твоѧ.« Ап. зач. 23. Ев. отъ Іоанна зач. 14. Прочаѧ какъ въ недѣлю Мироносницѧ.

Въ тѣже Недѣлю на Вечерни на Гди воззв. стихиры апостоловъ 3. и Мшчин. 3. Слава и Нынѣ: праздника. »При окчѣи кспѣли.« Входа нѣтъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихиры Трїоди писаны на Гди воззв., съ припѣвами отъ стиховныхъ оутрени. По Нынѣ отпѣшаша: тропарь воскр. »Да веселѧтеѧ« Слава: Апостоли свѣтїи: И нынѣ: Богород. »Тѧ ходатайствовакшѧ.« Отп. средній крѣзъ креста.

30-го (13. маѧ) Середа Преполовенія, и св. Ап. Іакова брата св. Іоанна богослова.

## V. Май.

4-го (17.) Недѣля 5-ая Самаряныни. Гласъ 4.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни по »Благословенъ Богѧ нашѧ« поемъ »Христосъ воскресѣ« 3-ды. Трисказѣ и пр. обычайно. На Гди воззвахъ стихиры воскр. 4, Преполовенїѧ 3 и Самаряныни 3. Слава: Самаряныни. И нынѣ: догматъ гласа 4-го. »Иже тебе ради.« Входа. Прок. дне и Ект. 2. На стиховнѣхъ стихира воскресна 1. таже стихиры Пасхи съ припѣвы ихъ и бываетъ цѣлованіе Креста. Слава и Нынѣ: Самаряныни. По Нынѣ отпѣшаша троп. воскр. »Свѣтлюю воскресенїѧ.« Слава и Нынѣ: »Преполовившесѧ праздникъ.«

На Оутрени по »Слава Свѣтѣй« поемъ Христосъ воскресѣ 3-ды, и »Слава во вышнихъ Богѧ« 3-ды и проч. На Богѧ Гдѧ тропарь воскр. 2-ды. Слава и Нынѣ: Преполовенїѧ. По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны изъ Трїоди. Ангелскїй соборъ. Упакѣи и Степана гласа. Прокименъ: »Воскресни Гди.« Ев. отъ Іоанна зач. 63. Воскресеніе Хртова 3-ды. Пс. 50. Слава: Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Богородицы. На стихъ: »Помилѣи мѧ Боже« поемъ: »Воскресъ Исѣсъ отъ гроба.« Ект. »Спаси Боже.« Канонъ Пасхи, Бцы, Преполовенїѧ и Самаряныни. Катавасїѧ: Ро-

скрєсєніа дєнь. На 9-ой пѣсни „Богородицѣ и а҃гїе Ірмосѣ“ »Сѣк-  
тисѣ.« По Канонѣ ект. малаа и „Сѣатх Гдѣ Богѣ нашѣ 3-ды.  
Сѣктиаєхъ: „Плотію оу҃сєдєхъ“ одиножды. Слава и Нынѣ: Сама-  
раныни, На Хвалитєхъ стих. 8. изъ Трїоди. Слава: „Ехъ миры  
пришєдшимъ“, И нынѣ: Прєблагословєнна. Славословіє великоє. По  
Трисѣвѣтомѣ тропарѣ воскресєхъ: »Воскрєсєхъ изъ гроба.« Ектєїи 2  
и Отпѣсєхъ великій.

На Литєургїи по вхѣдѣ: троп. воскр. и Прєполовєніа. Слава:  
Кондакѣ Самараныни. И нынѣ: Кондакѣ Прєполокєніа. Прок. гл.  
3-ій: »Пойтє Богѣ нашємъ.“ Іп. зач. 28. Єв. отъ Іоанна 12. Проч.  
какѣ вхъ недѣлю о Разслабєлєнномъ.

Вхъ тѣюжє Недѣлю вєчєрѣ на Вѣчєрни на Гдѣ воззв. стих.  
Прєполокєніа 3. и ск. мѣчєницы 3. Слава и Нынѣ: изъ Трїоди  
„Прєполокєвшєсѣ прєздникѣ.“ Вхѣда иѣтх. На стиховнѣхъ стих.  
Трїоди 3. Слава и нынѣ: тамжє. По Нынѣ отпѣшаши троп. мѣ-  
чєницы. Слава и Нынѣ: Прєполовєнію. Отп. бєзъ Крєста: »Воскрє-  
сый изъ мєрткѣхъ“ и пр.

7-го (20.) Сєрєда Отданїє Прєполовєніа.

11-го (24.) Недѣля о Слѣпомъ. Гласъ 5.

Вхъ Євєвѣстѣ на великой Вєчєрни на „Благословєхъ Богѣ  
нашѣ“ поємѣ »Христосѣ воскрєсє“ 3-ды. Трисѣвѣтєє и прочаѣ обы-  
чайнѣ. На Гдѣ воззв. стих. воскр. 7 и Слѣпаго 3. Слава: Слѣпаго  
изъ Трїоди. Гдѣ мимоходѣй. И нынѣ: догматѣ »Вхъ чернѣмѣхъ  
мѣри“. Вхѣдх. Прок. днє: »Гдѣ вѣцарєсѣ.« На Стиховнѣхъ стих  
воскрєсна 1. и Стихиры Пасѣи єхъ стихи ихъ на сєрєдинѣ цєркѣи, (и  
выкєлєтѣ цѣлованїє Крєста.) Слава и Нынѣ: изъ Трїоди гл. 8. „Пра-  
вды солнцє.“ По Нынѣ отпѣшаши троп. воскресєхъ »Євєвѣзначалѣє  
Словѣ.“ Слава и Нынѣ: „Радѣйсѣ дѣрє.“

На Оутрєни на Богѣ Гдѣ тропарѣ воскресєхъ 2-ды. Слава  
и Нынѣ: Богород. „Радѣйсѣ дѣрє“. По обыч. кад. сѣд. воскр  
изъ Трїоди. Ангєлскїй собѣрх. Упакой, „Стєпєнна и Прок. гласа.“  
Єв. Отъ Іоанна зач. 64. Воскрєсєніє Христѣво 3-ы. Пс. 50. Слава:  
»Молитѣвѣи ск. Іпєстѣлѣ.“ И нынѣ: „Молитѣвѣи Пр. Бцѣ.“ На  
Стихѣхъ: »Помилѣй мѣ Божє“ стихира: »Воскрєсєхъ Ієсєсѣхъ отъ грѣба.«  
Ект. «Спаси Божє.» Канонѣ Пасѣи. Богородицѣи и Слѣпаго. Ка-  
тавасїа: »Спаситєлю Богѣ.“ По канонѣ Сѣктиаєхъ: Плотію оу҃сєдєхъ  
одиножды. Слава и Нынѣ: Слѣпаго. На Хвалитєхъ стихиры изъ  
Трїоди всѣ. Слава: Трїоди: „Ктѣ възглаголєтѣ.“ И нынѣ: „Прє-  
благословєнна.“ Славословіє великоє. По Трисѣвѣт. тропарѣ: „Днєсѣ  
спасєніє мїрсѣ.“

На Литургии Изобразительная. По Входу троп. воскр. Слава конд. Слѣпаго. И нынѣ: »Ище и во гробѣ« Прок. гласъ 8. „Помолитесь и воздадите.“ Яп. зач. 38. Ев. отъ Іоанна зач. 34. Проч. обычайнѣе.

Въ тѣ же Нѣд. на Вечерни на Гди воззв. стих. Єпифаніи 3, и Германа 3. Слава: и Нынѣ: Трїоди гл. 2. »Слѣпый родившійся.« Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ Стихиры Трїоди писана на Гди воззвахъ съ припѣвами оутренней стиховны, Слава и Нынѣ: Трїоди. »Мимоходай Іисусъ.« По Нынѣ отпѣшаши: Тропарь воскресенія. „Собезначальное“. Слава: тропарь Свѣт. И нынѣ: Богород. »Еже отъ кѣка.«

14-го (27.) Среда. Отданіе Пасхи. (Слѣжба св. мч. Исидора беретъ на Покечеріи.)

На Литургии Изобразительная. По Входу: троп. »Собезначальное Слово.« Слава: конд. Слѣпаго. И нынѣ: кондакъ Пасхи »Ище и во гробѣ.« Прокименъ Пасхи. »Сей день евоже сотвори Господь.« Япостола зач. 41. Еванг. Отъ Іоанна зач. 43. Отпѣтъ Пасхи съ Крестомъ.

15-го (28.) Четвертокъ. Вознесеніе Господне. (Слѣжба Преподобнаго поетъ на Покечеріи.)

На великой Вечерни по ект. мирной кади́змъ не глаголемъ. На Гди воззвахъ стихъ праздн. 10. Слава и Нынѣ: »Нѣдръ отеческихъ «Входа Прокименъ дне. Чтеніа 3. Ект. »Рцемъ вси.« Еподоби. »Исполнимъ«. Посемъ ликъ исходитъ на серединѣ церкви и поетъ стихиры литійныя. Слава и Нынѣ: »Господи таинство.« Іерей ект. »Спаси Боже«. По ектеніи стихиры на Стиховнѣхъ 3. со Слава: и Нынѣ: По Нынѣ отпѣшаши Трисвѣтоѣ, Отче нашъ, по возгласѣ Іерей поетъ троп. праздн. разъ, и пѣвцы 2-ды. Подъ пѣніемъ троп. Іерей крестообразно кадитъ предложеніа, на тетраподѣ прїготовленныя. По скончаніи сего пѣніа Іерей »Гдѣ помолимся« и читетъ молитву на благословеніе хлѣбовъ. По молитвѣ кадитъ предложенныя хлѣбы и поетъ: „Бѣди имѣ Гднѣ разъ, а пѣвцы 2-ды. Посемъ Іерей обращъ къ западѣ благословляетъ людей, потомъ отходитъ предъ царскіа двери, и ликъ читетъ Ѳалмъ »Благословлю Гда.« даже до... »не лишатся всякаго блага« и додаваеъ „Именимъ Гднимъ благослови Отче,“ на что Іерей глаголетъ: »Слава свѣтѣй“ и слѣдѣтъ Оутреня.

На Оутреніи на »Богъ Гдѣ“ тропарь праздника 3-ды. По обычныхъ кад. сѣдальны праздн. Полудей. Бѣлчаніе. Сѣдальны 3-й и Степенна: »Отъ юности моея.« Прокименъ праздн. Ев. отъ



Марка 71. Воскресеніе Христова единожды. Пс. 50. Слава: «Молитвами св. Апостолъ». И нынѣ: «Молитвами Пр. Бцы.» На стихъ: «Помяни мѧ Боже» Стихира: «Днесь на небесѣхъ» Ект. «Спаси Боже.» Каноны два праздника. Катавасіа: «Божественнымъ покровенъ.» На 9-ей пѣсни: «Величай». По канонѣ Евѣтианъ праздн. 3-ды. На Хвалитехъ стихъ. праздн 4. Слава и Нынѣ: «Родися вси.» Славословіе великое. По Трисв. точію троп. праздн. Ект. 2. и отпѣствъ великій праздника.

На Литѣргіи антифоны и входное праздника. По входѣ троп. «Вознесся вси» Слава и Нынѣ: конд. праздн. Трисвѣтое. Прок. праздн. Ап. зач. 1. Ек. отъ Лски зач. 114. Емѣсто Достойно ірмосъ: «Тѧ паче оумѧ.» Емѣсто «На многѧмъ лѣтѧ Бладыко» поется: «Вознесыйся на небеса Боже» до отданіа. Отпѣствъ праздника и мирваніе.

Въ тойже день Вечерню начинаемъ съ Благословенъ Богъ нашъ «(Царю небесный не глаголемъ до недѣли Пятдесятницы.) Трисвѣтое и прочая обычайно. По ект. мирной кад. нѣтъ. На Гди воззвахъ стихиры праздника 3. и Преподоб. 3. Слава: И нынѣ: праздника, «Родился вси.» Входъ. Прокименъ великій: «Богъ нашъ» и проч. На Стихокнигѣхъ стихиры, праздника 3. Слава: И нынѣ: Праздника. «На Горахъ святыхъ.» По Нынѣ отпѣшаша тропарь Свѣтаго. Слава и Нынѣ: праздника. Отпѣствъ великій праздника.

18-го (31.) Недѣля св. Отецъ I-го Никейскаго Собора. Гл. 6. (Служба св. мѣчен. предлагается на Повечеріе.)

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры воскр. 3. Вознесеніа 3 и св. Отцевъ 4. Слава: св. Отцевъ. И нынѣ: догм. «Кто тебе не оублажитъ.» Входъ. Прокименъ дне. Чтеніа 3. На Стихокнигѣхъ стихиры изъ Тріоди 4. Слава: Отцевъ. И нынѣ: Вознесеніа. По Нынѣ отпѣшаша троп. воскр. Слава: троп. св. Отцевъ. И нынѣ: «Вознесеніа. Отп. недѣльный.

На Оутрени по «Благословенъ Богъ нашъ» Прїидите поклонимся 3-ды и пр. На Богъ Гдѣ тропарь воскр 2-ды. Слава: св. Отцевъ. И нынѣ: Вознесеніа. По кад. сѣд. Тріоди. «Ангелскій соборъ». Упакой и Степенна гласа. Прок. Тріоди. Ек. отъ Іоанна 66. Воскресеніе Христова разъ. Проч. обыч. Канонъ воскр. Катавасіа «Божественнымъ покровенъ.» На 9-й пѣсни «Честнѣйшю.» На Хвалит. стихъ. воскр. 4. и св. Отецъ 4. Слава: св. Отецъ гл. 8. «Святыхъ Отцевъ лихъ.» И нынѣ: «Приблагословенна.» Славословіе велик. По

Трисвѣтомъ тропарь воскр. на гл. 6-ый: »Воскресъ изъ гроба.«  
 Ёкт. и отпѣствъ недѣльный.

На Литургіи антифоны изобразительныи. По входѣ троп. воскр. Вознесеніа и св. Отецъ. Слава: конд. св. Отецъ. И нынѣ: конд. Вознесеніа. Прок. Отцевъ: „Благословенъ еси Гди.“ Яп. зач. 44. Ев. отъ Іоанна зач. 56. Вмѣсто Достойно: Ирмосъ »Тя паче оума.« Вмѣсто: »Видѣхомъ свѣтъ истинный:« »Вознесиса на небеса.« Отпѣствъ недѣльный.

Въ тѣсѣже недѣлю на Вечерни кадишмы нѣтъ. На Гди воззвѣ. стихиры Тріоди 3 и свѣщенномѣченикъ 3. Слава: св. Отцемъ »Гланствиннаа днесь.“ И нынѣ: Вознесеніа: „На горахъ скатыхъ.« Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ поются стихиры св. Отцевъ со стѣхихъ. Слава: »Апостолскихъ преданій.« И нынѣ: Вознесеніа: »Въыде Богъ.« По Нынѣ отпѣсѣаши троп. „Препрославленъ еси.« Слава: и Нынѣ: Вознесеніа. Ёкт. »Помилѣй насъ Боже« и Отп. праздн. »Во славу вознесыйсѣ.«

22-го (4. юн.) Четвертокъ. Обрѣтеніе 4. главы предтечевы.

23-го (5. юн.) Пятокъ. Отданіе Вознесенія. Все такъ отпавляется, какъ на самый праздникъ кромѣ Входа, Полувелеа и Евангеліа оутреннаго.

Примѣчаніе. Въ Пятокъ Свѣбѣтъ и Недѣлю сей седмицы прибѣнешихса Бѣа-  
 тыхъ свѣжы поемъ прежде на Повечеріахъ сей седмицы, т. е. въ Понедѣльникъ, Втор-  
 никъ и Среда.

24-го (6. юн.) Суббота Усопшихъ.

Въ Пятокъ на Вечерни Іерей въ черномъ епитрахилѣ творитъ начало обычное. Трисвѣтое и пр. Ёкт. мирнаа о Оусопшихъ. (Зри Молитвословъ стр. 328.) На Гди воззвахъ стихиры мѣченичны 3. и Оусопшимъ 3 изъ Тріоди. Слава: »Плачу и рыдаю.« И нынѣ: догматъ гл. 6-го: »Кто тебе не оублажитъ.« Входа нѣтъ. Вмѣсто Прок. поется Ілліада на гл. 8-ый. Сподоби. »Исполнимъ.“ На Стиховнѣхъ 1 мѣчениченъ и 2 Оусопшимъ изъ Тріоди. Слава: гл. 6-ый. »Начатокъ ми и составъ“ И нынѣ: Молитвами родшіа тѣ Христе.« По Нынѣ отпѣсѣаши тропарь: „Глѣбиною.« Слава и Нынѣ: »Тебе и стѣнѣ.« Ёкт. »Помилѣй насъ Боже« и пр. о Оусопшихъ (зри Молитвословъ стр. 358.) Отпѣствъ о Оусопшихъ и „Кѣчнаа памать.“

На Оутрени Іерей въ черномъ епитрахилѣ начинаетъ »Благословенъ Богъ нашъ« и пр. По екѣніи мирисой о Оусопшихъ вмѣсто »Богъ Гдѣ« Ілліада на гл. 8. со стихи. Тропарь: „Глѣбиною« 2. Слава и Нынѣ: »Тебе и стѣнѣ.« По кад. сѣдаленъ 1-ый Тріоди

таже поются „Блаженни непорочни“ на двѣ статіи. По статіяхъ ект. малаа о Оусопшихъ. По ект. 2-ой Сѣдаленъ 2-ый: „Оупокой Спасе,“ Слава и Нынѣ: „Отъ Дѣвы возсіявый.“ Пс. 50. Канонъ Храма и Тріоди покойной. Катакасіа: „Шѣнь возсѣмъ людіе.“ На 9-ой пѣсни: „Честнѣшю.“ На Хвалитехъ стихиры всѣ Тріоди. Благо вѣтъ. Трисвѣтосъ и пр. „Отче нашъ“ По возгласѣ: „Гласною“ Слава и Нынѣ: „Тебѣ и стѣнс,“ Ект. „Помилѣй насъ Боже“ и Частъ 1-ый.

На Литѣргіи по Вхѣдѣ троп. „Гласною мѣдрости“ Слава: конд. „Со свѣтлыми оупокой“ И нынѣ: „Тебѣ и стѣнс“ Проким. „Дѣшвы ихъ.“ Яп. зач. 270. Ек. отъ Іоанна зач. 16. Причастенъ: „Блаженни ѣже избраахъ.“ Отпѣсѣтъ о Оусопшихъ. По Литѣргіи бѣваетъ Панихидѣ, и чтеніе Диптихи

25-го (7. юн.) Недѣла Сошествіе св. Духа. (Гласъже Предтечѣа поется прежде въ Четвертокъ.)

На великой Вечерни съ Литіею. Іерей въ епитрахиль и фелонѣ покадишь всю церковь предъ царскими дверми на „Повелите“ возгласаетъ: „Гди благослови.“ „Слава свѣтѣй.“ Прійдите покл. 3. прочаа обычайно. По ект. мирной кад. нѣтъ. На Гди воззв. стих. 10. изъ Тріоди. Слава и Нынѣ: „Прійдите людіе.“ Вхѣдх. Прокименъ дне. Чтеніа 3. „Рцемъ вси.“ Сподоби. „Исполнимъ.“ На Литіи стихиры 3, Слава и Нынѣ: „Ѣгда Дѣха твоѣго.“ По семъ ект. предъ тетраподомъ: „Спаси Боже.“ На Стиховеиѣхъ стих. Тріоди 3, Слава и Нынѣ: „Швыцы иногда.“ По Нынѣ отпѣшавши троп. праздн. 3-ды. Іерей покадишь предложеніе возгласаетъ: „Гдѣ помолимсѣ“ и велигласитъ молитѣ на благословеніе хлѣбѣвъ. Также „Бѣди имѣ Гднѣ 3-ды. Псал. „Благословяю Гда“ и прочаа.

На Оутрени на Богъ Гдѣ: троп. празд. 3-ы. По обычныхъ кад. сѣдалны 2 праздн. Полувелій. Величаніе Сѣдаленъ 3-й праздн. Степенна: „Отъ юности моея“ Прокименъ: „Дѣхъ твоѣй благій.“ Ек. отъ Іоанна зач. 65. (Воскресеніе Христова не глаголемъ.) Пс. 50. Слава: „Молитехъ ради св. Апостолъ.“ И нынѣ: „Молитехъ ради Пр. Бцы.“ На стихъ: „Помилѣй мѣ Боже“ стихира: „Царю небесный.“ По ект. „Спаси Боже“ каноны 2 празд. Катакасіа празд. На 9-ой пѣсни: „Величай.“ (Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ не глаголемъ.) На Хвалитехъ стих. праздн. 6. Слава и Нынѣ: „Царю небесный.“ Славословіе великое. По Трисвѣтомъ: троп. праздн. разв. Екг. 2. и отпѣсѣтъ великій праздника.

На Литѣргіи предъ началомъ при разтворенныхъ дверехъ



царскихъ поется 3-ды »Царю небесный« съ колѣнопреклоненіемъ. Антифоны и входное праздника. По Входѣ: тропарь праздн. Слава и Нынѣ: кондакъ праздн. Вмѣсто Трискаѣ. »Славы во Христа.« (лишь въ сей день.) Прок. »Во всю землю:« Яп. зач. 3. Ев. отъ Іоанна зач. 27. Вмѣсто Достойно поетъ Ірмосъ: »Радѣйся царице« до отданія. Прочая обыкновенно. Отпѣстъ праздника »Во огненныхъ языцѣхъ.«

По Литургіи двѣ отправляемъ Вечерню съ колѣнопреклонными молитвами ради призванія св. Дѣха. Іерей ставъ при св. Трапезѣ глаголетъ: »Благословенъ Богъ нашъ«. И двѣ »Царю небесный« По »Аллилуя 3. Слава Тѣбѣ Боже« Іерей поетъ ектенію мирною въ которой по моленіи: »О предстоящихъ людехъ« прилагаетъ и особенную ектенію »О призваніи помощи св. Дѣха,“ находящуюся въ Службеникѣ. По возгласѣ кад. нѣтъ. На Гди воззвахъ стихиры 6, писанныя на Оутрени на Хвалитехъ. Слава: и Нынѣ: »Царю небесный.« Входъ. Прокименъ великій: »Кто Богъ велиій.“ По прокіменѣ Іерей изыдетъ на амвонъ и возглашаетъ: »Паки и паки колѣна преклоньше Гдѣ помолимся«, и приклонивъ колѣна, чтетъ молитву І-ю »Пречисте нескверне.« По семъ ставше глаголетъ ект. »Застѣпи спаси« и такъ бываетъ ект.: »Рцемъ всн.« По ект. внохъ возглашаетъ: »Паки паки“ и чтетъ II-ю молитву: »Гди Исуса Христа.“ По сей молитвѣ внохъ возглашаетъ ект. малю: »Застѣпи, спаси«, и двѣ читаетъ лихъ »Сподоби Гди“ По семъ Іерей опять глаголетъ: »Паки и паки“ и пр. и чтетъ III-ю молитву: »Приснотѣщій, животворный.« По семъ: »Застѣпи, спаси« и пр. и ект. »Исполнимъ.“ На Стихотвѣхъ стихиры 3. Слава: и Нынѣ: »Прійдите люди.« По Нынѣ отпѣсавши тропарь праздника »Благословенъ еси.“ Отпѣстъ вел.: »Изъ отеческихъ и божественныхъ нѣдръ.« и пр.

26-го (8. юн.) Понедѣльникъ Сосшествія св. Духа.

Въ Недѣлю на маломъ Повечеріи по »Благословенъ Богъ нашъ Царю небесный Трискаѣто и пр. По Прійдите покл. 3-жды. Іерей входитъ во олтарь а пѣвцы чтетъ Пс. 50., 69. и 142. Слава во вышнихъ Богъ, и »Вѣрбу« читаются. По семъ поется канонъ къ Пр. Дѣхъ: »Горкіа работы.« Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9-ой пѣсни повторяется. Также Трискаѣ. Отче нашъ. По возгласѣ: конд. праздн. По семъ Гди пом. 40. Іерей выходитъ на амвонъ и чтетъ молитву: »Иже на всякое время,« Гди пом. 3. Слава: и Нынѣ: Честнѣйшую »Именемъ Гднимъ“ Іерей »Боже оущедри ны« и чтетъ стояще молитвы: »Нескверна« »И даждь намъ.« »Преславна« и

Оупованіе намѣ. « Посемѣ пѣвѣцъ поетъ троп.: »Помиаѣи насъ Гди« а Іерей ект. полѣнощницы: »Помиаѣи насъ Божіе“ Отпѣетъ наименіи прѣздн. „Ехъ огниаиныхъ азыцѣхъ.“ и пр. Поминаніа (о Оупованихъ не бываеаъ) и благословеніа.

На Оутрени на Богъ Гдѣ: троп. прѣздн. 2-ды. Слава: и Нынѣ: прѣздн. По кад. сѣданы 2 прѣздн. и аѣи Пс. 50. (Ев. нѣаъ). Канонъ прѣздн. Катавсіа „Божественныхъ покровенъ.“ На 9-ой пѣсени Чистѣишю не поемъ но припѣвъ: »Величай дѣше моа въ тріахъ аицѣхъ сѣи едиао Божество“ и Ірмосъ 9-й пѣсени На Хвалитехъ стиѣ. 4. прѣздн. Слава и Нынѣ. »Изыцы аиогадъ.“ Славо-словіа вел. По Трисв. троп. прѣздн. Ект. 2. и отп. прѣздника: »Ехъ огниаиныхъ азыцѣхъ“ и пр.

На Литѣргіаи Изобразительнаа. На Входѣ поемъ Входоа: »Вознесіа Гди аилоу твою, воспемъ и поемъ аилы твоа“ на гл. 8. и троп. прѣзд. »Благословенъ еси Христе.“ Слава: и Нынѣ: коадакъ прѣздн. Трисв. Прок.: »Спаси Гди.“ Іп. зач. 229. Ев. отъ Матѣ. зач. 75. Емѣсто Достойао Ірмосъ »Радѣіа Царице“ Прич. „Дѣхъ твоа благіа“. Проч. обычааио.

Примѣчаіе. Ехъ сѣи сѣданицѣ бываеаъ разрѣшеніа на маслѣаіа въ Среда и Пѣтокъ.

31-го (13. юн.) Суббота по Сошествіа св. Духа. Отданіа прѣздн. Пѣдесѣаицы. Слѣжеа іакъ на сааыи прѣздникъ, толькѣ нѣаъ Чтеніа и Входа на Вечерни и Полвелеа, Степенъ и Евангеліа на Оутрени. На Литѣрг. іакъ въ Литѣргіакоаѣ.

## VI. Юніа.

1-го (14.) Недѣля 1. по Сошествіа св. Духа, всѣхъ Святыхъ. Глаахъ 8.

Слѣжеа на радѣ въ Тріоди. На Оутрени Ев. воскр. 1. Воскресеніа Христова. На канонѣ катавсіа »Отверзѣ оуста моа.“ На Хвалитехъ стиѣ. на 8. въ Тріоди. Слава: стиѣира Еванг. перваа. И нынѣ: „Прѣблагословенна еси.“

На Литѣргіаи Троп. воскр. и Свѣаыахъ Слава: Коада. воскр. И нынѣ: Коада. Евѣт. Іп. зач. 330. Еванг. отъ Матѣ. зач. 38. Прич.: »Хвалите Гда“ и Радѣіаеа.

На Вечерни на Гди козвъ. стиѣ. Окт. 3. и свѣт. 3. Слава: и Нынѣ: Богород. изъ Миниа. Входа нѣаъ. Прок. »Се нынѣ:“ На Стиѣовнѣхъ стиѣ. Окт. По Нынѣ отпѣи. троп. свѣт. гл. 4. Слава: и Нынѣ: »Воспитавшіаеа.

Примѣчаніе I. Въ сей день мѣсѣцъ съѣзъ до св. Ап. Петра и Павла.

Примѣчаніе II. Отъ сей Недѣли начинаши читаются на Оутрени Евангелія воскресны по радѣ.

8-го (21.) Недѣля 2. по Сош. св. Духа. Гласъ 1.

Въ Сѣбѣотѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры воскр. изъ Окт. 6. и Свѣтаго 4. Слава: свѣтомъ, и Нынѣ: догм. гласа 1. Прокименъ дне. Стиховны воскресны. Слава: свѣтомъ, гл. 8. И нынѣ Богор. Октоиха тогоже гласа, по Нынѣ отпѣваяши троп. воскр. Слава: свѣтомъ и Нынѣ: »Еже отъ вѣка«.

На Оутрени по Богъ Гдѣ троп. воскр. 2. Слава: Свѣтаго. И нынѣ: »Еже отъ вѣка« проче воскр. Ёв. воскр. 2. и проч. Канонъ воскресенъ Катавасіа: »Отверзѣ оуста моѣ« по 3-ой пѣсни: Конд. и Икосъ Свѣтаго. По 6-й пѣсни: Кондакъ и Икосъ воскр. На 9-ой пѣсни: »Чистѣйшю.« Свѣтиленъ воскресенъ. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 8. Слава: стихира Евангелская 2-ая. И нынѣ: »Прѣлагословенна еси.« По Славословіи тропарь: »Днесь спасеніе міръ«.

На Литургіи по входѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр. И нынѣ: Храмы или: »Застѣпнице Христіанъ.« Прокім. гласа. Ап. зач. 82. Ёв. отъ Матѣ. 9. Прич. »Хвалите.«

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Свѣтителю на 6. Слава: Свѣтаго, И нынѣ: Богородиченъ. На Стиховнѣхъ Окт. Слава: Свѣтаго, И нынѣ: Богородиченъ. По Нынѣ отпѣваяши троп. гл. 8. »Православнѣи наставниче«, Слава: и Нынѣ: »Радѣйсѣ Ангеловъ радость«.

15-го (28.) Недѣля 3-ая по Сош. св. Духа. Гл. 2.

Въ Сѣбѣотѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 7. и Свѣтаго 3. Слава и Нынѣ: Догматъ гл. 2-го »Прейде сѣнь законная.« Входъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава и Нынѣ: »О чюдесе новаго.« По Нынѣ отпѣваяши троп. воскр. Слава: тропарь Свѣтаго гласъ 2-ый, И нынѣ: »Всѣмъ паче смысла«.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ы Слава: Свѣт. И нынѣ: Богородич. По обыч. кад. сѣдалны Окт. »Ангелскій соборъ« Степенна и Проким. гласа. Ёв. воскр. 3-ое отъ Марка зач. 71. Воскресеніе Христова проч. обыч. Канонъ Окт. Катавасіа: »Отверзѣ оуста моѣ.« На 9-ой пѣсни: Чистѣйшю. По канонѣ ект. малая и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ«. На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: Стихира Евангелская 3-ая »Магдалинѣ Маріи,« И нынѣ:



»Прѣблагословенна вси.« По Славословіи великомъ тропарь: »Воскрѣсъ изъ гроба.«

На Литургіи по Входѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр. И нынѣ: кондакъ Храма. (Идѣже храмъ Свѣтаго, И нынѣ: »Застѣпнице Христіанъ.«) Прок. гласа. Яп. зач. 88. Ев. отъ Матѣя зачалъ. 18.

На Бѣчерни на Гди воззв. стихъ. Окт. 3. и свѣтаго 3. Слава И нынѣ: Богородиченъ изъ Мини. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха. По Нынѣ отпѣшаши троп. Свѣтаго, Слава и Нынѣ: Богородиченъ отпѣстительный.

22-го (5. юл.) Недѣла. 4-ая по Сош. св. Духа. Гл. 3.

Въ Свѣботѣ на великой Вѣчерни на Гди воззв. стихиры Октоиха 7. и свѣт. 3. Слава и Нынѣ: догм. гл. 3-й: »Како не дивимся«: Входъ Прокименъ: »Господь вѣцарися« 4-разъ. Ёктеніи 2. На Стиховнѣхъ стихъ. Окт. 4. Слава и Нынѣ: догматикъ. По »Нынѣ отпѣшаши« тропарь воскресенъ Слава Свѣт. И нынѣ: Богородич. и Отпѣстъ недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь воскресенъ 2-ды. Слава: Свѣт. И нынѣ: Богород. По обыч. кад. сѣд. Октоиха. Ангелскій Соборъ. Упакъ и Степенна гласа читается. Прок. гласа. Ев. воскр. 4-ое отъ Лѣки зач. 112. Воскрес. Хртова. Чалмъ 50-ый. Слава: Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Бцы. На стихъ: »Помилуй мѧ Божѣ« стихира: »Воскресъ Исусъ отъ гроба.« Канонъ Октоиха и Свѣт. Катакасіа. »Отверзъ оуста мои«, На 9-ой пѣсни Честнѣйшю. По канонѣ: Ёкт. малая и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ« 3-ды. На Хвалитѣхъ стихъ воскр. изъ Октоиха 8. Слава: Стихира Евангелская. 4. И нынѣ: »Прѣблагословенна«. По Славословіи троп. воскр. Ёкт. 2. и Отпѣстъ недѣльный.

На Литургіи изобразительная. По входѣ троп. воскр. Слава кондакъ воскр. И нынѣ: Храма. Прок. Недѣлн. Яп. зач. 93. Ев. Матѣ. зач. 25. Проч. обычно.

Въ тойже день на Бѣчерни на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и свѣтаго 3. Слава и Нынѣ: Богород. изъ Мини. Стиховна Октоиха. По Нынѣ отпѣшаши: тропарь свѣт. Слава и Нынѣ: Воспитавшейся въ храмѣ: Отп. всендѣвный.

24-го (7. юл.) Вторникъ Рожд. св. Іоанна Крестителя.

Въ Понедѣлокѣ на великой Вѣчерни кад. Блаженъ мѣжъ 1-ый Антифонъ На Гди воззвахъ стихиры Крестителю 8. Слава: Крест. И нынѣ: Благовѣтъ зачатъ. Входъ Прок. дне. Чтеніа 3. На стиховнахъ стихъ. Крест. 3. Слава Крест. И нынѣ: »Видѣъ Блава-

ветъ. По Нынѣ отпѣшаша троп. Крест. Слава и Нынѣ: Богород. Отпѣстъ великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь Предтечи 2-ды Слава и Нынѣ: Еже отъ вѣка. По обычныхъ кад. Сѣдалны Предтечи. Полугелей. Величаніе. Степенна. Прок. »И ты отроча.« Евангеліе отъ Лски 3. Исломъ 50. Глава: Молитвами свѣтыхъ Апостоловъ и пр. На и Нынѣ: Молитвами Пресв. Богородицы. На стихъ „Помилуй мѧ Боже“ стихира гл. 6. »Изъ чрева матерна.« По Ектеніи Канонъ Предтечи. Катакасіа: Отверзѣ оуста моѧ. На 9-ой пѣсни Величай На Хвалитехъ всѧ Минии. По Славословіи поемъ тропарь предтечи. Слава и Нынѣ Богородиченъ. Ектеніи 2. и Отпѣстъ великій.

На Литургіи по входѣ троп. Крест. Глава: конд. Крест и нынѣ: Храмы. Прок.: »Возвеселитсѧ« Ап. 112. Ев. отъ Лски 1. Конечъ обыч.

Еъ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихъ. Предтечи 3. Фекроніи 3. Слава и Нынѣ: Предт. Входа нѣтъ. На стихъ. Окт. Слава и Нынѣ: Предт. По Трисв. троп. Предт. Глава: свѣт. И нынѣ Богород. и Отпѣстъ.

29-го (12. юл.) Недѣля 5-ая по Сошествіи св. Духа и свят. Апостоловъ Петра и Павла. Гл. 4.

Въ субботу на великой Вечерни кад. 1-ая. Стихиры на Господи воззвахъ Октоухъ 4 и Апостоловъ изъ Минии или Трѣфологіѧ на 6. Глава: Апостоловъ, И нынѣ: догм. гласа. Входъ. Прок. днѧ и Чтеніѧ 3; на Литіи стихира первая храма и стихиры Апостоловъ. И нынѣ: богород. по гласѣ славника отъ стиховныхъ недѣльныхъ. На стиховнѣ стихъ. воскресни Слава: Апост., И нынѣ: Богород. воскр. отъ стиховныхъ. На благословеніи хлѣбовъ троп. „Богородице Дѣво“ 2. и »Апостоловъ первопрестольницы« 1.

На Оутрени троп. воскр. 2-ы. Слава: Апост., И нынѣ: богород. воскр. гл. 4. По кади́смахъ сѣдалны воскр. съ припѣвами и Богородичными ихъ. Полугелей и Величаніе Апост., поемъ сейчасъ: Ангелскій соборъ: Упакоу гласа, сѣдалны Свѣтыхъ, Слава: полугелейный сѣдаленъ, И нынѣ: Богородиченъ его. Степенна и Прокимень гласа. Евангеліе воскресное 5. стихира воскресна; (гдѣ есть храмъ, беретсѧ Прокимень, Еванг. и стихира Апостоломъ.) Канонъ воскресенъ. Катакасіа »Отверзѣ оуста моѧ«: По 3. пѣсни кондакъ, Икосъ и сѣдаленъ Свѣтыхъ; по 6. пѣсни кондакъ и Икосъ воскр. На хвалитехъ стихъ. воскр. 4. и Свѣтыхъ съ наславною 4 и съ припѣвами ихъ, писанными на вечернихъ стиховныхъ, Слава стихира еван-

гласаа, И нынѣ: »Приблагословенна вси:« по Славословіи тропарь воскресный.

На Литѣргіи по входѣ троп. воскр. и Апостоловъ, и конд. воскр. Слава: конд. Апостоловъ, И нынѣ: »Застѣпнице Христіанъ« (гдѣже храмъ Богородицы, кондакъ храма.) Апостолъ зач. 103. и 193. Ев. отъ Матѣ. зач. 28. и 67. Причастіе »Хвалите« и »Во всю землю«.

Сего дня по полѣдни на Вечерни на Гди воззв. стихиры Апостоловъ на 6, Слава: Апостоловъ, И нынѣ: »Кто тебе не оублажитъ« Прок. дня. На стиховнѣ стихиры Апостоловъ съ стихами нѣх. Слава: Апостоловъ, И нынѣ: богородич. воскр., по »Нынѣ отпѣшаши«: тропарь Апостоловъ, Слава и Нынѣ: богородич. воскресных.

## VII. Юлій.

6-го (19.) Недѣля 6. по Сош. св. Духа. Гласъ 5.

Въ Свѣбѣотѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 7. и Еисод изъ Мини 3. Слава: Свѣт. И нынѣ догм. гл. 5-го. Входъ. Прок. дне. На Стиховнѣхъ стихиры Октоуха. По »Нынѣ отпѣшаши троп. воскр., Слава троп. Свѣт. И нынѣ: Богород. Отп. великій.

На Оутрѣни на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды Слава: Свѣт. И нынѣ Богородич. »Еже отъ вѣка« По кадизмахъ сѣдалны воскресны. Ангелскій соборъ Упакѣй. Стѣпенна и Прокименъ гласа. Ев. воскр. 6-ое отъ Лѣки 114. Воскресеніе Христова. Псалмъ 50. и проч. На стихъ »Помилѣй мѣ Боже« стихира воскресная. По Ект. »Спаси Боже« Канонъ воскр. Катавасіа: »Отверзѣ оуста моѣ« На 9-ой пѣсни Честнѣйшѣю. По Канонѣ ект. малаа и Свѣтѣ Гдѣ Богъ нашъ. Свѣтленъ воскр. и св. На Хвалитехъ стих. воскр. 8. Слава стих. Ев. 6. И нынѣ »Приблагословенна вси.« Славословіе вел. По Трисвѣтомъ тропарь воскресныхъ точію. Ектиніи 2. и Отпѣстѣ великій.

На Литѣргіи по входѣ Троп. воскр. Слава: Кондакъ воскресныхъ, И нынѣ Храмъ »Застѣпнице Христіановъ« прок. гласа. Ап. 110, Ев. отъ Матѣ. 29. Прич. Хвалите Гда и Отпѣстѣ.

Въ тойже день на Вечерни на Гди<sup>1</sup> воззв. стихъ. Оомы 3. и Иакиа 3. Слава: и Нынѣ: Богород. Прок. дне. На Стиховнѣ Октоуха 3. Слава и Нынѣ: Богород. По Нынѣ отп. троп. Приподобен. и Нынѣ: Богород. Ект. и Отпѣстѣ.



13-го (26.) Нед. 7-ая по Сош. св. Духа и св. Отецъ шести соборовъ. Гл. 6. (Отправка Архангела беретса на Покечерїи.)

Еѣ СѢББОТѢ на великой Вечерни На Гди воззв. стихиры Окт. 4. и Св. Отецъ 6. Слава: св. Отецъ, и Нынѣ догматъ гл. 6-го. Вхѡдъ. Прок. дне. Чтенїа 3. св. Отецъ. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. 4. Слава: св. Отецъ, И нынѣ догматикъ: „Призри на моленїа“. По Нынѣ отпѣщаши троп. воскр. Слава: Св. Отецъ, И нынѣ: Богород. „Иже насъ ради.“ Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Слава: св. Отецъ. И нынѣ Богород. „Иже насъ ради“. По обычныхъ кад. Сѣдалны воскресныа и Ангелскїй Соборъ. Упакѡй и Степенна гл. Прок. воскресенъ Св. воскресное 7-ое отъ Іоанна 63. Воскресенїе Христова и проч. обычайно. Канонъ воскресенъ одинъ и св. Отецъ два, Катавасїа: „Отверзъ оуста моѡ“. — На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. По канонѣ ект. малаѡ и „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ“. На Хвалитехъ стихиры воскресны 4 и св. Отецъ 4 съ припѣвкы ихъ Слава св. Отецъ: „Св. Отцевъ ликъ“, И нынѣ: Превлагословенна. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. воскресенъ. Ект. 2 и отп. недѣльный.

На Антирѣгїи по вхѡдѣ тропарь воскр. и св. Отецъ, таже кондакъ воскресенъ. Слава: Кондакъ св. отецъ, И нынѣ: Кондакъ храма. (Идѣже храмъ Свѣтаго: „Застѣпнице.“) Прокименъ гласа и св. Отецъ. Яп. 116. и 334. Св. отъ Матѣѡ 33. и отъ Іоанна 56. Прочаѡ обычайно.

Еѣ тойже день на всенедельной Вечерни на Гди воззвахъ стихиры Свѣтыхъ 6. Слава свѣт. 6. и Нынѣ Богород. Окт. гл. 6. Прокименъ дне. На стиховнѣхъ стих. Октоиха, Слава: свѣтаго, И нынѣ, Богород. По Нынѣ отпѣщаши тропарь Апостола, Слава: мѣчениковъ: и Нынѣ: Богородиченъ. „Воспитавшїемъ къ храмѣ.“ Отпѣсетъ всенедельный.

20-го (2. авг.) Недѣля 8-ая по Сошествїи св. Духа, и св. пророка Ілїи. Гласъ 7.

Еѣ СѢББОТѢ на великой Вечерни Стихиры на Гди воззвахъ. Окт. 4. и св. прор. 6. Слава прор. И нынѣ догматъ. гл. 7. Вхѡдъ Прок. великїй Чтенїа 3. На стиховнѣхъ стихиры Октоиха 4. Слава: пророка. И нынѣ: догматикъ. По Нынѣ отпѣщаши: тропарь воскр. Слава: Свѣтаго, И нынѣ: Богородиченъ. Отпѣсетъ недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ: Тропарь воскр. 2-ды Слава: Свѣтаго. прор. И нынѣ: Богородиченъ. По кадизмахъ Сѣдалны

Октоуха Полувеліе Велич. Ангелскій соборъ и прочаѣ. Прок. гласа. Ёв. воскресное 8-ое отъ Іоанна 64. Воскресеніе Христова и проч. Канонъ воскресенъ, и Свѣтаго. Катакасіѣ: „Отверзѣ оуста моѣ.“ Прочаѣ обычаино Недѣли. На Хвалитѣхъ стихиры воскр. 4. Окт. и пророка 4 съ стихи его. Слава стих. Еванг. И нынѣ: Прѣлагословенна. Славословіе великое. Проч. обычаино.

На Антирѣги по входѣ: тропарь воскресенъ, и прор. Таже Конд. воскресенъ. Слава кондакъ прор. И нынѣ: Кондакъ Храма, Прокименъ гласа. И Свѣт. Іп. 124. и прор. 56. Ёв. отъ Матѣ. 58. и отъ Лѣки 14. Проч. обычаино.

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и св. Мсч. 3. Слава и Нынѣ Богородиченъ. Прокименъ: Е нынѣ На стиховнахъ октоуха. Слава; и Нынѣ: Богородич. По Нынѣ отпѣдаши тропарь Мсч. Слава и Нынѣ: Богородиченъ. Ёкт. и Отп. повсѣдневный.

27-го (9. авг.) Недѣля 9. по Сош. св. Духа. Гл. 8.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 6. и Свѣтаго 4. Слава: Свѣтаго И нынѣ догм. гл. 8-го Входа прок. дне. На стиховнѣхъ Октоуха. Слава; Свѣтаго, И нынѣ: Богород. отъ стиховныхъ воскресныхъ Окт. По Нынѣ отпѣдаши: троп. воскр. Слава: Свѣт. И нынѣ: Богород.: „Тѣ ходатайствовавшю“. Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гди троп. воскр. 2-ды. Слава: троп. Свѣтаго. И нынѣ: „Тѣ ходатайствовавшю“. По обычныхъ кад. сѣдалны Октоуха. Ангелскій Соборъ. Упакон, и Степenna гласа. Прок. воскр. Ёв. воскр. 9-ое отъ Іоанна 65. Прочаѣ обычаино. Канонъ воскресенъ. Катакасіѣ: „Отверзѣ оуста моѣ“. На 9-й пѣсни: Честнѣйшю и прочаѣ. На Хвалитѣхъ стих. Окт. 4. и свѣтаго 4. Слава: стих. 9-аѣ Евангельскаѣ. И нынѣ: Прѣлагословенна. Славословіе вел. Проч. обычаино.

На Антирѣги по входѣ: троп. воскресенъ, Слава: Конд. воскресенъ, И нынѣ: Кондакъ Храма (Идѣже Храму Свѣтаго: „Застѣпнице“. Прокименъ гласа. Іп. 128. Ёв. отъ Матѣ. зач. 59. Проч. обычно.

Въ тѣюже Недѣлю на Вечерни на Гди воззвахъ стихиры Окт. 3. и Свѣтыхъ 3, Слава и Нынѣ: Богородиченъ, Входа нѣтъ, На стиховнѣхъ всѣ изъ Октоуха. По „Нынѣ отпѣдаши“ троп. Свѣтыхъ, Слава и Нынѣ Богород. отпѣстительный.

## VIII. Августъ.

1-го (14.) Четвертокъ Происхожденіе ч. Древь, ч. и живото-творящаго Креста. (Снмх днмх начинается постъ до Оуспеніа пресвѣтой Богородицы.

3-го (16.) Недѣля. 10. по Сош. св. Духа. Гл. 1.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни кад. 1. На Гди воззв. стихиры Окт. 7. и Свѣтыхъ 3. Слава и Нынѣ догм. гл. 1-го: Вхѡдъ. Прокименъ дне. На стиховнѣхъ всѣмъ Октоуха. По Нынѣ отпѣщ.: троп. воскр. Слава: Свѣтыхъ. И нынѣ: Богородиченъ: „Еже отъ вѣка“. Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Слава: троп. Свѣтыхъ. И нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ По обычныхъ кадизмахъ сѣдалны Окт. Ангелскій Соборъ. Упакѡй и Степѣнна гласа. Прок. воскр. Св. воскр. 10-ое отъ Іоанна 66. Канонъ воскресенъ Катакасіа: „Отверзъ оуста моѣ“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю и прочаѣ. На Хвалитехъ стихъ. Окт. 8. Слава: Стихира Евангелскаѣ 10-аѣ И нынѣ: Прѣлагословенна. Славословіе вел. Проч. обыч.

На Литѣргіи по вхѡдѣ: Тропарь воскресенъ, Слава: Конд. воскресенъ, И нынѣ: Кондакъ Храма. (Идѣже Храму Свѣтаго: Застѣпнице Христіанъ.) Прокименъ гласа. Ап. 131. Св. отъ Матѣ. 72. Проч. обычно.

Въ тойже день на Вечерни стихиры Октоуха 3. и Свѣтаго 3. Слава и Нынѣ изъ Миней Вхѡда нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихъ. Октоуха. По Нынѣ отпѣщаеши: тропарь Свѣт. Слава и Нынѣ: Богородиченъ Отпѣстителный. Отпѣтъ повседневный.

5-го (18.) Вторникъ. День рожденія Благовѣрнаго Царя нашего Францъ Іосифа 1-го.

На Литѣргіи тропарь Апост. и Еванг. за всякое прошеніе По Литѣргіи многолѣтствіе.

6-го (19.) Среда. Преображеніе Господне.

Во Вторникъ на малой Вечерни вмѣсто ект. мирной Гди пом. 12, на Гди воззвахъ стихиры праздника 4. Слава и Нынѣ праздн. Вхѡда нѣтъ. Вмѣсто „Исполнимъ“ Гди пом. 12. На Стиховнѣхъ всѣмъ праздника. По Нынѣ отпѣщаеши: точію троп. праздн. разъ. Ектеніа „Помилуй насъ Боже“ и отпѣтъ малый праздника.

На великой Вечерни съ Литією на Гди воззв. стихъ. празд. 8. Слава и Нынѣ гл. 6: „Превразѣвъ воскресеніе твоѣ.“



Входъ. Прок. дне. Чтеніа 3. на Антіи стихиры 3. Слава: „Прійдите възведемъ“ И нынѣ: „Закона и пророковъ“. Ект. „Спаси Боже“ и проч. На Стиховнѣхъ стихъ. праздн. 3, Слава и Нынѣ: „Петръ и Іаковъ и Іоаннъ“. По Нынѣ отпѣщаша: троп. праздн. 3-ды. Молитва на Благословеніе хлѣбевъ. По молитвѣ „Бѣди намъ Гдне“ 3-ы и по пс. 33-омъ „Именемъ Гднимъ благослови Отче“, Іерей: „Слава свѣтѣй“, и шестопсалміе.

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. праздн. 3-ды. По обычныхъ каѳизмахъ сѣдальны 2 праздника. Полгелій. Величаніе. Еѳдальны 3-ій праздн. Степенна: „Отъ юности“. Проким. „Ѡаворъ и Ёрмонъ“ Ев. отъ Лски 45. (Воскресеніе Христова не глаголемъ.) Пс. 50. Слава на гласъ. 2-й. „Божеская днесь“: И нынѣ: тойже На стихъ: „Помниай ма Боже“ стихира гласъ 5-ый: „Божества твоего Спасе“ По ект. „Спаси Боже“ канонъ праздника. Катакаіа: „Крестъ начертавъ Мойсей“, На 9-ой пѣсни: Величай. (Стъ Гдъ: не глаголемъ.) На Хвалитехъ стихиры праздн. 4. Слава: и Нынѣ; тамже. Славословіе великое. По Трисв. троп. праздн. Ект. 2 и отпѣствъ великій праздн.

На Литургіи антифоны и входное праздн. По входѣ: троп. праздн. Слава: и Нынѣ: конд. праздн. Прок. праздн. Ап. 65. Ев. отъ Матѣ. зач. 70. Вмѣсто Достойно: ѳрмосъ 9-й пѣсни „Рождѣство твое нетѣнно“. Прич. Гди ко свѣтѣ лица твоего: Отп. праздника.

7-го (20.) Четвертокъ. Святаго Равноапостольнаго Стефана перваго, Царя Угорскаго. (Святаго Дометіа перелагемъ на Покеріе.)

Въ вторникъ на великой Бечерни на Гди воззвахъ стихиры праздн. 3 и св. Стефана изъ Общины Апостолъ единомъ 5. Слава: Свѣт.: И нынѣ праздн. „Преобразъ воскресеніе твое“. Входъ. Прокименъ великій: „Богъ нашъ“ и Чтеніа 3, (Апостолъ единомъ изъ Общины. На Стиховнѣхъ стихъ. Святаго 3, (изъ Общины Апостолъ единомъ). Слава: Святаго гл. 2-й: „Оставихъ земна“, И нынѣ праздника: „Прійдите, възведемъ“. По Нынѣ отпѣщаша троп. Святаго: „Равноапостоле св. Стефане моли милостиваго Бога“ и проч. Слава и Нынѣ: праздника. Отп. великій праздника, въ немже Святаго и Равноапостольнаго Стефана и св. Дометіа поминаемъ.

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. празд. 2-ы. Слава: троп. Святаго. И нынѣ праздника. По обычныхъ кад. 2 сѣд. Свѣт. (изъ Общины Апостолъ единомъ), Слава: и Нынѣ: праздника.

Полгелій. Величаніє: „Величаємъ тѣ благовѣрный и равноапостольный Царю Стефане, и чтѣмъ свѣтлѣю память твою, ідола поправшаго, и всю землю оугорскѣю просвѣтившаго“. Зри Молитвословъ Оугрваръ 1895. стр. 861). Стихи къ семѣ Величанію припѣваемъ изъ Псалма: „Нѣбеса повѣдаютъ славу Божию“. По Величаніи Ѣдальна 3-й Свѣтаго съ Богородичнымъ его. Степенна: „Отъ юности моея“. Прок. Во всю землю. Єв. отъ Іоанна 36. Псалмъ 50. Слава: Молитвами свѣтлыхъ апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Бцы. На стихи: „Помилуй мѣ Боже“ стихира (изъ Общины единомѣ Апла) гл. 6-й: „Иже кожественнаго Дѣха.“ По ект. „Спаси Боже“ канонъ Праздника: „Водѣ прошедѣ“ и Свѣтаго: „Пѣснь возсѣмъ.“ Катакасѣа Праздника: „Лицы Израилестѣи“. На 9-ой пѣсни Честнѣйшѣю. На Хвалитѣхъ стихиры праздника 3, и Свѣтаго 3. Слава Свѣтаго: „Оставивъ земнаѣ“, И нынѣ: праздн.: „Закона и пророковъ“ и проч. Славословіе великое. По Трисв.: троп. Свѣт. Слава и Нынѣ праздн. Отп. великій.

На Литургіи Изобразительнаѣ. На входѣ: „Прійдите поклонимсѣ“ и припѣвъ окончательный праздника. По входѣ: троп. праздн. и троп. Свѣтаго: Слава конд. Свѣтаго: „Иже звѣздѣ“ и проч. И нынѣ: кондакъ праздн. Прок. праздника и Свѣтаго: Во всю землю и проч. Ап. 200. Єв. отъ Іоанна 35. Вмѣсто Достойно „Рождество твое неглаголю“. Отп. обыч. праздника.

Въ тойже день на поскѣднейкой Вечерни на Гди воззвахъ стих. праздн. 3 и св. Ємилиана 3. Слава и Нынѣ праздн. Входа нѣтъ. На Стиховнѣхъ всѣа праздн. По Нынѣ отпѣщаши: троп. Свѣт.; Слава и Нынѣ: праздн. Отпѣтъ праздника и до отданіѣ.

10-го (23.) Нед. II. по Сош. св. Духа, Гл. 2.

Въ Свѣбѣтѣ на Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 4. праздника 3 и Свѣтаго 3. Слава Праздн. и Нынѣ: догм. гл. 2-го Входа. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава и Нынѣ: праздн. По Нынѣ отпѣщаши троп. воскресенъ; Слава: троп. Свѣт. И нынѣ: праздн. Отпѣтъ недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ: Троп. воскр. 2-ды Слава: Троп. Свѣтаго, И нынѣ: праздника. По обычныхъ канонизмахъ сѣдалны Октоиха и Ангелскій Соборъ. Упакѣи и Стип. гл. Прок. воскр. Єв. воскр. 11-ое отъ Іоанна 67. Воскресеніе Хртова разъ, прочѣ же обычайно. Канонъ воскр., Катакасѣа: „Лицы Израилестѣи“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшѣю. По канонѣ: Ект. малаѣ и „Свѣтѣхъ Гдѣ“ 3-ды. На Хвалитѣхъ стихиры Окт. 4. и праздн. отъ

Стиховныхъ съ наслаеннымъ 4. Слава Стих. Ев. 11-аа, И нынѣ: „Привлагодословенна еси“. Славословіе великое. По Трисв.: „Воскресъ изъ гроба“. Отп. недѣльный.

На Литургии по входѣ троп. воскресенъ и праздн. Слава: кондакъ воскресенъ, И нынѣ: кондакъ праздника. Прок. гласа и праздника. Яп. 141. Ев. отъ Матѣ. 77. вмѣсто Достойно „Рождество твое нетѣнно:“ Проч. обычно.

Въ тойже день на Бечерни кад. нѣтъ На Гди воззв стих. праздника 3. и мѣченика 3. Слава: и Нынѣ праздн. Входа нѣтъ. На стиховикѣ стихиры праздника. По Нынѣ отпѣшаши троп. мѣченика. Слава: и Нынѣ праздн. Отп. праздника.

13-го (26.) Среда. Отданіе Преображенія. (Служба св. Макасіма исповѣдника поемъ предварительно.)

15-го (27.) Пятокъ Успеніе Пресв. Богородицы.

Въ Четвертокъ на малой Бечерни вмѣсто ект. мирной Гди пом. 12. На Гди воззв. стихиры праздника 4. со Слава: и Нынѣ: Входа нѣтъ. Вмѣсто ектеніи „Исполнимъ“ Гди пом. 12. На Стиховникѣхъ всѣмъ праздн. По Нынѣ отпѣшаши: точію тропарь праздн. Ект. „Помилуй насъ Боже“ и отп. наименьшій.

На великой Бечерни съ Литіею. Іерей кадитъ всю церковь и посемъ предъ отворенными царскими дверми возглашающъ пѣвщъ: „Повеанте“ начинается „Гди благослови“. „Слава свѣтѣй“ и затворитъ царскія двери. пѣвщъ же глаголетъ: Прійдите покл. 3-ды. Пс. предначинательный: „Благослови дѣше моѣ“. По ект. мирной поемъ „Блаженъ мѣжъ“. На Гди воззвахъ стихиры праздн. 8. Слава и Нынѣ: тамже. Входа. Прокименъ дне. Чтеніа 3. На Литіи стихиры праздника 4. со Слава и Нынѣ. Ектеніа на Литіи „Спаси Боже“. На Стиховникѣхъ стихиры праздника 3. Слава: и Нынѣ: тамже. По Нынѣ отпѣшаши: тропарь праздника 3-жды. Іерей же кадитъ предложеніе. По семъ молитва на благословеніе хлѣбныхъ „Бѣди имѣ Гднѣ“ 3-ды. Пс. 33. пѣвщъ возглашающъ: „Именемъ Гднимъ благослови Отче“. Іерей: „Слава свѣтѣй“ и прочаѣ.

На Оутрѣни на Богъ Гдъ троп. праздн. 3-ды. По обыч. кад. сѣдалны праздн. 2. Полувелій. Величаніе. Сѣд. 3-ій праздн. Степенна: „Отъ юности моѣ“. Прок. праздн. Ев. отъ Лукы 4. Пс. 50. Слава: Молитвами Пр. Бцы, И нынѣ: тойже. На стихѣхъ „Помилуй мѣ Боже“ стихира гл. 6-й: „Егда прѣставленіе.“ Ект. „Спаси Боже“. Каноны Бцы 2. Катавасіа: праздн. На 9-й пѣсни: „Величай“. На Канонѣ „Свѣтъ Гдъ“ не глаголемъ. На Хвалитѣхъ



стихиры праздн. 4. Слава и Нынѣ: тамже. Славословіе великое По Трисвѣтомъ: точію тропарь праздника. Ёктеніи двѣ и Отп. великій.

На Литѣргіи по вѣходѣ: »Прійдите поклонимся« Спаси насъ Сыне Божій, Молитеами Бцы поющыя ти. Ялалиса. И до отданія. По вѣходѣ же тропарь праздника. Слава и Нынѣ: Кондакъ праздника. Прокименъ: »Величитъ дѣша мѡѡ«. Яп. 240. Ёканг. отъ Лѣки 54. Вмѣсто Достойно Ірмосъ 9-й пѣсни »Побѣждаются« до отданія. По Литѣргіи мироканіе.

Въ сей день на Бѣчерни кад. нѣтъ. На Гди воззвахъ стихиры праздн. 3, и Образа 3. Слава: Образа. И нынѣ: Догматъ гласа 2-го. На стиховнѣхъ всѣ изъ Миней. По »Нынѣ отпѣшаши« троп. Образа, Слава и Нынѣ Праздн. Ёкт. и Отп.

17-го (30.) Нед. 12. по Сош. св. Духа и попраздн. Успенія Пресв. Богородицы. Гласъ 3.

Въ Сѣбеотѣ на великой Бѣчерни на Гди воззв. стих. воскр. 4. праздн. 3. и Свѣтаго 3. Слава: праздн. И нынѣ: догматъ гласа. Стиховны воскр. Слава: и Нынѣ: праздн. По Нынѣ отпѣшаши и по »Отче нашъ« троп. воскр. Слава: Свѣт. И нынѣ: троп. Праздн.

На Оутрѣни троп. воскр. 2. Слава: Свѣтыхъ. И нынѣ: праздника. По кадисмахъ сѣдалны и все прочее воскр. Ёв. воскр. 1е отъ Матѣ. 116. Канонъ воскр. Катакасіа: Прекраснаа божественною силою.“ По 3. пѣсни конд. и ікосъ праздн. кондакъ и сѣдаленъ свѣтыхъ и попразднества сѣдаленъ. По 6-ой пѣсни конд. и ікосъ воскресенъ. Свѣтиленъ воскр. и праздн. На Хвалитехъ стихиры воскр. 4. и праздн. 4. (Писанны на Стиховнѣхъ.) Слава: стих. евангел. 1. И нынѣ: „Преблагословенна.“ По Славословіи тропарь »Днесъ спасеніе.«

На Литѣргіи по Вѣходѣ троп. воскр. и праздника. Слава: Кондакъ воскр. И нынѣ: Кондакъ праздн. Прокименъ гласа и Праздника. Яп. 158. Ёв. отъ Матѣ. зач. 79. Причастіи: „Хвалите“ и Праздника.

Въ тойже день на Бѣчерни на Гди воззв. стихиры праздника 3, и св. Мѣченикъ 3. Слава и Нынѣ: попразднества. Проким. дне. На Стиховнѣхъ всѣ праздн. По Нынѣ отпѣшаши троп. мѣчен. Слава и Нынѣ: праздн. Отп. средній праздника.

27-го (6. сент.) Нед. 13. по Сош. св. Духа. Гл. 4.

Въ Сѣбеотѣ на великой Вѣчерни на Гди воззв. стих. Окт. 7. и свѣтаго 3. Слава и Нынѣ: Догм. гл. 4-го. Вѣходъ. Прок.

дне. На Стиховнѣхъ стих. Окт. По „Нынѣ отпѣшаша“ тропарь воскрес. Слава: Свѣтаго, И нынѣ: „Еже отъ вѣка оутанное.“ Отп. недѣлан.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскрес. 2. Слава: Свѣтыхъ И нынѣ: „Еже отъ вѣка“. Сѣд. Окт. съ богородичны ихъ. Ангелскій соборъ. Упакой. Степенна и Прокименъ гласа. Св. воскрес. 2-ое отъ Марка зач. 70. Воскресеніе Христова. Пс. 50. Проч. обычно. По ект. „Спаси Боже“. Канонъ воскрес. Катавасіа: „Крестъ начертавъ“. По Канонѣ ект. малаа и „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: стихира еванг. 2-аа. И нынѣ: „Прѣблагословенна.“ Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. воскрес. „Воскресъ изъ гроба.“ Ект. 2. и Отп. недѣланый.

На Литургіи по входѣ троп. воскрес. Слава: конд. воскрес. И нынѣ: Храма, или: „Застѣпнице Христіановъ“ Прокименъ гл. Ап. зач. 166. Св. отъ Матѣ. зач. 87.

Еъ тѣюже недѣлю на Вечерни на Гди воззв. стих. Кардоломѣа 3. и Тита 3. Слава: Кардоломѣа гл. 2. „Оставивъ земная“. И нынѣ: Богород. изъ Окт. Входа нѣтъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стих. Октоиха. По Нынѣ отпѣш. троп. гл. 3. „Япостолы свѣты“. Слава и Нынѣ: Богород. отпѣстительный.

29-го (11. сент.) Пѣтокъ. Усѣкновенія ч. Главы св. Іоанна Крестителя. (Еъ сей день бываеъ строгій постъ.)

Еъ Четверъ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Свѣтаго 8. Слава: свѣтаго. И нынѣ: „Кто тебе не оублажитъ.“ Входя. Прокименъ дне. Чтеніа 3. На стиховнѣхъ стихиры Прѣдт. 3. Слава: Прѣдтечи гл. 8. „Прѣдтече Спасоуъ.“ И нынѣ: „Безневѣстнаа Дѣво.“ По Нынѣ отпѣшаша троп. Прѣдт. Слава и Нынѣ: Богород. „Есѣ паче смысла.“ Отп. великій.

На Оутрени на „Богъ Гдѣ“ троп. Прѣдтечи 2-ды. Слава: и Нынѣ: „Есѣ паче смысла“. По обычныхъ кад. сѣд. Свѣтаго 2 съ богородичны ихъ. Полувелій. Величаніе и Сѣдаленъ 3. Свѣт. Степенна „Отъ юности моеа.“ Прок. „Честна предъ Гдѣмъ“ и пр. Св. отъ Матѣ. 57. Пс. 50. Слава: „Молитвами св. Япостолоуъ.“ И нынѣ: „Молитвами Пр. Бщъ.“ На стихъ „Помилуй ма Боже.“ стих. гл. 6. „Плѣса оученица вселѣкаваго.“ По ект. „Спаси Боже“ каноны Свѣтаго 2. Катавасіа: „Крестъ начертавъ“. На 9-й пѣсни „Честнѣшю.“ На Хвалитехъ стихиры Свѣтаго 4. Слава: гл. 6. „Паки Иродѣа вѣснѣсѣа.“ И нынѣ: „Богородице ты еси лоза“ Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. Свѣт. Слава и Нынѣ: „Есѣ паче смысла“. Ект. два. Отп. великій.

На Литургіи по Вхѣдѣ троп. Свѣтаго. Слава: конд. Свѣтаго. И нынѣ: конд. Храма (Идѣже храмъ свѣтаго „Застѣпнице Христіанъ.“) Прок. »Возвеселитѣся праведники.“ Ап. 33. Ев. отъ Марка 24. Прич. „Въ память вѣчнаго.“ Проч. обычно.

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Предтечи 3. и св. Патріарховъ 3. Слава: Предтечи гл. 6. »Паки Іродіа.« И нынѣ: догматъ гласа 4-го. На Стиховнѣ стих. Окт. Слава: Предтечи. И нынѣ: Богородичныхъ. По Нынѣ отпѣшавши тропарь Предтеч. Слава: Свѣтыхъ. и Нынѣ: »Еже отъ вѣка:« Ёкт. и Отпѣстѣ повседневный.

31-го (13. сент.) Нед. 14. по Сош. С. Духа и Положеніе ч. Пояса Пр. Богородицы. Гласъ 5.

Въ Субботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 6. и Богородицы 4. Слава: Богородицы, И нынѣ: Догматъ: »Въ чермнѣмъ моріи.« Вхѣдъ. Прок. днѣ. На стихов. стих. Окт. 4. Слава и Нынѣ: праздника. По Нынѣ отпѣшавши троп. воскр. Слава: и Нынѣ: праздника. Отпѣстѣ Недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ы. Слава и Нынѣ: праздника. По обычныхъ кад. Сѣдалны воскр. Окт. »Ангелскій Соборъ« Упакѣй и Сѣдалны праздника 3. и степенна гласа читаются. Прок. и Евангеліе воскресное 3. Отъ Марка зач. 71. „Воскресеніе Христова:« Пс. 50. На Слава: Молитвами Пр. Богородицы. И нынѣ: тойже. На стихъ. »Помилуй мѧ Боже« Воскресъ Исусъ. Канонъ воскресенъ. Катавасіа: „Крестъ начертавъ Мойсей« на 9-ой пѣсни »Честнѣйшю« По Канонѣ: »Ёкт. малѧ и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ«. На Хвалитехъ стих. Окт. 4. и Богородицы. Слава: Богородицы: и Нынѣ: »Прелогословенна еси.« Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. воскресенъ. Ёкт. 2. и Отп. вел. недѣли.

На Литургіи по Вхѣдѣ: троп. воскр. и Богородицы. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. Богородицы. Прок. гл. и Богород. Ап. 170., 320. Ев. ѿ Матѣ. 89., Лски 54. Прич. »Хвалите« и Чашѣ спасеніа.

## IX. Септемврій.

1-го (14.) Понѣдѣльникъ. Начало Індикта, сирѣчь новаго лѣта. (7422. отъ сотвореніа міра.)

Въ недѣлю на Вечерни по Ёкт. мирной »Блаженъ мѣжъ.« На Гди воззв. стих. Індикта 3. и Преподобнаго Симеона 3. Ины стихиры самогласны 4. Слава преп. Симеона. И нынѣ Індикта. Вхѣдъ Прок. днѣ. Чтеніа 3. На стих. стихиры Індикта. Слава:



Свѣтаго. И нынѣ: Индикта. По „Нынѣ отпѣшаши“ троп. Индикта, Слава: Свѣт. и Нынѣ: троп. Богородици »Радѣея Обрадованная Богородице Дѣво“. Отп. великій.

7-го (20.) Нед. 15. по Сош. св. Духа и Недѣля предъ Воздвиженіемъ ч. Креста и предпразднество Рожд. Пресв. Богородицы. Гласъ 6.

Бѣ ЕѢБЕОТѢ на великой Вѣчерни на Гди воззв. стихиры Октоиха 4. Предпразд. 3. и св. Созонта 3. Слава предпразд. И нынѣ догм. гл. 6-ый. Вхѣдх. Прок. »Гдѣ воцарисѣ« 4-разх. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха 4. Слава и Нынѣ Предпразд. По Нынѣ отпѣшаши тропарь воскр. Слава: Свѣт. И нынѣ: Предпразд. Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды, Слава: Свѣтомѣ. И нынѣ: предпразд. По обычныхъ кадизмахъ Сѣдааны Октоиха, Ангелскій Соборъ, Упакѣй и степенна гласа. Прокименъ гласа. Св. воскр. 4-огъ отъ Лѣки 112. Воскресеніе Христова разъ. Пс. 50. Слава: Молитвами св. Апостолъ. И нынѣ: Молитвами Пр. Бцы. На стихъ: „Помилуй мѧ Боже“ стихира: »Воскресхъ Исѣсхъ отъ гроба“. Канонъ Октоиха Катавасіѧ: „Крестхъ начертавхъ“. На 9-ой пѣсни: Честнѣйшю. По канонѣ: Сѣт. малаѧ и Свѣтхъ Гдѣ Богъ нашъ. Сѣктиленъ воскресенъ, Слава: Свѣт. И нынѣ: Предпразднствка. На Хвалитехъ стихиры Окт. 5. и Предпразд. 3. Слава Стих. Св. 4-амъ. И нынѣ: Преблагословенна вси. Славословіе великоѣ. По трисв. троп. воскр. Сѣт. 2. и Отпѣстх.

На Литѣргіи по вхѣдѣ троп. воскр. и Предпразд. Слава Кондакъ воскр. и Нынѣ Предпр. Прокименъ Недѣльный предъ Воздѣ. и гласа и Апост. 215. и 176. Св. отъ Іоанна 9. и Матѣ. 92. Прич »Хвалите Гда«.

8-го (21.) Понедѣльникъ. Рождество Прес. Богородицы.

Бѣ Недѣлю на малой Вѣчерни вмѣсто ект. мирной Гди пом. 12. На Гди воззв. стихиры праздн. 4. со Слава и Нынѣ. Вхѣда нѣтх. Вмѣсто ектеніи »Исполнимхъ«. Гди пом. 12. На Стиховнѣхъ всѧ праздника. По Нынѣ отпѣшаши: точію троп. праздн. Сѣт. „Пом. насъ Боже« и Отп. наименьшій.

На великой Вѣчерни съ Литією По ектеніи мирной »Блаженъ мѣжъ« 1-ый Антифонъ. На Гди воззвахъ стихиры праздника 8. Слава и Нынѣ тамже. Вхѣдх. Прокименъ дне. Чтеніѧ 3. На Литіи стихиры праздника. Сѣтеніѧ на Литіи: »Спаси Боже«. На Стиховнѣхъ стихиры праздника 3. Слава: и Нынѣ тамже. По Нынѣ отпѣшаши: тропарь праздника во время 3-ды пѣніѧ тропарей Іерей

кадитъ предложеніе. По семъ молитва на Благословеніе хлѣбное. »Бѣди имѣ Гдне« 3-ды, Пс. 33. и пѣкъ возглашающъ: „Именемъ Гднимъ благослви Отче« Іерей предъ царскими дверми возглашаетъ: „Слава свѣтѣй«.

На Оутрѣни на Богъ Гдъ троп. праздника 3-ды. По обычныхъ кадизмахъ сѣданы праздника 2. Полгелей. Величаніе. Сѣданы 3-й праздника. Степенна »Отъ юности моеѣ«. Прок. праздн. Св. отъ Лски 4. Пс. 50. Слава: Молитвами Пр. Богородицы. И нынѣ: тойже. На стихъ »Помилуй мѣ Боже« стихира гласъ 6-ый: „Сей день: Господень«. — Ектеніа: »Спаси Боже« Каноны Бцы 2 Катакасія: »Крестъ начертая Мойсей«. На 9-ой пѣсни: »Величай«. По Канонѣ „Свѣтъ Гдъ Богъ« не глаголемъ. На Хвалитехъ стихирь праздника 4. Слава и Нынѣ: тамже. Славословіе великое. По трисвѣтомъ: точію тропарь праздника. Ектеніа 2. и Отпѣтъ великій.

На Литургіи на входѣ: »Прійдите поклонимся« и припѣвъ окончательный Бцы. Спаси насъ Сыне Божій, молитвами Бцы поющыя ти явилася. По входѣ же: тропарь праздника. Слава: и Нынѣ Кондакъ праздника. Прокименъ: »Величитъ дѣша мѣ«. Яп. 240. Св. отъ Лски 54. вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9-ой пѣсни съ припѣвомъ его: „Чужде Матеремъ“ и пр. до отданія. По Литургіи мированіе. Проч. обычайно.

Ез тойже день на Вечерни стихирь Праздн. 3, и Свѣтыхъ Іоакима и Янны 3. Слава и Нынѣ: »О блаженнаѣ девице.« Прок. дне. На Стиховнѣхъ всѣхъ праздника. По Нынѣ отпѣшаши тропарь Свѣт. Слава и Нынѣ Праздника. Ект. и Отпѣтъ.

13-го (26.) Суббота предъ Воздвиж. Память обновленія Храма Господня на Голгоѣѣ, и предпразднество Воздвиж.

На Литургіи по входѣ тропарь Обновленія и Предпразд. Слава: Кондакъ Обновленію. И нынѣ: Праздн. Прок. Пойте Богъ нашѣмъ. Яп. 307. и 215. Св. отъ Матѣѣ 67. и отъ Іоанна зач. 9-ое.

14-го (27.) Нед. 16-ая по Сош. Св. ДУха и Всемірное Воздвиженіе ч. Креста Гдня. Служба Октоиха оставляется. (Постх.)

Ез Свѣбѣтъ на малой Вечерни на Гди возвахъ стихирь праздн. 4. Слава и Нынѣ: праздника. Входа нѣтъ. Стиховна праздника. По Нынѣ отпѣшаши точію троп. праздника. Ектеніа »Помилуй насъ Боже“ и отп. малый. По отпѣтѣ малымъ Вечерни приходитъ Іерей съ Діакономъ и свѣщеносцами въ жертвенникъ къ приготовленному Кресту и покаянью его глаголетъ Діаконъ: „Бла-

гослови Блудыко“ Іерей: »Благословенъ Богъ нашъ« Ликъ: Три-  
святѣе, Отче нашъ, и по возгласѣ: троп. »Спаси Гди люди твоѣ“  
Слава и Нынѣ: „Вознеси́ся на Крестъ“ Іерей взи́маетъ ч. Крестъ,  
и вноситъ его къ свѣтѣ олтѣ, предидѣшимъ свѣщеносцамъ и  
Діаконъ кади́тъ, и полагаетъ его на свѣтой Трапезѣ на еванге-  
скомъ мѣстѣ.

На великой Вечерни съ Литіею кади́змъ не поемъ. На  
Гди воззв. стих. Креста 8. Слава и Нынѣ: »Прійдите вси языцы«  
Входъ. Прокименъ великій „Богъ нашъ на небеси.“ Чтеніѣ 3. На  
Литіи стих. праздн. Ект. „Спаси Боже“. На Стиховнѣхъ всѣхъ  
праздн. По Нынѣ отпѣшаша троп. праздн. 3-ды по сѣмъ молитвѣ  
на Благословеніе хлѣбовъ, по молитвѣ »Бѣди имѣ Гди“ 3. Пс. 33.  
начинается Оутренѣ со »Глава свѣтѣй.

На Оутренѣ на Богъ Гдѣ троп. праздн. 3. По обыч. кад.  
сѣд. праздн. Полувеліи. Величаніе и сѣдаленъ 3-ій праздн. Степенна:  
»Отъ юности моеѣ.“ Прокименъ праздн. Еванг. отъ Іоанна зач.  
42. отъ полѣ. Воскресеніе Христова. По 50-омъ Псалмѣ стихира:  
гл. 6-ый „Кресте Христовъ“ По ект. »Спаси Боже“ Канонъ празд-  
ника. Катакасіѣ тойже. На 9-ой пѣсни: »Белнчай“. (Свѣтѣхъ Гдѣ  
Богъ нашъ не глаголемъ.) На Хвалитѣхъ стих. праздника. (Предъ  
Славословіемъ Іерей облачается во всю священническую одежду.)  
Славословіе великое, по Славословіи когда пѣвцы поютъ Трисвя-  
тое, Іерей одѣванъ во всю священническую одежду, идетъ къ св.  
трапезѣ, кадитъ св. Крестъ и несетъ его около св. Престола, пред-  
идѣшимъ свѣщеносцамъ, и ставъ предъ царскіѣ двѣри ожидаетъ  
конца Трисвятаго. По окончаніи Трисвятаго возгласаетъ: Прѣ-  
мудрость прости. Ликъ поетъ тропарь: »Спаси Гди“. По сѣмъ Іерей  
идетъ къ приготовленному столу и обращенъ къ востоку возгласаетъ  
ект. »Помилуй насъ Боже“ и пр. на что ликъ по обычаю  
нашего кад. храма поетъ: »Гди пом.“ 12-разъ низшими и высими  
голосомъ подъ которыми пѣніемъ Іерей приклоняетъ и воздвизаетъ  
ч. Крестъ благословляя имъ къ востоку. По сѣмъ обращается къ  
западу и продолжетъ ектенію: »Еще молимся о благовѣрномъ  
Царѣ нашемъ“ и пр., на что ликъ вновь поетъ 12. Гди помилуй  
какъ перѣе. Іерей же приклоняетъ и воздвизаетъ ч. Крестъ и бла-  
гословитъ имъ къ западу. Далѣе обращается къ югу продолжая  
ект. »Еще молимся о боголюбивомъ Еппѣ“ и поетъ: Гди пом.  
12-разъ Іерей же испѣшиваетъ и воздвизаетъ св. Крестъ и благо-  
словляетъ къ югу. На концѣ обращается на сѣверъ и поетъ:  
»Еще молимся о предстоящихъ людехъ“ и ликъ вновь поетъ:



»Гди пом.« 12-разъ и все подобно бываетъ какъ первѣе. По семъ Іерей стоѣ предъ тетраподомъ поетъ возгласъ, по скончаніи котораго полагаетъ ч. Крестъ на тетраподѣ и лику поющъ: Слава и Нынѣ: »Вознесыйся на Крестъ.« Также поемъ: »Крестъ твоѣмъ« 3-ды съ поклонами. Послѣ сего Іерей цѣлуетъ св. Крестъ и отходитъ къ св. Престолу, Діаконъ же глаголетъ ект. »Исполнимъ“. По отпѣтѣ стихира: »Придите кърніи« и цѣлованіе креста.

На Литургіи антифоны и Входное праздника. По входѣ троп. »Спаси Господи“ Слава и Нынѣ: »Вознесыйся на Крестъ“ Емѣсто Трисказъ: »Крестъ твоѣмъ“ точію на самый праздн. Прок. »Вознесите Гда«. Яп. 125. Єв. отъ Іоанна 60. Емѣсто Достойно: Ірмосъ 9-ой пѣсни, до отданія, Прочаѣ обычно. Мироканіе и отпѣтъ.

21-го (4. окт.) Нед. 17-ая по Сош. св. Духа, и отданіе праздн. Воздв. ч. креста. Гласъ 8.

Въ Євекотѣ на великой Вечерни На Гди воззвахъ стих. Окт. 4, и Праздника 6. Слава: Праздн. И нынѣ: догм. гл. 8-го Входа. Прокименъ »Гдѣ воцарися«. На Стихонахъ стих. Октоиха Слава и Нынѣ Праздника. По »Нынѣ отпѣшаши“ тропарь воскр. Слава и Нынѣ Празд. Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ: Троп. воскресеня 2-ды. Слава: и Нынѣ: Праздн. По обычныхъ кад. Сѣдалны Октоиха съ Богородичны ихъ. Ангелскій Соборъ. Упакѣй Степенна и Прок. гласа. Єв. воскресное 6-ое отъ Лзки 114. Воскресеніе Христова. Псалмъ 50. Прочіе обычно. По Єктеніи »Спаси Боже“ Канонъ воскресеня. Катавасія »Крестъ начертаяхъ“. На 9-ой пѣсни Честнѣйшю. По канонѣ Єкт. малаѣ и »Святъ Гдѣ Богъ нашъ«. На Хвалитехъ стихиры Октоиха 4. и Праздн. 4. съ наславникомъ. Слава стихира Єванг. 6-аѣ. И нынѣ: Прѣблагословенна еси. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ тропарь воскр. Єкт. 2. и Отп. недѣли.

На Литургіи по входѣ: троп. воскр. и Праздн. Слава: Конд. воскр. И нынѣ Праздн. Прок. гл. и Праздн. Яп. 203. и 182. Єв. Марка 37. и отъ Матѣ. 62. и Задостойникъ праздн. Прич. »Хвалите Гда« и Праздн. По отпѣтѣ Литургіи исходитъ Іерей съ кадиломъ къ тетраподу, кадитъ ч. Крестъ и взимаѣ его на главѣ несетъ на св. Престолъ царскими дверми, пѣвщъ поющъ: »Вознесыйся на Крестъ,« и положивши его на св. Престолъ вновь кадитъ и отлагаетъ его на свое мѣсто. (Слѣжба св. Апост. Кодрата поетсяъ въ 22. день.)

Въ тойже день на Вечерни стихиры Св. священномъч. Фоки 3. и пророка 3. Слава. Св. И нынѣ Богород. Прок. дне. На сти-

ховнахъ Октоуха. По Нынѣ отпѣшаши тропарь Святыхъ Слава и Нынѣ Богород. Ёкт. и Отпѣстѣ.

Примѣчаніе. Отъ отданія праздника Воздвиженія на Оутренѣхъ недѣльныхъ поемъ Полувелій до 20. Декабря.

28-го (11. окт. ) Нед. 18. по Сош. св. Духа. Гл. 1.

Въ Свѣб. на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 4. и Преподобнаго 6. Слава Преподобнаго. И нынѣ: догм. гласа. »Царь небесный«. Вхѣдх. Прок. дне. Чтеніа 3. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. 4. Слава: Преподобнаго. И нынѣ: догматикъ гл. 8-го: „Безнѣстнаѣ Дѣво«. По Нынѣ отпѣшаши троп. воскр. Слава: Преподобнаго гл. 8. И нынѣ: „Иже насъ радн«. Отп. вел.

На Оутренѣ на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2. Слава: тропарь Преподоб. гл. 8. И нынѣ: »Иже насъ радн«. Сѣд. Окт. съ богород. ихъ. Также Полувелій. Янгелскій соборъ. Упакѣ, Стѣнна и Прокименъ гласа. Ёв. воскр. 7-ое отъ Іоанн. 63. Воскресеніе Христово. Пс. 50. Слава: „Молитвами св. Апостолъ.« и пр. обычно. Канонъ воскр. Катавасія: »Отверзѣ оуста моѣ.« На 9-ой пѣсни »Честнѣйшю.« По канонѣ: ект. малаѣ и »Святъ Гдѣ Богъ нашъ«. На Хвалитѣхъ стих. Окт. 4. и преподобнаго 4. Слава: стихира ев. 7. И нынѣ: »Прѣлагословенна еси«. Славословіе великое. По Трисвятѣхъ троп. »Днесь спасеніе« Ёкт. 2. Отп. недѣльный.

На Литургіи по Вхѣдѣ троп. воскр. и преподобнаго конд. воскр. Слава: кондакъ препод. И нынѣ: конд. храма. (Идѣже храмъ святаго »Застѣпнице христіанъ.«) Прокименъ гласа и преподоб. Яп. зач. 188. и 176. Ёв. отъ Лски зач. 97. и 24. Прокименъ: Хвалите Гда: и Въ памѣтѣ вѣчншю. Проч. обычно.

Въ тѣхъ же Недѣляхъ на Вечерни на Гди воззв. стихиры преподобнаго на 6. Слава: преподоб. гл. 6. И нынѣ: Октоуха. Прок. дне. На Стиховнѣхъ стих. Окт. Слава: гл. 8. И нынѣ: Богородиченъ Окт. гл. 8. По Нынѣ отпѣшаши троп. Свѣтаго. Слава и Нынѣ: богород. »Чѣдо чѣдесъ.« Отп. дневный.

## Х. Октоврій.

1-го (14.) Среда. Покровъ Пр. Богородицы (Слѣже св. Янаніи и св. Романа поемъ на Покочерін.)

На великой Вечерни съ Литією кад. »Блаженъ мѣжъ“ 1-й Антифонъ, На Гди воззвахъ стих. Бцы 8. Слава: и Нынѣ: тамже. Вхѣдъ. Прок. дне. Чтеніа 3. На Литіи стих. 3. Слава: и Нынѣ: тамже. На Стиховнѣхъ стих. Бцы 3. Слава и Нынѣ: гл.

6-й »Ико вѣндемъ.“ По Нынѣ отпѣщ. троп. Бцы 3-ды и благословеніе хѣбовъ.

На Оутрени на Бгъ Гдѣ троп. покрова 3-м. По обыч. кад. сѣдалны покрова. Полувелій. Величаніе. Сѣдаленъ 3-й покрова. Степенна: »Отъ юности моѡ.« Прокименъ: »Поманѡ имѡ твое.« Ёв. отъ Лски зач. 4. (Воскр. Христово не глаголемъ.) Пс. 50. Слава: »Молитвами Пр. Бцы.« И нынѣ: тойже. На стихѣ: »Помилѡй мѡ Боже“ стихира: гл. 8-ый. »Срадоются съ нами оумнѡ« и пр. По ект. »Спаси Боже.« Канонъ покрова. Катакасіѡ: »Отверзѡ оуста моѡ.« По Канонѣ Ёктеніѡ малаѡ. (Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ не глаголемъ.) На Хвалитехъ стих. покрова 4. Слава: и Нынѣ: тамже. Славословіе великое. По Трисвѣт. троп. покрова точію. Ёкт. 2 и Отпѣстѣ великій.

На Литѣргіи Изобразительнаѡ. На Вхѡдѣ »Прійдите поклонимся« и припѣвъ окончательный. »Молитвами Бцы поющымъ ти. Ялиласіѡ.« По вхѡдѣ тропарь покрова. Слава: и Нынѣ: конд. покрова. Прокименъ: »Величитъ дѣша моѡ«. Ап. зач. 320. Ёванг. отъ Лски зачало 54. Причастіе. »Чаши спасеніѡ«. Мирѡваніе и отпѣстѣ.

5-го (18.) Нед. 19. по Сѡш. св. Духа. Гл. 2.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Окт. 7. и св. Мѣченицы 3. Слава и Нынѣ: догм. гл. 2-го Вхѡдъ Прок. »Гдѣ воцарисѡ.« На Стихѡвенѣ стих. Октоуха. По Нынѣ отпѣщаши троп. воскр. Слава: Троп. Свѣтъѡ. И нынѣ: Богород. »Еже отъ вѣка« Отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды. Слава: троп. мѣченицы, И нынѣ: Богород. »Еже отъ вѣка«. Сѣдалны Окт. 2. съ Богородичны ихъ. Полувелій. Ангелскій соборъ. Упакой, Степенна и Прокименъ гласа. Ёв. воскр. 8-ое отъ Іоанна зач. 64. Воскресеніе Христово. Пс. 50. Проч. обыч. Канонъ воскр. Катакасіѡ: »Отверзѡ оуста моѡ.« На 9-ой пѣсни »Честнѣйшю“. По канонѣ ект. малаѡ и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ.« На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: стихира Ёв. 8-ѡмъ: И нынѣ: »Прѣблагословенна« Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. »Воскресхъ изъ грѡба.« Ёкт. 2 и Отпѣстѣ великій недѣлан.

На Литѣргіи по Вхѡдѣ троп. воскр. Слава: кондакъ воскресенъ И нынѣ: конд. храма (Идѣже храмъ Свѣтаго, »Застѣпнице Христіанъ.«) Прок. гласа Апѡлх зач. 194. Ёв. отъ Лски зач. 26. Проч. обычно.

Въ тойже день на великой Вечерни на Гди воззв. стих.



Ѳпостола на 8. Слава: Ѳпостола. И нынѣ: Догматъ. »Кто тебе не оублажитъ«. Вхѹдж. Чтїиѧ 3. На Стиховнѣхъ стихиры Ѳпост. Слава: Ѳпост. гл. 6. И нынѣ: »Богородице ты вси лоза«. По Нынѣ отпѣшаши троп. Ѳпостола. Слава: и Нынѣ: »Та ходатайствовавшию.« Отпѣстѣ великій.

12-го (25.) Нед. 20. по Сош. св. Духа и св. Отецъ II-го Никейскаго Собора. Гласъ 3. (Слѣжба мѣчениковъ прелагается на Покечерїе.)

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Октоѹха 4. и св. Отецъ 6. Слава: св. Отецъ. И нынѣ: догматъ гласа 2-го. Вхѹдж. Чтїиѧ 3. На Стиховнѣхъ Окт. 4. Слава: св. Отецъ. И нынѣ: »Призри на моленїа.« По Нынѣ отпѣшаши троп. воскр. Слава: св. Отецъ. И нынѣ: Богородичнихъ. »Иже насъ ради.« Отпѣстѣ недѣлан.

На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь воскресенъ 2-ды. Слава: Отцевъ, И нынѣ: »Иже насъ ради«. По обычныхъ кад. сѣдалны Окт. 2 съ Богородичныхъ. Нолїеїи. Ангелскїй соборъ. Упакѹи, Степенна и Прок. гласа Еванг. воскр. 9-оѣ отъ Іоан. 65. Воскресенїе Христова. Пс. 50. Проч. обычаїно. Канонъ воскресенъ. Катавасїа: »Отверзѹ оустѣ моѣ.« На 9-ой пѣснї: Честнѣїшю. »Святъ Гдѣ Богъ нашъ« 3-ды. На Хвалитехъ стихиры Октоѹха 4 и св. Отецъ 4. Слава: Отецъ, И нынѣ: »Прѣблагословїнна«. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ тропарь воскресенъ »Днесь спасенїе« Ёктїи 2. Отпѣстѣ недѣлан.

На Антїр҃гїи по Вхѹдѣ троп. воскр. и Отцевъ таже конд. воскр. Слава: кондакъ Отцевъ. И нынѣ: конд. Храма. Прок. воскр. и Отцевъ. Ѳп. зач. 200. и 334. Ёв. отъ Л҃ски 30. и отъ Іоанна, 56. Прич. »Хвалите.«

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и св. Мѣченикъ 3. Слава: изъ Минїи, И нынѣ: Богородич. Окт. гл. 6. Вхѹда нѣтъ. На Стиховнѣ стих. Окт. По Нынѣ отпѣшаши троп. »Мѣченицы твои Гди«. Слава: и Нынѣ: »Воспитавшїея во храмѣ«. Ёкт. »Помнѣй насъ Боже« и отп. повсѣдневный.

19-го (1. Нѡв.) Нед. 21. по Сош. св. Духа. Гл. 4.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стих. Октоѹха 4. св. пророка 3. и мѣчника 3. Слава и Нынѣ: Догматъ гласа настоящаго. Вхѹдж. Прокїменъ дне. На Стиховнахъ стих. Октоѹха. По Нынѣ отпѣшаши троп. воскр. Слава троп. мѣчника. И нынѣ: Боговодиненъ »Еже отъ вѣка«. Отп. недѣланый.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды Слава: мѣче-

ника. И нынѣ: Еже отъ вѣка. По обычныхъ кад. Сѣдалны Окт. 2. Полувѣлй. Ангелскій Соборъ. Упакой. Етипенна и Прок. гласа. Ъв. воскресное 10. отъ Иоанна зач. 66. Воскресеніе Христово. Псалмъ 50. Прочая обычно. Канонъ воскресныхъ. Катакасіа: »Отверзѣ оуста моѧ.« На 9-ей пѣсни: „Честнѣйшѣю.“ По канонѣ ектеніа малая и „Святъ Гдѣ Богъ нашъ.“ На Хвалитехъ стихиры Октоуха 8. съ припѣвами ихъ. Слава: Стихира евангелская 10. И нынѣ: »Преподобнословенна вси.« Славословіе великое. По Трисвѣт. троп. воскр. „Воскресъ изъ гроба.“

На Литургіи по Входѣ троп. воскр. Слава: Конд. воскр. И нынѣ: Храма. (или „Застѣпнице.“) Прок. воскр. Ап. зач. 203. Ъв. отъ Лѣки зач. 35. Прочее обычно.

Ехъ тѣже Недѣлю на Бечерни на Гди воззв. стихиры великомѣченика на 6. Слава гласъ 2. И нынѣ: Богородич. изъ Окт. Прок. дне. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава: святаго, гл. 6. И нынѣ: »Архангелски воспоймъ.« По Нынѣ отпѣсавши тропарь великомѣченика, Слава и Нынѣ: »Воспитавшійсѧ въ храмѣ.“ Ектеніа и Отпѣств.

26-го (8. нок.) Нед. 22. по Сош. св. Духа. Св. великомуч. Димитріа, и память велик. землетрясенія въ Цареградѣ Гл. 5.

На великой Бечерни »Блаженъ мужъ:« на Гди воззв. стихиры воскресны 3, трасеніа 3. (писаны на стиховнѣ: »Земанъ смѣщаемѣй.“) и Димитріа 4, Слава: Димитрію: И нынѣ: догм. гласа 5. Прок. дня. Чтеніа 3. Стиховны воскресны, Слава: Свят. И нынѣ: „Безневѣстнаѧ Дѣво.“ По Нынѣ отпѣсавши троп. воскр. Слава: Свят. И нынѣ: трасеніа.

На Оутрени троп. воскр. 2-ды, Слава: Святаго И нынѣ: трасеніа. По кад. сѣдалны воскр. съ ихъ богородичными, полувѣлй и величаніе Святаго, потомъ (не пѣвъше Слава: и Нынѣ:) »Ангелскій соборъ:« Упакой гласа и сѣдалны оба Святаго, по одному разѣ вѣзъ богородичныхъ, Слава: полувѣлйный сѣдаленъ, И нынѣ: богородичныхъ его. Етипенна и Прокименъ гласа. Евангеліе воскр. 11. Иоанна 67. Воскр. Христово: Псалмъ 50. и стихира воскресна. (Гдѣ храмъ св. Димитріа, берется Прок. Евангеліе и стихира храма). Канонъ воскр. (съ ірмосомъ на 4, трасеніа на 4 и Димитріа на 6.) Катакасіа »Отверзѣ оуста моѧ.« По 3. пѣсни конд. и ікосъ Димитр.; по 6. пѣсни конд. и ікосъ воскресенъ. Свѣтиленъ воскр., Слава: Димитр. И нынѣ: трасеніа. На хвалитехъ стихиры воскр. 4 и Димитріа съ наславною 4 съ припѣвами его. Слава: стихира

Еванг. И нынѣ: Прѣблагословинна вси: по Славословіи тропарь воскресныхъ.

На Литургии по Вхѣдѣ троп. воскресныхъ, трасеніа и Дмитріа и кондакъ воскр., Слава: конд. Дмитріа, И нынѣ: трасеніа; Прок. трасеніа »Спаси Гди« и Дмитріа. Апост. и Еванг. по рѣдѣ и Дмитр. Ап. зач. 215. и 292. Еванг. отъ Лѣк. зач. 83-ое и Іоанна зач. 52-ое Причастіа: »Хвалите« и »Ехъ память вѣчнѣю“.

Ехъ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихъ. Октоиха 3 и свѣтаго 3, Слава и Нынѣ: Богород. На стиховнѣ стихъ. Окт. По Нынѣ отпѣваяши троп. мѣченика. Слава: И нынѣ: Богородич. „Респитававшийся« Ект. »Помилѣй насъ Боже.« и Отп.

## XI. Ноябрь.

2-го (15.) Нед. 23. по Сош. св. Духа. Гласъ 6.

Ехъ Свѣбѣтъ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры воскрес. изъ Окт. 7. и Мѣч. 3. Слава: Мѣчниковъ. И нынѣ: Догм. гласа. Вхѣдъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихиры Октоиха. Слава: мѣченик. гл. 6. И нынѣ: »Творецъ и Избавитель.« По Нынѣ отпѣваяши троп. воскр. Слава: мѣчен. И нынѣ: »Есѣ паче смысла.« Отп. кел. недѣли.

На Оутренѣ по Богъ Гдѣ. троп. воскр. 2-ды. Слава: Мѣчниковъ И нынѣ: »Есѣ паче смысла«. По обычныхъ кадизмъ. Съдааны воскресны 2 съ Богородич. ихъ. Полувѣл. Ангелскій соборъ. Упакой, Степана и Проким. гласа. Съ. воскр. 1-ое отъ Матѣ. зач. 116. Воскресеніе Христоко. Ис. 50. и прочаа обычно. По ект. »Спаси Боже«. Канонъ воскр. Катакасіа: »Открыѣсѣ оуста моѣ.« На 9-ой пѣсни »Честнѣйшѣю«. По канонѣ ект. малаа и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ.« На Хвалитехъ стихъ. Окт. Слава: стихира еванг. 1-аа. И нынѣ. »Прѣблагословинна.“ Славословіе велик. По Трисвѣтомъ троп. »Воскресъ изъ гроба“. Ект. Отп. нед.

На Литургии по вхѣдѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. Храма (или »Застѣпнице Христіанъ.“) Прокименъ гласа. Ап. зач. 220. Евангеліе отъ Лѣк. зач. 38. Причастіа: »Хвалите« Проч. обычно.

Ехъ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры мѣчниковъ 3. и Георгіа 3. Слава: гл. 6. И нынѣ: Богород. „Слово совѣзначалное.« Вхѣда нѣтъ. На Стиховнѣхъ стихъ. Окт. Слава: гл. 6. И нынѣ: Богород. Окт. гл. 6. По Нынѣ отпѣваяши троп.



мѣчениковъ, Слава: Георгіа, И нынѣ: Богород. „Воспитавшійся“ Отпѣсть поведенный.

8-го (21.) Свѣбота. Соборъ св. Архистратига Михаила и прочихъ безплотныхъ Силь.

Въ Пѣтокъ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Михаилъ 8. Слава: Михаилъ. И нынѣ: Богород. тамже. Входъ Прокименъ дне. Чтеніа 3. На Стиховнахъ стихъ. Михаилъ. Слава: и Нынѣ: тамже. По Нынѣ отпѣщ. троп. Михаилъ. Слава: и Нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ и Отп. великій.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. Михаилъ 2-ды. Слава: и Нынѣ: Богород. „Еже отъ вѣка.“ По обыч кад. Сѣд. Михаилъ съ богородичны ихъ. Полгелій. Величаніе и Сѣдаленъ 3-й Михаилъ Степenna „Отъ юности моея“. Прок. „Твори ѿ Ангелы“. Сканг. отъ Матѣ. зач. 52. Пс. 50. На стихъ: „Помилуй мя Боже“ стихира: гл. 6. „Ангелъ твои.“ По ект. „Спаси Боже“. Канонъ Богородицы гл. 8. писанъ въ недѣлю на оутрени на 3-омъ мѣстѣ. Катавасіа: „Отверзъ оуста моя.“ На Хвалитехъ вса Михаилъ. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. Михаилъ. Слава и Нынѣ: Богород. Ект. и отп. великій.

На Литѣргіи по входѣ: Троп. Михаилъ. Слава: Конд. его И нынѣ: конд. Храма. (Идѣже храмъ свѣтаго „Застѣпнице христіановъ“). Прок. „Твори ѿ Ангелы.“ Япхъ 305. Св. отъ Аски 51. Прич. „Твори ѿ Ангелы. Проч. обычно.

9-го (22.) Нед. 24. по Сош. св. Духа. Гл 7.

Въ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихъ. Окт. 4. Мѣчениковъ 3. и преподобныхъ 3. Слава и Нынѣ: догм. гласа 7-го. Входъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихъ. Октоиха. По Нынѣ отпѣщашаи троп. воскр. и мѣчениковъ, Слава: Преподобныхъ, И нынѣ: Иже насъ ради.“ Отп. недѣльный.

На Оутрени на „Богъ Гдѣ“ троп. воскр. 1-ды и мѣчениковъ, Слава: Преподобныхъ, И нынѣ: „Иже насъ ради“. По обыч. кад. сѣдалны Окт. Полгелій. Ангелскій соборъ. Упакій Степenna и Прок. гласа. Св. воскр. 2-ое отъ Марка 70. Воскресеніе Христова развѣ. проч. же обыч. Канонъ воскресныхъ. Катавасіа: „Отверзъ оуста моя“ На 9-ой пѣсни „Честнѣйшю.“ По канонѣ ект. малая и „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ“ 3-ды. На Хвалитехъ стихъ. Окт. 8. Слава: стихъ. Св. 2-ая. И нынѣ: „Приблагословенна.“ Славословіе вел. По Трисвѣ. троп. Днесъ спасеніе міръ бысть.

На Литѣргіи по Входѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр.

И нынѣ: конд. Храма (или »Застѣпнице.«) Прок. гл. Ап. 221. Ев. отъ Лзки 39. Проч. обычно.

Ежѣ тѣмъ же недѣлю на Вѣчерни на Гди воззв. стих. Окт. 3. и Апост. 3. Слава: и Нынѣ: Богород. изъ Минни. На Стиховнѣхъ Окт. По Нынѣ отпѣщ. троп. Апостоловъ Слава: и Нынѣ: Богород. Отпѣствъ малый.

14-го (27.) Св. Апостола Филиппа. (Начало поста къ Рождеству Христову.)

16-го (29.) Нед. 25-ая по Сош. св. Духа. Гл. 8.

Ежѣ сѣбѣ. на великой Вѣчерни на Гди воззв. стих. Окт. 4. и Свѣтаго 6. Слава: Свѣт. И нынѣ: Догм. гл. 8-го. Вхѣдъ. Прок. »Гдѣ воцарисѣ чтенію Апостола 3. На стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава: Свѣт. И нынѣ: догматикъ. »Творицѣ и избавитель.« По »Нынѣ отпѣшашѣ« троп. коскр. Слава: Апостола, И нынѣ: Богород. »Тѣмъ ходатайствовавшю« и Отп. великій недѣли.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. коскр. 2-ды. Слава: Апостола, И нынѣ: Богород. »Тѣмъ ходатайствовавшю«. По обыч. кад. Сѣдалны Окт. съ Богородичны ихъ. Полувелій, величаніе. »Ангелскій соборъ. Упакѣи Степена и Прокимена гласа. Ев. коскр. 3-ое отъ Марка 71. Воскресеніе Христова. Пс. 50. Слава: »Молитвами св. Апостола«. И нынѣ: »Молитвами Пр. Бцы.« На стихъ: »Помилуй мя Боже« стихира гл. 6-й »Воскресъ Исусъ отъ гроба,« По Ект. »Спаси Боже. Канонъ воскресенъ, Катавасія: »Отверзъ оуста моя.« На 9-й пѣсни »Честнѣйшю.« По канонѣ ект. малая и »Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ«. На Хвалитѣхъ стих. Окт. 4. и Апостола съ славынымъ 4. Слава: стих. евангелская 3-ая И нынѣ: »Приблагословенна.« Славословіе великое.« По Трисвѣтомъ троп. коскр. Воскресъ изъ гроба. ект. 2 и Отп. недѣльный.

На Литургіи по вхѣдѣ: троп. коскр. и Апостола, кондакъ воскресенъ, Слава конд. Апост. и Нынѣ: конд. храма. (Нѣтъ же храма Свѣтаго: »Застѣпнице.«) Прок. недѣли и Апостола, Ап. 224. и 131. Ев. отъ Лзки 53. и Матѣ. 30. Проч. обычно

Ежѣ той же день на повсѣднеюй Вѣчерни на Гди воззвѣхъ стихирѣ свѣтаго на 6. Слава: гл. 6. И нынѣ: »Слово созвначално«. Прок. »Се нынѣ« На стиховнѣхъ стихирѣ Октоиха, Слава: свѣтаго, И нынѣ: Богород. Окт. гл. 6. По Нынѣ отпѣшашѣ троп. Свѣтаго, Слава: и Нынѣ: Богород. Радѣйсѣ Ангеломъ радость. Отпѣствъ всѣдневный.

21-го (4. дек.) Платокъ Вхѣдъ во Храмъ Пр. Бцы.

Ежѣ Четвертокъ вечерѣ на малой Вѣчерни на Гди воззв.

стих. праздн. 4. Слава и Нынѣ: праздн. Входа нѣтъ. Стиховна праздн. По Нынѣ отпѣдаши точію троп. праздн. Єкт. „Помилай насъ Боже“ и отп. малый.

На великой Вечерни съ Литіею По „Слава святѣй.“ Приидите покл. Пс. 103. и Єкт. мирнаа. По сей „Блаженъ мѣжъ“ 1-ый антифонъ. На Гди козвк. стих. праздн. 8. Слава и Нынѣ: „По рождествѣ твоемъ“. Вхѣдъ. Прок. дне. Чтеніа 3. На Литіи стихиры праздн. На Стиховнѣ вса праздника. По Нынѣ отпѣдаши троп. праздн. 3-ды, по семъ молитвѣ на Благословеніе хлѣбѣ. „Бѣди има Гднѣ“ 3-ды. По Псалмѣ 33-омъ пѣвѣцъ глаголетъ: „Именемъ Гднимъ благослови отче.“ Іерей: „Слава святѣй“ и шестопсалміе.

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. праздника 3-ды. По обыч. кадизм. сѣдалны праздника. Полувеліи, Белнчаніе и сѣдаленъ 3-йй праздн. Степенна: „Отъ юности моеа.“ Прок. „Слыши дщи и виждь.“ Єв. отъ Лѣки зач. 4. Пс. 50. Слава: „Днесь храмъ одшешевленный“. И нынѣ: тойже. На стихѣ: „Помилай ма Боже“ стихира: гл. 4-ый „Днесь Богомѣстимый храмъ.“ Канонъ праздника. Катакасіа: „Христосъ рождается.“ На 9-ой пѣсни припѣвъ праздника. Славословіе великое. По Трисвѣт. точію троп. праздника. Отпѣстъ великій.

На Литѣсргіи По Вхѣдѣ: Тропарь праздн. Слава и Нынѣ: кондакъ праздника. Ѳп. зач. 320. Єв. отъ Лѣки 54. Ёмѣсто Достойно: Припѣвъ и Ірмосъ 9-ой пѣсни канона. По Литѣсрг. мирѡваніе и отпѣстъ праздника.

Въ тойже день на Вечерни на Гди козвѣхъ стих. праздн. 3 и Свѣт. 3. Слава: праздника, и Нынѣ: догм. гл. 8 го. Вхѣда нѣтъ. На Стиховнѣ вса праздн. По Нынѣ отпѣдаши троп. Свѣтаго. Слава и Нынѣ: праздн. Отп. праздн. до отданія.

23-го (6. дек.) Нед. 26-ая по Сош. св. Духа, и Попрасд. Введенія. Гласъ 1.

Въ Свѣбитѣ на великой Вечерни на Гди козвк. стихиры Окт. 4. праздника 3. писаны на стиховнѣ, и Ѳмфилохію 3. И нынѣ: догматъ „Есемирнѣю слава“. Вхѣдъ. Прокименъ дне. На Стиховнѣхъ стихиры Окт. Слава и Нынѣ: праздника. По Нынѣ отпѣдаши троп. воскр. Слава: Свѣт. и Нынѣ: праздника. Слѣжеба Григоріа поетсѣ на нѡвечеріи.

На Оутрени на Богъ Гдъ. троп. Воскр. 2-ы. Слава: Свѣт. и Нынѣ: праздника. По обыч. кадизм. Сѣдалны Окт. 2. съ Богородичны нхъ. Полувеліи. „Ангелскій соборъ.“ Упакѡй и Степенна



гл. Прок. и Ев. воскр. 4-ое отъ Лски 112. Воскресеніе Христоко. Пс 50. Проче обычно. По ект. „Спаси Божє“ Канонъ воскр. На-такасіа : „Христосъ раждается.“ На 9-ой пѣсни „Честнѣйшю“. По канонѣ ект. малаа и „Свѣтъ Гдѣ Богъ нашъ.“ На Хвалитехъ стихъ. Окт. 4. и праздн. 4. съ стихами ихъ. Слава : стихъ. Еванг. 4-аа. и Нынѣ : „Превлагословенна.“ Славословіе келікое. По Три-свѣтомъ тропарь воскреснъ „Единъ отъ двохъ.“ Ектеніи 2 и Отпѣтъ недѣлан.

На Литургїи по вхождѣ троп. воскр. и тропарь праздника. Слава : конд. воскр. И нынѣ : праздника. Прок. гласа и праздн. Ап. зач. 229. Ев. отъ Лски 66. Причастіе „Хвалите Гда.“ Отп. недѣлан.

Тогоже дня на Бечерни на Гди воззвахъ Екатерины 3, и св. Меркврїа 3. Слава : Екатерины, И нынѣ : праздн. Стиховны праздн. По Нынѣ отпѣдаши троп. келікомѣченицѣ, Слава и Нынѣ : троп. праздника.

25-го (8. дек.) Вторникъ. Отданіе Праздника Введенія. Слѣ-жеа праздника съ слѣжею свѣщенномѣчениковъ по оуказанію Тре-фологіона.

На Литургїи троп. праздн. Слава и Нынѣ : конд. праздн. Проким. „Величитъ дѣша моа.“ Емѣето Достойно : Ирмосъ 9-ой пѣсни праздничнаго канона. Проч. обычайнѣ.

30-го (13. дек.) Нед, 27-ая По Сош. св. Духа, и Св. Ап. Андрея. Гласъ 2.

Въ Свѣботѣ на великой Бечерни Кад. 1-аа всѣ На Гди воззв. стихиры Окт. 4. и св. Ап. Андреа 6. Слава : Апост. И нынѣ : догм. 1-го гл. Входъ. Прок. „Гдѣ воцарисѣ“ : чтенїа 3. На стиховнахъ стихъ. Окт. Слава : Свѣтаго. И нынѣ : догматикъ по гласѣ наславника. По „Нынѣ отпѣдаши : троп. воскр. Слава : троп. Апост. И нынѣ : Богород. и Отп. недѣланный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ды Слава : троп. Апост. и Богородичнъ. По обызныхъ кад. Сѣдальны Воскресны. Полувелїи, Величанїе „Ангелскїй Соборъ“. Упакѣи и сѣд. свѣтаго 3. степенна гласа читаются. Прок. Гл. Ев. воскр. 5-ое отъ Лски зач. 113-ое „Воскресеніе Христоко“ Пс. 50-ый Слава : „Молитвами свѣ-тыхъ Апостолъ“ : И нынѣ : „Молитвами Пр. Богородицы“. Ка-нонъ Воскреснъ, Катакасїа „Христосъ раждается.“ На 9-й пѣсни „Честнѣйшю“ и проч. На Хвалитехъ Окт. 4. и Св. Апост. 4. съ наславникомъ и припѣвы его Слава : Ев. стихъ. 5-аа И нынѣ :

„Прѣблагословенна еси.“ Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. коскр. 6кт. 2. Отп. недѣли.

На Антиргѣи по входѣ троп. коскр. и Свѣтаго, кондакъ коскр. Слава: Япост. И нынѣ Храма. Прок. коскр. и Свѣт. Яп. 233. и 131. 6в. отъ Лѣки 71. и отъ Іоанна 4-ое Прич. Нед. и Свѣтомъ, проч. обыкновенно.

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззвахъ стихъ. Окт. 3. Слава и Нынѣ Богородиченъ. Входа нѣтъ. На стиховнѣхъ Окт. все. По Нынѣ отпѣсѣвши троп. пророка, Слава и Нынѣ: Богород. отпѣсѣтъ повседневный.

## ХП. Декабрь.

6-го (19.) Свѣста. Св. Отца Николая Чудотворца.

Въ Пѣтокъ на малой Вечерни кадизм. нѣтъ. На Гди воззв. 4. Слава: Николаа. И нынѣ: „Никтоже притекаа.“ Входа нѣтъ. Прок. дне. На стиховнѣхъ все Николаа. По Нынѣ отпѣщ. троп. Николаю. Слава и Нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ 6кт. „Помилай насъ Боже.“ и отп. наименьшій.

На великой Вечерни съ Антиѣю кад. „Блаженъ мѣжъ“ 1-ый Антифонъ. На Гди воззв. стихъ. Св. Николаа 8. Слава: Николаа. И нынѣ: догматъ гласа 2-го. Вход. Прѣким. дне. Чтеніа 3. На Анти стихиры и Слава: Николаю. И нынѣ: предпраздненства. 6кт. Антинаа „Спаси Боже.“ На Стиховнѣхъ стихъ. и Слава Николаю. И нынѣ: предпраздненства: „Безнекетнаа Дѣво.“ По Нынѣ отпѣсѣвши троп. Николаю 2-ды и „Богородице дѣво 1-ды. Молитва на благословеніе хлѣбовъ, и „Бѣди имѣ Гдне 3-ды. По Пс. 33-омъ ликъ возглашаетъ „Именемъ Гднимъ“ и начинается оутреня со „Слава свѣтѣй.

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. Николаа 2-ды. Славаа и Нынѣ: „Еже отъ вѣка оутѣенное“. По обыч. кадизм. сѣдалны 2 Николаа съ Богородич. ихъ. Полувелій. Величаніе. Сѣдаленъ 3-ій Николаа. Степенна: „Отъ юности твоя.“ Прѣкименъ: „Честна предъ Гдемъ.“ 6в. отъ Іоанна зач. 36. Пс. 50. На стихъ: „Помилай мѣ Боже.“ стихира гл. 6-ый. „Наслѣдникъ Божій“. По 6кт. „Спаси Боже“. Канонъ Богород. и Свѣтаго. Катавасіа: „Христосъ раждается.“ На 9-ой пѣсени „Честнѣйшю.“ На Хвалитѣхъ стихъ. Николаа. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ тропарь Николаа, Слава и Нынѣ: „Еже отъ вѣка.“ 6кт. 2. Отп. великій.

На Антиргѣи по входѣ: троп. Николаа. Слава: кондакъ

Николаа. И нынѣ: конд. Храма. (Идѣже храмъ скатаго „Застѣпнице христѣановъ“). Прок. „Возвеселитсѣ.“ Яп. зач. 335. Ёв. отъ Лѣки зач. 24. Причастенъ: „Въ память вѣчнсю,“ по Литѣргїи мироканїе.

7-го (20.) Недѣля 28. по Сош. св. Духа. Гласъ 3.

Въ Сѣбеотѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 7. и скатаго 3. Слава и Нынѣ: догм. гл. 3-го. Прок. дне. На Стиховнѣхъ стих. Окт. По Нынѣ отпѣщ. троп. воскр. Слава: Скѣт. И нынѣ: Богород. „Ѣже отъ вѣка.“ и отп. недѣльный.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскр. 2-ы. Слава: Скѣт. И нынѣ: „Ѣже отъ вѣка“ По обыч. кад. сѣдальны Окт. 2 съ Богород. нхъ. Полувелїи. Ангелскїй соборъ. Упакѣй, Степенна и Прок. гласа. Ёв. воскр. 6-ое отъ Лѣки зач. 114. Воскресенїе Христова. Пс. 50. На стихъ: „Помнѣй мѣ Боже.“ стихира: гл. 6. „Воскресъ Исѣсѣхъ отъ гроба.“ По ект. „Спаси Боже.“ Канонъ воскр. Катакасіѣ „Христѣсѣхъ раждается.“ На 9-ой пѣсни „Честнѣйшю.“ По канонѣ ект. малаа и „Скѣтѣ Гдѣ Богъ нашъ.“ На Хвалитехъ стих. Окт. 8. Слава: стихира евангелскаѣ 6-ѣ. И нынѣ: „Преблагословенна.“

На Литѣргїи по Вхѣдѣ троп. воскр. Слава: конд. воскр. И нынѣ: конд. Храма, (или „Застѣпнице.“) Прок. гласа. Яп. зач. 250. Ёв. Лѣки зач. 85. Проч. обычно.

Въ тойже день на Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. 3. и св. Патапѣ 3. Слава: и Нынѣ Богородиченъ. Прокименъ: Се нынѣ. На стиховнѣ Октоиха. Слава и Нынѣ Богородиченъ. По Нынѣ отпѣщавши тропарь Скѣтаго Слава; и Нынѣ Богородиченъ. Ёктенїѣ „Помнѣй насъ Боже“ и Отпѣстѣ.

9-го (22.) Вторникъ Зачатїе св. Анны, егда зачать пресв. Богородицу. Отправка по Трифологїонѣ или Минїи кончитсѣ.

На Литѣргїи по вхѣдѣ троп. св. Янны. Слава и Нынѣ: Конд. ѣѣ. Яп. 210. Ёв. отъ Лѣки 36. Прич. Радѣстсѣ.

14-го (27.) Недѣля 29. по Сош. св. Духа, и св. Праотецъ В. Завѣта. Гласъ 4. (Слѣже скѣтыхъ поетсѣ прежде въ Пѣтокъ на Повечерїи.)

Въ Сѣбеотѣ на великой Вечерни на Гди воззв. стихиры Окт. на 6. и св. Праотецъ на 4. Слава: Праотецъ. И нынѣ: догм. гл. 4-го. Вхѣдъ. Прокименъ. „Гдѣ воцарисѣ.“ Чтенїй нѣтъ. На Стиховнѣхъ стих. Окт. 4. Слава: Праотецъ. И нынѣ: догматикъ „Бѣзъ скмене отъ божественнаго“ По Нынѣ отпѣщавши троп. воскр. Слава и Нынѣ: св. Праотецъ и отп. недѣльный.



На Оутрени на Богъ Гдѣ тропарь коскр. 2-ды. Слава и Нынѣ: св. Праотецъ. По обыч. кад. сѣд. Окт. Полувелѣй (безъ Величаніѣ.) Ангелскій соборъ. Унакой и Сѣдаленъ Праотецъ. Степенна и Прок. гласа. Ёв. коскр. 7-ое отъ Іоанна 63. Воскресеніе Христова. Пс. 50. проч. обыч. По ект. „Спаси Боже.“ Канонъ коскр. Катакасіѣ: „Христосъ рождается.“ На 9-ой пѣсни: „Честнѣйшю.“ По канонѣ: Ёкт. малаѣ и Святъ Гдѣ Богъ нашъ. На Хвалитехъ стихиры Окт. 4. и св. Праотецъ 4. Слава: Праотецъ. И нынѣ: „Преблагословенна“. Славословіе вел. По Трисказомъ троп. коскр. „Днесь спасеніе міръ бысть.“ Ёкт. 2 и отп. недѣльный. По отпѣтѣ стих. Евангелскаѣ.

На Литургіи по Вхѣдѣ троп. коскр. и троп. св. Праотецъ Слава и Нынѣ: конд. Праотецъ. Прокименъ Праотецъ. Ап. зач. 257. Ёв. отъ Лски 76. Прич. „Хвалите“.

Ех тойже день на Вечерни стихиры Слєвдєріѣ 3. и преп. Пакла 3. Слава и Нынѣ Богород. Прокименъ „Се нынѣ“ Ёктєніѣ: Исполнимъ. На стиховнѣхъ Октоиха, Слава и Нынѣ: Богород. По Нынѣ отпѣдаши тропарь: сѣлѣннємѣченика, Слава Преподобнаго, И нынѣ: „Воспитавшійсѣ въ храмѣ“.

20-го (2. янк.) Суббота предъ Рождествомъ Христовымъ. На Литургіи Прок.: „Веселитсѣ о Гдѣ.“ Ап. зач. 205. Ёв. отъ Лски. зач. 72.

21-го (3. янк.) Недѣля 30-ая по Сош. св. Духа, и предъ Рождествомъ Христовымъ. т. е. Св. отецъ В. Завѣта. Гл. 5.

Ех Субботѣ на великой Вечерни на Гдѣ воззв. стихиры Окт. 4. предпразднєства 3 и Отцевъ 3. Слава: Отцевъ. „Даніѣлѣ мѣжъ.“ И нынѣ: предпразднєства: „Вєртєпѣ“. Вхѣдъ. Прок. днє. Чтеніѣ Отцевъ (въ сѣзжєѣ общєй.) На Стиховнѣхъ стнх. коскр. Слава: Отцевъ „Радѣйтсѣ пророцы.“ И нынѣ: предпразд. „Сє время.“ По Нынѣ отпѣдаши: тропарь воскресєнъ Слава: Отцевъ, И нынѣ: предпразднєства.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. коскр. дважды. Слава: Отцевъ, И нынѣ: предпразднєства. Сѣдалны коскрєсны сѣ богородичными: нхъ. Ангелскій соборъ и сѣдаленъ Отцевъ. Степенна и Проким. гласа. Еванг. коскр. 8-ое отъ Іоанна зач. 64. Воскресеніе Христово. Псаломъ 50. Стихира воскресєна. Канонъ коскрєсєнъ. Катакасіѣ: „Христосъ рождается.“ По 3-ой пѣсни Унакой Отцевъ. По 6-ой пѣсни кондакъ и ікосъ Отцевъ „Веселєсѣ Вндѣемє“ и проч. На 9-ой пѣсни „Честнѣйшю.“ Сѣктиленъ коскр. Слава: „Патріарховъ избраннїи“ И нынѣ: „Да радѣтсѣ“. На Хвалитехъ

стих. коскр. 4. и Отцевъ 4. съ припѣками ихъ. Слава: Отцевъ. И нынѣ: „Прекласселокенна.“ по Славословѣн троп. коскр. по Отпѣсѣтѣ стих. евангелескаѣ.

На Литургїи по Входѣ тропарь коскр. предпразднства и Отцевъ. Слава: кондакъ Отцевъ. И нынѣ: конд. предпразднства. Ап. зач. 328. Ев. отъ Матѣ. зач. 1. (Ипостолъ и Евангелїе 30-й недѣли читетсѣ прежде въ субботу подъ зачало.) Прич. „Хвалите“ и „Радистесѣ.“

Въ тойже день на Вечерни на Гди козвк. предпразднства 3 и вмсченицѣ 3. Слава вмсч. И нынѣ: предпразднства. Стихотворна предпраздн. По Нынѣ отпѣщани троп. вмсченицы. Слава и Нынѣ: предпразднства. Отпѣсѣтъ поскѣдникый.

24-го (6. іанк.) Среда. Навечерїе Рожд. Христова, и преподобномученицы Евгенїи. Въ сей день поютсѣ Царскїи часы во свое время. (Строгїй постъ)

На I-омъ Часѣ „Благословенъ Богъ нашъ.“ Царю небесный. Трискатое. Отче нашъ. Возгласъ. Прїидите поклонимсѣ 3, и Пс. 5., 44. и 45. Дїаконъ кадитъ всѣхъ Храмъ. Слава и Нынѣ: Ялансїѣ 3, и Господи помилѣй 3-ды. Посемъ пѣвецъ поетъ на Слава: троп. „Написокашесѣ,“ на И нынѣ: же чтетъ: „Что тѣ наречемъ“. Далѣе поетъ стихиры на гл. 8-ый со стихами ихъ. Слава и Нынѣ: „Глѣ глаголетъ“. „Возмимъ миръ всѣмъ премѣдрость возмимъ“ и Проким. „Гдѣ рече ко мнѣ,“ Чтенїе и Ипост. зач. 303. Ев. отъ Матѣ. зач. 2. Посемъ пѣвецъ чтетъ: „Стопы мои напраки.“ Трискатое. Отче нашъ и поемъ кондакъ Навечерїѣ. Гди пом. 40 Молитва: „Иже на каждое время.“ Гди пом. 3-ды. Слава и Нынѣ: „Честнѣйшю Херсвимъ.“ „Именемъ Гднимъ.“ „Боже оущедри ны“ и Молитва: „Христе свѣте истинный“ таже „Прїидите пока.“ Часъ III-їй. По Прїидите: Псалмы 66., 86. и 50-ый. Слава: троп. „Написокашесѣ.“ И нынѣ: „Бже ты вси лоза.“ Посемъ стих. со Слава и Нынѣ: Прок. Чтенїе. Ап. 208. Ев. отъ Лвки зач. 5. Посемъ пѣвецъ чтетъ: „Гдѣ Богъ благословенъ.“ Триск. и Отче нашъ. Конд. „Дѣка днесъ“ Гди помилѣй 40-разъ. „Иже на каждое время.“ Гди пом. 3, Слава и Нынѣ: „Честнѣйшю“: Именемъ Гднимъ. „Молитвами св. Отецъ нашихъ“ и Молитва: „Бладыко Боже Отче.“ Часъ VI-їй. „Прїидите поклонимсѣ“ 3. и Пс. 71., 131. и 90. Слава: троп. „Написокашесѣ“ поетсѣ. И нынѣ: „Ико не имамы“ читаетсѣ. Стихиры 3 со Слава и Нынѣ: Прок. Чтенїе и Ап. 304. Ев. отъ Матѣ. 3. Посемъ пѣвецъ чтетъ „Скоро да предварѣтъ.“ Трискатое. Отче нашъ и кондакъ: „Дѣка днесъ“

поетсѧ, Гди пом. 40-разъ „Нже на всякое время“ Гди пом. 3. Слава и Нынѣ: „Честнѣйшю.“ „Именемъ Гднимъ.“ Молитвами св. Отецъ нашихъ и молитва: „Боже и Гди силъ.“ Часъ IX-ый „Прїидите поклонимсѧ“ и Пс. 109., 110. и 85. Дїаконъ кадитъ весь храмъ. На Слава: троп. „Написокашесѧ“ поетсѧ. И нынѣ: „Нже насъ ради“ читаетсѧ. Стихиры 3, со Слава и Нынѣ: Посемъ Прок. Чтенїе и Апост. 306. Ев. отъ Матѣ. 4. Посемъ пѣвецъ читетъ „Не предаждь насъ.“ Трисвѣтлое Отче нашъ и поетсѧ кондакъ „Дѣда днесь.“ Гди пом. 40-разъ. „Нже на всякое время.“ Гди пом. 3. Слава и Нынѣ: „Честнѣйшю.“ Именемъ Гднимъ. „Молитвами св. Отецъ нашихъ“ и „Молитва: „Бладыко Гди Іесее Христе.“ По молитвѣ Пс. 102. Слава: Псаломъ 145. И нынѣ: Единородный и Блаженна безъ пѣнїа. Ликъ небесный: Слава: „Соборъ св. Ангелъ“ И нынѣ: „Ослаби остави,“ „Отче нашъ“. По возгласѣ кондакъ „Дѣда днесь“, Гди пом. 40. „Всесвѣтаѧ Троице“, „Слава тебѣ Христе Боже“ и Отп. малый.

Литургїа св. Василиѧ Е. съ Вечернею. „Благоуловенно царство“ и авїе Прїидите поклонимсѧ 3-ды. Псалмъ 103. По ект. мирной кад. нѣтъ. На Гди воззв. стих. праздн. 8. (Подъ симъ часомъ Іерей совершаетъ Проскомидїю.) Слава и Нынѣ: тамже. Входъ съ Евангелїемъ. Прокименъ дне, и чтенїа всѣ радѣ. Во время послѣдняго чтенїа іерей приходитъ къ престолѣ, читетъ молитвѣ трисвѣтлаго, и по ектенїи малой возглашаетъ: „Ико святъ еси Боже нашъ.“ Трисвѣтлое и Прокименъ „Гдъ рече ко мнѣ.“ Ап. 303. Еванг. отъ Лѣки 5. Вмѣсто Достойно: „О тебѣ радуетсѧ.“ Прич. „Хвалите Гда“ прочее обычно. По заамвонной молитвѣ: „Бѣди имѧ“ 3-ы и Пс 33. Достойно есть, и отпѣсѧ.

25-го (7. янв.) Четвертокъ. Рождество Христово.

Повечерїе великое съ Литїею. Дїаконъ: Благослови бладыко, Іерей: „Благословенъ Богъ нашъ“ ликъ: Яминъ. „Царю небесный“ и проч. такъ сказано на Богоявленїе. По I-омъ Трисвѣт. Троп. Рожд. Гди пом. 40. и прочаѧ. Сю частъ окончиваетъ Іерей съ молитвою: „Гди, Гди избави насъ.“ По II-омъ Трисвѣтомъ кондакъ Рождествѣ. По „Слава во вышнихъ Богѣ“ пѣвецъ поетъ стихиры на Литїи со Слава и Нынѣ: Посемъ ект. Литїйнаѧ „Спаси Боже.“ На Стиховнѣ всѧ праздника. По Нынѣ отпѣсѧши троп. праздн. 3-ды. Молитва на благословенїе хлѣбковъ. Бѣди имѧ Гдне. 3-ды. Псаломъ 33. „Именемъ Гднимъ благослови Отче“, и Іерей начинаетъ Оутреню со „Слава свѣтѣй.

На Оутрени на Богъ Гдъ троп. празд. 3-ды. По обыч.



кад. Сѣдалны праздн. 2. Полуелій. Величаніе праздн. и Сѣдалны 3-ій. Степенна: „Отъ юности моея.“ Прок. Ев. отъ Матѣ. зач. 2. Псалмъ 50. Слава: „Всѣческаѣ днесь.“ И нынѣ: тойже. На стихѣ „Помилуй мѣ Боже“ стихира гл. 6-й: „Слава въ вышнихъ Богѣ.“ По вѣт. „Спаси Боже.“ Каноны праздн. 2. Катакасіѣ: „Христосъ рождается.“ На 9-ой пѣсни: „Величай.“ На Хвалитѣхъ всѣхъ праздн. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ точію троп. праздн. Отпѣсѣтъ великій праздника.

На Литѣргіи Антифоны и Входное праздн. Вмѣсто Трисвѣт. „Слицы въ Христа“ Яп. 200. Ев. отъ Матѣ. 3. Вмѣсто „Достойно“ Ірмосъ 9-ой пѣсни. Отп. праздника.

26-го (8. іанв.) Пѣтокъ Соборъ Пресв. Богородицы.

Въ Четк. на Вечерни на Гди воззв. Стихиры праздн. 6, и св. Богоотецъ 4. Слава и Нынѣ: праздн. гл. 6. „Слава во вышнихъ Богѣ.“ Входъ. Прокименъ великій „Кто Богъ великій“ 4-разъ. На Стиховнѣхъ стихиры праздн. По Нынѣ отпѣсѣвши троп. праздн. „Рождество твоѣ“ и Отпѣсѣтъ.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. праздн. 3-ды По обыч. кад. сѣдалны праздн. Пс. 50. Прочіе обычайно. Канонъ праздн. Катакасіѣ: „Христосъ рождается.“ На 9-й Пѣсни „Честнѣйшю“ не поемъ, по припѣвкы праздн. На Хвалитѣхъ стихиры праздника. Славословіе великое. По Трисвѣтомъ троп. праздн. Єкт. 2. и Отпѣсѣтъ великій.

На Литѣргіи на Входѣ Прїидите поклонимся... Спаси насъ Сыне Божій, рождейся отъ Дѣвы поющіѣ ти. Ялнлѣѣ. (Такъ поемъ кромѣ недѣли до отданія Рождества Христова.) По входѣ троп. праздн. Слава и Нынѣ: кондакъ гл. 6. „Иже прежде денницы“ Прокименъ гл. 3. „Величитъ душа моя Гда.“ Яп. зач. 306. Ев. отъ Матѣ. зач. 4. Вмѣсто Достойно: Ірмосъ 9-ой пѣсни. Прич. „Избавленіе“.

27-го (9. іанв.) Суббота по Рожд. Хр. Св. Первомуч. и Архид. Стефана.

Въ Пѣтокъ вечеръ на Вечерни на Гди воззв. стих. свѣт. Стефана 3 изъ Минин и Преп. Ѳеодора 3. Слава: гл. 2. „Царю и Владыцѣ“ И нынѣ: „Веліе и преславное чѣдо.“ Входа нѣтъ. Прок. дне. На Стиховнѣхъ стих. праздн. Слава: Стеф. гл. 6. „Первый въ мѣченицѣхъ.“ И нынѣ: гл. тойже. „Диксютъ Ангелы.“ По Нынѣ отпѣсѣвши тропарь Стефана. Слава: Преподоб. и Нынѣ: праздника. Отпѣсѣтъ праздника, въ немже и свѣтѣи иже на рѣдѣ поминуются.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. праздн. 1-ды и Стефанъ 1-ды. Слава: припод. И нынѣ: праздн. По обычныхъ кад. сѣд. праздн. Пс. 50. Канонъ праздника, св. Стефана и прип. Феодора. Катавасіа: „Христосъ рождается.“ На 9-ой пѣсни: „Честнѣйшю“ На Хвалитехъ стих. св. Стефана 6. Слава: гл. 5. „Первомучениче Апостоле.“ И нынѣ: праздн. гл. тойже „Непостижимое.“ Славо-словіе малое. На Стиховехъ праздник. Слава: Свѣтаго. И нынѣ: праздника.

На Литѣргіи по входѣ „Прійдите поклонимся“ и припѣвъ окончательный праздн. По входѣ троп. праздн. и св. Стефана, Слава: Конд. св. Стефана. И нынѣ: праздн. Проким. праздн. и Свѣтаго. Яп. зач. 288. и 17. Ев. отъ Матѣ. 46. и 87. Емѣсто Достойно ѿрмосъ 9-ой пѣсни. Проч. обычайно.

Въ тойже день на поскѣднейной Вечерни на Гдѣ козвѣ. стихиры праздника 3. и св. Мученикъ 3, Слава и Нынѣ: праздн. Входа нѣтъ. На Стиховехъ всѣхъ праздника. По Нынѣ отпѣсцаши тропарь Мучениковъ. Слава и Нынѣ: праздника Отпѣстѣ великій праздника.

28-го (10. іанк.) Недѣля 31. по Сош. св. Духа, и по Рожд. Христовѣ. Гл. 6.

Езъ Свѣботѣ на великой Вечерни на Гдѣ козвѣ. стихиры воскрес. 3. праздника 4 писаны на самый праздникъ, и Богоотцемъ 3. Слава: Свѣтымъ, И нынѣ: догматъ гласа. Стиховены воскрес. Слава: Свѣтымъ. И нынѣ: праздн. По Нынѣ отпѣсцаши троп. воскрес. Слава: Свѣтымъ, И нынѣ: праздн.

На Оутрени на Богъ Гдѣ троп. воскрес. 2-ды, Слава: Свѣтымъ И нынѣ: праздн. Сѣдалны воскрес. съ богородичными ихъ. Ангелскій соборъ. Упакъ. Степенна и прокименъ гласа. Ев. воскрес. 9. отъ Іоанна 65. Воскресеніе Христова. По 50-омъ псалмѣ стих. воскресна. Канонъ воскрес. Катавасіа: „Христосъ рождается.“ По 3-ой пѣсни кондакъ и ѿкосъ праздника и сѣд. Свѣтыхъ, Слава: „Дѣва роди“ И нынѣ: Ликъ пророческій. По 6-ой пѣсни кондакъ и ѿкосъ Свѣтыхъ. На 9-й пѣсни „Честнѣйшю.“ Свѣтилихъ воскрес. Слава: Свѣтыхъ И нынѣ: праздника. На Хвалитехъ стих. воскрес. 4 и праздника 4. съ припѣвами праздника. Слава: Свѣт. И нынѣ: Преаггелословенна. По Славословіи троп. воскрес. по Отпѣстѣ стихира Ангелска.

На Литѣргіи по Входѣ троп. воскрес. праздни. и Свѣтыхъ Слава: кондакъ Свѣтыхъ. И нынѣ: праздника. Проким. гласа и Свѣтыхъ. Яп. зач. 200. и 280. Ев. отъ Матѣ. зач. 4. и Лѣки

зач. 93. Задостойникъ праздника. Причастенъ: „Хвалите Гда“ и „Радуйтеся.“

31-го (13. янв.) Среда. Отданіе праздника Рождества Христова. Служба только праздниѣ, по оуказанію Трефологіона, служба же преп. Меланіи поется на передѣ на Повечеріи.

На Литургіи (антифоны праздн. не берется но Изображеніи) по Входѣ троп. праздника. Слава и Нынѣ: кондакъ праздника. „Святый Боже.“ Прокименъ и Псалмѣи праздн., Ап. и Ев. днѣ. Задостойн. и Причастенъ праздника.





## ГЕОРГІЙ РЕЙПАШИ.

Георгій Рейпаші, капитулярный викарій епархіи пряшевской родился 1837-го года въ селѣ Подболдогу (Boldogkőváralja). Родители его, что токмо возможно у нашего священника, жертвовали на воспитаніе остроумнаго юноши, который такъ среднія школы, якъ и курсъ богословія съ превосходнымъ успѣхомъ окончалъ.

Въ пресвитеры 1863-го года рукоположенъ, и якъ ревный душпастырь Модьоршскій назначенъ 1869-го года въ благочинные; 1870. парохомъ Сантовскимъ, 1885-го

Жолчанскимъ, 1888. Мучоньскимъ, 1891-го же года въ каноники кафедральнаго храма Пряшевскаго произведенъ.

Причина его карьера при высокой образованности, ловкости и тонкости въ обхожденіи съ людьми якого нибудь сана и сословія; его ревнительное душпастырство, а особенно совѣстный дозоръ своихъ школъ якъ приходника-директора, и окружнаго намѣстника инспектора.



Георгій Рейпаші.

Прекраснѣйшій примѣръ показаль онъ, якъ приходникъ Сантовскій, возвысивъ чрезвычайнымъ попеченіемъ сантовскую русскую школу такъ, что она не токмо въ Сантовѣ, но и на окрестности заняла въ то время первое мѣсто, и изряднѣйшія фамиліи другаго вѣроисповѣданія ревновали дѣтей своихъ въ Сантовской гр. кае. школѣ помѣстити.

Милостивѣйшее отличіе застало достойнѣйшаго, ибо большаго попеченія за общее благо, пламеннѣйшаго отечество- и народолубія въ никѣмъ не обрѣтаемъ, а совѣстное стараніе о благѣ прежде повѣренныхъ ему благодѣтельныхъ фундацій и о благолѣтіи каедральнаго храма почти безпримѣрно.

Капитулъ осироченной епархіи Пряшевской, его избралъ викаріемъ, управителемъ епархіи, и избраніе было счастливо. Викарій капитулярный бодрымъ духомъ и могучею рукою взялся за управленіе епархіи, и своимъ безпристрастіемъ и справедливостію укрѣпилъ покой и порядокъ въ цѣлой епархіи.

Въ день Рождества Пресв. Богородицы отбылося празднество юбилея его пятьдесятилѣтнаго священства.

Въ предпразднество Рождества Пресв. Богородицы за одинъ цѣлый часъ звонили въ вечеръ предъ радостнымъ днемъ, въ самъ же праздникъ въ каедральномъ храмѣ и во всѣхъ епархіальныхъ церквахъ отправлялося благодарственное богослуженіе со славословіемъ.

Его преклонный вѣкъ и тѣлесная слабость не позволяли голоснаго празднованія, но въ день юбилея вся публика, церковна и гражданска верхность, отъ селянина до министра, объявили заслуженному управителю епархіи то письменно, то телеграфомъ свои благожеланія.

Да дастъ ему Всевышній Богъ крѣпость и здравіе на радость и славу епархіи на многая лѣта!



# ЦЕРКОВНОЕ ЧТЕНІЕ.

## ЖИВОТЪ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦЫ И ИСУСА ХРИСТА.\*)

### Рождество Пресв. Богородицы.

Прекрѣпая Дѣва Маріа, Матерь Господа нашего Иисуса Христа, родилась отъ престарѣлыхъ родителей своихъ, Іоакима и Анны, живущихъ въ маленькомъ и прекрасномъ городѣ въ сѣверной части Палестины, въ Галилеи, именемъ Назаретъ.

Іоакимъ происходилъ изъ колѣна Іудова, изъ дома царя Давида; Анна же — изъ колѣна Левина, изъ дома Ааронова. Она была молодшею донькою священника Маттана, отъ котораго были еще двѣ доньки: старша — Маріа, матери Голомїи, и вторая — Софіа, матери Елисаветы, которая породила Предтечу и Крестителя Господа, Іоанна. Іоакимъ родился въ Назаретѣ, Анна же въ городѣ Елевферополисѣ. Они отличались величайшими смиреніемъ, любовію и милосердіемъ къ ближнимъ, и не было въ то время на земли междоу челоуѣки благопрїятнѣйшихъ Богу, какъ Іоакимъ и Анна.

Спокойно и въ возмъзни Божой протекала жизнь ихъ, лише то ихъ покоило, что проживше пать-

\*) Сіе чтеніе поавітса въ 3—4 выпусткахъ нашего календаря одинъ разъ на годъ.



днать лѣтъ въ іспрѣжитвѣ, не имѣли дѣтей. Оу вѣтхозавѣтныхъ евреѣхъ неплодѣтво почиталоса величайшимъ наказаніемъ Божіимъ. Бездѣтныѣ іспрѣги считалисѣ отверженными Богомъ за тайно іодѣланное ими прегрѣшеніе и прото народъ такихъ неважалъ. Іоакимъ и Анна много молилисѣ къ Богѣ, чтобы онъ благоволилъ ихъ іспрѣжитво желаннымъ плодомъ и ималъ съ нихъ безчестіе.

Іоакимъ, вѣкъ великіе праздники проводилъ въ Іерусалимѣ. Въ одинъ изъ такихъ праздниковъ пришелъ онъ въ храмъ Іерусалимскій съ дрѣгими сынами Израила, чтобы помолитисѣ и принести свои дары Господѣ Богѣ. Тѣтъ Іерусалимскіѣ священники не хотѣли принять его дарокъ, потому, что онъ былъ безчаденъ.

Съ великимъ заримѣткомъ и болемъ іерца вышелъ Іоакимъ изъ храма. Возвратитисѣ домой, въ Назаретъ не хотѣлъ, ико дѣмалъ, что вѣкъ оуже знаютъ о ганьбѣ, яка его наразила. Оставилъ Іерусалимъ и оудалисѣ въ пѣстыню, къ пастырамъ своихъ стадъ, гдѣ іорокъ дней и іорокъ ночей плакалъ, постилъ и молился.

Въ то же время жена Іоакима, праведная Анна, оуслышала отъ возвратившихсѣ изъ Іерусалима іоотѣнствениковъ, что священники Іерусалимскіѣ не приняли жертвѣ ей мѣжа и что онъ оудалисѣ въ пѣстыню. Отъ дна разлѣдки съ мѣжимъ, она стала постиги и не переставала молити Бога, чтобы оутѣшилъ старость ей дарованіемъ чада, подобно, какъ оутѣшилъ нѣкогда Аннѣ, мать пророка Самвила. Часто оуходила въ садъ и тамъ въ ілезяхъ и молитвѣ искала дла себя оутѣшеніѣ.

Одинъ разъ, взглянула она на дерево и увидѣла птичье гнѣздо, изъ котораго выглядывали маленькіи птенцы. Горачѣе слезы текли по ей лицу. Оупала на землю и изъ глубины сердца взыкала къ Господѣ:

— Горе мнѣ горѣшнѣйшей изъ всѣхъ дочерей Израиля, предъ всѣми женами оуниженной! Всѣ они рожаютъ чада, носятъ ихъ на рукахъ своихъ, воспитываютъ; лишѣ я одна не знаю той радости. Отъ дръгихъ принимаютъ дары къ церковь Божію, а я одна отвержена. Ни съ птицами, ни съ звѣрами срабноти нека не могѣ. Господи Боже Израилевъ! Ты Саррѣ даровалъ сына въ глѣбокой старости, Ты откверзъ и оутроекъ Анны, матери пророка Самвила, призри и на меня и оуслыши молитку мою! Самиъ разрѣши колѣзнь сердца моего, сотвори плодороднѣю, да съ благодареніемъ принеию бѣдетъ рожденное отъ меня въ даръ Тебѣ и да пролавитъ къ немъ Твое неизреченное милосердіе.

Лѣдка Анна произнесла сии слова, вдрѣгъ Ангелъ Господень явился ей и указалъ:

— Анна! Твоя молитва и просьба Богомъ оуслышани. Зачнешь и породишь дочерь преклаголовеннѣю, чрезъ которѣю благоговѣтѣмъ всѣ роды земные. Има ей бѣде: Маріа.

Анна оукиѣдше стоащаго предъ собою Ангела, сперва напѣтила; но оуслышавше радостное благоговѣтіе преклонила колѣна предъ невиннымъ вѣстникомъ и указала:

— Живъ Господь Богъ мой! Били оу меня бѣдетъ дѣта, я отдамъ его Господѣ на служеніе.

Съ радостнымъ сердцемъ, праведная Анна тотчасъ отправила въ Иерусалимъ, чтобы тамъ

къ храмѣ Бога живаго приняти благодареніе за  
Его къ ней неизреченное милосердіе.

Некийный вѣстникъ тотчасъ явился и Іоакимъ  
къ пѣстинѣ и указалъ ему:

— Іоакимъ! Богъ оумылалъ твою молитву.  
Жена твоя Анна зачнетъ и породитъ тебѣ дочь,  
о которой кѣмъ мѣръ возрадетъ. Иди къ Іеру-  
салиму.



Благовѣщеніе Пресв. Анны.

Иди, къ церковь Господню, тамъ встрѣтишь  
жену твою, которой я возвѣстилъ оуже то же  
имею.

Слезы радости потекли изъ очей Іоакима.  
Взявъ съ собою козлаго жертвы и поспѣшно по-  
шелъ къ Іерусалиму, гдѣ по слову Ангела, встрѣ-



тилъ жнѣ свою, Аннѣ. Обрадованные великою радостію гспрѣги, войшли въ храмъ, отдали дары и въ тихой радости и веселіи сердца возвратилися въ домъ свой. И дѣйствительно, праведная Анна въ 9-й день декабря зачала а въ 8-й сентября



Рождество Пресв. Богородицы.

родила дочь, Пречистѣю и Преклассовеннѣю Дѣвѣ Марію. Теперь оуже никто не понизалъ Іоакима и не верталъ жертвъ его.

Іоакимъ и Анна съ великою любовію воспитывали дочь свою. По истеченіи года отъ дня Бѣ

рождѣніа, родители оуготовили въ івоимъ домѣхъ кольшѣ оучѣдѣ, на которѣю гозвали івѣщенниковъ, книжниковъ и близкихъ дръзій івоихъ. Когда іокравшіа гости окѣдокали, Іоакимъ принесть дочь івою Марію и прогилъ вѣхъ оучасткѣющихъ, чѣтобы благогловили Ею. Вдрѣгъ івѣщенники произнесли: „Боже отцѣвъ нашихъ, благолови дѣтѣ іѣ и дай емѣ имя ілавное и вѣчное во вѣхъ родахъ“, а прочіе отвѣтили: „Аминь!“

## Введеніе во храмъ Пресв. Богородицы.

Когда Прікв. Дѣвка Маріа достигла оуже трѣтаго года, іама просила івоихъ родителей, чѣтобы они исполнили івой окѣтъ, данный Богѣ предъ Ея рождѣніемъ. Іоакимъ и Анна, не імотра на то, чѣто Дѣвка Маріа была единственнымъ оутѣшеніемъ ихъ нѣжной любви, іпѣшили исполнити івой окѣтъ. Гозвали въ Назаретъ вѣхъ івоихъ родітвенниковъ, которые были царіаго и архіеріаго рода, призвали также множітѣво чистыхъ и непорочныхъ дѣвицъ, которыхъ зданіемъ было іопровождати Ею въ храмъ и началоіа торжітѣво ввѣденіа.

(Торжітѣво ввѣденіа празднѣтъ церковь наша днѣ 21-го номерѣ).

Каждомѣ кто оучастковалъ въ торжітвенномъ походѣ, оуказано было опредѣленное мѣсто. Впередъ вѣхъ шли дѣвицы, одѣтыа въ праздничныа одѣжды, іъ горячими івѣщами въ рѣкахъ и іъ пѣніемъ псалмовъ, за ними ітѣпали Іоакимъ и Анна, вѣдшіи за рѣки Прікв. Дѣвѣ, позадѣ шли родітвенники и знакомые. Еіа пѣтъ дѣржала чѣ-

резъ три дни. Когда походъ достигъ Иерусалима, множество гражданъ вышло на встрѣчу и присоединилось къ нему. Вышли также и сидѣвшіе въ то время въ храмѣ священники но и самъ первосвященникъ Захарїа. Съ кадильницами въ рукахъ и съ пѣніемъ псалмовъ Давидовыхъ встрѣтили они Прев. Дѣвѣ, какъ вѣдущую Матерь Спасителя нашего, Іисуса Христа.

Прев. Дѣва поставлена была родителями на первой стѣпени храмоваго крыльца. Всѣхъ же стѣпеней было пятнадцать, по числу стѣпennыхъ псалмовъ, которые священники и левиты пѣли, на каждой стѣпени по одному псалмѣ, при входѣ въ храмъ. Оукрашенная силою Божіею, трилѣтняя Дѣва Марїа, безъ всякой помощи, взошла на самую верхнюю стѣпень. Тому



Введеніе въ храмъ Пр. Бцы.

событію дивился первосвященникъ Захарїа, но такъ пророкъ, прозрѣвъ дѣхомъ вѣдущую идущую Богоотроковицы, взялъ Ея за руку и ввелъ въ самую внутреннюю, никому недоступную часть храма, во Святая Святыхъ, куда не можна было входить не только женамъ и дѣвцамъ, но и онъ самъ имѣлъ право входить тогда только одинъ разъ въ годъ. Всѣмъ присутствовавшимъ въ храмѣ не понравились сей необычайный поспѣшокъ Захарїи, но онъ



не внимая на ихъ бѣдѣ, позволилъ ей входить юда для молитвы во всякое время, пока Она бѣдетъ находитися при храмѣ.

Такъ совершенно было посвященіе Дѣвы Маріи на служеніе Господѣ Богѣ. Іоакимъ и Анна получили благословеніе отъ первосвященника и священниковъ и съ радостными сердцами возвратились вмѣстѣ со всѣми родственниками своими въ свой домъ, въ Назаретъ.

Отдавши дѣта на служеніе Богѣ, Іоакимъ и Анна опять остались самотни; но теперь они уже не плакали и не скорѣли о неплодствѣ своемъ. Напротивъ, они были счастливы, радовались и славили Бога за то, что Онъ оутѣшилъ ихъ и ниспослалъ имъ Свой животвенный даръ. Радость ихъ поколеблялась еще тѣмъ, что они оудостоились принять тотъ даръ Тотъ, Кто имъ даровалъ его. Іоакимъ и Анна, недолга пережили въ Іерусалимѣ, чтобы послѣдныя дни своего живота могли доживать близки Дочери своей.

## Жизнь Богород. въ храмѣ Іерусалимскомъ.

По оконченіи торжественнаго введенія во храмъ, Прев. Дѣва отдана была подъ надзоръ старшихъ дѣвицъ, воспитавшихъ и живѣвшихъ при храмѣ. Въ храмѣ Іерусалимскомъ, кромѣ священныхъ частей его — Святилища и Святаго Святыхъ, — было множество отдѣльных домиковъ, расположенныхъ вкругъ храма. Всѣхъ ихъ было тридцать. Въ нихъ жили ооено дѣвицы, посвященныя на служеніе Богѣ до замѣтства, ооено вдовы, давшіе Богѣ обѣтъ, подобно Аннѣ проро-

чицѣ, до смерти хранить чистотѣ свою, ооубно  
вѣтхозавѣтныя иноки, именовавшіеся назоретани и  
покатившіе себѣ на служеніе Бога. Въ они служ-  
жили при храмѣ и исполняли различныя послуж-



Иерусалимъ.

шаніа. Остальныя кѣдинки были для иностранни-  
ковъ и пришельцевъ изъ далека, которые на по-  
клоненіе Бога въ тойже храмѣ приходили.

Прекатаа Дѣва помещена была въ окители  
для дѣвственницъ и начала обѣчатица подѣ ихъ

рѣководитвомиъ законѣ Божію и женскимиъ рѣкодѣ-  
ліями. Погѣщаящій ѿ родителей видѣли, что  
Дочь ихъ со дня на день въ мѣдрости возраста-  
етъ. Но, по волѣ Бога, Пренепорочная Дѣва Мар-  
їа скоро лишилася радости свиданія со Своими  
престарѣлыми родителями. Іоакимъ оумеръ чрезъ  
нѣсколько лѣтъ послѣ введенія ѿ во храмъ,  
имѣа 80 лѣтъ, праведная же Анна, по смерти  
Іоакима прожила еще два года и скончалася имѣа  
79 лѣтъ.

По смерти родителей, Пречистая Дѣва всю на-  
дежду Свою возложила на Бога; въ Немъ Она  
видѣла нѣжнаго Отца и Защитника, въ Немъ  
находила оутѣшеніе и радость жизни, а потомѣ  
любимымиъ занятіями ѿ было входить во Свѣ-  
тое Свѣтыхъ и тамъ молитиса Богѣ. Обычный  
образъ жизни ѿ при храмѣ Іерусалимскомъ былъ  
слѣдующій: вставала съ разсвѣтомъ и три раза  
въ день совершала молитву, а именно: оутромъ,  
послѣ чего занималася рѣкодѣліемъ или чтеніемъ  
св. Писанія, въ полднѣ и вечеръ. Большую часть  
дня проводила въ Свѣтомъ Свѣтыхъ. Всѣ мысли  
и дѣла ѿ были направлены къ Богѣ, чѣмъ и  
закладжила оіокенно къ Свѣтѣ благоволеніе Господа,  
который оудостоивъ ѿ еще на земли крѣдовати  
съ ангелами. ѿ хранителемъ и рѣководителемъ  
былъ архангелъ Гавріилъ. Свѣтый Епифаній по-  
вѣстуетъ, что Пречистая Дѣва Марїа полѣчала  
отъ церкви пищу такъ и прочія дѣвы, воспитав-  
шия при храмѣ, но она раздавала свою пищу  
нищимъ, Сама же питалася хлѣбомъ небнымиъ,

Одинъ разъ Захарїа, во время богослуженія  
въ олтарѣ, оувидѣлъ ангела, который крѣдовалъ  
съ Принодѣвою и подавалъ ѿ пищу. Захарїа не



могъ понати причинѣ того необычайнаго видѣніа. Онъ такъ размышлялъ: „Били бы Она была замѣжимъ и молилася о разрѣшеніи Своего неплотіа, какъ св. Анна, я не оудивлялася бы видѣнію; но дѣвица о томъ молитиса не можетъ. Ангелъ же всегда бы являлся и то мене приводитъ въ великое оудивленіе. Что же то значитъ? О чемъ вѣдѣтъ съ Нею ангелъ и такая то пища, которую онъ бы приносить? Откуда взята? Кто ея изготовилъ? То же для меня таинство! Кто Она? Не надъ Ню-ли исполнитсѣ предіказаніе пророковъ? О, какъ блаженъ еси доме Израилевъ, что отъ тебе такой плодъ произрѣдѣлъ! Благословенъ бѣди корень Давидовъ, ико отъ тебя возрасла вѣтвь, на которой расцвѣтетъ цвѣтъ спасеніа мїрѣ! Я виждѣ начало томѣ, что прежніе пророки видѣли въ сѣни и образѣ.“

Превѣтѣ дѣва быстро возрѣтала. Съ возрастѣемъ ю дна на день роги и оумножалися въ Ней и дары дѣховныя. Междѣ вѣтви копитывавшимисѣ при храмѣ дѣвицами не было такой, которая была бы могла сравнитисѣ съ Нею молитвою, пониманіемъ св. Писаніа и пѣніемъ псалмовъ Давидовыхъ.

Любимымъ занятіемъ Превѣ. Дѣвы, послѣ молитвы ко Свѣтомъ Свѣтыхъ, было чтеніе Свѣщеннаго Писаніа. Съ глѣбочайшимъ вниманіемъ читала прошедшю исторію Своего народа, а ообенно любила читати пророчества о имѣющемъ прійти Спасителѣ мїра и молилася Господѣ о скоромъ пришествіи Его. Блаженною называла ію дѣвѣ, отъ которой по пророчествѣ, Онъ родитисѣ.

Постоянное прекываніе ко Свѣтомъ Свѣтыхъ, пламенная любовь къ Господѣ, частое вѣждованіе

съ ангелами, въ то вѣдчило, что Прев. Дѣва Марїа пожелала оставити на вѣгда дѣвою и жити въ чистотѣ ангелкой.

## Обрѣченіе Прев. Дѣвы съ Іосифомъ.

Когда Прев. Дѣва имѣла четырнадцать лѣтъ священники Бѣ обавили, что далѣе жити при храмѣ не можетъ. Оу їдеѣ былъ тотъ окычай, что въ дѣвицы, воспитывавшіяся при храмѣ, по достиженію четырнадцатилѣтнаго возраста, долж-



Св. Іосифъ.

ни были оставити храмъ и вертати домой, отдатися. Іакъ Бѣ тоѣ предложили, коротко отвѣтила, что Она родителами была поиващена на мѣженіе Богѣ и Сама дала обѣтъ вѣчнаго дѣвства. Отвѣтъ тотъ оудивилъ первоисащенника, ико не было еще мѣчаа, чтобы дѣвица дала Богѣ обѣтъ вѣчнаго дѣвства. Первоисащен-

никъ и священники на мѣхъ такого отвѣта не знали, іакъ погѣспити съ Нею: оставити при храмѣ не могли, потомѣ, что то было въ противо окычаю; принѣдити, чтобы вышла за мѣжъ, не считали ибавъ правѣ; отпѣтити изъ храма крѣглою иротю, безъ надзора и покровительства, непристоило. Но и въ томъ и въ дрѣгомъ мѣчаѣ они были въ нардшителами закона. Находима въ такомъ положеніи, первоисащенникъ и въ священники собралися предъ Свѣтоѣ Свѣтыхъ и молилиа Господѣ, чтобы вразѣмилъ ихъ, іакъ оустроити дѣ-

вчичкѣю жизнь Приснодѣвы Марїи, согласно съ волю Божїю. Долго молилиа они; первоисвщенникъ облакѣа въ исвщенныа одежды, кошелъ за вторѣю заѣтѣа гдѣ явилася емѣ ангелъ Господень и казалъ: „Захарїа! собери неженатыхъ мѣжей



Назаретъ.

изъ колѣна Іудова, изъ дома Давидова, и най они принѣдтъ жезлы (погохи) кои и положатъ въ олтарѣ; коимъ Господь покажетъ знаменїе, томѣ и отдай дѣтѣа въ соблюденїе дѣтства Бж“.

То было передъ настѣпленїемъ праздника въ память оконченїа храма Іерусалимскаго, на ко-



торый приходило въ Иерусалимъ множество народа. Первосвященникъ, хотѣ исполнии повелѣнїе Божїе, отобралъ отъ 12 благочестивыхъ и безбрачныхъ мѣжъ изъ рода Давидова, междѣ которыми находилѣ и праведный Іосифъ жезлы, возложилъ ихъ на олтѣрь и помолилѣ Господѣ, говоря: „Господи, покажи намъ мѣжа, который достоинъ обрѣчѣнїѣ съ Дѣвою“. Потомѣ оудалилѣ изъ храма и оставилъ на ночь жезлы. Настало оутро. Захарїѣ съ священниками и избранными мѣжами вошли въ храмъ и оувидѣли, что жезлъ принадлежѣщїй Іосифѣ расцвѣлъ. Такимъ образомъ оузнавъ Захарїѣ, что Богъ св. Іосифѣ избралъ на храненїе Пречистой и Пренепорочной Дѣвы, и подавалъ емѣ жезлъ, казалъ: „Прїими къ себѣ въ осклюденїе Дѣву“.

Праведный Іосифъ повиновалѣ волѣ Божїей; взѣлъ Привѣтѣю Дѣву къ себѣ въ домъ свой въ Назаретъ, кѣто выполнялъ принѣтыѣ имъ на себѣ оязанности и былъ хранителемъ св. Дѣвѣства.

Въ то время, когда Привѣтѣѣ Марїѣ обрѣчена была, Іосифъ имѣлъ 80 лѣтъ. Онъ былъ вдовѣ и имѣлъ отъ брака съ оумершею женою свою Соломїю шестъ дѣтей; четырехъ сыновъ: Іакова, Іосїю, Симеона и Іудѣ, и двѣ доньки; Марїю и Соломїю. Не смотря на свое происхожденїе отъ царскаго рода, занималѣ телѣмртвомѣ (плотничествомѣ).

Привѣтѣѣ Дѣва въ домѣ обрѣчника своего, не измѣнила образа жизни. Якъ прежде, такъ и теперь занималѣ молитвою, чтенїемъ Божественнаго писанїѣ и рѣкодѣлїемъ. По свидѣтельствѣ св. Георгїѣ, любилѣ самотности, кѣдовѣла только

съ доньками праведнаго Іосифа, и то лишь о сѣ-  
мыхъ необходимыхъ предметахъ.

Такъ прожила Превѣтая Дѣва Марїа въ  
домѣ Іосифа четыре мѣсяцѣхъ. По ихъ истеченїи  
настѣпило время воплощенїа Бога Слова, время,  
въ которомъ началосѣ спасенїе рода человѣческаго.

## Благовѣщенїе Пресв. Дѣвы.

Когда настало время совершитисѣ величайшей  
тайнѣ воплощенїа Сына Божїа, Богъ призвавъ  
къ Себѣ архангела Гавріила, и сказалъ ему: „Иди  
къ Назаретъ, городъ Галилейскій, въ которомъ  
живетъ Отроковица Дѣва, обрѣченная мужу, име-  
немъ Іосифъ; имя Дѣвы — Марїа. Иди и бла-  
говѣсти ей твою радость, что я избралъ ея за  
матерь Сына моего.

Посланникъ Божїй прилетѣвъ къ Прев. Дѣвы,  
которая въ то самое время читала книгѣ пророка  
Исайи и въ ней находящїисѣ слова: „се Дѣва во  
чревѣ зачнетъ и родитъ Сына, и нарекутъ имя  
Его Еммануилъ“. Тѣмъ остановиласѣ и размы-  
шляла, что такимъ образомъ и когда исполнитсѣ  
слова нго пророчества? Кто едетъ та достойна  
и благословенна Дѣвица, изъ которой Сынъ Бога  
живаго народитсѣ? Такъ размышляюща не оузрѣла  
архангела Гавріила при ней стоящаго. Тойже рекъ:  
„Радѣйсѣ, благодатная! Господь съ Тобою; бла-  
гословенна Ты между жнами. Зачнешъ во чревѣ,  
и родишь Сына, и наречешь ему имя: Іисусъ.  
Онъ едетъ великъ, и наречетсѣ Сыномъ Всевыш-  
наго, и дасть ему Господь Богъ престолъ Да-

вида, отца Его; и вѣдетъ царствовать надъ до-  
момиъ Іакова во вѣки, и царствѣ Его не вѣдетъ  
конца“.

Слова архангела были таковы: онъ возвѣщалъ  
Дѣвѣ Маріи, что Она есть та самая Дѣва, о  
которой говоритъ къ пророку Ісаіи, и что

Тотъ, Кого Она  
зачнетъ, вѣдетъ  
Сынъ Всевышня-  
го Бога!



Благовѣщеніе Пресв. Дѣвы.

Привѣтавъ Дѣ-  
ва вѣровала сло-  
вами архангела;  
только то не  
могла понять,  
что такъ можетъ  
благоувѣстіе совер-  
шиться, коли Она  
дала обѣтъ Богу  
вѣчнаго дѣвства,  
но и мѣжа не  
знала. Архангелъ  
понялъ ей недо-  
уміе и указалъ:  
„Духъ Святый  
найдетъ на Тебя,  
и сила Высшаго  
осѣнитъ Тебя;

поемъ и рождаемое Свѣтое наречется Сыномъ  
Божіимъ. Вотъ и Благовѣста, родитвенница Твоя,  
называемая неплодною, и она зачала сына въ ста-  
рости своей, и ей оуже шитый мѣсяць“. Съ глѣ-  
бокимиъ смиреніемъ отвѣчала Дѣва архангелъ:  
„Бже Господна; да вѣдетъ Мнѣ по словѣ твоему“.



Іакъ только Пренепорочная произнесла іѣ слова, дѣхъ оумъ и сердце еѣ воспалали огнемъ любви къ Богу и къ іей чагъ зачала во чревѣ Своємъ Спасителя мѣра.

Такъ совершилася Благовѣщеніе, такъ совершилася высочайшее таинство воплощенія Бога-Слова отъ Дѣха Святаго и Маріи Дѣвы; такъ Дѣва стала Матерью, и Матерь пребыла Дѣвою.

Исполнивши повелѣніе Божіе, архангелъ Гавріиль поклонился великшесѣ въ дѣвическую оутробу Богъ и воплотившій Его Принодѣвъ Маріи, погѣ чего возвратился въ царство небесное.

## Орѣтеніе Пресв. Дѣвы съ Елисаветою.

Радость и веселіе, великшіяся въ дѣшѣ Превѣтой Дѣвы съ каждымъ днемъ возрастали. Она чѣстковала потребность подѣлитися съ кѣмъ-либо Своєю радостью. Но съ кѣмъ? Кому Она могла открыть величайшю тайну? Раздумѣтѣся, никому иному, іакъ только близкой и любимой Своей родитвенницѣ — Елисаветѣ, которая бѣдѣще не-неплодною, по словамъ архангела, оуже шестъ мѣсѣцевъ іакъ зачала сына. Вскорѣ погѣ Благовѣстїа архангела, отпавилася Она погѣтити праведною Елисаветѣ.

Праведная Елисавета и мѣжъ еѣ, іовѣнникъ Захарїа, жили въ іудейскомъ городѣ Хевронѣ, іошцаго на пѣть дней тѣднаго пѣти отъ Назарѣта. Дорога къ нему была полна горъ прѣкаемыхъ потоками. Однакожъ Превѣтая Дѣва не отказалася пѣтшестїа. Съ іоизколенїа пра-

вѣднаго обрѣчника Своего, присоедилила къ Своимъ родственникамъ, отправлявшимся къ Іерусалимъ и о пять дней достигла цѣли своего пѣшешества.

Когда Превата Дѣва вступила въ дворъ Захарїинъ, Елисавета выѣгла ей на встрѣчу и рече: „Благословенна Ты между женами, и благословенъ плодъ чрева Твоего! И откуда то мнѣ, что приходитъ Матерь Господа моего ко мнѣ? Ибо,



Приск. Дѣва посѣщаетъ Елисавету.

когда голосъ привѣтствїа Твоего дошелъ до слуха моего, заигралъ младенцъ радостно во чревѣ моемъ. И клажинна оубѣровавшая, потому что совершится сказанное ей отъ Господа“.

Превата Дѣва же сказала: „Величитъ душа Моя Господа, и возрадоваѣа духъ Мой о Божѣ Спасѣ Моемъ; яко призрѣ на смиренїе рабы Своея; и ко отъ нынѣ оублажатъ Мѧ вси роди. Ибо сотвори Мнѣ величїе Сильный, и свято имя Его. И милость Его въ роды родовъ коощимъ Его. Сотвори державѣ мышцею Своею; расточи гордыя

мыслию сердца ихъ: низложи сильныхъ со престола и вознеси смиренныхъ; алчущія исполни благъ, и когатащіяся отпѣсти тѣхъ. Вопрошаша Израиля отрока Своего, помянути милости, яко же глагола ко отцемъ нашимъ — Авраамъ и сѣмени его даже до вѣка“.

Преклѣтая Дѣва прокляла оу Близавѣты около трехъ мѣсяцевъ и потомѣ возвратилася въ Свой родной городъ Назаретъ къ обрѣдчику, гдѣ со молитвою ожидала обѣщаннаго Богомъ.

### Явленіеся ангела Іосифѣ въ снѣ.

По возвращеніи Дѣвы Маріи изъ Хеврона отъ Близавѣты, праведный Іосифъ оувидѣлъ, что она въ тяжели. Онъ ничего не зналъ о благовѣстїи архангела и о томъ, что предъ нимъ совершается отъ вѣка предопредѣленная тайна воплощенія Сына Божяго. Видя Преклѣтую Дѣву при надѣи, дѣмалъ, что народшила обѣтъ дѣвства. Мысль та привела къ оужасу цѣломудреннѣю дѣшд праведнаго старца и онъ не зналъ, какъ поступити съ Пречистою Дѣвою. Обличити Ея, какъ прѣдѣпнищъ закона не хотѣлъ, ибо по строгомъ законѣ Мойсеа, Она должна быти побита камнями, и такими образомъ, онъ идѣлаетъ предателемъ Ея. Били же молчитъ, то емѣ придетъ принати на себя Ея грѣхъ. Долго размышлялъ праведный Іосифъ, наконецъ рѣшилъ тайно отпѣстити Ея и выдати Ей разводное свидѣтельство, безъ описанія причины развода, что дозволяло закономъ.

Однако то не исполнилоя. Ангелъ Господень явилася емѣ во снѣ и открылъ великѣю тайну спа-



гнѣа челоѣчикаго. Оупоконный твкленїемѣа ангела Іосифъ, кмѣсто выданїа разводнаго вѣдательства со страхомъ и смиренїемъ гдѣжилъ Бѣ, такъ Своѣй Владычици.

Однаго дня поглѣ твкленїа ангела, зашелъ въ домъ Іосифа одинъ книжникъ, по имени Аннинъ. Оукидѣвъше, что Превката Дѣва при надѣи, донелъ первоѣкащенникѣ, что Іосифъ, давшїй при обрѣченїи съ Дѣвою обѣтъ хранити Бѣ дѣвѣтко, не исполнилъ своѣго обѣщанїа. Первоѣкащенникъ, призвавъ Іосифа и Превк. Дѣвѣ, и въ прїсѣтствїи ѣкащенниковъ оквинялъ ихъ за нарушенїе обѣта; но Они не призналиа до вины. Тогда первоѣкащенникъ далъ имъ пити такъ называемую „водѣ обличенїа“. По законѣ Мойсеа, подозреваемые въ прїстрепенїи закона и не признающїеа до вины, должны были пити въ храмѣ, при соблюденїи оустановленнаго обряда „водѣ обличенїа“ т. е. „клятвенною водѣ“, по которолъ то обрядѣ, винокный обыкновенно оуказанный осконнымъ знаменїемъ Божїимъ. Но на Іосифѣ и Превкатой Дѣвѣ не поѣвилоа знаменїе. По отпраѣкѣ обряда первоѣкащенникъ отпѣтилъ ихъ съ миромъ, и они возвратилиа къ домѣ своѣ, радѣаа и проглаѣлаа Бога Израїла.

Продолженїе слѣдѣтъ 1915-го года.





## ГРАЖДАНСКОЕ ЧТЕНІЕ.

### Новый годъ.

Съ помощію Божіею дождали мы ся новаго года, который надѣмся, лѣпшимъ и счастливѣйшимъ проукажется, якъ минувшій.

Минувшій годъ истинно былъ намъ мачохою. Его царствованіе учула особенно низша кляса. Въ немъ подупало газдовство, торговля, руководство, онъ далъ много газдамъ жобрачій бигаръ до рукъ, много родинъ лишилъ безъ хлѣба, и былъ причиною великой еммиграціи, котора два раза большею была, якъ 1912-го года.

Кто былъ причиною того великого несчастья? На кого жалѣтися имѣемъ? Отвѣтъ короткій. Причиною были: проклята политика и война на Балканѣ.

Первую, якобы я хотѣлъ описати, бизовно бы мѣста не стало въ томъ Календарѣ, но и нехочу никого обвиняти. Най каждый по своему мѣвнiю чинить. Что же качается балканской войны, то ави затаѣти не можна, что не была она причиною нашего упадку. Хотя и далеко отъ насъ велася, однако мы ею страшно почувствовали. Въ той времени видѣлось, что отечество наше находится въ небезпеченствѣ (опасности). Роботничей силы браковало, повеже больша часть наруковала, банки отказалися позычки, фабрики ледва рушались, ремесло подупало и по всѣхъ сторонахъ чути было плачь, воздыхъ и секвестрацію. Господи, якій то былъ годъ! Сохрани отъ подобнаго.

Не хочу расписатися, ибо словамъ моимъ не было бы конца.

Молимъ Господа при новомъ году, чтобы запретилъ старому опять поновиться и чтобы воззрѣлъ на дѣти своя и розвеселилъ сердца наша.

Тебѣ же любимый читателю желаемъ — счастливаго новаго года!



## Два непріатели.

Жители села Конюши, были честными, работающими селянами, а особенно отличались трезвенностью и добродушіемъ.

Въ томъ то селѣ жили юноши: Марко Чупиль, сынъ куратора и Иванъ Борозда, сынъ тамошняго бирова. У газды Корзуна — который также въ томъ селѣ жилъ, — были двѣ прекрасныя и хороши доньки: Настуня, и Ганя. О руку Настуньи старались наши юноши.

Зачѣмъ Настуня подросла была, Марко и Иванъ были нераздѣлимые пріатели. Любовь на только роскоренилася въ ихъ сердцахъ, что вѣдно ходили по забавахъ, до церкви и на случай якого-нибудь несчастья, скоро спѣшили на помощь одинъ другому.

Однако та любовь не долго тревала. Якъ Настуня дожила 18-го вѣка, Марко и Иванъ стали коло ней крутиться и каждый съ нихъ хотѣлъ былъ на ней жениться. Настуня лѣпше любила Ивана, но не хотѣла засмутити и Марка.

Однаго дня отецъ Настуньи прикикалъ ея къ себѣ, тай сказалъ:

— Донько моя, сближилось время твоего сватава. Выбери себѣ, который любый, а я твоему выбору не противлюся.

— Отче мой — отвѣтила Настуня, — сердце мое



лѣпше клонится къ Ивану и чувствую, что при его боку счастливо поживу. Жаль мнѣ и Марка, но что дѣлать? Любитися во двоихъ не можна.



**Новый снарядъ противъ злочинцевъ.** Французскій инженеръ Mathiet отнайшелъ такой снарядъ, который охраняетъ полиціанта отъ кулъ злочинцы. Сей снарядъ состоитъ изъ стальныхъ плитъ, заосмотренныхъ малыми дюрками, черезъ которыя можна окомъ слѣди порушаніея злочинцы, и помалу къ нему — безъ всякой боязни — сблизатися. Къ тому снаряду принадлежитъ и ручной канонъ, изъ котораго выпускается обманчивый газъ, отъ котораго злочинець оmdlѣваетъ и тогда арестуютъ его.

— Най будетъ по твоему! — сказалъ отецъ.

Коли Марко услышалъ выборъ Настуньи, присягъ

помститься. Отъ той времени сталъ ходити въ корчму, не робилъ и на только забулъ о себѣ, что ажъ стался посмѣхомъ села и всѣ за нимъ пальцомъ указовали.

\*                      \*

Незадолго по заручинахъ Ивана и Настуньи вышла война. А понеже Марко и Иванъ были воинами, скликала ихъ на службу.

Настуня заплакала:

— Господи, едва узнала я туземную сладость, уже черныя хмары покрываютъ мою голову. Ци не могли бы народи пожити въ мирѣ и не проливати молодую кровь?

— Не плачь донько моя — потѣшалъ ея отецъ; — Иванъ вернется здоровый и все въ порядку буде. Молися Богу а Онъ развесели твое сердце.

По истеченію вѣскольکو дней, юноши одосланы были на войну. Оба служили при одномъ regimentѣ. Ивана выменовали за хоружаго.

Однаго вечера, недалеко отъ табора поставленна стража мельдовала началнику, что непріятель сближается. Началникъ наказалъ затрубить на алярмъ и началось кровавое натираніе. Въ томъ натираніи участвовали и наши юноши. Непріятель съ полвою силою ударилъ на нашихъ, а особенно на лѣвое крыло, где воевалъ Иванъ съ заставою въ рукахъ. Кули якъ градъ посыпалися, и видѣлось, что нѣто смерти не уйдетъ. Непріятель все лѣпше сближался; на послѣдъ на толко пришло, что вмѣсто стрѣльня, байонетомъ треба было охраняти свой животъ.

Вдругъ того дался чути выстрѣлъ; Марко выпустилъ изъ рукъ пушку и повалился на землю. По хвилѣ, схопился на ноги, схватилъ за пушку и якъ разсердитый левъ, бросился на непріятельскаго заставоносца. Зачѣмъ непріятель опамяталися, Марко уже съ заставою находился межи своими. Поспѣшно сорвалъ ея съ дружка и вложилъ до тор-

нистры. Все то такъ скоро случилось, что ани никто не-  
зналъ, где она дѣлася.

— Хлопцы! — воскликнулъ непріятельскій начальникъ,  
— наша застава въ рукахъ непріятеля. Впередъ, чтобы та  
ганьба на насъ неосталася! Впередъ!

Потому что наступило, то ани списати не можа. Воины  
байонетами пробивали одинъ другаго и жаденъ не хотѣлъ



**Арестованіе убійцы.** Въ городѣ Ортвигъ (Стырія), заарестовали  
великаго убійцу, именемъ Отто Шене, который убилъ земле-  
имѣтеля Калиша, его жену и служницу. По убійствѣ долго укры-  
вался, напослѣдъ удалось жандарму его поймати и отставить  
на судъ.

отступить. Наибольше терпѣло лѣвое крыло, ибо тамъ сто-  
яла наша застава о которую трапился непріятель.

Наши не могли побѣдити непріятеля. Новыя и новыя  
силы приходили ему на помощь и нашъ начальникъ видя  
что даремный трулъ и что нашихъ лише половина, наказалъ  
задековати. Лемъ того ждалъ непріятель. Бросился на Ивана,  
смертельно поранилъ его и видилось, что позесе заставу,



якъ въ той минутѣ появился Марко; однимъ ударомъ убилъ несущаго ея и побѣжалъ якъ стрѣла. Застава спасена.

По оконченіюся того натиравія, Марко вернулся и зачѣмъ пришла была помощь, обмылъ рану Ивана и завязалъ сукномъ, которое отрѣзалъ изъ заставы непріятельской. Иванъ лежалъ якъ мертвый и не зналъ кто при немъ стоитъ. Теперь можна бы было помститься, но сердце Марка — видя предъ собою тяжко раненаго — заболѣло и овъ на мѣсто помсти, спѣшилъ Ивану на помощь.

Пришли савитеси, посбирали больныхъ и отнесли въ больницу, между которыми находились и наши юноши. При обзорѣнію Ивана докторъ увидѣлъ, что рана его чиста и что завязана есть часткою непріятельской заставы.

— Откуда у тебе та рянда? — звѣдуетъ его врачъ.

— Не знаю! — отвѣтилъ тойже.

Врачъ за рядомъ звѣдовался отъ больныхъ, которые взяли удѣлъ въ натиравію, но никто не зналъ о ней. На послѣдъ сближился къ Марку!

— Тебе найшли при боку Ивана и ты знаешь, кто завязалъ рану Ивана; для чого же молчишь?

— Извольте павъ докторъ; молчу ибо боюся кары.

— Кажи, не бойся; вичего ти не будетъ.

— Я завязалъ его рану.

— Откуда ти взялъ ту рянду.

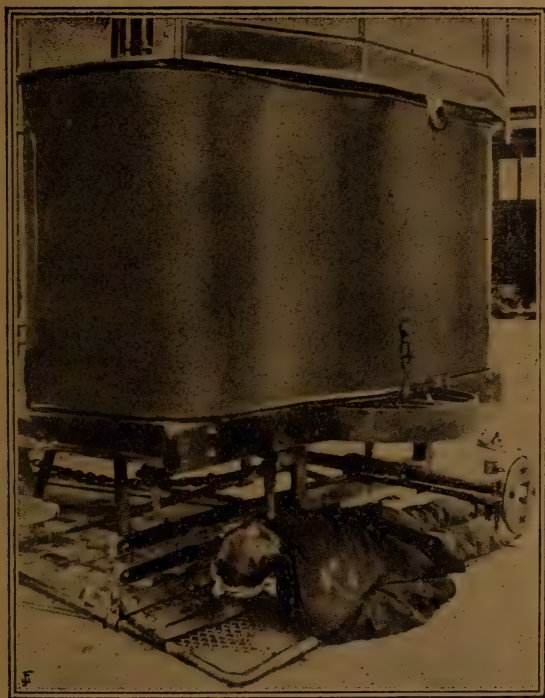
— Отрѣзалъ-емъ отъ заставы непріятельской, которую сторожу въ моей торнистри.

Врачъ наказалъ принести торнистру Марка. Выняли съ ней заставу и повесли до канцелларни.

— Марко! — проговорилъ Иванъ слабымъ голосомъ, приступи къ мнѣ и подай руку на звакъ новаго дружества. Прости, если и ты образилъ. Тебѣ благодарю что живу, ибо твоя рука и добродушіе спасли мя.

Марко не годевъ былъ ни слова проговорити; объялъ Ивана и поцѣловалъ его.

По истеченіи нѣскольکو мѣсяцевъ, война окончилась и войны радостно вертали домой. Зачѣмъ ваши юноши лишили были больницу, Марко получилъ золотый орденъ за двуразову славу, т. е.: за спасеніе своей и за одобраніе не-пріятельской заставы.



**Животохраняющій снарядъ.** Каждого дня побольшалось число тѣхъ, которые стали жертвою электричныхъ возовъ. Чтобы тому конецъ положить, одинъ италіанскій инжениръ изготавилъ снарядъ, который зачѣмъ бы еще жертва подъ колеса электричнаго воза досталася — схватываетъ ею и держитъ во воздухѣ такъ долго, пока онъ не становится.

О томъ всемъ дозналося и село, и жители его спѣшили на повитаніе юношкѣ; межи ними была Настуня и Гавя.

Радость была превелика. Иванъ приступилъ къ Настунѣ и поцѣловалъ ю, Марко же остался на задѣ.

— Марко! — проговорилъ Иванъ, — сблизиися и подай руку Настунѣ; таже мы уже не гнѣваемся одинъ на другаго.

Иванъ лемъ спустилъ очи на землю и молчилъ.

— Ганью, — продолжаетъ Иванъ, — чтобы ты казала, яббы я тя посваталъ съ найлюбезнѣйшимъ пріятелемъ моимъ, Маркомъ?

— Та . . . если онъ . . .

— Добре, добре; уже знаю. Но, Марко, якій твой отвѣтъ?

— Та . . . если Ганья . . .

— То мнѣ ся уже любить; но, подайте себѣ руки на звакъ постоянной любви. . . . Таеъ, . . . най васъ Богъ благословить. Будьте счастливыя и пожійте въ мири.

— Най живутъ! — воскликнула громада.

Кажуть, что по истеченіи однаго мѣсяца, весело было въ хатѣ Корзуна.

*Микула.*



## Любящій степъ.

— Переводъ изъ угорскаго. —

Люблю степи, люблю поля, про ихъ гробовую тишу. Отъ рана до вечера волочуся по нихъ и немогу насытитися ихъ сладостію.

Въ мѣсячной, ночи вступаю на дружину ведущую къ степу, отъ часу до часу позираю по околичности, прислушиваюся дзвону статка, иду далей и размышляю; по задѣ фольварокъ, предомною чорнится село, которое только по церковной тюрнѣ и по хатахъ, обруженыхъ акаційними



дѣревами спознати можна. По всѣхъ сторонахъ тиша и покой царствуютъ.

Сближаюсь къ степу, где статокъ ночуетъ. Думаю себѣ:

— Кедь я ужъ ту, та хоть побесѣдную маленько съ старымъ пастыромъ Андрейомъ, если онъ еще не спить.

Помалу, помалу достигъ-емъ малого шатру, при которомъ сидѣлъ Андрей съ пипкою въ ротѣ.



**Похоронъ Луитпольда.** 1912-го года декабря 6-го въ городѣ Мингенъ (Баварія), отбылся похоронъ панующаго, Луитпольда. Предъ походомъ шли священники въ маскахъ съ родинными гербами, за ними слѣдовало духовенство, труна, воинство — межи которыми были: Вилгелмъ, царь прусскій, царь саксонскій и Людвигъ, наслѣдникъ Луитпольда — и множество народа.

— Добрый вечеръ, Андрею!

— Дай Боже и вамъ, пане.

— Я думаль, что вы уже легли.

— Дебы тамъ, пане. Знаете, молодаго пастыря имѣю и той еще не знаетъ свою повинность; кромѣ того чтось его мучить; все смутный, молчаливый и я самъ не знаю, что ему за бѣда. Отправить его не хочу, понеже сирота, но и

такъ честнаго и дрѣчнаго якъ онъ, больше бы я не най-  
шолъ. Помалу навывенетъ.

— Треба бы ся дознати о его зармутку.

— Дознатися? Отъ него невытягнешь ни одного слова.

— Якъ его имя?

— Іосифъ.

— Где онъ теперь?

— Тамъ на другой сторонѣ; правѣ пересталъ пискати.

Лишилъ-емъ Андрея и сиѣшилъ къ Іосифу, который  
якъ мня увидѣлъ, снялъ шапку и поклонился.

— Но, Іосифъ, скажи новину. Чуль-емъ, что ты не-  
удоволенъ изъ службы и что много журишься?

— Я самъ незнаю.

— Ты знаешь, лемъ не хочешь говорити. Скажи от-  
крыто, а если можна порадити, то я неоткажуся моей по-  
мощи.

— Дякую за добродушность; не такъ легко тому по-  
радити.

— Кто знаетъ !?

— Та . . . самъ не знаю якъ начинати; . . . та зна-  
ете пане, . . . что же тайти? Болить мое сердце за Авной,  
за донькою старого Андрея. Коли мы были еще тамъ одну,  
на фольварку, нѣсколько раза побесѣдовали мы разомъ;  
вкрала ся въ мое сердце и я ю полюбилъ. Лемъ то мня  
болить, что давно ю не видѣлъ-емъ.

— Прійшолъ ли бы ты на фольварокъ служити?

Задумался.

— Быть можетъ, лѣпше бы было. Но я на только  
полюбилъ волоченіся па степѣ, что тяжко мнѣ съ немъ  
растатися.

Часъ былъ уже вертати домой. Пустилъ-емся кратшую  
дружиною ведущую на фольварокъ. Ясно было и съ далека  
видѣлъ-емъ Іосифа якъ опатривалъ статоеъ; отъ часу до  
часу позиралъ на фольварокъ, позднѣйше вынялъ изъ тай-

стры пищалку и началъ пискать. Ей голосъ, чути было и на фольвареу.

Овна (облаки) хаты старого Авдreja еще и тогда не были заперты. Межи цвѣтущими и благовонными цвѣтами



**Нова почтова скрыня.** Берлинское управительство почти заосмотрило улицы города великими скрынями почтовыми, до которыхъ чотыры раза больше листовъ мѣстится, якъ до теперь будущихъ. Скрыньи дѣлятся на двѣ части: съ одного бока мѣтаются листы, съ другаго же большія письма и друки.

у одного окна, стояла Анна и позирала въ безконечный степь. Сблизиль я ся къ ней тай проговориль:

— Ты еще не спишь?



— Не приходитъ сонъ на мое очи; даремно усилюся, не годна я спать.

— Вѣроятно любовь непокоютъ ты.

— Есть-ли такій на свѣтѣ, кто бы мня любилъ?

— Ой, есть; Іосифъ.

Заганьбилася. Спустила очи и молчала.

— Но?

— Яку пользу имѣю съ него, кедъ онъ все волочися по степѣ? Мы лемъ разомъ чотыры раза бесѣдовали, но и тогда о любви не говорилъ; ничего пошелъ, ани »дай Боже« не сказалъ. Отъ того часу каждаго вечера прислухуюся мелодіямъ пицалки его, ибо знаю, что она про мене.

— Агей, ты любишь Іосифа; ци такъ?

— Люблю? . . . Богъ знаетъ. . . Мати хочетъ мене съ богатымъ Иваномъ сватати. Я лѣпше прислухуюся голосу пицалки, якъ любовнымъ словамъ Ивана.

Достъ было только знати. На другій день отглядаль-емъ Андрея и далъ ему до знамости, что Іосифа беру за слугу на фолварокъ.

Андрей лемъ покивалъ головою и еще того дня навялъ другаго пастыря къ себѣ.

Іосифа полюбили на фольварку. Отъ рана до вечера постоянно робилъ и весь дворъ блискался отъ чистоты. Однако короткою была его служба.

По двохъ тыждняхъ пришолъ къ мнѣ и сказалъ:

— Дякую красно за службу; тяжко мнѣ навикнути къ такому животу. Иду геть.

— Где идешь?

— Дагде на степъ, къ статку. Къ тому я навикнуль прошу и того нигда не лишу. Краснѣйшій животъ тамъ вонка на степѣ, якъ тутъ на фольварку.

— А Анна?

— Не для мене она родилася и даремна любовь моя.

Съ богатымъ сватають ю, который имѣетъ землю, статокъ; у мене ничего, я бѣдный сирота.

— Ничъ то зато; она рада за тебе отдаться.

— Я и безъ ней поживу. Яббы мы ся побрали, не можна былобы мнѣ волочитися по степѣ, а то мнѣ не животъ.



**Великанскій органъ.** Въ гамбургскомъ костелѣ поставили великанскій органъ, который имѣетъ 12173 пищалокъ. Долгота найвысшой пищалки выносить одинатцать и полъ метра и есть 5000 килограммовъ тяжка. Цѣлый органъ важить 3500 килограммовъ.

Выдалъ-емъ ему книжку; отклонился и отшедъ. Того дня вечеръ заперти были окна у Андрея. Богъ знаетъ чему? Быть можетъ, чтобы преходящіи не чули плачь Анны.

Изъ далека, дался чути голосъ пищалки. Была то. прощальная мелодія Іосифа.

## Пышна царевна.

— Народна казка. —

Въ едномъ далекомъ отечествѣ жилъ царь, у котораго была прекрасна, но дуже горда донька. Она знала о своей красотѣ и прото никто не могъ ей угодити.

Царевичи сусѣдныхъ краинъ приходили просити ея руку, но она всѣмъ отказывала. У одного — кажетъ, — рѣдкій волосъ, у другаго некрасны зубы, третій худой, четвертый же толстый. Время истекало и она все еще уотца.



**Древній домъ.** Въ околичности Райны, въ маленькомъ городѣ Винкель, стоитъ древній домъ названный «Стрымъ домомъ». Въ городской Архивѣ находятся письма которыя свидчатъ, что сей домъ былъ поставленъ майнзскимъ епископомъ, именемъ Рабанусъ Маурусъ, года 850-го.

— Ты много перебираешь — сказалъ ей отецъ, — увидишь, оставешся старою дѣвкою.

— Успокойтесь отецъ; сынъ царя Юркия любитя мнѣ и овъ мене возьметъ за жену. Еще сего дня прійдетъ просити о мою руку.

Такъ и случилось. Въ честь царевича была дана великолѣпна ухта.



По окончаніи утѣ, царевичъ подаль руку своей красавицѣ и съ нею сошелъ въ паркѣ.

— Теперь можете объявити ваше желаніе.

— Въ первыхъ даю до знамости вашему величеству, что безъ моего дозволенія и согласія, не дозволяю хоть что дѣлать и что на всякій случай треба моего согласія.



**Нью-іоркскій магистратъ.** Предъ тремя годами въ Нью-іорку начали будову новаго магистрату, понеже старый малымъ оказался, и уже минувшаго года окончили. Сей будинокъ, — якъ нашъ образъ указываетъ — есть наибольшимъ урядовымъ будинкомъ въ свѣтѣ.

— Простите; суть дѣла, которыми лише самъ царь распоряжаетъ.

— Мнѣ все равно.

— Таже то бы было законопреступствомъ!

— Сотворю новый законъ.

— Невозможно! . .

— Что то? . . . Невозможно? . . . Прощайте!

Лишила царевича, сама же побѣгла къ отцу:

— Видите, еще мы ани не побралися, а уже против-



55 этажный хмародеръ. Въ Нью-іорку, где все новыя и новыя хмародери ставятъ, велику увагу свернулъ на себя сей 55 этажный хмародеръ, который минувшаго оконченъ былъ. Кошта будовы его выносили 70 миллионовъ корунъ.

ляется моей воли. Нѣтъ, не треба мнѣ его; лѣпше останеся старою дѣвкою.

Отецъ незналъ что отвѣтити. Прикликалъ царевича и тотъ сказалъ причину, же что нелюбится ей.

— Что же дѣлать, кедь она така неумна?

— Тому можна еще порадити, — продолжалъ царевичъ.

вичъ. — Я ю люблю и знаю, что она одмѣнится. Въ первыхъ, извольте мнѣ послѣ моего мнѣнія поступити съ нею. Даю вамъ царское слово, что ей ничего злобо не будетъ и что я ю въ короткой времени возьму за жену.

— Най будетъ по вашему! — сказалъ царь и подалъ ему руку.

Еще того дня вечеромъ, царевичъ повернулъ домой.



На будапештѣнской выставкѣ яремоносныхъ коней, которая минушаго года отбылася, министерство земледѣлія больше премій роздало. Одну премію выигралъ и тотъ конь именемъ »Султанъ«, который походить изъ дуроскаго коноводства.

Недолга по его отходу, царевна съ надворную дамою удалася да произдеку. На пути, одно колесо кареты сломилося и они не знали что дѣлати. Вдругъ того появился панскій возъ; возница остановился и просилъ царевну дабы заняла мѣсто на возѣ а онъ ю до палаты отвезетъ. Царевна вельми урадовалася; наказала надворной дамѣ оста-



тиса при каретѣ зачѣмъ паробокъ другое колесо наложить, сама же усѣла на возъ и отѣхали.

Ледва возъ скрутилася на другую улицу, замаскованные юноши повстрѣяли его; поспѣшно сложили паробка, посѣдали на возъ и погнали. Зачѣмъ пришли были на помощь, ани слѣду не осталось.

По долгой пути, возъ остановился при одной малень-



Катастрофа нѣмецкаго военнаго торпедо-корвета. Минувшаго года придучили къ вилгелмсагенской торпедовой-флоти новыя корветы и по двоухъ тыждняхъ, одинъ съ нихъ затонулъ. Причиною несчастья была темна ночь, въ кокорой экзецированіе отбывалося. Корветъ Юреъ, спасающійся предъ нападомъ торпедовой флоти, вбѣжалъ въ „S. 178.“ Корветъ и прерѣзалъ его на двѣ части. Зачѣмъ пришли были ему на помощь, онъ уже затонулъ а съ нимъ въедно и 83 матрозовъ.

кой хатѣ, лежащей въ густомъ лѣсѣ, изъ которой вышелъ угольщикъ.

— Что же вы мнѣ принесли?

— Молодицю! Такъ смотри, что то непростачка.

— А кто она?

— Царевна, панъ мейстеръ, царевна!

— Царевна!? Возьму ю за жену и старатися буду, чтобы ей добре было.

Царевна заплакала, но смущена была подчинитися судьбѣ, и въ сусѣдной малой церкви обвѣнчатиcя съ угольщикомъ, который, еще и теперь не обмылъ себѣ лица и не снялъ маску.

Царевнѣ треба было много робити: стирати бѣлье,



Одна частка погибшихъ матрозовъ военнаго „S. 178.“ торпедо-корвета. Они ани не знали, что такъ скоро посѣтитъ ихъ смерть и что спочивати будутъ въ глубинѣ темнаго и безмѣрнаго моря.

штопати и зашивати разорванную одѣжъ угольщика, который постоянно волочился по лѣсѣ.

Однаго дня сказалъ угольщикъ:

— Плохо идуть дѣла; выжити ледва можна, треба буде дачто новаго выдумати.

— Я уже думаю, но выдумати ничего не могу.

— Знаешь, въ замку, который стоитъ за лѣсомъ живетъ царевичъ Юркинъ. Онъ теперь будетъ женитися.

Царевна задрожала: Боже, для чего я ему отказала!

— Та найся жевить! — отвѣтила она.

— Добре, добре, айбо знаешь, народъ сбѣгается въ замокъ, чтобы получить роботу; тамъ столько работы, что всѣмъ стане. Ты умѣешь шить и тебѣ дадутъ роботу. Кедь я роблю, будешь робити и ты.

— Я не пойду тамъ по работу.

— Пойдешь. Я уже говорилъ съ домоправительницею и она сказала, что дать ти роботу.



**Двуножна коза.** Сей образъ указываетъ козу, которая въ одномъ угорскомъ газдовствѣ родилася и которую натура лемъ задними ногами обдарила. Якъ видиме, она не журится; подскакуеть весело, якбы не чувствовала потребу преднѣхъ ногъ.

Что было дѣлать? Бѣдна, исполнила волю мужа.

Царевна нашла много различнаго бѣлья и домоправительница довольна была, потому, что она дѣйствительно работала добре.

Два дни царевна ходила въ замокъ, а на третій вечеръ угольщикъ спросилъ ея:



— Непринесла ты ничего?

— Что же я должна была принести?

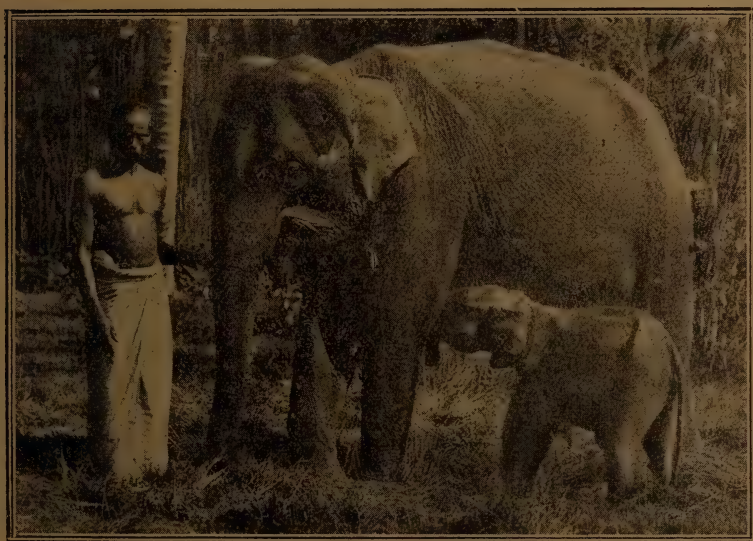
— Въ твоихъ рукахъ много полотна, не могла бы ты привести нѣсколько метровъ съ него?

— Украсти, хотите сказать.

— А ци я не краду? Кради и ты.

Царевна задрожала.

— Завтра вечеръ кусокъ полотна маетьъ быти въ хатѣ



**Однодневный слоненокъ.** Въ древной времени жили звѣрята, которые 3—4 раза большія были якъ слонъ, но они дѣлкомъ погинули. Ихъ великую уроду заступуютъ теперь слони. Слонъ, живущій въ неволи, не роснетъ и не плодится: если же то ударися, тогда имѣтели почитуютъ за великое счастье. Нашъ образъ указуе однодневнаго слоненика и матеръ его.

Она повиновалася; оставшиися одна въ швейной комнатѣ, принцесса съ страхомъ уерыла подѣ густеу мало полотна.

— Принеслась-ли?

— Айбо.

— Завтра снова.

Домоправительница помѣрила полотно, пересмотрѣла бѣлье и увидѣла, что царевна тратитъ много матеріала.

Царевна почервленѣла. Однако благодаря тому, что ю всѣ любили и никто не думалъ что крадетъ, оставили безъ надзора и ей удалось украсти еще нѣсколько метровъ полотна. Разъ мужъ увидѣлъ, что она смутна, сказалъ ей:



**Малыя музыканты.** У цыганей есть тотъ же обычай, что подъ заглавокъ новорожденнаго мальчика гусли или якій другой инструментъ всувають, чтобы онъ, еще въ дѣтскихъ лѣтахъ полюбилъ музыку и стался даколи слыннымъ музыкантомъ. Нашъ образъ указываетъ двоихъ молодыхъ музыкантовъ, которыхъ смѣло можна назвати мейстрами.

— Не смутися, завтра конецъ работы. Мой пріятель, который однавляеть штукатурку на замковыхъ стѣнахъ, сказалъ мнѣ тое.

— Я знаю и завтра не пойду въ замокъ.

— Пойдешь? Завтра всѣхъ работниковъ погостятъ, потому начнутся танцы; ты повеселишься, но и мнѣ принесешь чего-нибудь.

— Вамъ? Нѣтъ, я не хочу больше красти. Откажуся того безчестнаго дѣла!

— Я вкраду, должна красти и ты! Послухай, я дуже



**Наразъ на двоихъ инструментахъ гудящій уличный музыкантъ.** Въ Франціи, въ городѣ Орлеансѣ живетъ единъ 76 лѣтній слѣпецъ, который изъ того живетъ, что по улицахъ города гудитъ. Его искусственное гуденіе наразъ на двоихъ инструментахъ заманиваетъ проходящихъ и слѣпецъ все съ полною тайстрою вертаетъ.

люблю вино, но и давно его не пилъ; ты принесешь мнѣ одну бутылочку.

— Горе мнѣ несчастной, яка ганьба для доньки царя.

Въ замку чути было музыку. Ожидали невѣсту; въ престранныхъ салахъ собралось множество принцевъ, царей и императоровъ.



Для слухъ и работниковъ былъ поставленъ столъ въ особой сали.

Царевну не забавляли веселыя смѣхи; она не хотѣла встрѣтиться съ царевичемъ, отъ котораго гавъбилася. Онъ бы ею могъ спознати и вѣроятно смѣялъ бы ся, что до такого униженія дошла. Встала отъ стола и хотѣла дому вертати.

— Вы должны забавитися, — сказала ей домоправительница. — Всѣ довольны вашей работѣ; императрица



**Африканскія зулю музыканты.** Въ Африки живетъ одно племя именемъ Зулю-кафферъ, которыя въ англійскихъ рудоконьяхъ работаютъ Якъ другія народы такъ и они люблять музыку и танецъ, лемъ съ тую разностью, что каждый танецъ посвящаютъ божкамъ своимъ. Въ недѣли, когда работа стоитъ, сходятся они на одно обширное мѣсто и при помощи музыки начинаютъ отпаву, которая съ разнообразныхъ танцовъ и дивыхъ криковъ состоитъ.

мати дуже хвалили васъ; я не отпущу васъ до конца танцевъ.

Бѣдна, должна была согласиться. Отвели ю въ кухню, чтобы показати ей приготовленныя стравы. На столѣ уви-

дѣла множество бутылокъ съ виномъ; потаежно схватила одну, спрятала подъ карманъ и повернула на свое мѣсто.

По утѣ начались танцы. Царевна рѣшила уйти, но ей и тотъ разъ не удалось.

— Чому вы такъ спѣшите? — звѣдовалась домоправительница. — Вы спили самыя лучшія вещи для невѣсти. Я не отпущу васъ.

— Кто то хочетъ уйти, кто? — сказалъ входящій въ салу царевичъ.



Зулю-кафферы отправляютъ святой танецъ, посвященный ихъ божкамъ

— О, ваше величество — отвѣтуетъ домоправительница, — вотъ та особа.

Царевна задрожала и скоро обернулась къ стѣнѣ, чтобы онъ ея не спозналъ.

— Остаются прошу, вашъ побыть мене развеселить. Слышите?.. загудили. Хочу оттанčiti первый танецъ съ вами.

У царевни дрожали ноги. Якъ ей танцовать въ такой одѣжи, но и съ бутылкою въ карманѣ.

Царевичъ повелъ ю въ великую салу, гдѣ находились собравшія гости и начали танцовать. Едва сдѣлали нѣсколько кроковъ, якъ что-то съ стукомъ упало на землю и разбилось у ногъ царевича. Дался чути смѣхъ и крикъ. Царевна выдерлася изъ рукъ царевича, поблѣднѣла и оmdlѣла упала на землю.

Когда она очудилася, царевичъ взялъ ей руку и сказалъ:



Купаніеся въ твердой зимѣ. Въ Россіи есть тотъ обычай, что въ день Богоявленія посвящаютъ рѣку Днѣпръ. По оконченной отправѣ, жители — хоть-бы якъ великій морозъ былъ — идутъ до воды и купаются.

— Успокойся дорогая, таже ты — моя жена!

— Ахъ!

— Я послалъ замаскованныхъ и я былъ угольщикомъ.

Прости мяѣ. Владай моимъ сердцемъ и моимъ государствомъ.

И положилъ на ей голову прекрасную императорскую коруну. Вдругъ того отворилися двери сусѣдной сали и въ нихъ указался отецъ царевни.



— Отче мой! — воскликнула она и бросилась на его шею.

— Богъ съ вами, дѣти моя! — сказалъ царь и благословилъ ихъ.



## Балканская война.

Еще года 1912-го повстала ненавѣсть между булгарами а турками, и та настолько возросла, что ажъ пришло



Турецкій таборъ.

до кровавой войны. Болгарія добре знала, что она сама за слаба помѣрится съ Турцією, скликала на конференцію сусѣдовъ своихъ, т. е. Черногорцевъ, Грецію и Сербію, которыми объявила свое жаданіе и просила завязати оюзъ. Зачѣмъ еще контрактъ подписали были, каждая держава

Отведение раненныхъ турковъ въ больницу.





означила себѣ границу, за которую будетъ кровь проливати. Якъ уже подписъ контракту отбылся, о всемъ увѣдомили Россію и та обѣщала ихъ попитати. Все то такъ потаежно случилось, что Турція ничего не знала. Войско соединенныхъ стояло уже на границы турецкой и ждали на росказъ. Бугарія теперь ознакомила Турціи, чтобы до 4 дней означенныя мѣста выпорожняла и отдала соединеннымъ державамъ, въ противномъ бо разѣ силою отберутъ отъ ней. Турція съ двя на день откладала отвѣтъ, черезъ которое то время



Россійскій министръ военныхъ справъ спѣшитъ на конференцію.

отсылала войско на границу. Черногорцы видя что ся дѣ-  
етъ, не ждала больше отвѣта. 1912-го года сентября 25-го  
самъ наслѣдникъ престола черногорскаго, Данило, выпалилъ  
канонъ и пустилъ первую кулю на таборъ турецкій, и съ  
тѣмъ началась война. За черногорцами порушались и про-  
чія, и съ всѣхъ сторонъ ударили на турка.

Сразу видѣлось, что турки нобѣдутъ непріятеля, но  
позднѣйше все ся одмѣнило. Соединенныя, не смотря на ве-



ликія жертвы, смѣло посувались напередъ и занимали означенныя мѣста одно за другимъ. Турція задрожала. Она знала,



Австро-угорская патруль на Сербско-боснійской границѣ.

что не такъ легко чегырехъ побѣдiti; просила великодержавныхъ, чтобы скликали конференцію и старались миръ

завязати. Та конференція отбылася въ Лондонѣ, но безъ успѣха. Соединенныя жадали отдавія Дринаполя и Скутара, на что турки несогласилися и война продолжалася.

Послѣ того наступила нова комедія. Сербія ознаямила, что преступить границу Альбавій и возьметъ морскій пристанокъ Медуга. Альбавія просила Австро-Угорщину на по-



Сербска армада предъ городомъ Чатальджа.

мощь и таже выслала воинновъ и обсадила границу. Тогда и Россія порушалася, и бунтовала сербовъ противъ насъ. Однако не пришло до войны, ибо Сербія отказалася Медуги.

Турки каждаго дня новыя сраженія терпѣли и уже сближалося отдавіе Дринаполя, якъ въ Константинополѣ выбухло повстаніе, въ которомъ убили Назимъ башу, потому, что онъ попиралъ управительство въ отдавію Дри-

лаполя. Смерть баша на столько нарушила турковъ, что они безохотно начали воевати и 1913-го года марта 13-го Шукри баша, дринапольскій военачалникъ отдалъ булгаромъ Дринаполь. По упадку Дринаполя, сербы спѣшили на помощь черногорцамъ и обкружили Скутари. Съ тѣмъ нова комедія началась. Держави объявили Черногоріи, что даремно трудится, понеже конференція прилучила Скутари къ Альбаніи. Неодолга по обкруженію, военачалникъ турецкій



Георгій, греческій царь, котораго одинъ жобракъ при входѣ въ Салоники застрѣлилъ.



Убитый Назимъ баша.

Ессадъ баша отдалъ Скутари черногорцамъ, которыя торжественно вошли въ городъ. Однако не долго радовались. Великія держави видя что черногорцы не отступуютъ, послали войско и наказали выпорожнѣти городъ. Зачѣмъ то исполнилось было, черногорцы подпалили Скутари и вышли изъ него.

Та велика война принесла жалобу греческому народу. По занятіи мѣста Салоники, греки во и самъ король Георгій вошли въ городъ и чувствовались якъ дома. Однаго дня король шпацировалъ въ сопровожденіи своего адъютанта подъ-полковника Франкудисъ, якъ одинъ 40 лѣтній грекъ, именемъ Алеко Шинасъ приступилъ къ королю и выпалилъ



свой револьверъ. Куля прошла сердце короля. Трагедія сія запричинила великое волненіе въ цѣломъ городѣ. Убійцу схватили. Сейчасъ положили раненаго короля до кареты и отнесли до больницы Папафіонъ, гдѣ стремленіе прибывшихъ докторовъ даремное было, понеже король о полъ часа померъ. Изъ королевской фамиліи лишъ князь Николай, третій сынъ короля былъ притомный. Сей сейчасъ далъ знати цѣлой фамиліи и всѣмъ иностраннымъ правитель-



Сербскіи и болгарскіи военноплѣнники въ Константинополѣ.

ствамъ о трагедіи. Наслѣдникомъ короля Георгія стался найстаршій сынъ его Константинъ, главный командантъ греческой армады, которая нѣсколько дней предъ трагедіею заняла турецкій городъ Лангу.

Король Георгій имѣлъ 68 лѣтъ а 50 лѣтъ уже былъ пановникомъ Греціи. Былъ онъ сыномъ бывшаго датскаго короля Христіана. По смерти короля Оттона I-го, года 1863-го выбранъ былъ за короля а года 1867-го оже-

нился съ архикнягиней Оленою, найстаршою довькою великокнязя Константина, брата бывшаго російскаго царя Александра II-го. Смерть Георгія вызвала глубокое сочувствіе повсюду, ибо былъ онъ весьма популярнымъ человекомъ. Засмутила она и англійскую фамилію, ибо Георгій былъ братомъ королевы вдовы Александры, а такъ уйкомъ короля. Вѣсть сія найпервіе пріята была въ министеріи заграничныхъ дѣлъ, откуда сейчасъ извѣщено было королю,



Турецка пѣхота подъ городомъ Чатальджа съ ярковъ стрѣляетъ на болгарскую армаду.

который находился въ Виндсирѣ палатѣ. Королева вдова якъ дозналася, что якою трагичною смертію погибъ ей братъ, замѣла. Великое сочувствіе и впечатлѣніе споводовало сіе убійство и въ Давіи, которая есть родною краиною замордованнаго короля. Георгій подчасъ 50 лѣтнего своего панованія не замешкалъ былъ ани одного года, чтобъ не былъ бы перебылъ 5—6 тыждней въ Копенгагѣ, гдѣ имѣлъ

и свою собственную палату. Новый король Константинъ имѣетъ 45 лѣтъ. Супруга его Софія, есть сестрою нѣмецкаго цѣсаря Вильгелма.

Продолжайме о войнѣ. Ледва началась конференція, на Балканѣ снова зазвучили каноны. Румунія, прито, что до той войны немѣшалася, пожадала отъ Булгаріи Силистрію. Булгарія ани чути о томъ не хотѣла и такъ Румунія выголосила войну и вошла въ Булгарію. Подъ тое время,



Раненныя булгары въ Софійской больници.

межи Булгарію и Сербію повстали споры и обѣ державы воевали противо себе. Тому дѣлу радовалися Румунія и Турція. Румунія безъ кровопролитія занимала мѣста, Турція же посувалася помалу подъ Дринаполь, котораго не годна была запомнуги. И такъ, Булгарія окружена непріятелями, сталася безсильною и если державы, не положуть конецъ тѣмъ неспорамъ, Булгарія попадетъ въ руки непріятелей.

Якій будетъ конецъ, того еще не знаеме. Быть можетъ,



что зачѣмъ нашъ Календарь появился, на Балканѣ велика одмѣна будетъ. И прито, на разѣ откладуеме писаніе и о дальшыхъ спомнене въ части: »Случае мнѣвшаго года«.



## Революція въ городѣ Мексико.

Мнѣвшаго года, въ началѣ мѣсяца февраля жители города Мексико, повстали противъ своего президента Мадеро.



Балканская война. Операція въ чатальджанскомъ таборѣ.

Черезъ одинъ тыждень гремѣли кавоны въ семъ то городѣ, дѣлающее великую шкodu и пустошеніе, такъ въ людскихъ жизньяхъ, яеъ и на имѣніи. Генераль Гуерта, главный коммендантъ правительственнаго войска, бомбардоваль арсеналь во котормъ находилися повстанцы, но напрасно, ибо сіи



Балканская война. Россійскія полки и жиды, которыхъ до резервы опредѣлили.



Изъ глины поставлена стражница на польско-прусской границы.

доказались были пресильными. По нѣсколько нападеніяхъ, правительственныя войска начались бунтовати за сіе братоубійство и генералы Бланквегъ и Гуерта прійшли къ тому убѣжденію, что не будетъ добре продолжати сію войну и стали радитися. По долгшой радѣ выговорили, что жертвою имѣетъ быть голова краины, Мадеро. Сейчасъ скликали своихъ воиновъ, дали имъ до знамости о проектѣ и еще того дня Мадеро былъ своимъ собственнымъ войскомъ аресто-



**Янинская ворожейка.** Въ Янинѣ живетъ одна 95 лѣтняя ворожейка, именемъ Фатма Гананъ, которая упадокъ Янины еще предъ нѣсколько годами выворожила. Теперь, якъ боронитель Янины отдалъ крѣпость грекамъ и они на челѣ престолонаслѣдника вошли въ городъ, ворожейка упала къ ногамъ его и просила охрану, что ей престолонаслѣдникъ и приобѣщаль.

ванъ. Якъ то сталося, генераль Гуерта выголошенъ былъ за провизіональнаго президента до того часа, пока не будетъ выбранъ новый президентъ.

Что дѣло сіе было такъ скоро разлущено, можна дя-



ковати Соединеннымъ Штатамъ. Извѣстнымъ было, что та краина уже давно съуновала мексиканскіи кравалы, ибо каждаго дня нова и нова жалоба приходила къ правительству отъ американскихъ ситизеновъ въ Мексикѣ. Сіи то майже обсыпали правительство съ поносами, что суть выставлены всякимъ скверностямъ со стороны воюющихъ сторонъ. Министръ заграничныхъ дѣлъ Ноксъ большеразъ напоминалъ былъ мексиканское правительство, что сія краина



Малярскія Ски-бѣгунцы въ Босніи.

пожадае, чтобъ ей горожанъ—ситизены были хранены. Правительство мексиканское на каждый такіи протестъ отвѣчало съ тѣмъ, что будетъ усиловатися завести чѣмъ лучшій порядокъ. Время мишло, но на положеніи американскихъ горожановъ въ Мексикѣ ніякъ не было поможено. Теперь, якъ выбухла сія то кровавая ревулюція, правительство Соединенныхъ Штатовъ рѣшило выслати одинъ эскадронъ американскаго флота на мексиканскіи воды. Между тѣмъ че-

резъ своего амбассадора Вилсона, дали обоимъ воюющимъ сторонамъ знати, что если Американы не будутъ респектованы, они закроютъ военною силою.

Важность сего то рѣшенія узнали обѣ воюющіи партіи, особенно же Мадеро, который сейчасъ телеграфовалъ президенту Тефту, чтобъ не допустилъ интервенцію, которая была бы шкодною Американамъ, понеже стали бы ненавидженны въ краинѣ. Президентъ Тефтъ на то от-



Мексиканскіи революціонеры спѣшутъ до арсеналу.

вѣчалъ, что онъ не имѣетъ великой дѣи замѣшаться до внутреннихъ дѣлъ Мексика, но если мексиканское правительство не будетъ въ состояніи хранить жизнь и имѣніе Американовъ, краина сія принужденна будетъ сдѣлать порядокъ такимъ способомъ, якій узнаетъ за доброе.

Сіе то рѣшительное поступованіе Соединенныхъ Штатовъ убѣдило такъ правительственную партію, якъ и ре-беллистовъ, что тутъ треба скоро докончити революцію, ибо



если дѣло долго будетъ тягаться, весьма легко можетъ статися, что чужая сила докончитъ ею, а то было бы плохо для обеихъ сторонъ. Прото Гуерта выговѣлъ, что онъ не желаетъ быть президентомъ, и что лишь до того часа управляетъ, пока не будетъ выбранъ новый президентъ. Такъ дѣло было на разѣ розлущено и война докончена.

Новое правительство, которое по паденіи Мадера было

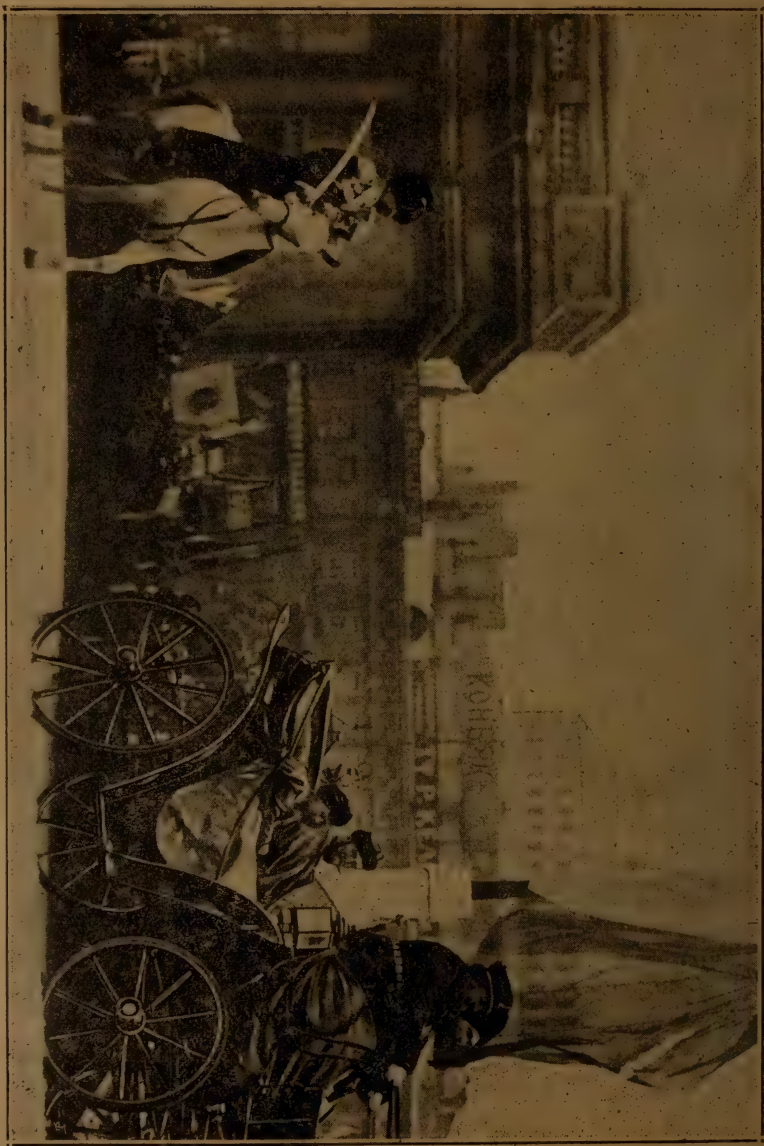


**Мадарскія крейсеры.** Въ Будапештѣ съ гимназіальныхъ учениковъ состоитъ одна крейсерская армада, которой члены обучаются въ бдѣнію раненыхъ, познанію телеграфическихъ точекъ, варенію, изготовленію картинъ окрестностей и проч., чтобы въ такой способъ могли были всеобщую услугу принести.

новымъ президентомъ выменовано, рѣшило было невозможнымъ сдѣлать воскресеніе надѣй Мадеристовъ, и прото убіяло каждого, кто лишь оказался быти пріятелемъ бывшего президента. Но не задовольнились они съ тѣмъ, ибо они хотѣли совсѣмъ выкоренить и Мадера и его фамилію, которая есть найпроминентнѣйшою и найбогатшою фамиліею



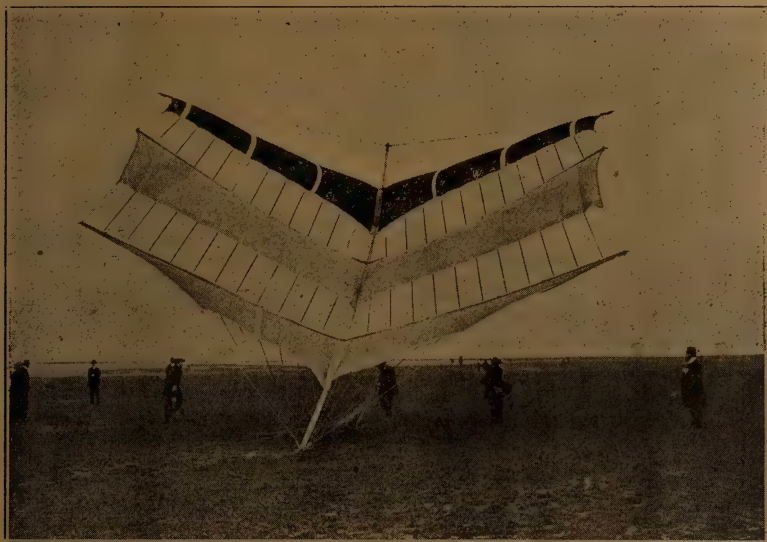
въ Мексиѣ. Въ сей то цѣли найпервѣе дали застрѣлѣти брата бывшего президента, Густава Мадера, о которомъ



300 лѣтній юбилей царствованія фамилии Романовъ. Въ день сего-то праздника російскій царь и наследникъ престола появились на службѣ Божь. Нашъ образъ укажетъ ихъ отходить.

твердили, что былъ злымъ духомъ своего брата. По семъ на другій день цѣлый свѣтъ сгрозился надъ вѣстью, кото-

рая донесла, что бывшій президент Мадеро и бывшій вице-президент Сварезъ были начаявно застрѣлены, коли несены были изъ палаты до ареста. Правительство боронилось съ тѣмъ, что причиною сего суть самыи Мадеристы, которые хотѣли своего вождя высвободити и въ сей то биткѣ нечаянно ихъ застрѣлили. Но най говорятъ Гуерта и его правительство, что хотятъ, каждый знаетъ, что было то простое, гнусное убійство. Но съ тѣмъ не было докончено дѣло. Правительство рѣшило такъ само сдѣлать съ каждымъ, ко-



**Летающее чудовище.** Вейхертъ и Гербертъ, нѣмецкiи инженеры изготовили одно летающее чудовище, на которомъ нѣсколько разъ вознесся на воздухъ артиста Рейссигъ. На послѣдней прдукци, въ высотки 300 метровъ одно крыло чудовища сломилось, Рейссигъ упалъ на землю и на мѣстѣ померъ.

торый лишь словомъ протестуетъ противъ сего варварства. Такъ на примѣръ Абрамъ Гонзалезъ, гуверноръ штата Чи-гагагва за подозрѣнiе что былъ придобрымъ прiятелемъ бывшаго президента, былъ застрѣленъ.

Что Соединенныи Штаты имѣли досить хлопотовъ съ Мексиканцами, никто не будетъ таити. Отъ часа вспыхнутiя



кравалловъ въ Мексикѣ, краина сія принужденна была завсе держати досить значительную силу войска на границы



Украшаніе одѣжи посягсмъ. У бачковскихъ сербовъ есть тотъ звычай, что богатые родители въ праздники и недѣли одѣжъ своей доньки украшаютъ золотыми деньгами. То украшеніе есть посягомъ дѣвицы и тавъ юноша хотячій женитися уже напередъ знае что его голубка якъ богатую есть. Сей образъ указуе молодцу, которая имѣетъ 95 золотыхъ дукатовъ на шнѣ.

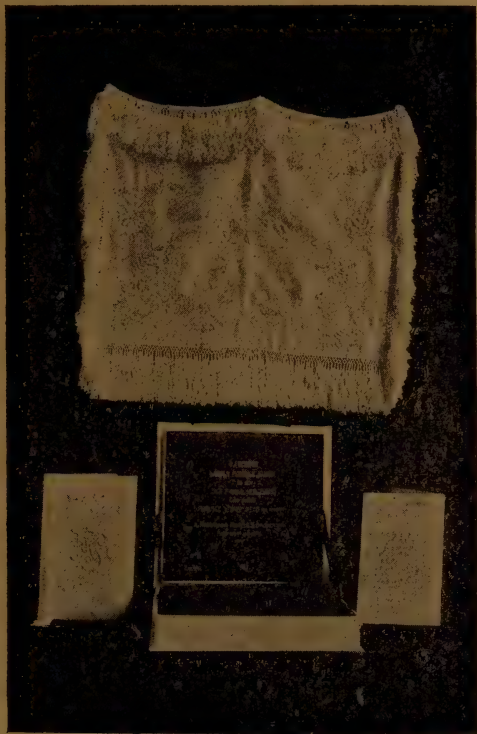
Она была найбогатѣйша въ бачкѣ.



Мексика, и два раза была ситуація на стольбе критичная, что потребно было концентровати туда майже цѣлу рядную армаду краини. Причиною кравадловъ было завсе то, что Мексиканцы отогравали свои битвы майже завсе при границѣ, вслѣдствіе чо-

го жизни американскихъ при границѣ бывающихъ горожановъ были въ великомъ небезпеченствѣ. Между тамъ находящимися американскими войками и Мексиканцами пришло до битвы. Причиною сего сраженія было слѣдующе: Четыри американскіи военныи офицеры проходили были при границѣ, около три мили далеко мѣста Доглыса, Аризона, когда разъ лишь нападенны были Мексиканскими федеральными войками, которыми патролловали

границу. Мексиканцы безъ всякого слова начали стрѣляти на Американовъ. Съ офицерами находилоя и шестнадцать вояковъ, которые сейчасъ отвѣчали стрѣльбамъ Мексиканцевъ. Вѣсть о нападеніи американскихъ офицеровъ розойшлая по цѣлой окрестности, а неолдга больше сто обывателей спѣшило на мѣсто, чтобъ подати всю возможную по-



Скромный дарунокъ. Сей образъ указуе крестныя вещи, которыя Mezökövesd-скіи жители ерцгерцогинѣ Зити, молодой женѣ ерцгерцога Франца Карла по поводу крещенія перворожденной дѣтени даровали.

мощь. Но не было на то potrzeby, ибо сейчасъ прибыли двѣ

Перворожденный сынъ ерцгерцога Карла Франца Иосифа и ерцгерцогини Зиги, которому дали имя: Францъ Иосифъ Отто.



компаніи кавалеристовъ, которые спросили Мексикан-

цевъ. Въ семъ-то сраженіи четыре Мексиканцы были убиты. Со стороны Американовъ никто не былъ пораженъ. Дѣло сіе было сейчасъ ознаямлено правительству, которое завело строгое слѣдство, ради установленія того, что въ семъ то дѣлѣ которая сторона была виновная.



### Великій праздникъ во Россіи.

Минувшаго года въ Россіи было великое празднованіе, а то по поводу того, что тогда минуло 300 лѣтъ, якъ вступилъ на російскій тронъ домъ Романовъ. Династія Романовъ по отнесенной побѣдѣ надъ польскимъ королемъ Людовикомъ заняла тронъ Россійскій и еще до днесь нимъ управляетъ. Празднованіе сіе заключилося съ великимъ банкетомъ, который подержанъ былъ въ зимней палатѣ царя. На семъ банкетѣ притомно было великое число проминентныхъ людей, высокихъ штатныхъ достойниковъ, иностранныхъ дипломатовъ. Подчасъ банкета было больше тоаствоъ, въ которыхъ поздравляли и благожелали юбилующей царской фамиліи. Городъ Ст. Петербургъ былъ въ сей вечеръ прекрасно освѣщенъ.

Нашъ образъ находящійся на сторонѣ 62-ой указываетъ Россійскаго царя и его сына, теперѣшняго наслѣдника престола въ царской каретѣ, которы по отбывшейся службѣ въ великой Ст. Петербургской церкви вертаютъ въ палату.



### Дѣти одного отца.

На концу маленькаго города Михаловище стояла скромная хата Андрея Боркуса, который еще предъ двадцать годами



пошелъ былъ до Америки и до нынѣшняго дня не вернулся. Сразу посылалъ письма и гроши для новорожденного сына Иванка, позднѣйше же и то осталось; народъ говорилъ, что оцъ въ майнѣ найшолъ смерть. Богъ знаетъ цѣ ли правда.

Боркуса много трапидася, зачѣмъ воспитала была Иванка. Въ день и въ ночи непрестанно работала, шила, пряла, лемъ бы не гибовало ничего, что до обученія ей



Гости нѣмецкого цѣсря. Королевска пара Даніи, минувшаго года посѣтила нѣмецкого цѣсря Вильгелма въ Берлинѣ. Подчасъ нѣскольконеднежнаго своего побыту, посмотрѣли экзецирку и фехтовья ристанія нѣмецкихъ воиновъ. Сей образъ указуе вертающихся пановниковъ изъ экзецирь-цѣнца.

сына нужнымъ было. И ей трудъ принесъ овощи. Иванко превосходно окончилъ школы и получилъ диплому адвокатскую.

Сразу видѣлось что они чувствуются счастливыми быти, позднѣйше же ихъ радость перемѣнилася въ великій смутъ. Причиною того были наглыя сухоты, въ которыя пала бѣдна Боркуса и протово которыхъ не было лѣку.

Одваго дня прикликала она къ постели Иванка и сказала:

— Сыне мой любимый, чувствую, что уже сближается часъ моей смерти. Моя хворота cadaго дня лучше возрастаетъ; руки мои ослабнули, ноги пухнуть, въ грусахъ колеть, кашель мучить и вѣтъ помощи. Кромѣ хвороты и то мня непокоить, что тебе треба лишити сиротою.

Иванъ заплакалъ.

— Не плачь, — продолжала хвора — ты уже не дѣ-



**Костель Санъ Лорензо въ городѣ Фирензе.** Фирензе есть однимъ съ тѣхъ италіанскихъ городовъ, которыя полны суть искусственныхъ твореній. Розумѣется, что сія искусственные памятники постоянного бдѣнія и репарацій пожадаютъ. Тутъ проуказанный костель Санъ Лорензо есть однимъ найдревнѣйшимъ будинкомъ города Фирензе. Былъ поставленъ 390-го года и посвятилъ его св. Амвросій года 393-го. Теперь на столько опустошился, что италіанское правительство дало его цѣлкомъ снова обновити.

тина; имѣешь въ рукахъ свой хлѣбъ, лише моли Всемогущаго, да будетъ твоимъ отцемъ и да недозволить злочестію вкрасіися въ твое добродушное сердце. Чтобы ты

не забудь отца, дамъ ти на памятку маленькій медальонъ въ которомъ образъ его находится. Такихъ медальоновъ было два: съ моимъ образомъ понесъ твой отецъ до америки, сей же остался мнѣ. Возьми его и храни, быть можетъ, что даколи отецъ вернется домой и по нимъ спознашь его. Тамъ въ шифоньерѣ есть вкладковая книжочка шпоркассова; якъ нужда окажется, можешь гроши vybrати. Теперь скоро приѣзжай священника.



Не отбывшійся политическій стрейкъ. Минувшаго года, по поводу предложенія право-выбороваго законопроекту, соціально-демократическая партія выголосила всеобщій стрейкъ, но на послѣдъ видя что съ тѣмъ ничего не осягнуть ибо и такъ не было работы, отложила тойже на неопределенный часъ. Сей образъ указываетъ пѣхоту, стоящую подъ парламентомъ.

Иванъ бѣжалъ что силъ стало. Священникъ исповѣдалъ хвору и она упокоилася.

По отбывшимся похоронѣ, Иванъ отдалъ хату на аренду а самъ пустился до новаго краю, до Америкѣ. Онъ не



ишолъ для того, чтобы богатымъ вернулся; онъ желалъ увидѣти сей край, въ которомъ отецъ его передъ двадцать годами работалъ, спознати его обычае, увидѣти славный городъ Нью-Йоркъ и научиться по англійску говорить. Въ томъ чувствовалъ потребу и то возбудило его до отходу.

Когда Иванъ прибылъ до Нью-Йорку, первымъ дѣломъ его было поглядати даякаго мѣста себѣ и таити свое со-



Не отбывшійся политическій стрейкъ. Обѣдъ воиновъ предъ парламентомъ.

стояніе. По долгомъ ходѣ, вступилъ онъ въ дворъ одной великой фабрики гдѣ стритнулся съ однимъ паномъ:

— Извольте паве; скажите, ци не могъ бы я поговорити съ самымъ имѣтелемъ фабрики?

— Я есмь — отвѣтилъ панъ; — что хотите?

— Хотѣлъ бымъ просить даякого становища.

— Якій вы ремеселникъ?

— Ремесло не знаю, ибо неучиль-емся его. Но такъ

читати, писати и говорити по мадярски, русски и нѣмцами плынно знаю.

— Мой сыну, я самъ незнаю что за работу дати тебѣ. Чекай лемъ... правѣ завтра отходить привратникъ; если хочешъ, то можешъ занять его мѣсто. Иной работы не есть. Плата 30 долларовъ на мѣсяцъ, свѣтло и квартира.

— Мнѣ все равно, лише бы мѣсто было.

Уже одинъ годъ якъ Иванъ въ фабрыкѣ. Имѣтель по-



Юлій Юстъ, великій политикъ и посель краевого сейму, президентъ независимой и 48-ой партіи по короткомъ отпочинку изъ Волоски на засѣданія парламентскія вертаеть до Будапешту.

любилъ его для того, ибо онъ былъ добродушный, честный, трезвенный и послушный, и подвысмылъ его плату на 60 долларовъ. Краснословіе и рѣчь Ивана сдѣлали великое вліяніе на 17 лѣтнюю доньку имѣтеля Софію и она въ вольныхъ часахъ приходила къ нему побесѣдовать о старокраевыхъ дѣлахъ, обычаяхъ и исторіи. Она замѣтила, что Иванъ вельми ученый чедовѣкъ и что онъ лишь самъ себе чинить простакомъ.



Разъ, призывали его до канцелярѣи и дали писати малярское письмо до Будапешту. Ледва что докончили,



Сынокъ наибогатѣйшихъ родителей. Сей образъ указываетъ дѣтину Мц. Леана, котораго имѣ-  
не считаютъ на 100 миллионъ долларовъ. Родители обаяются чтобы дѣтину злочинцы,  
или «чорна рука» не урала и прото поставили тайныхъ полицеевъ, которые сторожатъ его.

управитель появился и далъ имѣтелю до знамости, что за-  
водскій инженеръ нагло померъ и что нѣтъ кому планъ  
докончити. Имѣтель задумался.



— Работа за контрактомъ и на означенный часъ маетъ быти одослана, въ противномъ бо разѣ фабрика кару будетъ платити. Кому дати для оконченія?

— Мистеръ — продолжаетъ управитель, — я уже телефоновалъ нѣсколько инжынерамъ, но ани одинъ не хочетъ предпринять.

— Та то бѣда! . . .

— И еще якъ велика!



Петръ, бесѣдующій котикъ. На образѣ видиме маленького котика, котораго панѣ его научила выговаряти нѣсколько словъ. Петръ — такъ ся зоветъ сей котикъ — есть вельми разумный и на вопросы своей панѣ понятно отвѣтуетъ.

— Господинъ, — проговорилъ Иванъ, — ци не указали бы вы мнѣ сей планъ?

— Тебѣ? . . . гагага — выбухли они смѣхомъ, — простакъ хочетъ плавать докончити, . . . гагага . . .

— Не совсемъ простакъ. Вы думаете, что лемъ инжыиры суть учены?

— Человѣче, у мене въ головѣ вѣроятно больше якъ у тебе, а однако не смѣю взятися до сей работы.

— Я не пхаюся, лишь хотѣлъ бымыъ помощь привести.

— Но, най будетъ! . . . Принесу планъ. Увидиме что знаетъ.

Незадолго планъ былъ уже въ его рукахъ. Иванъ по-  
позиралъ планъ и переконался, что доковненіе его есть



Прогуливающаяся лисица. Одинъ воспитомецъ  
віенской академіи на столько обуздалъ (обласка-  
вилъ) лисицу, что она якъ песъ ходитъ съ  
нимъ на прогулку. Все то свѣдчить о томъ,  
что и дикія звѣры можна обуздать.

лише забавкою. Засмѣялся, свинулъ его и понесъ на свою  
квартиру, гдѣ сейчасъ взялся до работы. Вынулъ изъ скриньи  
сваряди и началъ рисовать. Занятый пыльною работою, не  
замѣтилъ, что въ комнату вошла Софія. Видя отворену

скрынню выняла она съ ней одну фотографію на которой было 4 юношей и Иванъ, обратила и прочитала слѣдующее:

»На памятку любимому пріятелю дру Ивану Боркусъ, адвокату, по поводу его отхода до Америкѣ подарили: дръ Іосифъ Бани, дръ Андрей Собель, дръ Діонизій Черемишь, дръ Георгій Хома адвокаты.«

Софія задумалася. »Дръ Иванъ Боркусъ«. . . Онъ бы имѣлъ быти адвокатомъ? Таже его имя Иванъ Труба! . . .



**Два престолонаслѣдники.** Минувшаго года болгарскій король и престолонаслѣдникъ посѣтили императора нашего. На вѣнской желѣзнодорожной станціи ждалъ на ихъ приходъ нашъ императоръ въ присутствіи наслѣдника и по повѣтанію пановники усѣли въ надворные повозы и гнали до шенбрунскон палаты. Сей образъ указуе болгарскаго наслѣдника Бориша и нашего Францъ Фердинанда въ повозѣ.

Для чого онъ бы тайлъ свое имя? . . . Не могла была того повяти. Тихонько вышла изъ комнаты.

Еще сей ночи планъ былъ доконченый и лежалъ въ канцеларни на столѣ. Якъ имѣтель увидѣлъ планъ, вельми урадовался и объявилъ Ивану, что отъ днесь беретъ его



за писаря до своей канцелярии и что мѣсячно 100 долларовъ получить.



Шарика Федакъ артистка, членъ будапештѣянскаго королевскаго театру.

Доля Ивана полѣпшилася. Онъ радовался тому, что его никто не спозналъ и что тѣмъ способомъ частѣйше стрѣтнется изъ Софіею, которую вельми полюбилъ.

Однаго дня, якъ обыкновенно, пришла къ нему Софія и по долгшой бесѣдѣ Иванъ сказалъ:

— Софія, не гнѣвайтесь, хочу вамъ дачто сказать. Отъ коли я васъ узрѣлъ, чувствую, что чтось-то мя непо-



**Замерзлый водомеръ.** Въ зимѣ, когда твердые морозы настанутъ, природа убирается въ бѣлую одѣжъ. Сейчасъ и прекрасный будапештѣнскій водомеръ стоящій въ городскомъ паркѣ выглядитъ якъ одинъ опустошенный и отъ всѣхъ заливенный замокъ.

коить. Ваше лицо вѣчно предъ моими очами стоитъ и ни дня, ни ночи у мене. Тому нельзя долго держати ибо прійдетъ на пропасть. Софія, призрите на мое странное положеніе, . . . я не виненъ тому, что васъ на столько люблю. Скажите, что и вы любите мене.

Софія спустила очи и молчала.



— Не отвѣтуете? Се то значитъ, что ничего мнѣ глядати въ окрестности фабрики. Прощайте!

Хотѣлъ отдалиться, но Софія повстримада его.

— Иване, твои слова на столько взрушили мя, что я не нахожду выраженія. Люблю тя, и если въ томъ воля Всемогущаго, поберемся. Отъ мене, кромѣ любви ничего больше не пожадай.

Подала ему руку и вышла изъ комнаты.



Послѣдній поѣздъ во снѣгу. Минувшаго года мѣсяца марта въ Норвегіи, между городами Христіанія и Финзе такъ великій снѣгъ упалъ, что тогда преходящій послѣдній поѣздъ цѣлкомъ закрылъ. Зачѣмъ пришли были работники откопати снѣгъ, истекло 30 часовъ. Снѣгъ былъ два и полъ метра высокій.

По отходѣ Софіи, Иванъ взялъ на себя святочную одѣжь, удался къ ей родителямъ, и просилъ о руку. Имѣтель сразу колебался, но коли Иванъ ознакомилъ, что на случай отказу смущенный будетъ фабрику лишити, прикинулъ дочь свою и сказалъ:



— Люба донько, якъ видишь, Иванъ пришелъ просить о твою руку. Я тому радуюся, ибо знаю, что Иванъ есть честный человекъ, и по моему мнѣнію вы счастливо поживете. Ты добре знаешь, что я твоей воли николи не про-



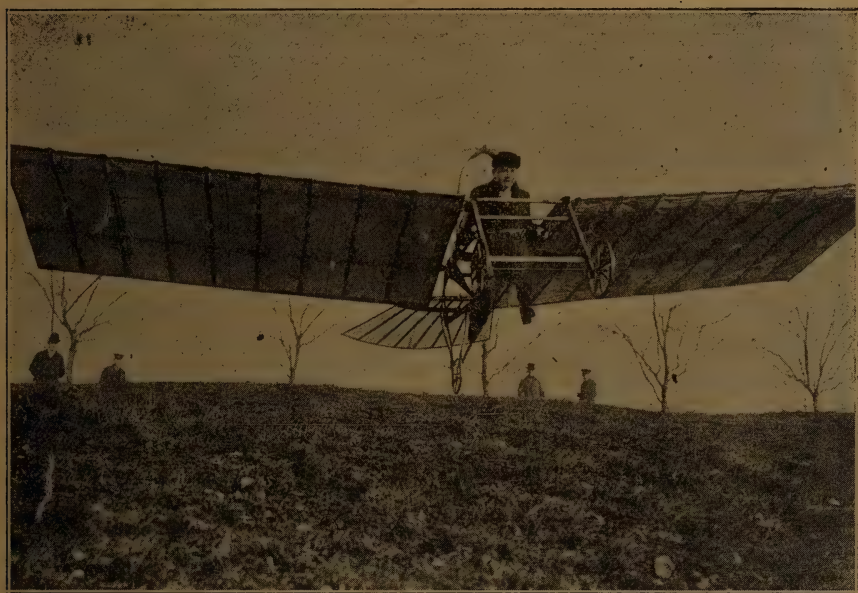
Поданіе военного ордена. Въ Франціи, въ городѣ Руль минувшаго года отырыли памятникъ войны, отбывшейся 1871-го года. По поводу того градоначальникъ Леблондъ подаль военный орденъ женѣ Діетенбекъ, которая въ той войнѣ маркитанткою была. Съ тѣмъ видно, что отличанія женщинъ въ Франціи часто случаются.

тивлялся. Теперь наступилъ часъ тебѣ выбирать. Мнѣ все равно, хоть кто будетъ твоимъ женихомъ. Скажи отырыто, хочешь-ли за Ивана отдатися?

— Хочу.

— Дѣти, подайте себѣ руку. О вѣнчаніи позднѣйше поговоримъ.

Якъ ся работники дознали что Иванъ заручилъ Софію, депутаційно пришли сложити свое желанія. Иванъ въ короткой своей рѣчи подяковалъ имъ за память и просилъ, чтобы не забыли о немъ.



Безмоторовая летающая машина. Нѣмецкій инжигиерь Рихтеръ изготавилъ такую летающую машину, которая безъ мотора возносится на воздухъ. Однаго дня въ безвѣтрію успѣлъ на ню и нѣсколько минутъ остался во воздухѣ, напослѣдъ спокойно спустился на землю. Многія уже такъ летати пробовали, но сіе еще никому не удалось.

Наступилъ день вѣнчанія. Молодицу убирають въ прекрасныя шовковыя шати, припинають цвѣти, вѣнокъ и радуются ей красотѣ. Но не такъ то въ сердцу Ивана; вмѣсто радости, жалъ и непокой. На умъ пришла ему померша мати, что яббы она была радовалася, ведьбы была дожидла

сего счастливаго дня? Днесъ никто съ сродниковъ его не будетъ на его вѣнчанію. Теплыя слезы сплыли по его лицу.

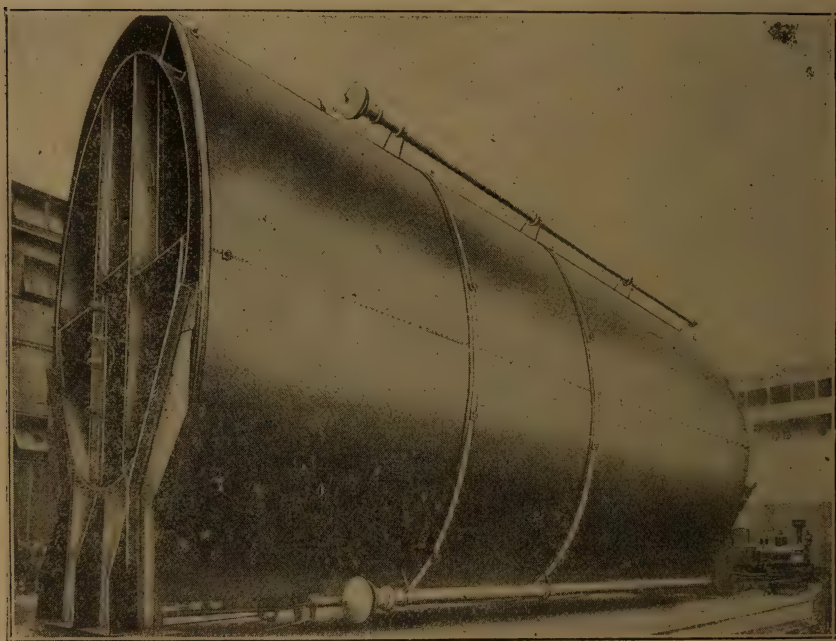
Отворилися двери и появилась молода.

— Иване, позирай, правлюся-ли тебѣ?

Иванъ поцѣловалъ ей руку и сказалъ:

— Красѣйшой нѣтъ на свѣтѣ.

— Господи! Что означаетъ та слеза?



**Коминѣ „Императора“.** Сей образъ указываетъ одинъ коминѣ, великаго особоваго корабля „Императора“, который между Гамбургомъ а Нью-Йоркомъ курсуетъ. Треба лише посмотреть на желѣзницу стоящу при коминѣ, сейчасъ выобразиме себѣ великость его. На Императорѣ находится мѣсто для 5000 пассажировъ.

Ничего! Маленько задумалъ-емя; болитъ мя, что на вѣнчанію никто съ моихъ не появится. Къ тому еще и чтось мя вепокоитъ.

— Не старайся, буду усиловатись тя развеселити. По-



жіеме якъ два голубки. Дивися, что я ти принесда;... медаликъ, ... отецъ далъ мнѣ, чтобы ты положилъ до него свой образъ. Дивися якій красный.

— Господи, таже то медаликъ моего отца! Откуда онъ у него? ... Кто ему далъ? Скажи, скажи Софія!

Поцѣловаль его и расплакался.

— Дивися Софія, видишь-ли сей образъ? То моя по-



**Велика катастрофа.** Въ нѣмеччинѣ, въ копальни каменнаго угля, минувшаго года случилось великое несчастье, причиною котораго былъ воздухъ, вкравшійся въ норы скалъ. Сей воздухъ разбилъ скалы и они поховали подъ ними работающихъ горниковъ. Нашъ образъ указываетъ похоронъ несчастливо походящихъ.

мерша матери; уже мивулся одинъ годъ, якъ она въ темномъ гробѣ спочиваетъ. Ту есть другій такіи самый медаликъ; въ немъ находится образъ моего отца, который передъ 21 годами отшелъ до Америки. Тогда я былъ еще маленькою дѣтиною и такъ неприпоминаю себѣ якъ онъ выглядалъ. Передъ отходомъ — такъ моя мать предъ смертію гово-

рила, — дали онѣ сробить сіи два медалики; съ образомъ отца остался домой, прочій повесъ отецъ съ собою до Америки. По смерти матери, я взялъ его къ себѣ и стережу. Позирай, такъ выглядалъ мой отецъ. Люде казали, что онъ уже давно померъ.

— Господи! — воскликла Софія, — таже то мой отецъ! О я несчастлива!



Походъ въ вторникъ мясопуста. Въ Испаніи, въ городѣ Севилля есть тотъ обычай, что въ вторникъ мясопуста образъ великой церкви, такъ званный Мадонна, съ великимъ торжествомъ по улицамъ города обнашиваютъ. Въ походѣ участвуютъ всѣ общества католическихъ женъ и дѣвушекъ. На образѣ видиме въ походѣ участвующую андалусійскую конницу и малыхъ мистрантовъ на коняхъ.

— Софія, что говоришь? . . . твой отецъ? . . . Нѣтъ, нѣтъ, не вѣрую! . . .

Иванъ объялъ Софію и заплакали.

Сейчасъ вступили гости въ комнату.

— Дѣти, — проговорилъ имѣтель — часъ до церкви рушатися. Что означаетъ сей плачь?



— Доразъ дознатесь, — отвѣтилъ Иванъ. — Скажите, откуда у васъ сей медаликъ?

— Овъ у мене уже давно.

— То правда, отъ 21 лѣтъ. Ци спознаете сей другій медаликъ но и сей образъ?

Тиша.

— Извольте, най я ся вамъ представлю: Дръ Иванъ



Якъ изготовился образъ королевны. У слынного живописца Морено Карбенеро бештельовала (заказала) родину испанского короля образъ королевны Викторіи. Понеже королевна не могла была стати за модель черезъ долгшій часъ предъ живописцемъ, убрали деревяною бабушку въ шати королевны и послѣ того вымальованный былъ образъ, но безъ головы. При мальованію головы, королевна уже усѣла на модель.

Боркусъ, адвокатъ, сынъ помершаго Андрея Боркуса изъ Михаловицъ.

— Сыне мой! — воскликнулъ имѣтель и упалъ оmdlѣлый.

Повсталъ неладъ. Гости прибѣгли съ водою и натирали имѣтеля, Софія же обьяла шію Ивана и цѣловала лице его.



— Софія любезна сестро моя, не гнѣвайся на мене. Вѣруй, въ томъ воля Бога была; Онъ недозволилъ, чтобы дѣти одного отца звѣячались. Не гнѣвайся на мене; люблю ты, якъ родимую сестру. Не я, но отецъ нашъ есть тому виноватый, понеже будущее женатый, смѣнилъ имя свое и снова тутъ въ Америки оженился. Теперь уже вертаю до старого краю, до моего родимаго мѣсточка посѣтити гробъ моей любимой матери и тамъ поплакать. Прощайте.



**Выставка роговъ.** Въ берлинской выставковой сали звѣринского парку была выставка роговъ. Выставлены были роги всего рогатого скота, который нѣмецкими ловцами такъ въ Нѣмечинѣ, яко и въ чужихъ краяхъ былъ удовленъ. Первую премію получилъ герцогъ Бейссъ за 18 галузковый рогъ.

Пощоловалъ отца, мачоху и Софію, поклонился гостямъ и хотѣлъ выйти изъ комнаты.

— Брате мой любимый, не лишу ты самага; иду съ тобою!

Сняла вѣнокъ, убралася въ другія шати и еще того дня они были въ пути.

Неодолга по ихъ отходѣ отецъ спродалъ фабрику и съ матохою вернулись къ дѣтямъ своимъ, гдѣ счастливо прожили. Софія отдалася за одного адвоката, Иванъ же оженился съ донькою градоначалника.



### Монументъ гинущему народу.

Минувшаго года, дня 22-го февраля на день славнаго отца Америки, Вашингтына, на Стетынѣ Айлендѣ, Нью Yo., бывшій президентъ Соединенныхъ Штатовъ Тефтъ, въ притомности достойниковъ и 30 индіанскихъ начальниковъ, сдѣлалъ первый зарубъ на томъ мѣстѣ, гдѣ имѣлъ быти поставленъ монументъ (памятникъ) гинущему народу, т. е. Американскому Индіану, первому обывателю сей-то краины.

Появившіися на праздниѣ Индіаны всѣ были одѣты въ одежи свои народныи, хотя многіи изъ нихъ суть уже совсѣмъ цивилизованныи, и якъ такіи уже залишили свои народныи, варварскіи звычаи и изреклися войнѣ, ибо убѣдились, что война есть лишь средствомъ чѣмъ скоршаго изкорененія туземного Индіанскаго рода.

Праздникъ начался съ бесѣдою бывшаго президента Тефты, который слѣдующее сказалъ:

»Сойшлись мы сюда днесъ, чтобъ начати монументъ, которой будетъ имѣти артистичную красу и историчное значеніе. Есть то монументомъ для рода американскаго Индіана, который владѣлъ надъ сею краиною передъ приходомъ сюда Европейскихъ бѣлыхъ колонистовъ. Исторія народа, который былъ оригинальнымъ обывателемъ сей-то краины, есть розная. Нѣкіи племена не могли привыкнути къ цивилизаціи, пока другіи на столько прогрессовали, что сталися весьма важными факторами на околицахъ, гдѣ гро-

мандвѣйше бывали. Особенно великій прогрессъ преуказали были Индіяны на великихъ озерахъ, гдѣ въ '18-омъ столѣтіи весьма сильно воевали были съ Англичами и Французами за супремацию.

Прото есть то приличнымъ, чтобъ сей народъ, который предъ пришествіемъ сюда бѣлого человѣка за столѣтія владѣлъ надъ сею краиною, имѣлъ такіи памятники въ семъ-то наибольшомъ приставѣ Америки. Мало есть на свѣтѣ такихъ прекрасныхъ приставовъ, якъ Нью-Йоркскій, а тутъ



Гимнастическіи продукты индіанскихъ комедіантовъ. Индіяны суть найискуснѣйшими комедіантами. Ихъ гимнастическіи продукты покорили весь свѣтъ. Индіяны дѣтей своихъ еще въ молодомъ вѣку обучаютъ всякой гимнастики и коли они подроснутъ, становятся превосходными комедіантами.

теперь стояти будетъ монументъ »червеного человѣка«, который споминати будетъ потомковъ на благородныи свойства сего славного рода, якъ тоже будетъ увѣковѣченіемъ перейдевія власти изъ рукъ червеного до рукъ бѣлого человѣка«.

По доконченіи бесѣды президентъ взялъ до руки серебряное рыло и сдѣлалъ нимъ первый зарубъ въ землю;



потому передалъ рыло одному изъ Индіанскихъ начальниковъ, который само такъ сдѣлалъ. Рыло дано было рядомъ всѣмъ другимъ Индіанскимъ начальникамъ, а такъ нѣкоторымъ проминентнѣйшимъ достойникамъ.

Индіанскимъ ораторомъ двя былъ Редъ Гакъ »Червеный Соколъ.« Бесѣда его была ссѣдующая:

»Вельма радуся быти вѣдно съ вами на семъ-то славномъ торжествѣ. Есмъ Американскій Индіанъ. Коли первый бѣлый человѣкъ прійшолъ сюда и открылъ сію краину, мы уже тутъ были, а я теперъ тутъ есмъ. Было то тогда нашимъ крѣпкимъ убѣжденіемъ, а есть то теперъ моимъ крѣпкимъ убѣжденіемъ, что мы сотворены были бывать въ сей краинѣ. Я, будучи однимъ изъ пановниковъ сего отечества, въ часѣ, коли вы прійшли сюда, думалъ, что вы прійшли сюда лишь якъ гости. Но отъ того часа вы весьма полѣпили нашу краину, а днесъ тутъ позволяете мнѣ воздвигнути величественный прапоръ Соединенныхъ Штатовъ. А прото отъ теперъ буду поважовати себе, яко одного изъ своихъ горожановъ.

Я уже давно залишилъ сію-то одежду, въ которой видити мене днесъ, а на вашу раду одѣваюся такъ, яко бѣлый человѣкъ. Сія одежи суть на мнѣ лишь ради сего величественнаго праздника. Мои дѣти и внуки научилися соблюдать звычаи бѣлыхъ а я весьма тѣшуся тому. Но насъ учили на братскую любовь, чтобъ мы любили одинъ другого, а такъ гадаю, что и васъ такъ учили. Прото подайме одинъ другому братскую руку, а вы споможите намъ выйти изъ болота минувшости«.

Бесѣда сего индіанского начальника споводовала великое впечатлѣніе во цѣлу публику, ибо каждый чувствовалъ, что есть то слово одного гинущаго народа, который днесъ-завтра совсѣмъ вліется до цивилизаціи.

Цивилизація конечно постигла и Индіана, который за больше столѣтій не хотѣлъ ани чути о томъ, чтобъ изрекся

своихъ стародавнихъ варварскихъ традицій; но помалу и они прійшли къ тому убѣжденію, что есть о много лучшимъ для нихъ, если будутъ держати шагъ съ другими въ краинѣ бывающими народами. А прото каждый годъ больше а больше есть такихъ Индіановъ, которые на науковой нивѣ въ каждомъ взглядѣ могутъ конкурровати съ бѣлыми людьми. Свидѣтельствомъ того есть тое великое число богатыхъ Индіановъ, которые, одержавши блага цивилизаціи, указали, что суть въ состояніи поддержати свое съ хотя которымъ народомъ.

Монументъ есть то лишь мавзолеумъ, на серединѣ котораго находится великая, 60 стопъ высокая статуя одного Индіана. Мѣсто, на которомъ монументъ сей стоитъ, находится на одной вышинѣ близъ залива, а такъ оттеперь, если дакто прійдетъ до Нью Йорку, будетъ имѣти способъ глянути на статую того народа, который есть единымъ туземнымъ Американомъ, но который неодога будетъ народомъ минувшости.

А. Р. В.



### Унгварска кор. каѳ. главна гимназія.

Унгварскую главну гимназію въ 17. столѣтіи религіи-ныя борьбы сотворили. Яко 5-ая каѳ. гимназія была основана дня 23-го ноября 1613-го года. Протестанти уже предъ 100 годами имѣли свои гимназіи.

Сей институтъ сначала въ Гуменномъ (Земпл. ком.) отворился. Будинокъ еще и до днесъ стоитъ при восточной части гуменского римско-каѳ. костела. Первыми профессорами института были езуиты, до 1773. года.

Первымъ основателемъ института былъ графъ гуменскій Георгій Другетъ III-ій Онъ еще 1612-го года отъ короля Матѳея II-го приобрѣлъ дозволеніе на поставленіе инсти-

тута и езуита генерались Аквакива Клавдіусъ обѣщалъ ему  
что послетъ езуитовъ до Гуменного.



300 лѣтний юбилей. — Гуменнскій графъ Георгій  
Другетъ, основатель унгв. кор. каѳол. главной гимназіи.

А понеже езуити позвѣли, основатель дня 9-го юлія  
1613-го года выслалъ письмо изъ унгварского замку ди-



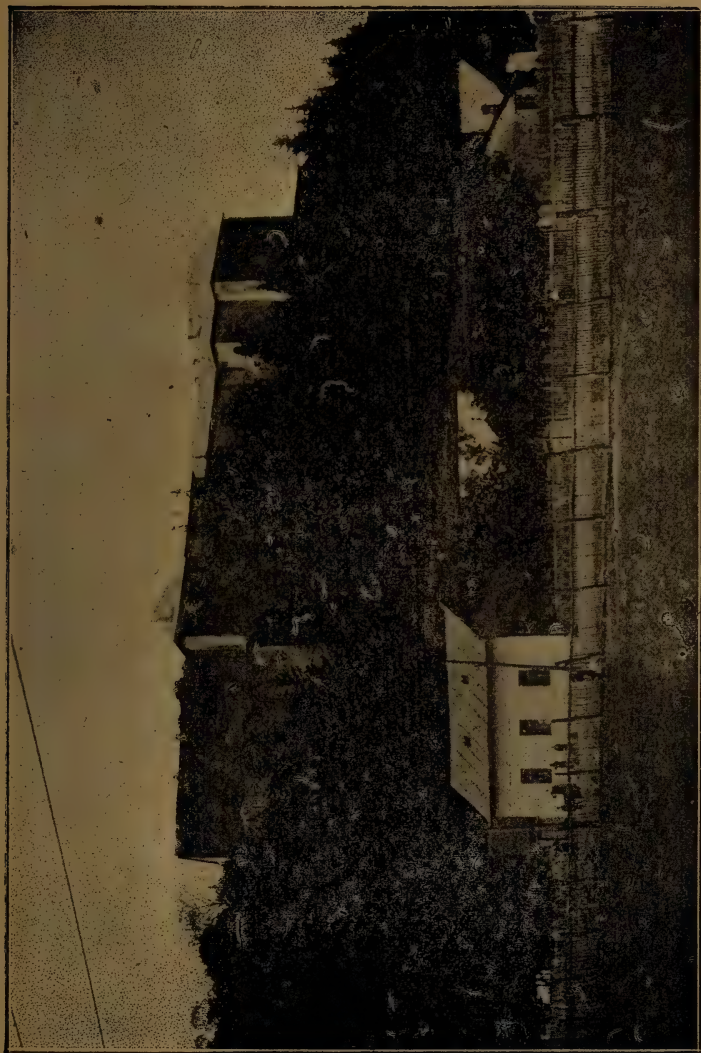
ректору (ректору), въ которомъ просилъ о чѣмъ скорѣй-  
шій приходъ езуитовъ до Гуменного. Первымъ директоромъ  
института былъ: патеръ Александръ Добокаи.

300 лѣтній юбилей. — Теперѣшній монастырь мѣшокъ въ Гуменномъ, который  
былъ первымъ будинкомъ унгарской гимназiи въ Гуменномъ (1613—1646).



Первый основательный документъ подписалъ графъ гу-  
менскій Георгій Другетъ Ш-й въ замку въ унгарѣ, дня  
2-го юлія 1615 го года.

Вторымъ основателемъ былъ графъ гуменнскій, Іоаннъ Другетъ Х-ый, который также выдалъ основательный документъ 31-го юлія 1640-го года въ Гуменномъ. Въ семь-то

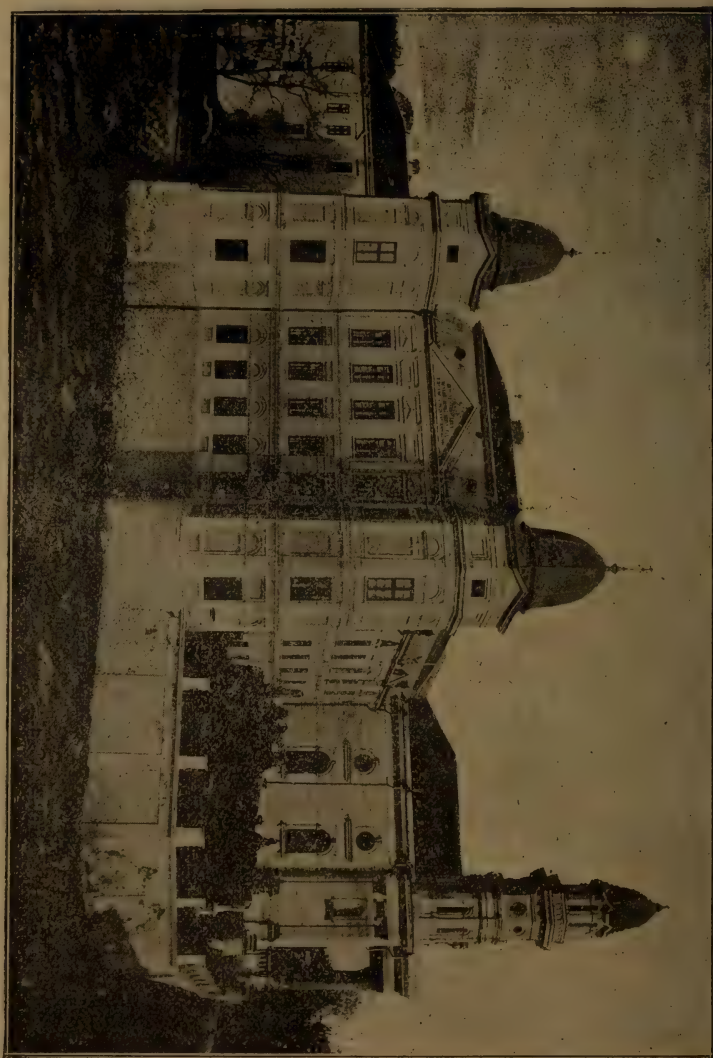


300 лѣтній юбилей. — Унгварскій замокъ, въ которомъ подписанъ былъ первый основательный документъ и отбылося принятіе Уніи года 1646-го.

документъ стояло, что графъ Іоаннъ рѣшилъ перенести институтъ изъ Гуменного до Унгвара. То было уже намѣреніемъ и отца его, графа Георгія Другета III-го, про нестерпимое преслѣдованіе отъ протестантовъ.

Третимъ великодушнымъ покровителемъ института была жена графа гуменвскаго Іоанна Другета Х-го, именемъ Анна Корбоваи Іакуситшъ, которая институтъ года 1646-го изъ

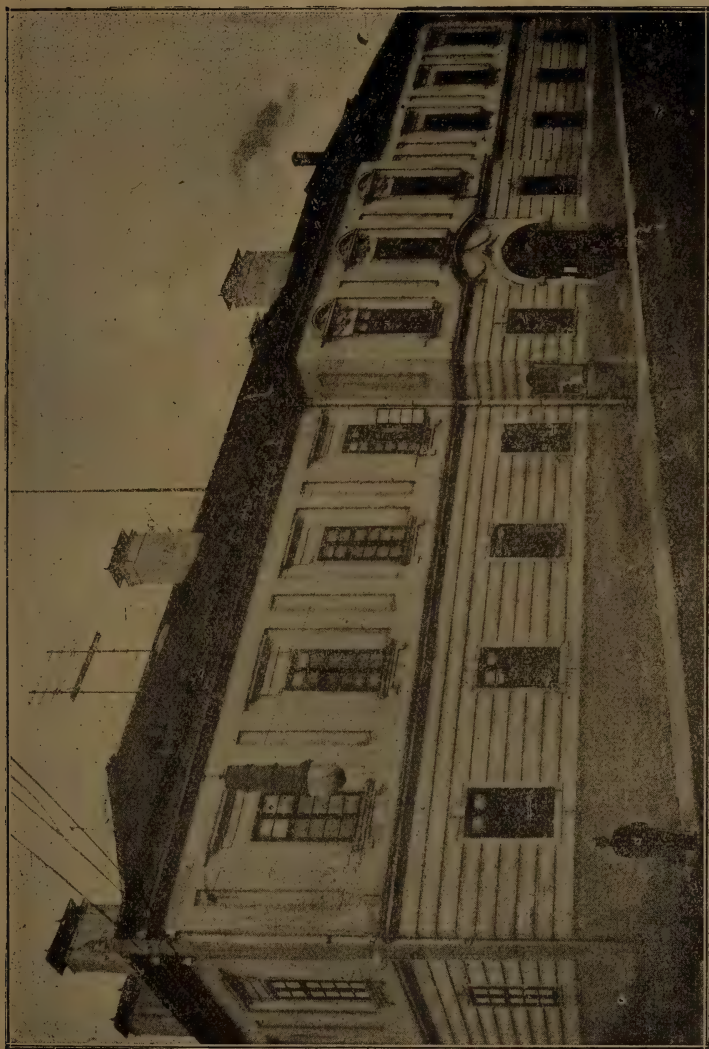
300 лѣтній юбилей. — Епископская палата, которая была будинкомъ главной гимна-  
зи отъ 1646—1785-го года.



Гуменного до Унгвара перенесла и сего-то года апр. 24-го въ римско-каѳ. костелъ на замку принята была перва Унія греко-каѳ. священниковъ.



Гуменнскій графъ Георгій Другетъ III-ій померъ 21-го  
юнія 1620-го года въ польскомъ замку, въ кругѣ своихъ  
польскихъ вѣрниковъ. Мощи его спочиваютъ въ Велико-



300 лѣтний юбилей. — Магистратъ, который отъ 1785—1995-го года былъ будин-  
комъ главной гимназіи.

Субботской (Надъсомботъ) резиденціи, где находится и ве-  
ликолѣпный мраморный памятникъ его. Образъ его есть во  
Гуменномъ, въ хранилищѣ образовъ графской палаты и въ  
унгварской гимназіи. Графъ гуменскій Іоаннъ Другетъ X-ый,

померъ дек. 17-го года 1645-го. Образъ его находится въ краевомъ хранилищѣ образовъ. Гуменнскіи графи Георгій и Іоаннъ Другетъ были ужгородскими наджупанами.

300 лѣтній юбилей. — Генеральскій будинокъ главной гимназій.

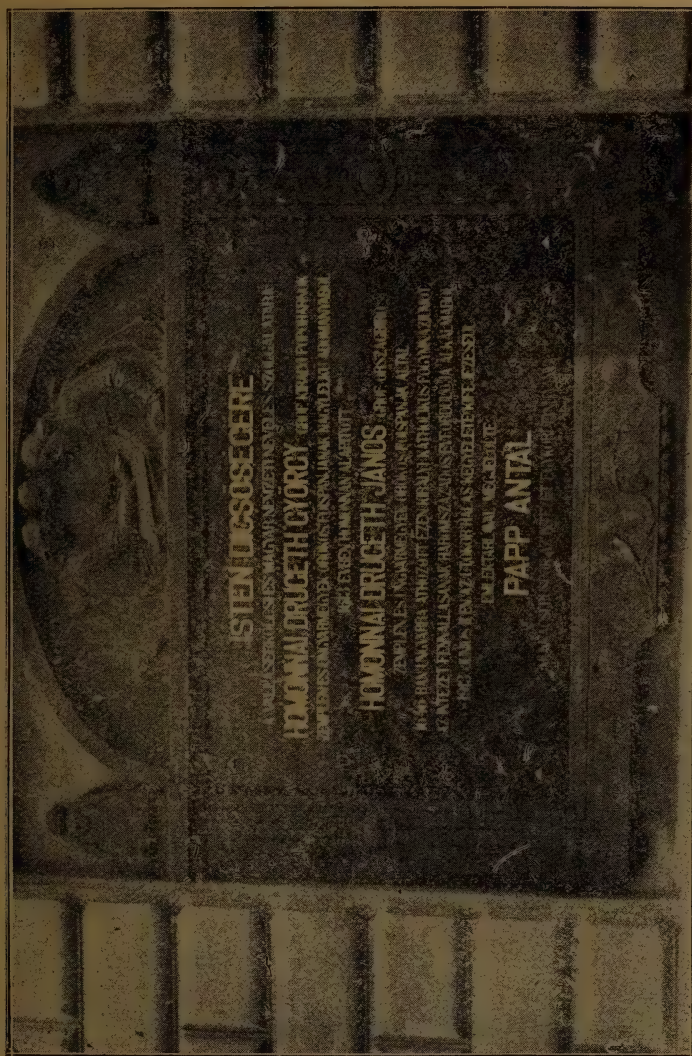


Въ институтѣ сначала 3, позднѣйше 4, потомъ 5, 6, а отъ 1858-го года 8 классовъ было.

Езунти научали отъ 1613—1773-го года, посему до нынѣшняго дня мѣшанно: духовники и свѣтскіи.



Учебнымъ языкомъ сначала былъ латинскій, позднѣйше  
нѣмецкій, снова латинскій, отъ 1850—1856-го русскій,



300 лѣтний юбилей. — Памятная таблица 300 лѣтнего юбилея главной гимназіи.

снова нѣмецкій и по части мадярскій, далѣе русскій и ма-  
дярскій; отъ 1869-го года чисто мадярскій.

Имя института сначала отъ 1613—1646-го было:  
»Гуменнскій Коллегіумъ«; отъ 1646—1773-го: »Унгарскій



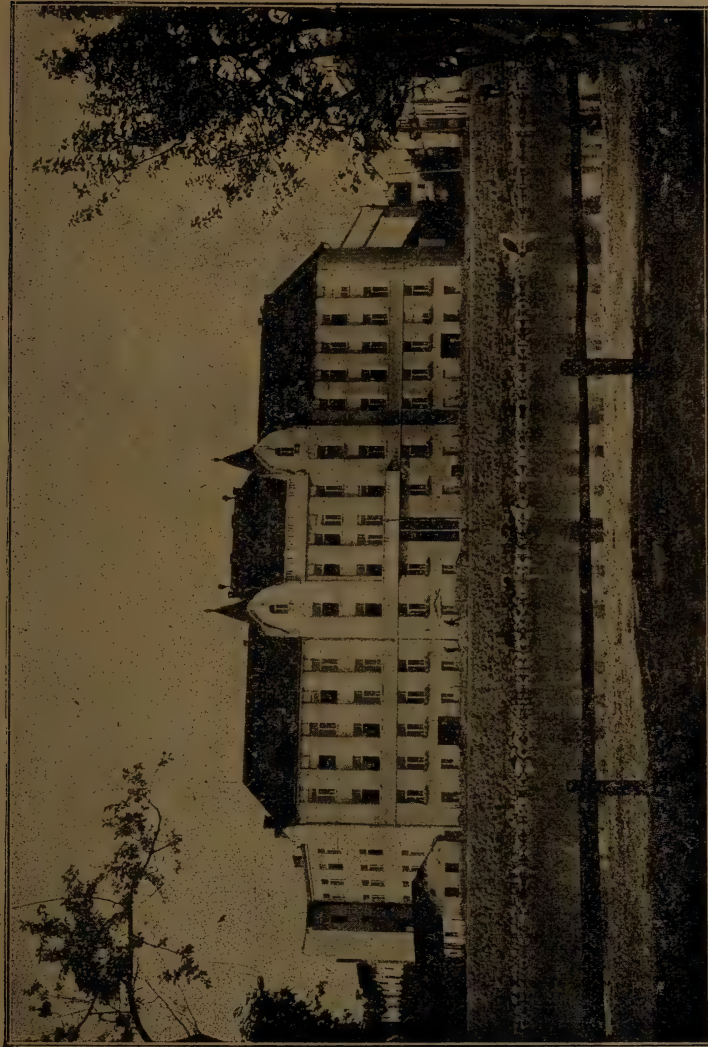
Коллегіумъ»; 1789-го года: »королевская гимназія«; отъ 1852—1858-го года: »державна гимназія«, а отъ 1862-го до днесь »кор. каѳ. главна гимназія«.



Помникъ поети »Дайка« въ паркѣ унгв. гимназіи.

Первымъ будинкомъ института былъ теперѣшный монастырь св. Францишка въ гуменномъ; другимъ была тепе-

рѣшная палата епископа мукачевскаго. Въ тѣхъ-то двухъ  
будинкахъ классы были въ партерѣ, на поверху же бывали  
езуиты. Третьомъ будинкомъ былъ тецерьшій магистратъ



Новопоставленна держ. гражданска школа дѣвушекъ въ унгарѣ.

(городскій домъ) отъ 1785—1895-го года, четвертымъ же  
теперѣшный, отъ года 1895-го.

Въ Гуменномъ (1613—1646.) было 6 ректоровъ, 12

префекторовъ, 83 езуитскихъ профессоровъ. Въ унгварѣ (1646—1773.) было 38 ректоровъ, 16 префекторовъ, 83 езуитскихъ профессоровъ; отъ 1773—1910-го года глав-

Монастырь св. Василия Великаго въ унгварѣ, въ которомъ воспитываются дѣти убогихъ родителей.



ныхъ управителей (директоровъ) 17, управителей 95, профессоровъ 190. Число воспитомцевъ (1613—1646.) въ Гуменномъ было 4400, въ унгварѣ (1646—1913.) же 67173;



разомъ 71.573. Въ 300 годахъ правѣ на одинъ годъ припада по 238 воспитомцевъ. Найменѣй воспитомцевъ было 1786-го года (59.) про нѣмецкій языкъ, наибольше (671) года 1897-го.

Фундаментъ 4-го т. е. теперѣшняго будинка былъ положенъ дня 1-го октября 1893-го года.

Всеславное торжество 300 лѣтняго юбилея отбылося дня 11-го юнія года 1913-го. Вельми много воспитомцевъ и гостей прибыло на сей незабудимый праздникъ. Министра заступовалъ главный управитель дръ Енгелбертъ Мази и тойже держалъ торжественную рѣчь. Появился дръ Тиборъ Бормисса сукмарскій и Юлій Дрогебецкій крижевацкій епископъ. Дня 11-го юнія въ римско-каѳ. костелѣ дръ Тиборъ Бормиса, а въ каѳ. храмѣ Антоній Паппъ мук. епископъ держали отпаву.

Праздникъ сего то дня начался 10-го часа предъ полуднемъ на дворѣ института. Сей часъ одозвались старши дзвонъ института, отпѣтый былъ народный Гимнъ и отдекламировали Прологъ, писавый директоромъ Романецомъ, по которомъ дръ Енгелбертъ Мази, держалъ торжественную рѣчь. Предъ образомъ Георгія Другета директоръ Романецъ говорилъ; въ имени бывшихъ воспитомцевъ еп. Юлій Дрогебецкій, по немъ Владиславъ Сатмарій уч. VIII. кл., напослѣдъ Евгенийъ Лирицій, ужгородскій поджупанъ говорили.

На памятку перваго основателя мук. еп. Антоній Паппъ поставилъ памятную таблицу, при которой Едмундъ Блянаръ гимн. профессоръ держалъ рѣчь.

Вечеръ въ театральной сали былъ концертъ общества Дьендешій; на гусяхъ бавилъ слынный музыкантъ Фердинандъ Плотеній, посему слѣдовало представленіе. На другій день вечеръ въ парку Сейченѣ отбылася забава и съ тѣмъ окончился юбилей.



# Что zdradилъ намъ почтарь.....

(Незаконная тайна . . .)

Минувшіаго года предъ Рождествомъ случилось, коли я много календарей разносилъ по хатахъ — такъ началъ свою бесѣду Стефанъ, петербургскій почтарь. — Посему такъ продолжалъ: не знаю для чего, но то истинное дѣло, что того года правъ цѣлое село было хворе.

Входжу до одной хати, хворый лежить въ постели! поздравлю до другой, и тутъ хворый! Якобы даяка зараза была, и — „инфлюэнзію“ называли мудрыи. Были такіи, которые жалѣлися, что чувствуютъ рванье во всѣхъ членкахъ, боль въ грудяхъ и плечахъ, дрожали на тѣлѣ и отъ болю дръка едва могли рушатися. — Другіи же на лицу и въ гортани чувствовали боль, захрипнутыи и преполнены флегмою были, и находились и такіи, которые отъ болю чрева и желудка сгорбленные стояли за печу; непрестанное раздраженіе блюванія, жаръ печенки мучилъ ихъ и правъ всѣ безсонные, болю головы и шумъ ушей упоминали.

Несчастливыи люди! думаль-емъ себѣ, смутное будетъ у нихъ Рождество! Но и то бизовно, что даремно ходилъ я сего года, понеже между несчастливыми едва найдется такой, отъ котораго новорочное получу! — Что же дѣлать, коли въ томъ воля Бога!...

Едва истекли два тыждни отъ часу, якъ я много Календарей порозносилъ, снова начали приходити якіи тамъ скрини и пакунокъ. Сначала присылка была мала, посему большая, а вся изъ одного мѣста, вся изъ Стубици.

Что находится въ нихъ? — началъ я размышляти. — Читаю адресу и на всѣхъ есть одинъ и той самый написъ: „Feller V. Jenő, gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye)“. Ей но, думаю, также я сію адресу знаю, большеразъ я чувль, читаль, но коли и гдѣ, того уже себѣ не припоминаю.

Кому я лемъ скриню или пакунокъ изъ Стубицкой аптекъ принесъ, каждый такъ ся радовалъ, якбы даякій прекрасный Рождественный дарунокъ былъ бы въ ней. „Слава Богу“ — казали они, — вы въ хату привесли ангела помощника. Найдемъ Богъ благодарить за принесенную посылку отъ Феллера, на которую такъ долго ждаеме, дуже долго. — Такъ мы принимали одинъ и другій.

Что хочуть сіи люди, думаль-емъ себѣ, где съ посылкою отъ Стубици появлѣся, тамъ великая радость и богатое обдарованіе. Правъ въ моихъ рукахъ былъ такой пакунокъ для мастера Михаила. — Но, думаю себѣ: буду ждати зачѣмъ распакуеть, — и такъ я учинилъ. Скрыня пришла за посылкатою. Мастеръ Михаилъ выплатилъ 6 кор. 60 филл., отворилъ скриню и съ ней вытянулъ 24 малыхъ флашочокъ а во всѣхъ была якъ золото чиста жидкость. На мой вопросъ посему мастеръ Михаилъ такъ отвѣтовалъ: „Знаете, въ томъ стоитъ дѣло, что мою жену весьма мучили реума и гостецъ, но и очи на столько ослабли, что едва видѣла, кратко отдыхала, клутье и рванье чувствовала въ тѣлѣ и все было ей обрыдло, не могла ѣсти, не имѣла аппетита и каждой минутѣ жалѣлася что ей зубы болятъ, которые еще остались въ ротѣ, словомъ, истна Божя кара была на ней. Агей, припоминаете себѣ на сей Календарь, который вы мнѣ передъ двадцать днями принесли? Та въ томъ Календарѣ я вычиталъ, о аптецѣ Feller V. Jenő, Stubica, Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye) и о тѣхъ превосходныхъ изготовленіяхъ, которые тамъ находятся, якъ Ельсафлюидъ и Ельсапильюли противъ всякой желудковой и кишковой болѣзни и затвердѣнія употребляются. Сначала я невѣровалъ ихъ дѣйствию и лише 12 флашочокъ Ельсафлюиду за 5 корунъ и 1 свитокъ т. е. 6 шкатулокъ Ельсапильюль за 4 кор. бештельовалъ. Такъ думаль-емъ себѣ, что только могу рискировати и прошу, едва что моя жена начала уживати, уже ей легчѣйше было, хворота каждого дня малѣла. Я ани не вѣровалъ, что сей Ельсафлюидъ такъ превосходно дѣйствуетъ. Его пріемный вкусъ моя жена на столько полюбила, что къ другимъ лѣкамъ ани бы не привыкла, но, и бояла бы ся, что они вмѣсто ульги могли бы ей еще пошкодити. И прото, не хочу остатися ани минуты безъ того тѣла, ибо человекъ самъ не знаетъ, что можетъ еще случитися; тѣмъ лѣкомъ хоть якую хвороту могу поскорѣе отстранити и знаю, что она не реширится. Теперь уже я вамъ о всемъ сказалъ, но и открылъ тайну. И прото только флашочъ доношаю“.

Но, лише теперь отворилися мои очи и я дознался, что для чего каждого дня

приходить такъ много скрынъ и пакунокъ, лише то не годенъ былъ-емъ поняти, что для чого люде лише отъ Феллера изъ Стубици доносятъ сіи лѣки; таже я читалъ такіи Календари, въ которыхъ не только Ельсафлюидъ, но и прочіи флюиды, спирта, бальзамы, и Богъ знаетъ якіи еще тамъ лѣки поручали. Для чого же все люде лемъ у Феллера въ Стубици бештелювали, того я рѣшилъ неоткладно дознатися и счастливо удалося мнѣ сію тайну отшукати и то въ такіи способъ, что люде сами говорили, что предъ тѣмъ всякіи лѣки пробовали, подобаго имени, но помощь и улыгу лише оправдивый Ельсафлюидъ принесъ и прето бештелюють его.

Кажу вамъ добрыи люде, что каждый, кто лемъ отъ аптики Феллера въ Стубици, Торговица 309. (Загребскій ком.) дачто бештелювалъ, хвалиль и славиль, каждый зналъ дачто добраго говорити объ изготвленияхъ Ельсы и кому лемъ принесъ я пакунокъ, каждый всунуль во длонь мою виночное. — Незнаю ци увѣрите — айбо предъ Рождествомъ все люде снова уздоровѣли, все радовалися святому вечерю и готовилися на новитаніе Нового Года; но и я ся тому радовалъ, понеже и мое новорочное удалося. Окончиваю бесѣду и желаю также и всемъ тѣмъ, который сіе читати и надъ тѣмъ размышляти будутъ много здоровья, удоволенія и счастливаго Нового Года!

## Случае минуваго года.

### Великіи наводненія.

(Америка.) Мѣсяца января великіи наводненія посѣтили околицу Питтсбурга и запричинили великую шкоду. По великихъ дождяхъ воды рѣкъ Аллегени и Мононгагела и выступили изъ береговъ и при ихъ берегахъ находящіися мѣста были залиты водою. Кромѣ мѣста Питтсбурга Аллегени, гдѣ вода запричинила ужасно великіи škody, наибольшіи пустошенія дѣланы были водою въ городахъ Этна, Миллвейль и Шарисбургъ, вслѣдствіе чого 3 900 работниковъ остало безъ работы. Сіи наводненія повторилися въ мѣсяци мартѣ и учинили škodu на 550 милліоновъ долларовъ, Мѣста которые наибольше были посѣщены суть слѣдующіи: мѣсто Дейтвнъ, Огайо, въ немъ загинуло около 400 людей; Гамилтнъ, Огайо, въ немъ майже все дома забраны были водою и число загинувшихъ выноситъ 800 особъ; Индіанаполисъ, Инд, въ немъ загинуло 100 особъ; въ мѣстѣ Перу, 250 особъ. Наводненіе посѣтило еще: Фортъ, Вейнъ, Лаффаеъ, Ричмывдъ, Маріонъ Терре Гавтъ, Монси, Рошвиллъ, Кокомо, Перу, Коннырсвиллъ, Питеррсбургъ,



Ньюкестылъ, Франкфортъ, Андырсинъ, Тивтинъ, Нобылсвилъ, Гартфордъ Сити, Элвудъ, Блумингтънъ, Шедбивилъ, Логанспортъ, Портлендъ и больше меньшихъ мѣсточекъ. Въ сихъ то мѣстахъ найменіе 200.000 людей находилоя безъ быванія.

**Капитанъ Роальдъ Амундсенъ, въ Соединенныхъ Штатахъ.**

(Америка). Мѣсяца января, на запрошеніе Національнаго Географическаго Общества, прибылъ въ Вашингтънъ славный открыватель южного полюса, капитанъ Роальдъ Амундсенъ, который есть родомъ Норвежецъ и держалъ отчетъ объ открытіи. Изъ Вашингтъна пошелъ еще до болше мѣстъ держати отчеты, напоследъ вернулся до Норвегіи.

**Великіи вѣтры.**

(Америка). На Тихомъ Океанѣ въ январѣ свирѣпствовалъ ужасный вѣторъ, который причинилъ великіи шкоды. Больше меньшихъ шифовъ было уничтожено, въ которыхъ загинуло великое число людей. При мѣстѣ Асторія, Орегонъ виторъ выбросилъ шифъ Розекравсъ на скалы, вслѣдствіе чого шифъ совсѣмъ разбился. На шифѣ находилоя 36 людей, изъ которыхъ 33 нашли смерть въ морскихъ волнахъ. Сіи ужасныи вѣтры мѣсяца марта снова начали свои пустошенія, но въ штатахъ Небраска и Айова. Наибольшую шкodu потерпѣло мѣсто Омага. Отъ вѣтровъ 1200 домовъ было совсѣмъ развалено. Люде, которые въ томъ часѣ на-

## Мудру жену

уже извонка можна спознати, ибо каждая мудра жена старается красоту свою поветримати, живу фарбу сохранить. О могуществѣ красного лица каждая жена знаетъ, и прито вельми полюбили „Ельса“—помаду на лицо, ибо она свѣжу, чисту, милу и цвѣтущую фарбу надасть лицу, отстраняетъ веснушки и проч. 2 тигелки съ оплатою лемъ 5 коруны коштуютъ. Подобно добрымъ дѣйствіемъ владѣтъ Феллера Ворахсъ-мыло (80 фил.) и Феллера лелѣино-молочное мыло (1 кор.) на бдѣніе лица. Буйный волосъ осягнемъ уживаніемъ слынный оправдивый Феллера таннионгинъ-иомади. Укрѣпляетъ и оживляетъ кожу головы, смягчитъ волосъ; I. ч. тигеликъ 1 кор. 60 ф., II. ч. 3 коруны. Кто на боль головы или на мигрену терпѣть, най уживаетъ Феллера болъутишающую мигрень-дозу, долго потрима и лемъ 80 ф. коштуетъ. Вельми полюбили на боль и направеніе очей, укрѣпляющую и запаленіе утишпвающую Феллеръ-а очну воду, за флашку 1 коруна. Веѣ сіи оправдивыи изготовленія разсылаетъ лише Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. (Zágrábmegye).

кодились въ тѣхъ-то  
домахъ были всѣ  
убитыи, или пора-  
женныи. Нашли 273  
мертвыхъ и около  
800 пораненныхъ.

Матеріальная шкода  
выносить около 12  
милліоновъ долла-  
ровъ. Сии вѣтры у-  
ничтожили и другіи  
околицы а сиче: Чи-  
ваго Илл., Терре  
Гавтъ, Инд. и боль-  
ше мѣстъ въ шта-  
тахъ Небраска, Айо-  
ва, Иллинойсъ, Ма-  
чиганъ и Индіяна.

**Смерть Джана Бет-**  
**са.**

(Америка). Въ мѣ-  
стѣ Довыръ, Дел.

мѣсяца января случилось, что Джанъ Беттсъ, извѣстный рабатный  
человѣкъ одного дня повадился съ свою газдырю и началъ ею ду-  
сити. Сынъ газдынь Джорждъ Б. Смитъ, 17 лѣтний хлопецъ видя  
что мати его въ небезпеченствѣ вбѣгъ до хижи. Сейчасъ Беттсъ  
хватилъ кресло и хотѣлъ броситися на хлопца, но тойже позна-  
ючи плохую натуру Беттса вынялъ револьверъ и стрѣлилъ. Беттсъ  
на мѣстѣ момеръ, хлопецъ же пошелъ сейчасъ на полицію и самъ  
ся мельдовалъ.

**Ребеллія Индіановъ.**

(Америка). Въ мѣсяци январѣ, въ Кортезъ, Кало, возстала ве-  
ликая баламута между Индіянами, вслѣдствіе нападенія, которое

# ОДНА ГОДИНКА?

Чтобы она истно добра была, не причиняла жу-  
ры, но и чтобы

## держимую радость

принесла въ хоспованію, тогда лише поручаеме,  
если таку хочете купити, удатися вамъ къ истин-  
ному жерелу, т. е. къ истной швейцерской фа-  
брыки. — Чтобы каждый безъ оплаты мыта по  
фабрычной цѣнѣ могъ себѣ годинку купити,  
швейцерска фабрыка поставила свой великій Ба-  
заръ въ мѣстѣ Лейбахъ, гдѣ уже годинки отъ 4  
кор. и 10 филл. розсылаются, лише треба мѣр-  
ковати на докладну адресу:

**H. Suttner in Laibach Nr. 698.**

Та фирма не только имѣетъ протоколированную фабрыку  
годинокъ въ Швейцеріи (охранная марка „Ко“), но и есть  
ей повѣренное главн. заступленіе фабрыки годин. „Зенитъ“.

Даромъ и оплатно получить каждый читатель  
нашего Календаря великолѣпный каталогъ съ годинокъ,  
золотыхъ и сѣребренныхъ вещей, лѣмъ най пишетъ коррес-  
понденційную картину до фирмы **Suttner.**

Ч. 410. Патент. никкелова	
Роскопъ годинка, 36 ча-	
совъ ходяща	К. 4.10
Ч. 1. Никкелова Цилин-	
деръ. Ремонтиръ	К. 5.—
Ч. 719. Сѣребленна Цил. Ре-	
монтиръ	К. 7.80

Ч. 865. Никкеловый ланцъ	
съ высьоркомъ	К. 1.—
Ч. 865. Золотый, 30 грам-	
мовый ланцъ	К. 4.40
Ч. 2324. Съ американскаго	
дупаль золота круте-	
ный ланцъ	К. 5.50

Высылка отбывается за послѣбраніемъ или надосланіемъ  
належитости. — Нелюбимыя вещи можна замѣнити или  
гроши свертаются.

совершенно было однимъ Индіяномъ, именемъ »Бигъ Реббтъ« (Великій заяць). Сей то Индіянь про якую то причину небезпечно поранилъ Джосифа Вичыль, дозирателя скотовъ. Индіянскій агентъ хотѣлъ арестовати злочинцу, но того недозволили другіи Индіяны и прото 50 ихъ вооружилися и рѣшили противостати. Агентъ видя, что животь бѣлыхъ колонистовъ въ небезпеченствѣ, просилъ правительство о достаточное число войска и сія сейчасъ удусили возстаніе Индіяновъ.

#### Великій огонь въ Коломбысь Джорджія.

(Америка). Мѣсяца февраля въ мѣстѣ Коломбысь Джорджія свирѣпствовалъ огонь, который совсѣмъ уничтожилъ фабрику Атлантикъ Коттынъ Компаніи, якъ то же и другіи имѣнія. Въ семь то огнѣ сторѣло около 110 тысячъ паковъ баводны. Шкода выносила одинъ милліонъ долларовъ

#### Эксплосія котла.

(Америка). Мѣсяца февраля, въ фабрикѣ Вестинггавсъ Электрикъ и Мануфектурныя Компаніи въ Истѣ Питтсбургѣ сталося несчастіе. Одинъ великій оцѣловый котель, который былъ полный водою exploдовалъ и 11 людей поранилъ.

#### Великій пожаръ въ Омага Небраска.

(Америка). Въ мѣстѣ Омага, Небраска при концѣ мѣсяца февраля вспыхнулъ огонь въ Дуви отелѣ, въ кото-

---

Лише пунктуальный человекъ, который раздѣлитъ свой часъ и ничего не запозднить, счастливо живетъ на свѣтѣ. Жаль, большеразъ непунктуальный человекъ и подло ходяща годинка суть причиною. Базары по большей части совсѣмъ бездѣнны и подлыи годинки высылають, которые никогда добре не ходять. Шкода грошей, что за такіи даеме. Добрыи, на которыи можна спуститися, суть лемъ годинки швейцарскіи и таковыи уже отъ 4 кор. 10 филл. можна получитьи у фирмы Suttner H., Laibach Nr. 698. и сія фирма имѣетъ свою собственную, закономъ протоколированную фабрику годинокъ въ Швейцаріи и зиступуетъ фабрику годинокъ „Zenith“. Одна швейцарска годинка проживетъ три тувы базарови и все пунктуально ходитъ. Кто добру годинку, истно золотыи или срѣбленныи товары хочеть купити, найпожадетъ напередъ великій каталогъ отъ фирмы H. Suttner, Laibach Nr. 698., которая даромъ и оплатно разсылаеть.



# ЖУРА

котора повстала про повстриманіе здоровья, особенно на то научаетъ насъ, чтобы мы бачили на гортань, дышающіи члены и на груди; кашель, боль гортани, клутье раменъ и боль грудей несвободно занедбати. Терпящихъ, большеразъ уже уздоровѣлъ флегму распушивающимъ, боль утешивающимъ и запаленіе отстранивающимъ дѣйствіемъ владѣющій истинный Загоріанскій грудной-сырупъ (Syropus pectoralis) противъ кашлю. Оживительно и и пріемно дѣйствуетъ на груди и всемъ тѣлѣ, побольшаетъ аппетитъ, возбуждаетъ травленіе и укрѣпляетъ частки тѣла. 2 фляшки сего пріемновкусного грудного сыруна съ оплатою 5 корунъ; оправдивый лише у Feller V. Jenő gyógyszerész Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye).

# РАДОСТЬ

которую яденіе подаютъ, есть наймудрейшею формою любви живота, ибо что радостно споживае, то даетъ силу нашему тѣлу и развитіе мозгу нашему. И прото, покладайме постоянно увагу на травленіе и на случай необыкновеннаго травленія, корчей, затканія, сдутія, безапетита, непокою и горучи уживайме крѣпкую, шведскую тинктуру (tinktura svedica), которая подъ назвою животна.эссенція и бальзамъ упознаною есть; укрѣпляетъ желудокъ, пріемно, чистительно дѣйствуетъ, утишаетъ корчи, побольшаетъ аппетитъ и много хворотамъ запрещаетъ повстаті. Заказуйме изъ того истного изготовленія 3 вельми великіи фляшки съ оплатою за 5 корунъ отъ Feller V. Jenő gyógyszerész Stubica, Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye).

# БОЛѢЗНЬ

якую намъ мозоль причиняетъ и который каждый нашъ крокъ патискаетъ легко можна отстранити, но не пожмъ, ибо тойже легко можетъ кровь отравити. Мозоль можемъ скоро и бизовно отстранити Феллеръ-овымъ мозольнымъ пластыромъ, который лемъ 1 коруну коштуетъ; больше тысячи почтаровъ, жандармовъ и туристовъ тепло поручаетъ сей пластырь. — Боль головы, мигрень не мучитъ насъ больше, если Феллеръ-ову боль утишающую, остужающую и превосходнымъ дѣйствіемъ владѣющую мигрень-галузку употребляе за 80 филлировъ. На очи, особенно противъ капранія и болю очей поручаемъ укрѣпляющую, запаленіе отстраняющую и боль утишающую очну воду, которой одна фляшка 1 коруну коштуетъ. Оправдивый лише у Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. (Zágrábmegye).

# ПЫХОЮ

каждаго хозяина есть здоровый статокъ, но много газдовъ не знаетъ, что если хочеме поддержати здоровья у коней, и тученіе, и чтобы статокъ тучѣйшій былъ, куры больше носилися, корова больше молока давала треба къ корму додати Феллеръ-оваго „Ельса“-скотокормительнаго порошку. Тысяче и тысяче въ газдствахъ уживають его, ибо тойже богато подкрѣпляетъ апетитъ, возбуждаетъ травленіе, помагаетъ служитіе корму, запобѣждаетъ повстаті хворотѣ, укрѣпляетъ кости, желудокъ и мускули. Куры, по нѣсколько разовымъ спожитіи сего превосходного порошка начинаютъ богато нести. 5 шкатулокъ коштуетъ 5 корунъ, 1 шкатулка къ нима запакована 1 коруна. Оправдивый лише у Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye).

ромъ то часъ находилоя около 50 гостей. Катастрофа сія сталася скоро рано, когда всѣ гости еще спали. Понеже будинокъ былъ изъ дерева, огонь быстро росширался и гостямъ не осталось ани часа, чтобы могли были себе оратовати. Сколько загинуло ихъ въ огни незнати ибо отеловый регистеръ сгорѣлъ сейчасъ въ отелѣ. Кажуть, что число мертвыхъ было 20. И то незнати, что было причиною сего то пожару.

### Занятіе уряда президентомъ Вилсынъ и вице-президентомъ Маршаллъ.

(Америка). Мѣсяца фѣвраля, новыя президенты заняли управленіе Соединенныхъ Штатовъ. Церемонія, на которую посходилося близъ полу милліона чужого народа въ Вашингтънъ, началась съ урядную присягу вице-президента Маршалла, которую сложилъ въ галлѣ до рукъ сената. По тойже присягѣ, всѣ притомныи вышли на предъ капитоліумомъ находящійся трибунъ, гдѣ наоколо чекала уже цѣла громада народа. Президентъ Вилсынъ выступилъ на трибунъ вѣдно съ президентомъ Тефтомъ и къ нему приступилъ

Чисто размышляти сей человекъ, котораго дачто болить, по большой части не годенъ. — Прото же случается, что нибудь кто на реуму и прочіи



недуги уживаетъ такое изготавленіе, котораго при здоровомъ умѣ ани бы ся не дотыкалъ. Каждый хорошо размышляющій человекъ знаетъ, что все, что до бдѣнія здоровья есть нужное, лише въ аптекахъ закупуется. Аптекарь своего фагу и за изготавленіе есть отвѣчательный. И прото най каждый болѣтишающее лѣки закупуетъ у аптекаря, а не у такихъ людей, которые тому не розумѣются. На довѣріе лише самъ аптекарь заслужилъ, а особенно тогда, когда держитесь повелѣнію врача. Сей случай таже стоитъ у аптекаря Feller V. Jenő, Stubica, Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye), котораго слынный болѣ утишающій Ельса-флюидъ и врачи поручають; 12 фляшечокъ съ оплатою коштуютъ 5 кор. Не уживайме на реуму, болѣ гостца, смученія, потѣніе, болѣ зубовъ, головы и дрѣка и т. д. безцѣнныи и шкодныи лѣки, но лише Феллера Ельса-флюидъ. Большеразъ торговщикъ или продавецъ, который наленку или спиртъ за утишательный лѣкъ продаетъ, самъ не знае же что въ фляшцѣ находится и дая того мудро размышляющіи лише Ельса-флюидъ споживають.

# Чрезвычайна пора закупна!

(Нашимъ читателямъ до знамости поручаеме).

Якъ то уже вѣроятно наши читатели чули, что минувшаго года про непокой и войну вельми много работникамъ треба было наруковати, газдовство подупало и гроши подорожали. Прото много краевыхъ и заграничныхъ фабрыкъ остановило працу и смушени были готовый товаръ туньо продати. Сіе знала спользовати фирма

## H. SUTTNER, LAIBACH Nr. 698.

она не отпустила работниковъ, но еще помножила ихъ число и прото пришла до такого положенія, что годна конкурвати и теперъ превосходный своя товары по дешевыхъ цѣнахъ продаетъ.

И нашимъ читателямъ треба сіе спользовати и просити поскорѣе отъ Suttner-а каталогъ, который даромъ и оплатно высылаеть. Тутъ лемъ вѣсколько вещей изъ сего каталога исчислиме:

- |   |         |
|---|---------|
| Ч. 410. Никкел.-Патентъ-Роскопъ годинка, 36 часовъ ходяща, съ Емайльованомъ численникомъ . . . . .  | К. 4.10 |
| Ч. 518. Пласка никк.-цилиндеръ-Ремонт., крѣпкій веркъ . . . . .   | „ 7.50  |
| Ч. 101. Срѣбл. Анкеръ-Ремонт., пласк., съ посрѣбл. или позолоч. численникомъ . . . . .  | „ 11.—  |
| Ч. 803. Никк. или сталов.-цилинд.-Ремонт. женска, файный веркъ . . . . .  | „ 7.90  |
| Ч. 804. Срѣбл.-цилинд.-Ремонт. женска, крѣпкая покрыва, файный веркъ, 6 рубисовъ . . . . .  | „ 9.50  |
| Ч. 2324. Америк. дубле-зол. протягающийся ланць . . . . .   | „ 5.50  |
| Ч. 550. Женскій ланць никк., красно изготовленный . . . . .   | „ 1.70  |
| Тотъ самый срѣбл. съ посувающую обручкою . . . . .  | „ 5.90  |
| Ч. 1204. Возбуждающая годинка въ никк. сховку, Анкер. сочиненіе файный веркъ, файное изготовл., 20 цм. высока, съ указовникомъ дней . . . . . | „ 5.—   |
| Ч. 1203. Возбуждающая годинка въ никк. сховку, Анкер. сочиненіе Файное изготовленіе, 29 цм. выс., файный верк. . . . .                        | „ 3.50  |
| Ч. 1371. Зазулка годинка въ красной шкатулцѣ. крѣпкій веркъ, означ. часъ и полчаса куканіемъ и битіемъ К. 9.75 задатокъ . . . . .             | „ 2.—   |
| Ч. 1372. Зазулка годинка въ красной вырѣзбл. шкатулцѣ, съ лапцомъ и важками, съ кукающимъ и біющимъ веркомъ К. 12.50, задатокъ . . . . .      | „ 2.—   |
| Ч. 1360. Стѣнная годинка съ біющимъ веркомъ, ланцомъ и важками К. 4.80, задатокъ . . . . .  | „ 2.—   |
| Ч. 1362. Стѣнная годинка, біущій веркъ, стекловый численникъ, ланць и важками, 30 цм. середици, К. 5.95, задатокъ . . . . .                   | „ 2.—   |

Разсылка отбивается за послѣплатою или надосланіемъ належитости. Нелюбимыя замѣняются или гроши вертаются. Позорствуйме на пунктуальну адресу:

H. SUTTNER, LAIBACH Nr. 698.



главный судія Соединенныхъ Штатовъ Вайтъ съ отворенною Библиею. Президентъ Вилсонъ снялъ свой капелюхъ и положивши руку на св. Библию сложилъ присягу. По сложеніи присяги поцѣловалъ св. письмо и держалъ короткою бесѣду и съ тѣмъ церемонія была окончена.

### Ужасная динамитовая эксплосія.

(Америка). Въ Фортъ Карралъ приставѣ, которое находится недалеко отъ мѣста Балтиморъ, Мерлвндъ, сталося мѣсяца феврала ужасное несчастіе. Въ томъ приставѣ ладовали 300 тонновъ динамита на одинъ шифъ, именемъ Алумъ Чинъ, коли даявимъ неизвѣстнымъ способомъ динамитъ сей эксплодовалъ, вслѣдствіе чого шифъ былъ на малыи частки розброшенъ, а всѣ на немъ находящіиса были или убитыи, или тяжко поранены. Число мертвыхъ выносило 50 а пораненыхъ около 60. Эксплосія была на столько сильная, что потрясла всѣми домами въ мѣстѣ Балтиморъ. Динамитъ сей имѣлъ быти отвезенъ до Панама, чтобъ тамъ употребити его для розброшиванія скалъ.

### Столѣтній юбилей.

(Нѣмеччина). Въ Нѣмечивѣ держали столѣтній юбилей, потому, что соединенной нѣмецкой, русской, австрійской и шведской армадѣ подарилоса при мѣстѣ Лайпцигъ поразити Наполеона, который до сей битвы владѣлъ уже майже надъ цѣлою ихъ крайною.

---

Черезъ весь животъ нашъ послушнымъ, вѣрнымъ вождемъ можетъ быти добра годинка. Лише стараймеса, чтобы мы при купованіи добре изготовленную годинку получили. Якую пользу имѣме, если при купованіи зашпореме одинъ-двѣ коруны и недобре ходящую получимъ, которая скоро погубится и неодоляга треба выкинути. Лѣпше пару корунъ доплатити и требую, файну швецку годинку купити, понеже сіи суть найлѣпшыи. Всемирный домъ розсылки **H. Suttner, Laibach Nr. 698.** заступуетъ фабрыку годинокъ „Zenith“. имѣетъ свою закономъ протоколированную фабрыку годинокъ въ Швейцаріи, фабрична марка „Iko“ днесъ уже слынна въ свѣтѣ и къ сей фирмы треба прибѣгатъ, если хочеме добру годинку имѣти. А понеже фабрыка та имѣетъ свой Базаръ въ Лейбаху, читатели зашпоруять мыто, писанія и т. д. пбо фирма **Suttner H. Laibach Nr. 698.** вельми туньо (уже отъ 4 кор. 10 филл.) высылла свои слынные годинки. Великолѣпный каталогъ съ годинокъ, золотыхъ и срѣбленныхъ товаровъ на желаніе даромъ и оплатно фабрыка разсылаетъ.

Смерть четырехъ горниковъ.

(Америка). Въ мѣстечкѣ Эдвардсвиллѣ, Па. въ копанѣ Вуд-вырдѣ мѣсяца марта сталася эксцлосія газовъ, вслѣдствіе чого четырехъ горниковъ было убитыхъ а двухъ тяжело пораненныхъ.

Нападъ на жизнь испанскаго короля.

(Испанія). Мѣсяца марта сдѣланъ былъ нападъ на жизнь испанскаго короля, Алфонса XIII. Когда той-же возвращался отъ контроли войска, одинъ человекъ прискочилъ къ нему и три раза стрѣлил изъ револьвера. Одна куля поразила его коня. Имя злочынцы есть Рафаель Санчезъ Алегро. Онъ былъ сейчасъ арестованный. Уже третій разъ нападаютъ на жизнь Алфонса. Первый нападъ сдѣланъ былъ 1905. года мѣсяца мая, когда онъ былъ въ Парижѣ, вто-

## ЧЕЛОВѢКЪ НЕ ЖИВЕТЪ

изъ того, что ѣсть, но изъ того, что истра-  
вить. То одна давна правда, Правдою есть  
также и то, что больше людей померло отъ  
ожиретва якъ отъ голоду. Что не можемъ  
сравити, то обтяжаетъ нашъ желудокъ и  
кишки, и то обтяженіе въ желудку и киш-  
кахъ великій боль причиняетъ; необычайное  
кровокруженіе болѣе разъ тискаетъ сердце и  
про сіе, хвороты якъ надутье, непріемное от-  
биваніе, блюваніе, боль желудка повстають и  
сіи хвороты по большей части суть причи-  
ною горучки и невокоя. Легко можна сіи  
хвороты отстранити употреблѣніемъ Фел-  
леръ-овыхъ прочищающихъ ребарбаровыхъ  
„Ельса-пилюль“, который ацетитъ и травле-  
ніе подкрѣпляютъ, утишаютъ корчи, поспѣ-  
шаютъ прочищеніе, кровочистительно дѣй-  
ствуютъ и чувствительныя части желудка отъ  
всякаго нехорошаго травленія сохраняють.  
Мы „Ельса-пилюль“ противъ твердаго stools,  
необыкновенного травленія и отыленія ужи-  
вали и переконалися, что нѣкаго шкodikваго  
вліянія не имѣють въ себѣ. 6 шкатулокъ за  
4 корунъ или 12 шкатулокъ за 7 корунъ 60  
филл. съ оплатою разсылаетъ Feller V. Jenő  
gyógyszerész, Stubica, Vásártér 309. sz.  
(Zágrábmegye). Изъ нашего удостовѣренія  
за однимъ заходомъ поручаеиъ Феллеръ-  
овый боль утишающий „Ельса-флюидъ“, яко  
выпробованный домашный средокъ противъ  
реумы, гостца, болю головы, лица и тѣла,  
захрипленія болю гартани и грудей, и про-  
тивно хворотъ повстальныхъ черезъ застуженіе  
и воздухотягъ, далѣе поручаеиъ еще для  
осягненія здороваго сна, крѣпкихъ жилъ, нер-  
вовъ и мускулъ, словомъ, для осягненія всего  
что лемъ къ бдѣнію здоровья потреба. 12 ма-  
лыхъ или 6 двойныхъ или 2 спеціальныхъ  
фляшокъ съ оплатою 5 коруны, 36 малыхъ  
или 18 двойныхъ или 6 спеціальныхъ фля-  
шокъ съ оплатою 12 кор. 40 филл. Стере-  
жимся отъ поборщиковъ и все оправдивыя  
изготовленія закупуйме у фирмы: Feller V.  
Jenő gyógyszerész, Stubica, Vásártér 309. sz.  
(Zágrábmegye).

рый же 1906-го года дня 31-го мая въ великій день свадьбы короля.

### Великій страйкъ.

(Бельгія). Въ мѣстѣ Бруссель былъ великій страйкъ работниковъ, черезъ который хотѣли привудити правительство, чтобы принесло въ жизнь равное выборное право. Всѣхъ страйкующихъ было 200 тысячи. Сей страйкъ окончился безъ успѣха.

### Независимость краины Китай.

(Китай). Мѣсяца марта въ Пекингѣ сойшолся первый китайскій парламентъ, на которомъ прокламовали независимость краины. По поводу сего, посланы были телеграммы до всѣхъ державъ свѣта, которые дали до вѣдомости, что отъ теперь Китай есть истно республикою.

### Желѣзничное несчастье.

(Канада). Мѣсяца марта, одинъ поспѣшный поѣздъ, который ишолъ быстростью 60 миль за годину, при мѣсточкѣ Сейнтъ Ламбертъ выскочилъ съ шинъ вслѣдствіе чого семь особъ было убито и 15 пораненно.

### Катастрофа въ копаннѣ.

(Америка). 23-го марта въ мѣсточкѣ Финдивилль, Па, въ копаннѣ »Синциннати майна«, которая есть имѣніемъ Мононгагела Консолидейтыдъ Ковль и Ковкъ Компаніи уда-

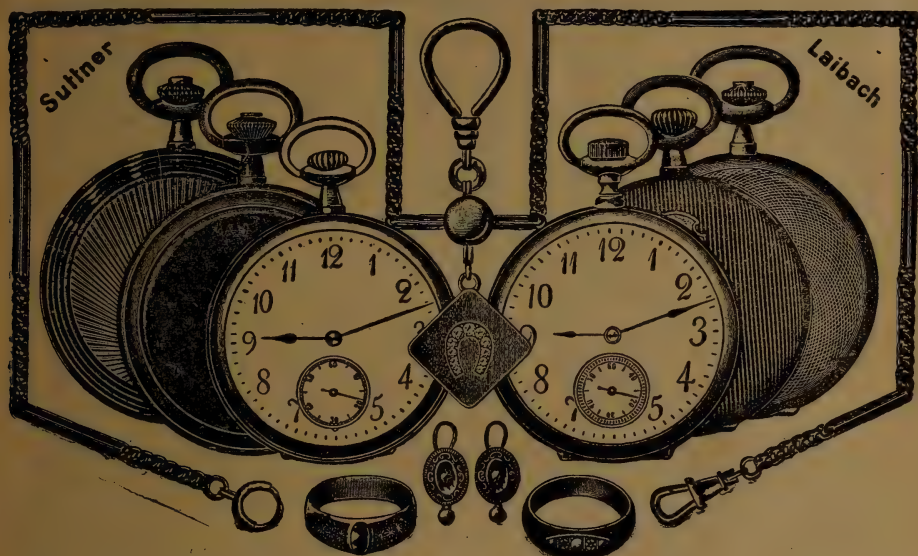
---

**Крѣпкое хотѣніе** по большей части ведетъ въ цѣли, крѣпкимъ хотѣніемъ же лише здоровни люди владѣють а не такіи, которые на безсонніе, непокой, реуму и подобныи терпятъ. Прото поручаеи нашимъ читателямъ противъ сихъ хворотъ Феллера »Ельса-флюидъ«, который утишаетъ боль, запрещаетъ повстати хворотамъ, якъ кашель, захрипленіе, ифлюенса, боль горла, причиняетъ здоровый сонъ, укрѣпляетъ легкіи, членки тѣла и мускулы, и есть истиннымъ поипрателемъ здоровья и тѣла. Закупуйи лише истинный »Ельса-флюидъ« и не принимайи ніякихъ подборныхъ флюидовъ яко и наленокъ, ибо незнаеи что содержатъ въ себѣ. Заказуйи его лише у Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábtmegye). 12 мални или 6 двойнии, или 2 специальнии флашки съ платою коштують 5 корунтъ.



# Наши читатели и ихъ родина

при закупкѣ всякихъ нужныхъ товаровъ а особенно при такихъ, которыхъ состояніе при закупкѣ обозрѣти не можна, на такъ частое пошкoderваніе суть поставлены, что ихъ истно а особенно при закупкѣ годинокъ и золотыхъ вещей остерегати треба. — Пословица „не все золото что ся блищитъ“ есть истинною, понеже не у каждаго продавца годинокъ и золотыхъ вещей сомнѣніе чистое. Прото добре сдѣлаютъ читатели наши, если въ случай, потреби удадутся къ совѣтному человѣку, якій есть **Suttner H., Laibach 698. SZ.** и о чести котораго тысяще купующихъ свидѣтельстваннымъ письмомъ свѣдчить. — Шуттеръ имѣетъ свою закономъ протоколированную фабрику годинокъ въ Швейцаріи и для того по фабричныхъ цѣнахъ наилучшыи годинки и закономъ обозрѣныи чисто золотыи и сребренныи вещи разсылать.



**КАЖДЫЙ НАЙДЕТЪ ТО, ЧЕМУ РАДУЕТСЯ,**

## ГОДИНКИ:

- Ч. 410. Патент. Роскошн-никкелова годинка, 36 часовъ ходяща К. 4.10
- Ч. 1. Никкелова цѣлиндеръ Ремонтиръ К. 5.—
- Ч. 719. Сребленна цѣлиндеръ Ремонтиръ К. 7.80
- Ч. 723. Истинна швейцарска сребл. годинка съ прекр числени. К. 11.70

## ЛАНЦЫ:

- Ч. 865. Никкел. съ высьоркомъ К. 1.—
  - Ч. 865. Сребл. 30 гр К. 4.40
  - Ч. 878. Дупле-зол. съ высьоркомъ К. 7.70
- Великій выборъ въ каталогу съ руководскихъ и роботничихъ ланцовъ.

въ томъ великомъ образковомъ каталогу, который

## даромъ и платно

высылается. Пожадите чѣмъ скорѣе

## ВЕЛИКІЙ КАТАЛОГЪ,

который гнетка пошлетъ всемѣрно слынный разсылковый Базаръ

**H. SUTTNER**

**LAIBACH, Nr. 698.**

Закономъ охранена марка „IKO“. Главное заступство фабрики годинокъ „Zenith“.

## ПЕРСТЕНЫ:

- Ч. 1064. Мужескій сребл. поволоч. К. 2.70
- Ч. 1068. Женскій К. 2.40
- Ч. 1056. Обручка среблен. К. 0.90, съ новаго золота К. 2.80, правд. зол. 14 каратоваго К. 7.80

## ЗАУШНИКИ:

- Ч. 1. Дупле-креоль К. 1.50
- К. 1.80, золотые К. 3.80
- Ч. 1135. Брошка и заушники, сребл. позол. съ краснымъ каменемъ, комплектна гарнитура К. 4.70

Великій выборъ въ прекраснымъ каталогу.

Высылка за послѣбраниемъ или надосланіемъ належитости. -- Нелюбимыя одмѣняются или гроши вертаются.

лася эксплозія газовъ, вслѣдствіе чого 115 людей нашло смерть въ черевѣ земли.

### Нападъ на баденскаго князя.

(Нѣмечина). Мѣсяца апрѣля въ городѣ Мангаймъ одинъ анархистъ хотѣлъ былъ замордовати баденскаго великаго князя, Фридриха, якъ сей лишилъ желѣзничную станцію вѣдно съ своею супругою. Анархистъ скочилъ на карету великаго князя, но князь повалилъ его на землю и сейчасъ былъ арестованый.

### Сынъ Румунскаго престолонаслѣдника въ Римѣ.

(Италія). Мѣсяца апрѣля князь Карлъ, сынъ румунскаго престолонаслѣдника Фердинанда былъ въ Римѣ и посѣтилъ италіянскаго короля Виктора Еммануила.

### Праздникъ Россіи.

(Россія). Мѣсяца мая въ Россіи праздновали 45-ое лѣтіе російскаго царя. По поводу сего держаны были Богослуженія во всѣхъ церквахъ.

### Президентъ республики Кубы.

(Куба). Мѣсяца мая, генералъ Менокаль былъ поставленъ президентомъ республики Кубы. Церемонія отбылася въ историчной палатѣ испанскихъ гуверноровъ въ Гаваннѣ, на которой притомно было великое множество проминентныхъ людей.

**Боязнъ** и обридность, которыи на видъ насѣкомыхъ, блощицъ, блохъ, вшей, прусаковъ, молей, мухъ и другихъ насѣкомыхъ насъ схватаетъ есть истиную, понеже мухи впередъ на брудъ, потому на фдо сѣдаютъ, заразу и хвороту росширають; моли и прусаки въ домѣ шкоду роблять, блощици, блохи, вши же человѣку и звѣрятамъ докучають. Всѣхъ ихъ такъ въ хижѣ яко и въ кухнѣ, стайнѣ и загородѣ скоро и певно выпустити оправданный „Ельса“-порошокъ противъ насѣкомыхъ. 5 велики шкатулки коштують 5 корунъ; одна шкатулка къ нимъ запакована 1 кор. Оправданный лише у изготовителя Feller V. Jenő gyógyszerész, Stubica Vásártér 309. sz. (Zágrábmegye).

## Балканская война.

Великая Балканская война съ тѣмъ окончилась, что собранныя посланцы державъ 10-го августа въ Букарештѣ завязали миръ и подписали документальный актъ. Въ воюющихъ скликали въ чужихъ державахъ будущихъ своихъ воиновъ до края и съ тѣмъ на всей сторонѣ за нѣмили каноны и пушки. Вѣсть о заключеніи мира, весьма насъ веселить, ибо та война не мало школы и баламути принесла и намъ. Изъ сей то войны и Балканцы могутъ научиться то, что вправдѣ не выпадается воевати между собою, ибо съ тѣмъ, лише самымъ себѣ пошкродятъ: чѣмъ больше битвъ, тѣмъ дальшая есть перешкода соединеніяся, на что Балканцы имѣютъ весьма великую потребу, если колись хотять быти да тѣмъ въ свѣтской политикѣ. Но и съ Турціею окончены непокой. Турція осталася Дринаполь, а Бугарія до стала Киркилисъ.

## ПОМАГАЮЩУЮ РУКУ



никогда неналежитъ устраняти, радостно треба принимать, особенно тогда, когда драгоценную вещь якъ Феллеръ-овый Ельса-флюидъ полагаетъ. Мы сами уостовѣрилися, что утишаетъ боль, дѣйствуетъ дѣлочно и свѣжо, укрѣпляетъ силу мускулы, и помагаетъ при за-паленію. И протѣ поручаеме на реуму, гостецъ, на боль головы, ушей, гортани, зубовъ, крижовъ, противо клута и застуженія, которыи катаръ, кашель, захрипленіе и флегму причиняють, да тѣ противо бессоннія, ослабленія очей, рванія и прочъ Заказуѣме 12 малыхъ или 6 двойныхъ или 2 специальныхъ флашокъ съ оплатою за 5 кор., 24 малыхъ или 12 двойныхъ или 4 специальныхъ флашокъ съ оплатою 8 кор. 60 филл. и 48 малыхъ или 4 двойныхъ или специальныхъ съ опл. 16 кор.

За однимъ заходомъ можна заказати лагодныи истно дѣйствующи анетить возбужащи, травленіе пониращи, прочищащи ребарбара Ельса-пилюлы, шкатулка которыхъ съ оплатою 4 коруны коштуеть. Больше тысячи людей хвалить ихъ дѣйствіе противо боли желудка, корчей, печенія желудка, ослабленія, отбиванія, сдутія и прочъ Стережимся отъ поддѣльщиковъ и пишемъ адресу слѣдующее:

**FELLER V. JENŐ** gyógyszerésznek  
Stubica Vásártér 309. (Zágrábmege).

Не про рекламу даеме сіе до всеобщной знамости, но съ тѣмъ хочеме прислужитися такъ нашимъ читателямъ, яко и другимъ. Больше благодарственныхъ свѣдѣтельствъ славить изготовленія Феллера, про ихъ превосходное дѣйствіе. И протѣ бачме все на имя „Ельса-флюидъ“ и „Ельса-пилюлы“ и не даймеса ошукати другими подобными изготовленіями.





## ИЗЪ ГАЗДОВСТВА.

### Шелководство.

Однимъ наилучшимъ жереломъ дохода (заробку) есть «шелководство». Шелководствомъ могутъ заниматься не лемъ здоровыи, но и калѣки, уломныи и старцы, которые не годни працювати, ибо ходованіе (бдѣніе) шелковыхъ гусеницъ есть вельми легкое и непожидаетъ вѣякой силы. У



Шелковая гусеница (червь.)

насъ шелководство — лучше сказать ходованіе шелковыхъ гусеницъ — еще не есть такъ всеобщное якъ въ Хиніи, Японіи и Италіи. Хинчики уже отъ 4—5000 роковъ занимаются шелководствомъ. Они были первыми и черезъ больше столѣтій знали поддержити тайну шелководства, и то на столько, что европейскій народъ еще во время царствованія Великаго Александра вѣровалъ, что шелкъ есть плодомъ одного дерева, которое лише въ Хиніи роснеть.

Но человѣческій слѣдственный духъ непокоился такъ долго, ажъ не открылъ сію великую тайну. Въ время царствованія греческаго царя Юстіяна (533-го года предъ Христомъ) два греческіи монахи будущее въ Хини, обучили тамошняго шелководства и потаежно принесли до Константинополя шелковыя яичка и насѣня тутъ (шелковичника, морвы, ерефа). Въ Европѣ найпервѣе въ Константинополѣ арабы 730-го года, позднѣйше волохи, испанцы, французы и напоследѣ года 1595-го нѣмцы начали заниматься шелководствомъ. У насъ лемъ XVIII. столѣтія начали шелководство.



Институтъ шелкового дозорництва въ Сексардѣ. (Магазинъ яецъ).

Ходованіе шелковыхъ гусеницъ отбывается въ слѣдующій способъ:

Зачѣмъ брали бы мы ся до дѣла, должны мы волю нашу Сексардскому державному дозорництву шелководства ознайти и отъ того просити шелковыхъ яецъ. Розумѣется, что головную матерію становитъ дерево Тутъ, и если такого не имѣемъ, ходоводство не можеме начинати. На такой случай впередъ треба просити отъ Сексардскаго управительства молодыхъ тутовыхъ деревъ, посадити ихъ и бдѣти и яекъ уже на столько выросли, что полныи суть

листочками, начинати ходовање. Деревя дозорництво даромъ высылають. Якъ то уже отбылося, комнату въ которой хочеме ходовати старанно очистиме, въ ней поставиме слупы къ которымъ прибіеме латы, на которыя кладеме ложе. Ложе же изгоовляеме изъ сухихъ прутьевъ или изъ стебля солнечника, и то въ такой способъ, что повцы ихъ прибіеме къ рамѣ ч.обы не рушались и легко можна было цѣлое ложе переносати. Ложе накрываеме дѣркованымъ папиромъ, который то папиръ дозорництво вѣдно



Дворъ сексардекаго цинститута въ часъ отпочинку.

съ яйцами присылають и на каждое такое ложе кладеме 18 граммовъ яицъ и такъ поступуеме:

*Въ 1-ый день.* Якъ гусеницы начнутъ выльзовати, рѣжеме 22 тутовья листки на дробныя частки и посынуеме ними товенько гусенице. Листки собираеме скоро рано яеъ уже роса осохла. Мокрыя листки нельзя давати, ибо такія лемъ хвороту причиняють. Сего двя гусенице кормиме 8 кратъ, а на весь часъ лише 22 листковъ употребляется.



Только треба на каждое ложиско, т. е. на 18 грамм. яицъ. Тепломеръ въ комнати долженъ указовати 18° R.

*Въ другой день.* Кормленіе рѣзаннымъ листьемъ начинае 5-о часа рано. При кормленіи посыпουμε береги лежа листьемъ, чтобы гусенице разошлись а не остались на громадѣ. Въ сей то день гусеницы имѣють большу охоту къ жертію и прото употребляе 27 листковъ. Кормиме ихъ 8 кратъ. Тепломеръ 18° R.

*Въ 3-ій день.* Кормиме ихъ 8 кратъ рѣзаннымъ листьемъ, которымъ гусенице легко посыпουμε. Употребляе 31 листковъ. Теплота 17° R.



Салахъ дованія яицъ въ институтѣ сексардекомъ.

*Въ 4-ый день.* Гусенице указуютъ меньшую охоту къ жренію, якъ попередѣйшаго дня. Кормиме ихъ рѣзаннымъ листьемъ 8 кратъ. Употребляе 36 листковъ. Теплота 17° R.

*Въ 5-ый день.* Первое спаніе. Въ сей день гусенице линяютъ и вельзя ихъ сонъ прерывати. Сонъ ихъ такъ спознае, что гусенице держутъ головы къ горѣ и нерушаются. Мало рѣзавого листя сыпеме на то мѣсто, гдѣ еще рушаются. Теплота 17—18° R.

*Въ 6-ый день.* Гусенице получаютъ свѣтлѣйшую барву и перестаютъ линитися. По линеніи кладеме ихъ на чистое

ложе и то въ такий способъ, что накрываеме ихъ дюркованымъ папиромъ, верхъ котораго обсыпουμε рѣзаннымъ листьемъ. Гусенице вылѣзутъ на верхъ того то папира и тогда съ папиромъ перенесеме ихъ на чистое ложе. Кормиме ихъ 6 кратъ. Употребляеме 450 граммовъ листа. Теплота  $18^{\circ}$  R.

Въ 7-ый день. Гусенице все еще слабы. Кормиме ихъ 6 кратъ рѣзаннымъ листьемъ. Употребляеме 560 граммовъ листа. Теплота  $17^{\circ}$  R.



Комната сексардскаго института, въ которой осматриваніе и разбиваніе яицъ отбывается.

Въ 8-ый день. Кормиме 6 кратъ рѣзаннымъ листьемъ въ чему употребляеме 670 граммовъ. Теплота  $18^{\circ}$  R.

Въ 9-ый день. Гусенице перенесеме на чистое ложе. Они больше жрутъ и 6 кратъ кормиме ихъ рѣзаннымъ листьемъ. Употребляеме 790 граммовъ листа. Теплота  $17^{\circ}$  R.

Въ 10-ый день. II-ое спаніе. Въ сей то день начинается обычное другое линеніе. Гусенице не жрутъ и тѣло ихъ скоро остается презрѣнное. Лежиска не смѣняемъ. По-

рѣзанныи листыи сыпеме лише на сѣи мѣста, гдѣ гусенице не спятъ. Кормиме ихъ 3—6 кратъ на день. Употребляеме 450—900 граммовъ листя. Теплота 17—18° R.

*Въ 11-ый день.* Якъ гусенице уже вылинились, перекладеме ихъ якъ по первомъ лененіи. Кормиме ихъ рѣзаннымъ листемъ 6 кратъ. Употребляемъ 3 килограмовъ листя. Теплота 17° R.

*Въ 12-ый день.* Въ сей то день кормиме ихъ 6 кратъ



Шелководство въ великости. (На завѣшенныхъ ложахъ.)

рѣзаннымъ листемъ. Употребляеме  $4\frac{1}{2}$  килограмовъ листя. Теплота 17° R.

*Въ 13-ый день.* Гусенице больше жрутъ и занечищаютъ ложе. Прото снова ихъ переносиме въ уже помянутый способъ. Кормиме ихъ рѣзаннымъ листемъ 6 кратъ. Употребляеме  $4\frac{3}{4}$  килограмовъ рѣзаного листя. Теплота 17° R.

*Въ 14-ый день.* Гусенице суть жарловѣйшыи. Колько разъ пожрутъ, только разъ поновляеме корменіе рѣзаннымъ листемъ. Употребляеме  $6\frac{1}{2}$  клгр. листя. Теплота 17° R.

*Въ 15-ый день.* Гусенице перенесеме на чистое ложе.



Кормиме ихъ рѣзаннымъ листьемъ яѣ въ попередвѣйшій день, лише листье рѣжеме на ширше частки. Употребляеме 7 клгр. листьа. Теплота  $17^{\circ}$  R.

Въ 16-ый день. III-ое спаніе. Гусенице лежуть яѣ мертвы и не жрутъ. Кожа ихъ ясна и презрѣла. Готовляться на спаніе и прото не нарушаемъ ихъ сонъ. Рѣзана листьа лемъ на то мѣсто сыпеме, гдѣ еще рушаются. Употребляеме  $2\frac{1}{4}$ — $5\frac{3}{4}$  клгр. листьа. Теплота  $17$ — $18^{\circ}$  R.

Въ 17-ый день. Гусенице оковчивють третое спаніе



! [Средокъ Дырской шелкопрядильнѣ.

и правѣ такъ ихъ переносиме, яѣ по другомъ спанію. Старое ложе старанно обсмотриме, ци въ немъ не остались больные гусенице; если бы ся такіи найшли, то ихъ вѣдно съ папиромъ закопеме или спалимо. Кормиме 6 кратъ широко рѣзаннымъ листьемъ. Употребляеме  $11\frac{1}{4}$  клгр. листьа. Теплота  $17^{\circ}$  R.

Въ 18-ый день. Гусенице прорѣдѣме и то въ тавій способъ, что при кормевіи посыпеме береги дожа рѣзаннымъ

листьемъ. Кормиме 6 кратъ. Употребляеме  $15\frac{1}{4}$  клгрм. листа Тенлота  $17^{\circ}$  R.

*Въ 19-ый день.* Гусенице перенесемъ на чистое ложе и прорѣдѣмъ, ибо они теперь уже скоро роснутъ и черезъ сіе густѣе лежатъ. Гусеница потребуе такъ великаго мѣста, чтобы спокойно могла порухатися и недотыкалася своей сусѣдки. Кормиме 6 кратъ рѣзаннымъ листемъ. Употребляемъ  $16\frac{1}{4}$  R.

*Въ 20-ый день.* Гусенице больше жрутъ и больше



Средокъ толнянской шелкопрядильнѣ.

листья имъ даемъ. Кормиме ихъ 6 кратъ. Употребляемъ  $20\frac{3}{4}$  клгр. рѣзаного листа. Теплота  $17^{\circ}$  R.

*Въ 21-ый день.* Гусенице перенесемъ на чистое ложе и постоянно обсматриваемъ, ци вѣтъ межи ними больныхъ. Больные закопемъ или спалимъ. Кормиме ихъ 6 кратъ рѣзаннымъ листемъ. Употребляемъ  $26\frac{3}{4}$  клгр. листа. Теплота  $17^{\circ}$  R.

*Въ 22-ый день.* Гусенице снова перенесемъ, ибо изъ

тѣла ихъ выходящая пара мочить ложе и легко можетъ хвороту причинити. Бачме на то, абы гусенице не лежали густо. Кормиме ихъ 6 кратъ рѣзаннымъ листьемъ. Употребляеме  $28\frac{3}{4}$  клгр. листя. Теплота  $17^{\circ}$  R.

Въ 23-ый день. IV-ое спаніе. Нѣкоторые гусенице начинаютъ 4-ое спаніе и прото ихъ не переносиме. На мѣста, гдѣ гусенице еще рушаются посыпουμε мало рѣзаного листя. Много листя нельзя посыпати, абы мы спать начинающихъ не покрыли. Употребляеме  $11\frac{1}{4}$ — $16\frac{3}{4}$  клгр.



1-ый этажъ толнянскаго шелкомотанія.

листя. Теплота  $17$ — $18^{\circ}$  R. Наибольше воздуха потребуютъ гусенице по 4-омъ спавіи. Въ семъ то часѣ они сѹть поставленны на наибольшое небезпеченство, понеже много гноятъ и тѣмъ способомъ занечищаютъ воздухъ. И прото стараемся, чтобы якъ наибольша чистота была на ихъ ложу и свижій воздухъ въ комнатѣ.

Въ 24-ый день. Гусенице ставаются презрѣлыми и переставаютъ ливитися. Сіе ливеніе треваетъ о полу дня



долгшее якъ дотеперѣшнее. Если всѣ гусенице наразъ начнутъ лѣзнитися, тогда не кормиме ихъ. Головнымъ дѣломъ есть то, чтобы теплота въ комнатѣ равною была и не подупала. Множество листь залезитъ отъ неспящихъ гусеницъ. Теплота 17—18° R.

*Въ 25-ый день.* Линитися dokonчили. Гусенице перевесеме. Въ сей то день они суть еще хворыи и прото мало рѣзаного листь имъ даеме. Кормиме ихъ только кратъ, колько кратъ сіе пожадаютъ. Много сыпати не треба, ибо съ того хворота бы повстала. Употребляеме 29<sup>1</sup>/<sub>4</sub> клгр. листь. Теплота 17° R.

*Въ 26-ый день.* Гусенице перевесеме на чистый пестовательный папиръ и то вельми рѣдко, ибо они скоро роснутъ. Кормиме ихъ отъ днесъ цѣлымъ листьемъ и то только кратъ, колько кратъ они листье пожерли. Употребляеме 36 клгр. листь Теплота 17° R.

*Въ 27-ый день.* Гусенице вельми рѣдко раскладеме. Кормиме ихъ 8 кратъ. Стараемся, чтобы къ корменію всегда свѣжи листьки были. Употребляеме 52<sup>3</sup>/<sub>4</sub> клгр. листь. Теплота 17° R.

*Въ 28-ый день.* Гусенице жрутъ листье съ большею жарливостью и прото корменіе начинаемъ скоро рано и кормиме ажъ до позднего вечера. Только кратъ поновляеме, колько кратъ они листье пожрутъ. Позорствуемъ, чтобы все свижіи воздухъ былъ въ комнати, ибо выдыхъ гусеницъ есть вельми великій и прото гусенице пожадаютъ все здороваго воздуха. Употребляеме 67<sup>1</sup>/<sub>2</sub> клгр. листь. Теплота 17° R.

*Въ 29-ый день.* Гусенице перенесеме. Жарливость гусеницъ еще все трева. Бдѣніе якъ въ попереднійшій день. Кормиме 8 кратъ. Позорствуемъ чтобы листьки свѣжи были а воздухъ чистый. Употребляеме 82 клгр. листь. Теплота 17° R.

*Въ 30-ый день.* Гусенице еще все много жрутъ и

прото постоянно кормиме ихъ. Не треба думати что они обжуртятся и похворѣють; гусенице не жрутъ больше якъ имъ для пряденія вѣвскихъ и добрыхъ замотковъ потреба. Употребляеме 97 клгр. листь. Теплота 17° R. — Теперь уже беремъ до изготовленія шатриковъ, въ которыхъ гусенице имѣють запрядатися. Шатрики такъ изготавлиеме: возьмемъ вѣсколькo (15—20) тоненькихъ сухихъ прутиковъ долгихъ на 50 см., свяжемъ ихъ середину и такъ верхъ, якъ и сподъ ихъ роспырима на образъ чаши. Сии шатрики ставляеме на особое мѣсто.

*Въ 31-ый день.* Нѣкоторая гусеница есть мала, мягка, жолтѣйша, прозрѣнна, порушаетъ головою ту и тамъ и скребется по берегахъ. Сие означаетъ, что наступилъ часъ запряденія. Такую гусеницу кладемъ до вышепомянутого шатрика, лемъ позорствуйме, чтобы мы ею на натиснули, ибо то могло бы ей легко пошкoдити. Корменіе продолжаеме и въ шатрикахъ. Употребляеме 112<sup>1</sup>/<sub>2</sub> клгр. листь. Розумѣется, что будущимъ въ шатрикахъ лемъ только листь даеме, волько пожрутъ. Теплота 17° R.

*Въ 32-й день.* Жарливість малѣтъ, наибольша часть гусениць есть зрѣла къ запряденію. Перенесемъ ихъ до шатриковъ и даеме имъ только листь, колько пожрутъ. Уважати треба на корменіе въ шатрикахъ, чтобы мы запрядающихся не нарушили. Употребляеме 57 клгр. листь, но и то отъ сего залежитъ, что колько гусениць еще не запрядилось. Теплота 18—19° R.

*Въ 33-й день.* Сего дня всѣ гусенице запрядутся. Остальме на ложахъ положимъ до особньхъ шатриковъ, где и они о 2—3 дни запрядутся. Корменіе, якъ въ попереднѣйшій день. Теплота 18—19° R. Замотки (губки) лишимъ въ шатрикахъ черезъ 10 дней, посему обчистимъ ихъ съ верхньхъ нитокъ, пакуемъ до корзунъ или скрынъ и то такъ, чтобы не поломилися или не помокли, воздухъ имѣли и такъ посылаемъ до Сексарду, где ихъ классификують.

Классификація, есть то раздѣленіе замотковъ на классы т. е. на ихъ цѣнность. Такихъ классовъ есть три.

Къ I-ой классы принадлежатъ красной формы, здорове и чисте замотки изъ которыхъ шелкопрядъ (мотилокъ) еще не вышелъ и за такія платитъ Сексардъ 2 кор. 30 филл. за одинъ килограммъ.

Къ II-ой классы принадлежатъ замотки меньшей величины, безъ формы, въ которыхъ 2 или больше шелковыхъ червовъ находится, которыхъ пошва тоненька, но безъ всякаго смѣтя. За такія платятъ 1 кор. 60 филл. за одинъ килограммъ.

Къ III-ой классы принадлежатъ замотки мягкіи, нечистыи, тоненькіи что ажъ черва въ нихъ видно и изъ которыхъ шелкопрядъ уже вышелъ. За такія платятъ лемъ 20 филлировъ за одинъ килограммъ.

Якъ видиме изъ сего-то описанія шелководство не есть такъ вельми трудное и совсемъ держитъ лемъ 33 дней. Розумѣтся, что чѣмъ стараннѣйшее обходимся при ходованіи, тѣмъ большу пользу имѣемъ, ибо черезъ такъ короткое время можеме легко 50—100 корунъ заробити. Все то отъ великости ходованія залежитъ.

Добре знаю, что въ каждомъ селѣ находятся калѣки и такія, которыи тяжку роботу окончивати не могутъ и прото смушени суть жобрати; въ такихъ селахъ треба бы лемъ охоту возбудити и шелководство поскорѣе бы зацвѣтло и у насъ. Съ тѣмъ село бы обогатѣло, полѣпшила бы ся доля убогихъ жителей и несчастливыи не были бы тяжелемъ въ нихъ живущимъ.

Размышляйме добре надъ тѣмъ дѣломъ и возьме примѣръ отъ другихъ краевъ, которыи днесъ ежегодно больше миллионовъ корунъ за готовый шелкъ получаютъ. Про такъ малое шелководство якъ у насъ отбывается, край нашъ смушенный есть суровую матерію отсылати другимъ краямъ, откуда совсемъ готовый шелкъ вертается до насъ и мы за



него много платиме. И такъ не нашъ край, но другіи край богатѣютъ и смѣются изъ насъ, что мы еще все на задѣ.

Распространеніе шелководства — послѣ моего мнѣнія, — въ слѣдующій способъ могло бы отбытися:

1. Если бы учителя въ вольныхъ часахъ схотѣли обучати молодежь объ поступованію при шелководствѣ, объ садженію и бдѣнію молодыхъ тутовыхъ деревъ.

2. Если бы село при дорогахъ, вмѣсто даякихъ безполезныхъ деревъ саджало бы лемъ самыя туковыя дерева.

3. Если бы имѣтели туковыхъ деревъ дозволили хотящимъ заниматься шелководствомъ собирать листковъ.

Сія пункта суть найголовнѣйшими для распространенія. Что ся качаетъ туковыхъ деревъ, тѣми сексардское управительство каждаго богато снабжить, лемъ треба по нихъ писати.



Вельми важное для закупающихъ моторы! Никто не забываетъ передъ закупомъ мотора, просити каталогъ съ описомъ отъ слынной фабрики моторовъ **Kállai Lajos, Budapest, VI. gyár-utca 28.** — Моторы фабрики Людовика Каллаѣ суть превосходныи и найдешевыи отъ всѣхъ другихъ моторовъ. Каждый, кто лемъ хочетъ добрый моторъ плѣти, най его лемъ отъ той фабрики купуетъ.

„Ризница“, Зарегистрованное Товарищество обмеженного порукою въ Самборѣ, поручае свои склады заосмотренныи въ прегобатный выборъ церковныхъ товаровъ, якъ фелоновъ, стихаровъ, хорухвей, иконъ процессійныхъ, амвоновъ, крестовъ, чашей, патерицъ, свѣщниковъ, науковъ, свѣтла бѣлого и воскового, вина, кадила, книгъ богослужбныхъ и проч. Цѣнникъ высылается даромъ.

„Я служу“, то есть подписъ хранительной марки законницы, которая законно хранить бальзамъ аптекаря А. Тьерри отъ поддѣльщиковъ. „Я служу для добра народа“, смѣло можетъ сказати изготовитель. понеже наилучшимъ лѣкомъ и имѣніемъ оказался бальзамъ и центифолія масть аптекаря А. Тьерри, которыхъ успѣшное дѣйствіе всѣ врачи узнали и яко незалишмый домашній средокъ, поручаютъ. Тысяще получительныхъ письменностей доказательно свѣдчить, что лѣки, изготовляемыя въ аптекѣ **Ангела Хранителя А. Тьерри въ Преградѣ** близъ Рогитша суть превосходныя.

Чрезвычайно добре и туноь закупаеме товары въ дому разсылки швейцарскихъ гоудинокъ и золотыхъ вещей **C. Lattacher, Wien XVI, Yppenplatz 2.** Практичныя годинки, ланцы изъ золота и сѣбла съ полною гаранціею по дешевыхъ фабричныхъ цѣнахъ. Больше въ инсератахъ.

Великій складъ церковной одѣжи, Евангелій, хорухвей, часть, дарохранильницъ, свѣщниковъ напрестольныхъ, науковъ, крестовъ, плащеницъ, образовъ, престоловъ, Иконостасовъ, казателницъ, святыхъ гробовъ и проч. находится у **Rétay és Benedek, Budapest VI, Váci-körút 59.** Каталогъ даромъ и франко.

# 25 ЛѢТНЫЯ УДОСТОВѢРЕНІЯ

и кличныя пробы свѣдчуть, что многи штучно изготовлены прочищающіи средки про безмѣрное дразненіе ослабляютъ кишки, причиняють болѣзныя корчи и лише смущаютъ выходъ матеріи, безъ того чтобы, постоянно управляли, и по большей части употребленіе такихъ средковъ есть шкодливое. Головнымъ дѣломъ есть выборъ прочищающаго средка и протѣ употребляти всегда треба отъ 20 годовъ клинично выпробованы вѣрно дѣйствующія и всѣми полюбимыя „SAGRADA BARBER“ прочищающія пилюлы. Сей найчистѣйшій средокъ при дѣйствию не имѣть ніякого непріемнаго чувства, укрѣпляетъ желудокъ, кишки и на столько регулируетъ дѣйствіе кишечное, что по короткой времени употребленіе тѣхъ пилюль непотребное оказывается.

„SAGRADA BARBER“ прочищающіи пилюлы, въ многихъ краевыхъ и заграничныхъ клиникахъ были выпробованы и превосходное ихъ дѣйствіе всѣ наибольшіи клиники и врачи цѣлого свѣта еще 1885. года узнали и отъ той времени поручаютъ и užívаютъ. Единственно изготовляетъ

АПТЕКА КЪ



„СВ. ДУХУ“

(антика къ св. Духу) въ Вѣнѣ, которая есть ц. к. державною премією отличена и имѣть много благодарныхъ письменностей изъ цѣлого свѣта. Сей срѣдокъ есть чрезвычайно превосходный и побѣдилъ весь свѣтъ съ тѣмъ, что дѣйствіе его произошло по свѣтѣ и народъ вмѣсто другихъ шкодливыхъ средковъ užívаетъ лемъ „SAGRADA BARBER“ прочищающіи пилюлы и яко домашній средокъ употребляютъ на случай затвердѣнія, отыленія, гостца, болю кишокъ и проч.

Въ антикахъ одна шкатулка 2 кор. 40 филл. коштуеть, а одна шкатулка пробы 70 филлировъ. Все пожаймѣе лѣше истинныя „SAGRADA BARBER“ прочищающіи пилюлы, и позорствуемъ чтобы на каждой именемъ заосмотренныхъ не было, на такий случай треба обернутися къ изготовителю



**Apotheke „Zum heiligen Geist“**  
Wien, I. Operngasse 16, Depot 347.

Найпрактичнѣйша присылка отбывается за надосланіемъ належитости и тогда 1 оригинальна шкатулка коштуеть 2 кор. 60 филл., или 4 шкатулки пробы 3 коруны съ оплатою пошти.

Сіе особенно най лежить на сердцу матери, чтобы дѣтямъ своимъ лише оправдыви „SAGRADA BARBER“ пилюлы давали.



## ЗАСМѢМСЯ.

И то хворота.



— Панъ докторъ, якую вы хвороту упознали у мене?

— Малоуміе, ибо еще давный долгъ вы мнѣ не выплатили.

Самъ ся тому чудуе.

Мати: Ганьба! Якъ вы осмѣлилися вчера вечеръ въ темности поцѣловати мою доньку?

Юноша: Вѣруйте мнѣ, что теперь, въ день и я самъ ся тому чудую.

Вопросъ дѣтячій.

Отецъ: Иванку, коли я былъ такъ маленькій якъ ты еси, я все правду говорилъ.

Иванко: Татуньо, та отколи вы начали цыганить?

Занятый.

— Панъ профессоръ спѣшитъ чѣмъ скорѣе, злодѣй у васъ въ хатѣ!

— Скажите ему, что я теперь занятый.

Зимна кровь.

Одинъ корабль, на которомъ находилоя вельми много пассажировъ потерпѣлъ кораблекрушеніе. Капитанъ повелѣлъ спустити човна на воду и ословити путешествующихъ, чтобы сидѣли ратоватися. Токмо одинъ англикъ сидѣлъ спокойно въ своей каютѣ и читалъ русску американску новинку именемъ »Вѣстникъ«. Въ сей часъ прибѣгъ къ нему одинъ изъ матрозовъ и кажетъ:

— Живъ, сѣдайте на човно, корабль тонетъ!

— Что мнѣ до того? Скажи капитану! — отвѣтилъ тойже и продолжалъ чтаніе.



### Сельскій врачъ.

— Не плачте жено, положите на мужа нѣсколько пивокъ. Отъ того будетъ ему лѣпше.

— Бѣдныя пивки, шкода ихъ, якъ они напѣются крови моего мужа, вѣроятно всѣмъдохнутъ отъ отравы алькоголя.

### Любитъ дарунокъ.

Мужъ: Кажешь, что ты мене не любила; если то правда, для чого же ты принимала мои дарунку?

Жена: Ой ты дурный, ци я ти казала даколи, что не люблю дарунокъ?

### Она уже гойкае.

— Якъ вижу, твой маленький мало недослушиваетъ.

— И такъ есть. Я на него правѣ такъ гойкаю якбы мы ся уже были побрали.

### Знае говорити.

Одинъ панъ прогулявшійся по улицы города, стрѣтнулся съ женою, которая держила на рукахъ 2 лѣтняго мальчика. Панови любилса мальчикъ и звѣдуется отъ жены:

— Та, ци знае уже говорити?

— Вѣруйте. Если ему дадутъ коруну, тогда такъ красно кажетъ что »дякую«.

### Или-или.

Отецъ къ юноши: Вы уже отъ давна ходите съ мою донькою и до теперъ еще ничего не говорили. Скажите что хотите: руку-ли моей доньки, или мою ногу?

### Добра жена.



Піяница въ ночи съ спѣвомъ и гукомъ вертаетъ домой изъ корчмы, а на такую авантуру схопилася съ постели жена его, тай гойкающа начала обкладати своего мѣтлою по дрѣву. Сей же усмѣхуется и кажетъ:

— Но, позпайте; кажутъ сусѣди, что я не добру жену имѣю. Та якбы до чорта не добрую была, кедъ она еще и въ ночи не допускаетъ проклятымъ мухамъ мене кусати и такъ вѣрно отганяетъ ихъ мѣтлою отъ моего дрѣва.

## Врачевская Библиотека.



Чужестранецъ: Скажите господинъ, находится-ли въ томъ городѣ дагде врачевская Библиотека?

Тамошній: Та якобы нѣтъ! Тамъ на цынтарѣ, на двѣ стопы въ земли, тамъ лежуть врачевскіи искуства.

## Добродушіе.



— Я вамъ сказала, Иване, что если запишете мнѣ имѣніе свое, пойду за васъ.

— Дякую вамъ, Настуню за добродушіе. Я далъ слово вашему первому мужу, что такую глупоту не учиню.

## Скорый отвѣтъ.

Юноша: Чтобы вы учинили, кедьбы я васъ теперь поцѣловаль?

Дѣвушка: Прикликала бы я татунья.

Юноша: Кедъ такъ то васъ непоцѣлаю.

Дѣвушка: Не бойтеса, таже татуньо въ Будапештѣ.

## Въ часъ штурму.

Полководитель къ градоначалнику: Что чути новаго? Спокойный-ли городъ?

Градоначалникъ: Городъ цѣлкомъ спокойный, токмо жители дѣлають въ немъ вельми много баламуты.

# 10.000 ПАКУНКОВЪ ДАРОМЪ!!

РЕУМА ПРОСТИМЪ СРЕДКОМЪ ЛЕЧИТСЯ. МОЖЕТЕ ПОПРОБОВАТИ БЕЗЪ ТОГО, ЧТОБЫ ВЫ И ОДИНЪ ФИЛЛИРЪ ЖЕРТВОВАЛИ. 30—40 ЛѢТНУЮ ХВОРОТУ ВЫЛЕЧИЛЪ.



Фиг. ч. 1.  
Колѣно здоро-  
вого человѣка  
бликается и  
имѣетъ ясно-  
блѣдную окраску.  
(Срѣд. фиг. ч. 2.)

Послѣ пословицы, которая кажется, что лемъ тому вѣруйме, что мы сами увидѣли, господинъ М. Е. Trayser изъ Лондона ослѣвляеть каждого, кто на реуму терпѣть, чтобы отъ него пожадалъ на пробу личебный средокъ противу реумы. Съ той цѣли 10.000 пакунковъ помежи тѣхъ хочетъ пороздавати, которые свою адресу ему пошлютъ. Trayser уже и самъ прожилъ все муки и боль, повсталъ про реуму и уживалъ всякихъ упознанныхъ лѣковъ безъ того, чтобы былъ чувствовалъ хоть якъ наименьшую улыгу.

Больше разъ, на только плохо чувствовался, что смущенный былъ морфиумъ снѣжити и безнадежно поддаться своему странному положению. То его непокоило. Стать глядати причину реумы, въ следствие чего изобрѣтилъ одинъ превосходно сложенный средокъ, который его цѣлкомъ вылечилъ. Дѣйствие на цѣломъ тѣлѣ настолько добродѣтельное было, что онъ новоизобрѣтенный средокъ „Trayser“-омъ назвалъ. Родственники, товарищи и сусѣды его, которые терпѣли на реуму поскорѣ вылечени были и тогда госп.

Trayser постановилъ, что свой новоизобрѣтенный средокъ цѣлому человѣческому роду, будетъ поручати. Но его рѣшеніе тяжкимъ оказалось, ибо правъ каждый человѣкъ, который на реуму терпѣть, по большей части тысяще и тысяще нелечебныхъ средковъ до теперь уживалъ и такого не можна удостовѣрити о томъ, что есть одинъ вѣрный средокъ на вылечение реумы. Одного раза, одинъ старый господинъ изъ Ливерполя писалъ господину Trayser-у, что если прислать ему пробу, тогда той средокъ выпробуетъ, ибо черезъ 41 годовъ цѣлое свое имѣніе жертвовалъ про врачей и на всяки средки, и теперь больше не хочетъ жертвовати, доки не удостовѣрится, что средокъ истно лечущій. Проба выслана была. Сей господинъ поздѣйше часто бештеловалъ и прославлялъ сей средокъ предъ каждымъ прото, ибо его цѣлкомъ вылечилъ и сіе дѣло наклонило Trayser-а къ тому, что онъ теперь каждому, кто лемъ пожадетъ, пробу даромъ высылаетъ. Сей средокъ отъ 32 лѣтней хвороты вылечилъ госп. Петра Келлера изъ Мандрово, пов. Одесса. Госпожа Берта Бенке изъ Рига отъ 15 лѣтъ терпѣла на сію хвороту и „Trayser“-омъ была цѣлкомъ вылечена. Госп. дръ Антоній Мицго, Тропава, отъ 15 лѣтней недуги былъ освобожденъ. Герассимъ Ивановичъ Самойловичъ въ Красноярску, губ. Тенисс. 8 лѣтнюю реуму вылечилъ Trayser-омъ. Госп. К. Туксъ, Томашовъ, губ. Петрика былъ отъ 4 лѣтняго терпѣнія освобожденъ. Госп. Раймуилъ Веледе, Лодзь, губ. Петрика былъ Trayser-омъ отъ 7 лѣтней реумы вылеченъ. Госп. П. Е. Клотшковъ, Кременшъ, губ. Харьковъ отъ 4 лѣтняго терпѣнія вылеченъ. Госп. П. И. Романовъ, Дмитровъ, губ. Москва отъ 3 лѣтней и 4 мѣсячной реумы вылеченъ. При тысяще случаяхъ подобно дѣйствовалъ. Много такихъ больныхъ вылечилъ, между ними и 75 лѣтнихъ старушкови, которыхъ ни больницы, ни электрика, ни прочая врачебная мудрственность вылечить не могли. Господинъ Trayser каждому читателю если тойже пожадетъ, пробу даромъ высылае, понеже его желаніемъ есть, чтобы нимъ изобрѣтенное счастье каждому помогло. Онъ тому удостовѣренный, что сей чудесно дѣйствующій домашній средокъ хотьбы якъ великую реуму вѣрно, успѣшно и поскорѣ вылечить.



Фиг. ч. 2.  
Колѣно тер-  
пящаго на  
реуму, че-  
резъ сіе  
кости покры-  
та есть шкодливые желтые вы-  
сыпками.

Адресуе : M. E. TRAYSER, Nr. 2074. Bangor House, Shoe Lane, E. C., London, England  
слѣдующее :



## О КЛЕИМАХЪ.

## I. Степень.

Сія степень употребляется на вексли; и смят. подобныя торговыя ассигнаціи и контракты; на контракты выданные касательно государственныхъ и другихъ кредитныхъ бумагъ (напировъ) кредитными заведеніями;

Отъ кор.	До кор.	Плата кор. фл
	150	— 10
150	300	— 20
300	600	— 40
600	900	— 60
900	1200	— 80
1200	1500	1 —
1500	1800	1 20
1800	2100	1 40
2100	2400	1 60
2400	2600	1 80
2600	3000	2 —
3000	6000	4 —
6000	9000	6 —
9000	12000	8 —
12000	15000	10 —
15000	18000	13 —
18000	21000	14 —
21000	24000	16 —
24000	27000	18 —
27000	30000	20 —
30000	33000	22 —

отъ каждаго 3000 кор. 2 кор. больше такъ что каждое отъ 3000 кор. меньшее количество полнымъ считается.

## II. Степень.

Сія степень употребляется на тѣ письма, которыя ни къ I-ой, ни къ III-ой степени не принадлежатъ, на пр. всякія квитанціи, росписки и пр.

Отъ кор.	До кор.	Плата кор. фл
	40	— 14
40	80	— 26
80	120	— 38
120	200	— 64
200	400	1 26
400	600	1 88
600	800	2 50
800	1600	5 —
1600	2400	7 50
2400	3200	10 —
3200	4000	12 50
4000	4800	15 —
4800	6400	20 —
6400	8000	25 —
8000	9600	30 —
9600	11200	35 —
11200	12800	40 —
12800	14400	45 —
14400	16000	50 —

выше 1600 кор. отъ каждаго слѣдующихъ 800 кор. 2 кор. 50 фил. платится, замѣчая, что количество меньше отъ 800 кор. считается такимъ, якъ бы точно 800 кор. было.

## III. Степень.

Къ сей принадлежатъ договоры, контракты, продажи, мѣнянія, въ которые контракты, договоры служебные, купленія счастья: взаимовые, въ которые договоры акційныхъ обществъ.

Отъ ко.	До кор.	Плата кор. фл
	20	— 14
20	40	— 26
40	60	— 38
60	100	— 64
100	200	1 26
200	300	1 88
300	400	2 50
400	800	5 —
800	1200	7 50
1200	1600	10 —
1600	2000	12 50
2000	2400	16 —
2400	3200	20 —
3200	4000	25 —
4000	4800	30 —
4800	5600	35 —
5600	6400	40 —
6400	7200	45 —
7200	8000	50 —

Выше 8000 кор. 2 кор. 70 фил. платится, замѣчая, что количество отъ 400 кор. полнымъ смотрится.

Клейма. Свидѣтельства 30 фил. Свидѣтельства отъ частныхъ и мастровъ 2 кор. Просьбы подаваемыя отъ частныхъ лицъ чиновствамъ 1 кор.

# Знаменитіи торги (ярмарки) въ Угорщинѣ.

## Послѣ новаго численія.

Абауйсантовъ (Абауйскій ком.) въ среду передъ вел. четверткомъ, 13. юлія, 4. окт. и 6. дек., предъ тѣми же однодневный торгъ скотовъ.

Акнашугатакъ (Мараморошскій ком.) въ понед. и вторн. тыждня на дняхъ 24. апр. и 26. окт.

Альшовшебешъ (Шарискій ком.) въ среду предъ великимъ пятк.

Альшовверецке (Береж. ком.) въ среду и четвергъ тыждня въ который припадаетъ день 6. янв., Елека въ мартѣ, 28. апр., 29. юн., Маріи въ авг. и Параскеви въ окт., далѣе въ среду тыждня занимающаго день 20. янв. и 24. февр.

Апатинъ (Бачъ-Бодрогскій ком.) 7. и 8. мая, 7. и 8. окт. Если не припада въ недѣлю и понедѣлокъ, тогда въ попереднѣйшую недѣлю и понедѣлокъ.

Арадъ. Начинается въ пятокъ тыждня предъ недѣлю Юдика, въ пятокъ предъ 29. юн. и пр. 5. ноябр. и держитъ черезъ 5. дни т. е. въ пятокъ и субботу торгъ скотовъ, въ нед. понед. и вторн. выкладковый.

Араньошмедьбешъ (Сукм. ком.) въ пон., вторн., сер., четв. тыждня бѣлой нед., великаго тыждня, вознесенія, 24. юн., 8. авг., 5. ноябр. и 24. дек.

Авашфелшыфалу (Сукм. ком.) въ понедѣльникъ предъ 19. март., и по 8. септ. кромѣ сего въ понед. предъ Божиимъ тѣломъ.

Авашлекенде (Сукм. ком.) въ понедѣльникъ тыждня въ которомъ припадаютъ дни 20. апр. и 6. юлій.

Авашуйварошъ (Сукм. ком.) въ понедѣльникъ тыждня припадающихъ двей 11. мартъ, 1. май, 12. юн., 15. авг. и 25. окт.

Байа въ нед. предъ 14. февр., далѣе 24. апр., 22. юлія, 21. сент. и 6. дек. Если сіи дни припадаютъ на середину тыждня, тогда въ попереднѣйшую нед. и понедѣльникъ.

Блаканъ (Сабольскій ком.) въ вторникъ предъ 1. апр., 1. юл., 1. ноябр. и 25. дек.

Бальмазуйварошъ (Гайдувскій к.) въ среду тыждня въ который припадаютъ дни 2. февр., 25. май, 14. авг. 19. ноябрь.

Бартфа (Шарискій ком.) въ среду тыждня въ который припадаютъ дни 24. февр., 19. мартъ, 15. май, 24. юн., 1. сеп., 15. окт. и 21. дек. выкладковый, въ среду попереднѣйшого тыждня скотовый торгъ.

Берегсасъ (Береж. ком.) въ среду и четв. предъ нед. цвѣтоносія, въ сер. полтора тыждня предъ Сошеттвиемъ и (черезъ четв. вознесенія) пятокъ, въ сер. по дни Антонія Падуанскаго, въ сер. тыждня занимающаго день Варооломея, Всѣхъ Святыхъ и Луціи скотовый а въ четв. выкладковый. въ тыждень 15. сеп. торгъ свиней.

Берзевице (Шарискій ком.) въ среду предъ Балннтомъ, Пасху, сошеств. Варооломеома, Всѣхъ Свят., и Рождествомъ, а если ва сіи дни свято припада, въ среду попередн. тыждня.

Бестерцебана (Зоньомскій ком.)

- отъ 25—27. янв., 7—9. мая, 29—30. ноябр. и 1—2. дек.
- Биксадъ (Сукм. ком.) 12. юлія, 25. авг., 19. сент.
- Бѣлке (Береж. ком.) отъ 20—21 мая, 17—18. юлія, 14—15. авг., 20—21. сент., 18—19. окт.
- Бодовкваральна (Абауй-Торн. к.) 12. ноябр.
- Бодроккерестуръ (Земпл. ком.) въ четверъ тыждня во который припадаютъ дни 24. февр., 24. авг., и 24. ноябр. и въ четверъ по Сомествіи.
- Бодзашуйлякъ (Земпл. к.) 18. янв. 24. март., 14. юл., 17. окт. и 21. дек.
- Борша (Мараморшскій ком.) 1. юн., 13. сент.
- Брашшовъ (Брашшовскій ком.) въ черверъ, пятокъ и субботу тыждня по Божомъ тѣлѣ, по Лукіи. Предварительно 3 дневи. торгъ скотовъ.
- Будашештъ починается въ вторую нед. марта, послѣднюю мая, третью авг., первую ноябр. и два тыждни держить. Торгъ 2-ой недѣли и понед. на кони и скотъ. Выкладковый торгъ предварительно перваго дня, отъ серед. до вторн. торгъ кожъ. Въ понед. и вторн. предъ 24. апр. и по первой нед. мѣсяца окт. коньскій торгъ.
- Бутка (Земпл. ком.) 2. юн., 28. авг., и 4. окт.
- Вайъ (Саболчскій ком.) въ первый понед. мѣсяца авг.
- Варанновъ (Земпл. ком. 15—16 февр., 25—26. апр., 2—3. юл., 21—22. авг., 5—6. дек. Если свято падетъ, тогда въ слѣдующіи дни.
- Вашарошнамниъ (Береж. к.) въ первый понед. по вторнику мясопуста, въ понед. тыждн. юнійскаго Медарда, въ понед. по Рожд. Дѣви, въ понед. тыждня въ который припадае день Лукіи.
- Вершець, въ нед. предъ Марію Грамп., въ нед. предъ нед. цвѣтоносія (послѣ новаго численія), въ первую нед. мѣсяца авг., въ нед. предъ днемъ св. Лукіи (послѣ нашего численія) или во послѣднюю нед. мѣсяца окт. Торги начинаются въ пятокъ и оканчиваются въ понед. Въ первый два дни торгъ скотовъ, во послѣднія же выкладковый.
- Веспреймъ (Веспреймскій к.) въ понедѣльникъ тыждня въ которомъ припадаютъ дни 6. янв., 14. февр., 12. март., Георгія, 4. мая, 10. авг., 21. сент. и 6. декабря
- Вишкъ (Мараморшскій ком.) послѣ нашего численія въ понед. и вторн. тыждней въ которыхъ припадаютъ дни св. Павла, св. Георгія, св. Іонна и Димитрія. Если сін понедѣлки и вторники на свято припадаютъ на слѣдующій понед. и вторн. или вторн. и среду.
- Воловецъ (Береж. ком.) въ перв. сер. и четв. мѣсяцей апр., юн., авг. и окт.
- Габолтовъ (Шарискій ком.) въ день Павла, Григорія, Орбана, кармел. горѣ Маріи, Михаила и Мартона. Если сін дни на нед. или свято припадаютъ на слѣдующій день, если же на субботу, тогда въ слѣдующ. понед.
- Гальсечъ (Земпл. ком.) въ сер. и четв. тыждня владѣющаго днями 17. янв., 12. март., 15. май, 22. юл., 25. сент., и 11. ноябр.
- Гестель (Земпл. ком.) въ вторн. припадающихъ дней т. е. 25. янв., 12. апр., 29. юн., 26. окт.
- Гиральтъ (Шарискій к.) 8. янв., 17. апр., 28. юл., 12. окт.



Гадьмашляпошъ (Сукм. ком.) въ день Благовѣщ. и св. Николая.  
 Гайдубисирмейнъ (Гайдувскій к.) въ понед. тыждня на дняхъ 3. февр., 1. апр., 26. юн., 25. авг. и 19. ноябр. Если свято приключится, въ слѣдующій понед. Гайдудорогъ (Гайдувскій к.) въ четв. тыждня на дняхъ 8. февр. 29. юл. и 11. ноября.

Гайдунашъ (Гайдувскій к.) въ сер. тыждня на дняхъ 19. марта, 16. юл., 14. сент., 4. дек.

Гайдусобословъ (Гайдувскій к.) въ понед. тыждня занимающаго цвѣтную нед. и вознесеніе; въ первый понед. мѣс. юлія и въ понед. тыждня Диметрія.

Ганусфалю (Шарискій к.) 25. февр. въ четв. предъ Пасхою, въ день св. Іоанна предъ Соп. (26. юн.) и въ день св. Стефана (20 авг.) далѣе въ четв. предъ св. Михаиломъ (29. сент.) и по Рождествѣ. Если означенный день припадаетъ на четвергъ, — кромѣ торгу св. Стефана, который если въ четвергъ припада, держится предварительно тыждня въ четвертокъ, — въ сей день держится, въ противномъ бо разѣ въ предзарительный четвергъ.

Гейтгаршъ (Шарискій к.) въ четв. по Трехъ царехъ, предъ цвѣтную нед. и Пасху, по посѣщ. Маріи, предъ Усѣкн. главы Іоанна и въ четвергъ тыждня въ который припада день Каталины.

Говдмези-Вашаргелъ въ нед. и понед. предъ 17. янв. 19. март., Божимъ тѣломъ, 15. юл. и 16. окт.; въ предварительную субботу торгъ скотовъ.

Гумменное (Земпл. ком.) въ сер. и четв. тыждня на дняхъ 5—6 февр., 20—21. март., 22—23. мая, 26—27. юн., 8—9. авг., 11—12. сент., 30—31. окт., 19—20. дек.

Гортобадь (Гайдувскій ком.) въ четв. тыждня на дни 20. юн.

Густъ (Марамор. к.) въ другій понед. и вторн. мѣс. марта, юл. и первый мѣс. окт., послѣ нашего же численія въ день Вознесенія, Зачатія и св. Михаила два дневный.

Дебреценъ девятидневный торгъ въ дни Антонія печерск., св. Георгія, Успенія и Денеша въ слѣдующимъ раздѣленію: въ тыждень предъ означен. днемъ въ понед. начинается, на суровое плоды и ремеселныя снаряды. Въ первый тыждень въ четв. и пятюкъ на овцы, во день Антонія Печ. выкладковый, въ субб. и нед. на свинѣ, въ нед. и понед. на кони. На другій тыждень въ пон. и вторн. на худобу. Въ пустынь Гортобадь 20. юн. на скоты.

Долга (Марамор. к.) 15—16 мая, 25—26. юл., 28—29. авг. 25., 26. окт

Домбовъ (Марамор. к.) послѣ нашего числ. въ пон. и вторн. тыждня Панталеймона и Луки. Домбрадь (Саболяч. к.) въ пон. тыждня на дняхъ 15. янв., 28. апр., 8. юл. и 8. окт.

Драгомирфалю (Марам. к.) послѣ нашего числ. въ понед. пред. Богоявл. послѣ нов. числ. предъ св. Георг., по нашему по св. Петрѣ и Павли и по свят. Михаилу.

Дьиръ въ первыя 3 дни тыждня занимающаго 18. янв., въ перв. три дни вел. тыждня, Божато тѣла, и въ перв. 3 дни тыждня припадающихъ 22. юл., 8. сент., 15. окт., 25. ноябр

Егеръ (Гевешскій ком.) въ пон. по 6. янв., въ пон. тыждн. майоваго Понграца, во пон. по 2. юл., 29. сент. Держутъ черезъ

3 дни: а сице въ первыхъ 3 ярмаркахъ: на скотъ во нед. и пон., выкладковый въ пон. и вторн., въ день ярм. св. Михаила; сент. 28—29. скотовый, 29—30. выкладковый.

Еперйешъ (Шариск. к.) въ дни св. Карла, обрѣтенія св. Креста, св. Троицы, св. Лоренца и св. Андрея. Если не припадаютъ на понед., въ предварительный понед. держится. Въ предварительный пяттокъ на скоты. Торгъ волни 13., 27. мая, 8., 29. сент. Ердйейные (Земпл. к.) 28. янв., 24. апр., 28. окт. Если припадаютъ въ свято, въ предвар. понед. держится.

Ердидъ (Сукм. к.) въ четв. по 2. февр., предъ пасхою, предъ Сош. далѣ въ четв. по 2. юл., 14. сент., 1. нояб., и 16. дек.

Ердисада (Сук. к.) въ пятки перв. тыждня мѣс. марта и юн., далѣ въ пятки 3 тыждня мѣс. авг. и 2 тыждня мѣс. ноябр.

Естергомъ (Естергомскій к.) во понед., вторн. и сер. тыждня по дняхъ 12. март., 25. мая, 10. авг., 28. окт.

Зборовъ (Шариск. к.) 25. февр., 14. апр., 25. юн., 26. авг., 28. дек. Если въ сей день свято припадаетъ, тогда держится въ слѣдующій день Въ великій четверъ такожде есть торгъ.

Зента (Бачъ-Бодрогъ к.) въ нед. и понед. предъ 26. март., 22. юн., 17. авг., 19. ноябр.

Зомборъ (Бачъ-Бодрогск. к.) послѣ нов. числ. въ нед. и понед. въ день Благовѣщенія, по нашему на Вознесеніе, на Успеніе, 25. ноябр. Если сіи праздники въ который нибудь день тыждня припадаютъ, торгъ въ предвар. нед. и понед., если же въ

нед. или въ понед. припадаютъ, въ сіи то дни держится.

Игловь (Сенешскій к.) въ 4. тыждень по пепелн. серед., въ тыждень 7. юн., въ посл. тыждень мѣс. сент. въ первый тыждень мѣс. дек. въ середины скотовый, въ четв. же выкладковый.

Каба (Гайдувскій к.) въ серед. тыждн. на дняхъ 14. февр., 21. юн., 8. сент. и 5. ноябр.

Кашша въ пон., втор. и середу тыждня на дняхъ 20. янв., 3. мая, 27. юн., 15. авг. и 19. ноябр. каждого вторн. и сер. выкладковый, въ пон. же скотовый.

Кечкемейтъ 12. март., 10. мая, 10. авг., 26. сент., 25. ноябр. а сице: въ нед. и пон. а если не припадаетъ на недѣлю, тогда въ предвар. нед. и пон.

Кейшмаркъ (Сенешскій ком.) въ вторн. и сер. тыждня по Инвокате, Тринитатисъ, въ тыждни на дняхъ 14. сент. и 13. дек.

Киральдаровць (Сукм. к.) 2. февр. 9. апр., 28. мая, 23. юл., 9. сеп., 12. ноябр. и 24. дек.

Киральгельмецъ (Земпл. к.) въ вел. четв., въ понед. тыждня на дняхъ 24. юн., 10. окт., 13. дек. Если въ сіи дни свято, тогда въ предв. пон.

Кишберезна (Ужгородскій к.) въ четв. пят. и субб. предъ Сошеств. св. Духа.

Кишсебенъ. (Шариск. к.) 21—22. февр., 25—26. апр., 20—21. юн., 5—6. сент., 16—18. окт., 5—6. дек. Торгъ овецъ 24. апр., 16. окт. Торгъ худобъ 21. февр., 25. апр., 20. юн., 5. сент., 17. окт., 5. дек., далѣ въ первую середу мѣс. янв., март., мая, юлія а авг.

Кишсольва (Береж. к.) въ четв. тыждня занимающаго дни 24. апр. 29. юл., 29. сент. и 17. ноябр.

**Кишварда** (Сабо́льскій к.) въ понед. тыждн. заним. дни 17. март. 23. мая, 16. юнія, 1. сент., 1. ноябр. и въ понед. предъ Рожд. Если Рожд. въ понед. припадаетъ, въ предварит. понед.

**Колтовкаталинъ** (Сукм. к.) 6. янв. 24. апр., 24. юн., 29. сент.

**Кырешмезы** (Мармарош. к.) 27., 20. юн., 12—13. сент., 20—21. дек.

**Крашшовъ** (Сукм. к.) въ 2-й вторникъ мѣс. мая, въ другій вторн. юл., въ первый вторн. сент. и другій ноябр.

**Краснабильтекъ** (Сукм. к.) 10. февр., 31. март., 19. май, 21. юл., 22 сент., 10. нов. и 22. дек.

**Кури́ма** (Шариск. к.) въ сер. слѣдующую за днями 24. янв., 6. март. 26. апр., 24. юн., 14—15 авг. 29. сент., 2. ноябр., 11. ноябр. 28. дек. и въ сер. предв. дня 2. ноябр.

**Ладомиръ** (Шариск. к.) 20—22. юн., 11—13. ноябр. Если въ свято припадаетъ, въ слѣдующій день.

**Делесъ** (Земпл. к.) въ понед. тыждня на дняхъ 6. янв., 19. март. 3. мая, 10. авг., 14. сент. и 19. нов. Если свято припадаетъ, тогда въ предварит. понед.

**Лыче** (Сепешскій к.) въ первый пятокъ по нов. году (въ предв. сер. на худобу,) если на который съ тѣхъ дней Богоявленіе припадаетъ, такъ въ слѣдующ. тыждень въ тіи саміи дни; въ пят. предъ нед. Юрика (въ середу), въ пят. тыждн. посѣщ. Маріи (торгъ худоб., если свято на вторн. припад. тогда торгъ худоб. въ предварит. день держится,) въ пят. тыждня 16. окт. (въ сер. торгъ худоб.) Если 16. окт. на недѣлю припад., такъ въ предварит. день.

**Мадъ** (Земп. к.) 15. февр., 30. мая, 6. окт., 12. дек.

**Мадърберкесъ** (Сукм. к.) въ пят. по Богоявл., 24. апр., св. Іоаннѣ юнія и Луки ноябр. и 1—3. мая.

**Мадяркомать** (Угочанск. к.) въ сер. и четв. тыждн. на дни 24. апр., 8. юн., 25., юл., 19. авг.

**Мандокъ** (Сабо́льскій ком.) въ понед. по нед. Юрика въ пон. тыждня на дняхъ Петра-Павла (29. юн.) Сименъ-Юда (28. окт.), въ пон. по Адвентной нед. Если свято въ сей день, въ слѣд. вторн.

**Марамарошсигетъ** по нашему въ первый пон. и вторн. поста, въ пон. и вторн. Сошеств., въ пон. и вторн. влад. днемъ св. Іліи, если св. Іліи въ нед., тогда въ наступающій пон. и вторн. въ пон. и вторн. на дни 13. окт., если недѣля, въ слѣд. пон. и вторн., далѣе, въ первый понед. и вторн. 1. половицы мѣс. дек., 5—6 ноября выкладковый и скотовъ.

**Маріановчъ** (Сабо́льск. к.) въ понед. по дняхъ 6. февр., 3. мая, 21. авг., 8. дек.

**Матейсалька** (Сукм. к.) въ понед. влад. 25. янв., 19. март., 24. апр., днемъ Елисавет. и 25. сент.

**Медясовъ** (Земп. к.) 15. янв., 10. мая, 29. сент.

**Мезикасонъ** (Береж. к.) въ вторн. тыждня предъ Пасху и Сош., въ понед. влад. днями 25. юл. и 6. дек.

**Мезилаборцъ** (Земпл. к.) 14. янв., 14. март., 21. юн., 26. сент., 8. ноябр.

**Мезиваръ** (Береж. к.) 28. янв., 5—6. апр., 24—25. мая, 21—22 юн., 30—31. авг., 18—19. окт., 20—21. дек.

**Мишкольцъ** (Боршодск. к.) въ понед. влад. днями Юліана февр.



- Орбана мая, Самунда авг., Луки окт. и Лазаря дек.
- Мистовтфалю (Сукм. к.) въ понед. и вторн. влад. днями 3. мая и 25. ноябр.
- Мункачъ въ понед. и вторникъ влад. днями Богоявл. янв., Иосифа март., Георгія апр., Сошеств., св. Иоанна Крест. юн., Успенія грек. авг. и св. Мартона ноябр.; если же свято, тогда въ пришлый тыждень въ сіи сами дни а сие: въ понед. торгъ скотовъ и выкладковый, въ вторн. выкладковый; далѣ, въ понед. тыждня влад. днями 2. апр., 14. мая, 14. сент., и 8. окт. скотовый. На случай свят., въ слѣд. понед.
- Надѣбани (Сукм. к.) въ понед. и вторн. по нед. Окулѣ, Божомъ тѣломъ, св. Стефаномъ авг. и Мартономъ ноябр.
- Надѣберезна (Ужг. ком.) въ понед. предъ 2. февр. въ четв. предъ Сош., въ вторн. предъ Успеніемъ, въ вторн. предъ по Покровѣ нашей.
- Надѣдобра (Земпл. к.) 2. янв., въ вторн. пасхи, 10. юл., 16. авг., 5. ноябр., если то въ субб. нед. или въ свято припада, держитъ въ слѣд. дни.
- Надѣдобронь (Береж. ком.) 20. февр., 19. юн., 7. авг. и 30 окт., если не на вторникъ припадаетъ, въ предв. вторникъ.
- Надѣчедъ (Сукм. к.) 4. март. и 6. дек.
- Надѣкапошъ (Ужг. ком.) въ понед. по Трехъ царяхъ, въ понед. по Благовѣщ., въ понед. предъ Сошеств., въ понед. по св. Стефану авг., въ понед. предъ днемъ Маріи сент., въ понед. предъ св. Андреомъ нов.
- Надѣкароль (Сукм. к.) въ понед. предъ зел. четв. и запустами, далѣ въ понед. влад. днями 28. окт. и 21. дек.
- Надѣлючка (Береж. к.) въ четв. по 13. февр., 5. апр., въ четв. по нашемъ Сошествіи и въ четв. по 31. юл., 10. сент., 30. нов.
- Надѣмаитинъ (Сукм. к.) 5. февр., 16. апр., 15. мая, 10. юл., 18. сент., 6. нов., 11. дек.
- Надѣмигалъ (Земпл. к.) въ перв. понед. и вторн. мѣс. февр., въ велик. тыждень двѣтной нед., въ тыждень влад. днемъ 13. юн., въ понед. и вторн. предъ 15. авг. и предъ Рожд.
- Надѣпалядъ (Сукм. к.) въ понед. влад. днями 14. февр., 9. май, 1. авг., 24. окт. если свято, въ предварит. понед.
- Надѣшарошъ (Шариск. ком.) въ серед. по Чорной нед., Маргареты и Мартона.
- Надѣшомеутъ (Сукм. к.) въ сер. и четв. предъ нед. Окулѣ, въ сер. предъ Божомъ тѣломъ и на Боже тѣло; въ сер. и четв. предъ 20. авг. и 11. пояб.
- Надѣспалишъ (Угочскій к.) въ понед. и вторн. влад. днями Павломъ янв., Благовѣщ., Вознес., Иоанна юн., 11. авг., Рожденіе Дѣви, Симеона и Юди окт., и Рожд. Христ.
- Надѣтарна (Угочскій к.) въ понед. и вторн. влад. днями 16. февр., 1. апр., 27. юл. и 18. окт.
- Нѣрбакта (Саболчскій к.) въ понед. влад. днями 20. янв., 15. апр., 5. юл., 21. авг., 6. ноябр.
- Нѣрбаторъ (Саболчс. к.) въ каждый четверть по 20. янв., 25. март., 8. сент., 9. ноябр. и 6. дек.
- Нѣрбогданъ (Саб. ком.) въ сер. тыждня влад. днями 12. март., 24. юн., 4. окт. и 6. дек.
- Нѣредьгаза (Саболчскій к.) въ понед. тыждня влад. днями Өомы

(7. март.) въ понед. тыжд. предъ Сош., въ понед. тыждня влад. днями Рожд. Дѣви (8. сент.) Луцыи (13. дек.), Медарда.

Нѣрмада (Саболчс. к.) въ сер. по цвѣтной нед., далѣе въ среду тыждня влад. днями Вознесеніямъ, св. Анны, Рожд. Дѣви и Андрея.

Оляслиска (Земпл. к.) 19. март., 24. юн., 29. сент., 10. нов. Если свято, тогда въ предв. понед. Оекермези (Мазамарошс. к.) 26., 27. юн., 4—5. сент., апр., въ тыждень авг., въ второй тыжд. окт. въ послѣд. тыждень въ понед. и вторн.

Палоча (Шариск. к.) въ вторн. по 6. янв., 19. март., 10. юн. и 29. сент.

Перечень (Ужг. ком.) въ понед. тыждня влад. днями 20. март., 1. авг., 1. окт. и 15. дек.

Пишпекладанъ (Гайдувскій ком.) въ четв. тыждня припадающихъ 19. март., 13. юл., 29. сент., 11. ноябр. и въ четв. предъ св. Михаила (29. сент.)

Раговъ (Марамарош. к.) въ понед. послѣ тыждня мѣс. апр. и сент.

Ракамазъ (Саболчскій к.) 25. апр. въ понед. влад. днями 2. авг., и 2. нояб. Если свято, тогда въ другій день.

Сатмаръ-неймети въ вторн. тыждня влад. днями 2. февр., 19. март., 1. мая, 2. юл., 29. сент., и 21. ноябр., скотовый въ сер. же выкладковый

Середнье (Ужг. к.) въ понед. по 12. юл., 28. авг., 2. май, 13. юн., 8. сент. и 5. нов. далѣе въ понед. по Вознес., Божомъ тѣлѣ и Іаковѣ торгъ овецъ.

Серенчъ (Земпл. к.) 7. янв., 24. апр., 16., авг., 2. ноябр.

Синна (Земпл. ком.) въ понед.

предъ 25. янв., 20. март., 23. юн., и 29. сент.

Синѣрваралья (Сукм. к.) въ дни Феликса, Юлія, Инція и Терезіи все въ понед. вторн.

Собранцъ (Ужг. к.) въ среду по пепелной середѣ, 25. март., Сошествію, 2. юл., 20. авг., 8. сент., 11. ноябр.

Стропковъ (Земпл. к.) въ вторники тыждня влад. днями Марія Грамв., пасхи, крестовыхъ дней, Божаго тѣла, Петра и Павла, Варооломея, св. Михаила, Симеона и Юди и Луціи; если свято, тогда въ предварительный вторникъ.

Тапольганушфалю (Сукм. к.) въ четверъ предъ 25. февр., предъ Пасхою, предъ Сошеств. 26. юн., 20. авг., 29. сент., Всѣми святыми и по Рождествѣ.

Тарцаль (Земпл. к.) въ понед. по 3. февр., 10. март., 5. мая, 4. авг., 29. сент. и 17. нов. Если свято, въ предварит. понед.

Тарна (Береж. к.) 19. марта, 11. юн., 8. окт.

Тейчовъ (Марм. к.) въ понед. и вторн. тыждня на дняхъ послѣ нашему цвѣтн. нед. Петра и Павла, Преображенія, Покровы, 29—30. нов. и новаго года. Если свято, въ слѣд. понед. и вторн. або въ вторн. и сер. Въ понед. и вторн. тыждня влад. днями 14—15. мая и 29. окт. лише выкладковый.

Темешваръ (Темешск. к.) 16—20. март., 25—29. мая, 3—6. авг., 21—24. сент., 7—10. дек. Пять дневный торгъ. Въ четверъ на рогатыя, въ четв. и пятокъ на свинѣ и овцы, въ пят. и субб. на кони.

Тисадобъ (Саболч. к.) въ понед. тыждня предъ 15. янв., 17. апр., 7. авг., и 4. окт.

Тисаулиякъ (Угоч. к. въ сер. и четв. тыждня влад. днями 9 янв. 12. март., 1. май, 5. авг., 13., окт., и 12. ноябр. Если свято, въ слѣд. сер. и четв. Въ предварит. дни на худобу.

Тисалоуць (Земпл. к.) 5. янв., 15. апр., 10. юл., 5. ноябр.

Токай (Земпл. ком.) въ понед. тыждня влад. днями 24. март., 23. юн., 22. юл., 22. сент., 27. окт. и 22. дек. Если же свято въ слѣд. понед.

Толчва (Земпл. к.) 8. апр., 22. юн., 9. сент., 10. нов. Если свято въ предв. понед.

Тыкетеребешъ (Земпл. к.) въ середу тыждн. влад. днями 10. янв., 5., май, 1. авг., 13. окт.

Туртерребешъ (Угоч. к.) въ понед. и вторн. тыждн. влад. днями 6. апр. и 13. окт.

Турць (Угоч. к.) въ пон. и вторн. тыждн. влад. днями 24. юн. и 2. сент.

Убрежъ (Ужг. к.) въ середу предъ 19. март., 24. апр., днемъ Іоанна (юн.) и 1. нов.

Уйфегиртовъ (Саболчс. ком.) въ четв. тыждня влад. 28. янв., 8. юн., 26. авг. и 20. нов.

Унгваръ (Ужг. к.) въ понед. и тыждня предъ днями 25. янв., 12. март., Божье тѣло 25. юл., 8. сент., 29. сент. и 25. нов. далѣ въ понед., вторн. и сер. по Вознес., 25., юл., и 8. сент. овецъ и волвъ.

Фегирдьярмадъ (Сукм. к.) во понед. по 2. февр., предъ Пасх. и Сош., въ понед. тыждня на дняхъ 28. юн., 29. сент. и предъ Рожд.

Фекетеардовъ (Угоч. к.) въ предв. понед. и вторн. тыждн. припад. дней 19. март., Божьего тѣла, 4. юл., 15. авг., 21. сент. и 30. ноябр.

Фелшибани (Сукм. к.) въ понед. и вторн. тыждн. влад. днями 6. янв. крест. дней, отходъ ап. (юл.) и 4. окт.

Фелшивидникъ (Шариск. к.) 19. янв., по нашему въ первый день по черн. нед., 6. мая, 7. юн., 2. авг., 21. сент., 27. окт. Если свято, въ слѣд. день.

Фелшивишшовъ (Марам. к.) 11., 12. мая, 10—11. авг., и 9—10. ноябр., 5. марта, 10. сент.

Фіуме 15. авг., 8. сент. черезъ два дни.

Чапъ (Ужг. ком.) въ сер. предъ Благовѣщ., Божьимъ тѣломъ, св. Стефаномъ и Зачат. пр. Дѣвы. Далѣ, въ сер. предварит. дней 25. янв., и 18. окт.

Ченгеръ (Сукм. к.) въ пятокъ по 25. янв., 24. февр., 19. март., 24. апр., Вознес., Божьего тѣла, 22. юл., 20. авг., 29. сент., 28. окт., 19. ноябр. и предъ 25. дек.

Шалынкъ (Угоч.) въ сер. и четв. тыждн. владѣть днями 22. мая, 6. юл., 15. августа, и 21. сентября.

Шаркезъ (Сукм. к.) въ понед. и вторн. тыждня влад. днями 16. февр., 15. май, 20. юл., 20. сент. и 6. дек.

Шарошпотокъ (Земпл. к.) 6. март., 11. май, 14. авг., 10. окт. и 5. дек.

Шаторальбауигель (Земпл. к.) въ тыждн. Аполлоніи, цвѣтн. нед. 2. юл., 2. сент., 5. нов. и предъ Рожд., Даи держуть черезъ 2 дни, нач. въ понед., а если свято, тогда въ четв.

Шомошъ (Шариск. к.) въ четв. предъ Пасх. и Сош., въ послѣд. четв. мѣс. августа и предъ 13. дек. Если свято, въ слѣд. четв., въ августѣ же въ предв. четв.

Янкъ (Сукм. к.) въ другій четв. мая и сент.





**Главнымъ дѣломъ** есть выборъ очищающаго средства, понеже много съ нихъ запрещательно дѣйствуютъ на организмъ и такъ пищеварительный организмъ при употребленіи хоть якъ добраго очищающаго средства услуги откажется. И прито мудрыя люди отъ 20 лѣтъ клинчно выпробованы и вѣрно дѣйствующія очищающія Саграда Барберъ пилулы уживаютъ, которые по короткой времени на столько лечуть, что становятся незалишными. Шкатулка пробы въ каждой апткѣ 70 филл. Найлѣше бештеловати 1 оригинальную шкатулку за 2 кор. 60 филл., или 4 шкатулки пробы за 3 кор. При надосланіи належитости оплатно высылають: Apotheke „Zum heiligen Geist“ Wien I., Operngasse 16. Depot 347.

**Реума** есть страшиломъ народа и много съ нихъ великую суму проущаютъ на беащныи средства. Есть же одинъ вѣрный средокъ, который и найдокучливѣйшую реуму скоро отстранитъ. Изобрѣтелемъ сего средства есть госп. М. Е. Trayser, и тойже на желаніе каждому высылае пробу изъ того благодарнаго средства. Пишитъ еще днесъ къ нему и скажитъ, что вы сіе въ нашемъ Календарѣ прочитали. Адресуйте слѣдующее: М. Е. Trayser, Nr. 2074. Bangor House, Shoe Lane, E. C. London, England.

**Чрезвычайно добре и дешево купуется** въ домѣ разсылки швейцарскихъ годинокъ и золотыхъ товаровъ С. Lattacher, Wien XVI., Yppenplatz Nr. 2. Превосходныи годинки и ланцы подъ письменномъ добрестаніемъ по фабричныхъ дешевыхъ цѣнахъ. (Зри инсератъ).

**Отъ 42 годовъ упознаннымъ средкомъ** есть Гербабни-ова ароматична ессенція (распирачъ для утишенія болю) и Гербабни-овый „Сарсапарѣлля сырпъ“ (кровочистительный средокъ) которыми токмо въ аптеки „Zur Barmherzigkeit“ Wien VII. Kaiserstrasse 73—75. изготовляются и своимъ превосходнымъ дѣйствіемъ упознанныя суть.

**Бальзамъ и центифолія масть аптекаря А. Тьерри.** Въ употребленіи, нашимъ почт. читателямъ поручаемъ прочитати о силѣ и дѣйствіи нашихъ средствъ. Тотъ два въ своей чудесной силѣ пребывающіи средства не псуются а чѣмъ старѣе тѣмъ лѣпше спмагаютъ, и не только на отморозженіе, но и противъ горучки можна уживати. Приносятъ улыгу и помощь, и предъ найденіемъ доктора не треба иныхъ лѣковъ уживати, за которые бы гроши выкинута а и шкодливыми сталися, лишь употреблять тотъ добрый, туній, нешкодливый средокъ, который долженъ находится въ каждомъ домѣ. Где неможна его получить, должно адресовати: Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

**Найлѣпшій ликеръ и румъ** можна изъ моего витягу изготовити. Цѣна одной фляшки 60 филл. 10 фляшокъ 6 кор. съ оплатою. Цѣнникъ и описъ приготовления высылають даромъ Réthy Béla gyógyszerész, Békéscsaba Szent István-tér.

**Не мало жури** надаеть на матери воспитаніе дѣтныи. Затвердѣніе и кишечная хворота вельми часто появляются и дѣтина лемъ добрымъ кормленіемъ можетъ бити отъ нихъ освобождена. Употребляйте лише всеобщно родинами упознанный споживный препаратъ, то есть Nestlé дѣтячую муку. Одна шкатулка пробы и поучающа книжочка о воспитаніи дѣтей получите даромъ отъ фирмы: Henri Nestlé, Wien I., Biberstrasse 54. K.

**Истинно кровочистительнымъ средкомъ** есть „Purjodal“ (законно храненный), который отъ 42 годовъ превосходно удался, изъ Гербабни-оваго Сарсапарилля изготовленъ съ домѣшкою jodnatrium и лишь въ аптеки дра Геллмана „Zur Barmherzigkeit“ Wien VII., Kaiserstrasse 73—75. изготовляются.

**Предъ закупленіемъ** какой нибудь церковной вещи надѣжитъ просити образковый каталогъ отъ фирмы Oberbauer A. utóda, Budapest IV. Vaczi-utca 31, которая даромъ и оплатою разсылаеть.

**Кто глядаеть выличеніе** противъ гостца, реумы, клутыя, рваня, кольки, болю гребта, костей повстаныхъ черезъ застуженіе, даѣте, противъ отморозена ногъ, палецевъ, ушей, носа и проч. тому найтѣпѣйше поручаеме уживати оправдивый Kriegner-овый Reparatör. За чѣмъ бы выдалъ гроши на якій нибудь другій бесполезный спиртъ, добре сдѣлаеть, кедъ сначала уже уживае Kriegner-овый Reparatör, который не яко обыкновенный утишающій средокъ, но яко единственный противъ реумы, ламаня употребляется. Сей средокъ лише въ аптеки Kriegner-а въ Будапѣтѣ изготовляется и тамъ по него треба писати. Поштою 5 малыхъ фляшокъ стоить 5 кор. или 3 велики фляшки 6 кор. съ оплатою. — Сей отъ давна употребляемый средокъ вѣроятно и вамъ поможетъ. Попробуйте!

Одинъ упознанный домашний средокъ есть Гербабни-овый подфосфоровый квасный Вапно-Желѣзный Сырупъ. Сей отъ 44 лѣтъ упознанный и врачами поручаемый грудный дѣтъ противъ кашлю и флегмы, полбниае апетитъ и травленіе; желѣзныя части его и фосфоро-напеленная соль причиняются къ очищенію крови и укрѣпленію костей. Гербабни-овый вапно-желѣзный сырупъ, изготовляется токмо въ аптекъ „Zur Barmherzigkeit“ in Wien, VII. Kaiserstrasse 73—75. и назначается своимъ вкуснымъ дѣйствомъ и прото есть вельми любимый.

Великій складъ церковной одѣжи. Екангелій, хорухвей, чашь, дарохранительницъ, свѣщниковъ напрестольныхъ, пауковъ, крестовъ, плащеницъ, образовъ, престоловъ, Иконостасовъ, казателницъ, святыхъ гробовъ и проч. находится въ Будапештѣ у Rétaý és Benedek VI., Váci-körut 59. Каталогъ даромъ и франко.

Патент. сурово-олѣвныя моторы. На выставкѣ народовой желѣза и моторовыхъ машинъ въ Будапештѣ. видѣли мы единъ сурово-олѣвный моторъ шведского изготовленія цѣлкомъ новой конструкціи который поставленъ былъ фирмою Landler Ödön Budapest VI., Lovag-utca 2. sz. Сей моторъ былъ равного спокойнаго хода, а его простота на только васъ заняла, что мы сѣбѣ назвали его перворяднымъ моторомъ. На выставкѣ былъ отлученъ державнымъ медаломъ, что найлѣпше свѣдчить, же моторы Landler Ödön-a суть найпревосходнѣйшими на свѣтѣ Сія моторы въ газдовствѣ, при молотбѣ и во млинахъ превосходными оказались. за что купующимъ тепло ихъ поручае. Образковый каталогъ, фаховыя совѣты съ бензино-моторовыхъ молотящихъ снарядовъ даромъ и бесплатно разсылаеъ Landler Ödön motortelepe Budapest VI., Lovag-utca 2.

Безсонніе и непокой такъ у dorosлыхъ, яко и у дѣтей наступаеъ черезъ кашель. Чобы тому запобѣдiti, належить уживати „Kaiser“-овый грудныя карамелли съ 3 змереками, которые 5900 благодарныхъ письменностей имѣють.

Коли листки падають а осенний холодныхъ вѣторъ продурается до хать, съ нимъ въ едно пощщаеъ насъ и не приѣмна хворота, катаръ На такіъ случай, поручаеъ вамъ одинъ превосходный домашний средокъ, Kaiser-овы грудныя карамеллы съ 3 змереками, все при себѣ посити. Они съ успѣхомъ дѣйствуютъ противъ постоянного катара и кашлю, и суть отличени 6100 нотарскими довѣрными документами.

Найлѣпше и найдешевше годянки, продае Johan Jorgo Wien III., Rennweg 75. Пожадайте отъ сей фирмы великій каталогъ даромъ и оплатно.

# ЦЕРКОВНЫЙ ИЗБОРНИКЪ

благопотребныхъ церковныхъ чиновъ и службъ  
изъ Часослова, Октоиха, Тріодей, Трефология,  
Минеи общія и Антѣргікона.

Созданіе Поповича.

Цѣна: въ полкожи К. 5.—, въ рамѣ съ клямрами 6.50, въ кожи и  
съ золотымъ берегомъ К. 10.—

Продаеъ: FÖLDESI GYULA, UNGVÁR.

# Исторія отъ Іоанна Келемена.

— Правда исторія. —

Іоаннъ Келемень, бировъ села Мезикевешдъ, былъ наиблагочестивѣйшимъ человѣкомъ. Никто не былъ въ селѣ ему подобный въ трезвенности, пильности и справедливости, съ семействомъ жилъ въ мирѣ, счастья и доброты, но въ 40 года жизни своея уналъ въ тяжкую хвороту. Якъ бы хотя былъ зналъ о причинѣ, но странное было, что никто не спозналъ его хвороту.

Хворота болѣмъ желудка, безястіемъ и безсонніемъ началась. Лице пожелтѣло, очи западали и тряса на тѣлѣ. Корчи и боль кишковъ мучили его.

Іоаннъ Келемень пообходилъ Калварію животъ, отъ врача до врача, отъ ворожей до ворожей, отъ больницы до больницы, отъ купели до купели. Все даремно... Ничъ не помагало! Скрушенный вернулся домой... Тестаментъ изготавилъ... Семейство плакало, село смутилось и всѣ были готовы что не мѣсяць, но каждый день есть вопросъ его живота.

Въ тѣмъ то странномъ положеніи Келемень рѣшилъ удатися на отпускъ до Повчи. Желѣзница преполнена была паломниками, изъ которыхъ особенно одна стара жена отъзначалась, которая живую бесѣдою забавляла паломниковъ.

Где вы путешествуете? — звѣдовалась стара жена отъ Келемена.

Иду на отпускъ, и такъ неодолагу пишу туземный животъ, хотѣ еще разъ хочу увидѣть святое мѣсто

И расповѣлъ всѣ свои болести и муки старой женѣ, которая его до теперь мучила.

Любимне — сказала старушка, — вы счастливы, что съ мною стрѣтнулись. Я вамъ что-то буду поручать, и если о 1—2 тыждни не уздоровѣте, тогда най мнѣ Господь никогда не дастъ счастья. Пиште до аптекаря Gyarmati до города Baja и просьте за 5 корунъ 12 флашокъ Universal-Balsam-a. И я тому благодарю за животъ. Я имѣю знакомого въ Бая и тойже поручилъ мнѣ сей Бальзамъ, бо и я на такую хвороту терпѣла, якъ и вы. Учинила я пробу и Господи не лемъ я, но и мои родакы уздоровѣли. Нѣтъ такой хвороты, корчей желудковъ, кодавки, боль кишковъ, гостца, которыхъ бы сей Бальзамъ не отстранилъ. Если не вѣруете, беште-лейте лемъ одну флашку за 1 коруну на пробу.

Іоаннъ Келемень радъ былъ уже вертати домой. Дорязъ написалъ письмо съ адресомъ Gyarmati Emil gyógyszerész, Baja, Deák Ferencz-utca 25. sz. откуда по 2 дняхъ пришелъ б-штельованный Бальзамъ.

Вѣруете-ли или нѣтъ, едва минулъ тыждень сила и здоровье Іоанна Келемена начали вертати. По дальшомъ уживаніи дѣйствіе возрастало и днесъ бировъ Келемень, который на берегу темного и студеного гроба стоялъ, сталъ крѣпчайшимъ и здоровѣйшимъ, якъ былъ заколи.

## Пийте „Roggkaffol“

ибо сей есть найидеальнѣйшій и найвкуснѣйшій додатокъ до кавы! Полный корму, здоровый, много давый, превосходный и кавочнаго вкуса! Великое шпорованіе! За 5 килограммы съ оплатою и за послѣббраніемъ 4 кор. 30 филл. высылаетъ „Roggkaffol“ Lebensmittelwerke Trautenau. На мѣсто безцѣнныхъ додатковъ — закупующимъ одинъ цѣнный додатокъ даю, который къ каждому пакунку долучается.

Сей есть найвкуснѣйшій кавовый напитокъ.



# ЮЛІЙ ФЕЛДЕШІЙ

книгопечатня, переплетня, редакція русскихъ церковныхъ книгъ, и Календарей и складъ церковныхъ рѣчей.

въ Ужгородѣ (Унгваръ — Hungary).

Въ его печатни можна получить слѣдующія книжки:

	Кор		Кор.
ЛИТУРГІЯ Іоанна Златоустаго въ полот. перепл. . . . .	5.—	окован. съ 2 клямрами, и 4 кулями съ крест. на чроч. обкладцѣ .	180.—
Въ кожаной перепл. . . . .	12.—	То самое, съ 4 емаил. образ. евангелистовъ и 1 среднимъ образомъ	240.—
ЛИТУРГИКОНЪ въ червл., темнист. и черной кожѣ съ зол. берегомъ	70.—	Образъ емаил. на гребетѣ . . . . .	20.—
ЕВАНГЕЛІЕ великоств 37:26 см. въ червл., темнистой и черной кожѣ оправ. съ богат. золочениями и зол. берегомъ, 2 клямрами и 4 кулями, съ сховкомъ. . . . .	70.—	То самое, обкладки съ хинск. серебра и красными вырѣз. и 4 емаил. образами евангел., 1 средн. и на гребтѣ образ., въ рамѣ посаѣ нов. 2 клямрами и 4 кулями, сховокъ съ дерева . . . . .	350.—
То самое, въ червл., синимъ, зел. шовк. аксамати (плюши) оправ., на блясѣ мальован. 4 евангелист. и въ серединя воскр. або якимъ нибудь образъ въ красной рамѣ, съ 2 и 4 кулями, съ крестомъ на прочій обкладцѣ, съ сховк. . . . .	140.—	То самое, перлами украшене . . . . .	400.—
То самое. съ 4. емаил. образ. евангел. и среднимъ образомъ въ красной бронзовой або хинскомъ серебр. окованію и украшенію, съ двома клямрами 4 кулями, съ трираменнымъ крестомъ на прочій обкладцѣ, съ сховкомъ . . . . .	180.—	АПОСТОЛЪ и ЕВАНГЕЛІЕ на Недѣли и свята въ полот. перепл. . . . .	64.—
Образъ емаил. на гребетѣ . . . . .	20.—	ВЕЛИКІЙ АПОСТОЛЪ въ муцной и кожаной перепл. . . . .	25.—
48:34 велик. въ червл., темнистой або черной кожѣ оправл. съ золочениями и зол. берегомъ, 2 клямрами и 4 кулями, съ сховкомъ . . . . .	90.—	ОКТОИХЪ (Осмогласникъ) въ муцной кржаной перепл. . . . .	40.—
То самое, въ червл. синій и зол. шовк. аксам. оправ. съ 4 евангелист. на блясѣ мальов. и среднимъ воскр. або якимъ нибудь образ. красн		ОСМОГЛАСНИКЪ на ноты . . . . .	18.—
		ЧАСОСЛОВЪ (Городогіонъ) въ кож. перепл. . . . .	24.—
		ІРМОЛОГІОНЪ великій новое изданіе на сойбу искидаено въ муцной кожаной перепл. . . . .	26.—
		ПСАЛТЫРЬ вел., въ полкож. перепл. . . . .	8.50
		Въ кожѣ . . . . .	10.50
		ВЕЛИКІЙ ПСАЛТИРЬ толкованый . . . . .	30.—
		ПСАЛТИРЬ въ маломъ форматѣ съ Параклисомъ и полнымъ Парастасомъ красно оправленъ . . . . .	4.—
		Той самий въ рамѣ . . . . .	5.—
		ТРЕБНИКЪ (Евглогіонъ) во муцной кож. перепл. печатается . . . . .	18.—

Адресъ: Földesi Gyula, Ungvár. (Hungary).

## Книгопечатня и редакція русскихъ книгъ Юлія Фелдешіа въ Унгварѣ.

	Кор.
ТРЕБНИКЪ сокращенное изданіе, въ красной кож. перепл. . . . .	7.
ТРИОДЪ Цвѣтныи и Постныи 2 окрестныи книги, въ муцной кож. перепл.	65.—
МИНЕЯ праздничная (Анеологіонъ Трифологіонъ) въ моц. кож. перепл.	35.—
МИНЕЯ общая въ моцной перепл. .	30.—
ЧИНЪ ТАЙНЫ св. Крещенія и мученомазанія въ перепл. . . . .	1.—
ПАРАСТАСЪ и чинъ погребенія въ перепл. . . . .	1.20
СОБРАНІЕ АКАѦИСТОВЪ . . . . .	8.—
Въ лѣтшомъ перепл. . . . .	9.20
АКАѦИСТНИКЪ новое изданіе . . .	3.—
ТРИ АКАѦИСТЫ . . . . .	1.50
МОЛИТВОСЛОВЪ Іерейскій львовское вел. изданіе въ перепл. . . .	18.—

	Кор.
Унгварскій (Ужгородъ) въ полвож. перепл. . . . .	8.—
Въ кож. перепл. зол. берегомъ .	11.—
малое изданіе въ перепл. . . . .	7.50
ЧИНЪ ВЕЧЕРНИ. Утрени и Литургія св. Іоанна Златоустаго перепл. .	—24
МИНЕЯ мѣсячныхъ служебныхъ въ 12 книгахъ въ кож. перепл. . . . .	240.—
То само малое изданіе въ 12 книгахъ въ кож. перепл. . . . .	160.—
ГЛАСОПѢСНЕЦЪ на ноты, перепл. .	4.—
БОГОГЛАСНИКЪ на ноты въ перепл. .	3.—
ПРОСТОПѢНІЕ сост. Владимиръ . .	1.—
ДИАКОНИКОНЪ въ перепл. . . . .	1.20
ТИПИКОНЪ Церковный составилъ Дръ Микита . . . . .	3.40

## Молебныя книжки.

	Кор.
ЦЕРКОВНЫЙ ИЗБОРНИКЪ Изданіе (А. Поповичъ). 5, 6 и . . . . .	8.—
АНГЕЛЪ ХРАНИТЕЛЬ . . . . .	—30
МАЛЫЙ МОЛИТВОСЛОВЪ . . . . .	—70
СБОРНИКЪ въ полот. перепл. . . . .	1.50, 1.80. 5.— 6.—
НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ Души въ подот. перепл. . . . .	1.50, 1.80. 5.— 6.—
Малое изданіе . . . . .	—70
МОЛИТВЕННИКЪ въ полот. перепл. . . . .	1.50, 1.80 5.— 6.—
Малое изданіе . . . . .	—70
МОЛИТВЕННИКЪ для членовъ живаго Розанца . . . . .	—30
ТАИНСТВА для членовъ живаго Розанца . . . . .	—30
МОЛИТВЕННИКЪ для членовъ Общества св. Престола . . . . .	—20
МОЛИТВЕННИКЪ (Фенцикъ) въ полотнѣ перепл. . . . .	1.50
БОГЪ НАДЕЖДА МОЯ . . . . .	2., 3., 4.—
БИБЛІЯ новаго и стараго завіта .	2.—
ВЕЛИКАЯ БИБЛІЯ старый и новый завітъ . . . . .	3.50
ВЕЛИКАЯ образкова БИБЛІЯ . . . .	16.—
МОЛИТВОСЛОВЪ для мѣрянъ . . . .	4.—

	Кор.
ПѢСЕННИКЪ . . . . .	2.—
ЧЕСТНЫЙ ПАРАКЛИСЪ къ Пресв. .	—10
ВЕЛИКІЙ КАТИХИЗИСЪ . . . . .	—80
МАЛЫЙ . . . . .	—24
СРЕДНІЙ . . . . .	—42
ПОНЯНИКЪ великій для громадъ . .	4.—
ВЕЛИКІЙ ХЛѢБЪ ДУШИ . 3., 4., 6., 7.—	—
МОЛИТВЕННИКЪ (изданіе епархіи Прляевской) въ переплетѣ . . . .	1.—
Видеескія игры . . . . .	—10
Коляды на Рожд. Христова . . . .	—20
Собраніе Пѣсней Маріи Повчанской .	—30
Пѣсни въ честь Маріи Повчанской .	—20
Пѣсни надгробныя и Парастасъ . . .	—40
Пѣснь подъ Крестомъ . . . . .	—20
Наука Христа или Христовъ Листъ .	—30
Домовое благословеніе, книжочка . .	—20
Сказаніе св. Вѣнцаа . . . . .	—20
Епистоли. Молитвы и пѣнія иудимъ на отпусти . . . . .	—20
Домовое благословеніе на аркушу . .	—20
Пѣсни покаянныя . . . . .	—20
Пѣсни къ святости Ружанца . . . .	—20
Страшный Судъ Божій . . . . .	—40
Великій Сонникъ или Толк. сновъ . .	—80

## Русски, угорскими буквами.

	Kor.		Kor.
Nebesznőj Chlyib Dusi 1.50, 1.80, 5	6.—	Molitvennik . . . . .	1 50, 1.80 5, 6.—
Málőj Nebesznőj Chlyib Dusi —.70	1. 3. 4.—	Malőj Molitvennik . . . . .	—70. 1., 3., 4.—
Anhel Chranitely . . . . .	—30	Molitvennik szvj. Ruzsanca . . . . .	—30
Izbornik Cerkovnőj (Csoma) 1.40, 1.80, 6.—		Tainsztva szvj. Ruzsanca . . . . .	—30
Malőj Izbornik . . . . .	—60	Anhel Hoszpoden . . . . .	—30
Malőj Molitvoszlov . . . . .	—70	Bohohlasznik . . . . .	—40
Cerkovnőj Szbornik (Popovics) 4.—		Sztrasnőj Szud . . . . .	—40
5.—, 6.—, . . . . .	8.—	Nauka Chriszta . . . . .	—30

## Календары.

	Kor.
Американскій русскій Календарь съ типикомъ . . . . .	—80
Крестный Мѣсяцословъ съ типикомъ . . . . .	—80
Народный Подкарпатскій Календарь безъ типика . . . . .	—40

Кромѣ тѣхъ можна получить мадарскіи греко-каѳ. молебныя книжки римско-каѳ. словенскія и мадарскія книжки, и всякія русскіи пѣсни и молитвы.

Далѣе поручаетъ

# великій складъ церковныхъ рѣчей

яко то : Ампулки съ тацами отъ 19—20 кор. Олтарныя дзвонки отъ 3—14 кор. Напрестольныя свѣщники отъ 7—13 кор. Ляпы

отъ 16—4000 кор. Пауки отъ 24—1250 кор. Кропильницы отъ 16—210 кор. Кадильницы съ ладницами отъ 19—58 кор. Раменныя свѣщники отъ 30—900 кор. Ручныя крести отъ 10—60 кор. Крести до походу отъ 32—120 корунъ.

Крести напрестольныя отъ 20—250 кор







Чаши съ дискосомъ отъ 46—775 кор. Позолоченіе одной чаши съ дискосомъ 24 кор и выше. Сховникъ для чаши атласомъ обшитый 10 кор Вырѣзаніе одной буквы 4 гелл. Складницы (пушки) для алмужны отъ 10—50 кор. Стѣнные складницы отъ 6—10 кор. Ложка къ причащенію 3.60 кор Копіе 5 кор. Дискосъ съ звѣздою 15 кор. Дарохранительницы отъ 16—280 кор Патрисса отъ 320—400 кор Сховникъ для Патерисси 20 кпр. Суконка для Патерисси съ вышитымъ крестомъ и френзлями 12 50 кор.





Фелонъ съ къ нему принадлежащими  
отъ 56—6000 кор. Риза для діакона  
отъ 48—800 кор. Дальматика съ къ  
ней принадлежащими отъ 90—2500  
кор Стихаръ отъ 15—900 корунъ.  
Великій омофоръ отъ 80—1100 кор.  
Малый омофоръ отъ 45—300 кор.  
Пуханація или епитонаціонъ отъ  
30—700 кор. Мандіасъ отъ 680—1600  
кор. Плащеница отъ 70—1500 кор.  
Колнакъ отъ 4—12 кор. Капудіумъ  
отъ 2.40—6 кор. Камаура отъ 4—6  
кор. Шовковыя моіре-повязники отъ  
2.60—8.50 кор. Церковныя хоругви  
въ всѣхъ фарбахъ отъ 48—2000  
кор. Хоругви для общества ремеслен-  
никовъ, спѣваковь, гимнастиковъ,  
стрѣльниковъ, работниковъ и копаль-  
никовъ отъ 60—2000 кор.

Однака цѣна въ всѣхъ церковныхъ фарбахъ.

Богатообразковый каталогъ на желаніе даромъ и франко.

Адресъ: FÖLDESI GYULA, UNGVÁR (Hungary).



Alapított 1870.

Vizsgázott soffőr.



**Kész kocsik**  
raktára.

Legkomplikáltabb  
**hintókat,**

kocsikat, bricská-  
kat, hajtókocsikat,  
szakszerűen készítek.



Rajzokkal és költségvetéssel  
szívesen szolgálók.

**MIHALICS**

**SÁNDOR**

kocsigyártó-üzlete

Árpád vezér-ut 25. **UNGVÁR.** Árpád vezér-ut 25.



Jutányosan készítek  
és javítok

**automobil-  
karossériákat.**

Gummitalpu kere-  
kek szerelését és  
javítását elvállalom.





Свой до своего!



# Угро-русскій народе!



Осмѣляюся дати до всеобщаго званія, что я въ Унгварѣ отворилъ рукодѣльную снарядовъ и посудинъ церковныхъ съ тѣмъ намѣреніемъ, что трудолюбіе мое для поднесенія краевого промыслу нашъ всечестный угро-русскій народъ неоткладно поспирати буде. Чтобы же досягнути той цѣли, рѣшеніемъ моимъ есть просити угро-русскій народъ, чтобы потребныя вещи не у другихъ, но



только у мене куповать, понеже съ тѣмъ двойку пользу будетъ мати: дешевый товаръ и красную работу.



Замовленіе на свѣщники, чаши, крести и проч. доразъ или въ найкоротшимъ часѣ высылаю.

Золоченіе старыхъ чашъ только огнево отбывается, и то по дешевыхъ цѣнахъ.

Ручна работа, мальованіе образовъ оловяною фарбою на полотнѣ или блясѣ образы св. Угодниковъ Божіихъ послѣ взорца власного и надосланого доставляю съ рамами металловыми, деревянными и безъ обрамленія, ведля поданой мѣри и дешевле якъ всягди.

Принимаю замовленія на ризы, фелоны всякой якости съ которыхъ на желаніе высылаю взорца.

Имѣю надѣю, что угро-русскій народъ изволитъ поспирати мене своими замовленіями, остаюсь съ почтеніемъ

**KOHUT VALDEMÁR**  
**UNGVÁR, Széchenyi-tér.**

Поспирайте промыслъ краевый!

5—10% дешевле жерело якъ у другихъ.

Солддарному, дешевую и тревадую есть, моя работа.

**Отъ 1878!** Всягда упознанный и полюбимый, другихъ уничтожающій домашний средокъ. При большемъ заказаніи отпуста.

# БАЛЬЗАМЪ А. ТИЕРРИ

антикаря

Самоправдивый съ зеленою «законницею» яко охорон. маркою.

**ЗАКОНОМЪ ОХРАНИТЕЛЬНЫЙ.**

Каждый поддѣльщикъ, насѣдователь и роспродаватель фалшивыхъ Бальзамовъ будетъ потяганный до отвѣчательности и строго покаранный.



Самоопрядивый БАЛЬЗАМЪ аптека «Ангела хранителя» A. Thierry in Pregrada b. Rohitsch

заходитись въ каждой хатѣ яко первая помощь при ифлуэнцѣ, холерѣ и другихъ эпидеміяхъ. Слѣдуетъ затѣмъ всегда помпиги о выше изображенной зеленой охранительной маркѣ Адрессовати належитъ: **An die Schutzengel-Apotheke A. THIERRY in Pregrada bei Rohitsch.** Цѣна 12 малыхъ или 6 двойныхъ или 1 спеціальной фляшки 5 60 ф. корунъ. Меньше якъ 12 мад или 6 двойныхъ фляшокъ не высылается. Высылается лишь на надосланіемъ належитости. или послѣплатою.

**Сила и дѣйствіе** **ПОДЛИННОЙ ЦЕНТИФОЛІЕВОЙ ВЫТЯГАЮЩЕЙ МАСТИ** (прежде чудесной мастію названа).

**Schutzengel-Apotheke**



**des A. THIERRY in PREGRADA**

Тую мастію была совершенно вылѣчена 14 лѣтняя костоиѣда, а недавно даже 22 лѣтняя тяжкая ракоподобная болѣзнь. Устраняетъ закаженіе крови. Почти всегда дѣлаетъ операцію и даже ампутацію на вужную.

Центифоліевая мастъ употребляется: При болѣзни груди ролительницъ, затканіи проводовъ молочныхъ ссвердѣннй груди, при розѣ, при всякихъ престарѣлыхъ поврежденіяхъ, открытіи ранъ на ногахъ; при всякихъ высыхахъ, а даже порохавыхъ костяхъ; при ранахъ, происходящихъ отъ удара, уколенья, урѣзанья, пострѣленья; до вытягненья изъ ранъ стекла, трѣски, пѣска, шрота, тернья и проч. при всякихъ наростахъ, опухлостяхъ, карбункулѣ, даже противъ рака; при всякихъ ногтедѣхъ, противъ мѣхуровъ, покатѣченій ногъ, противъ опареній, всякого рода отмороженій, отлежаній боковъ, противъ теченій изъ ушей и проч. и проч. Меньше, чѣмъ двѣ дозы не высылается. Высылка отбывается лишь за присланіемъ грошей, или на послѣплатою. Два слои разомъ съ пересылкою и оплатою стоятъ 3 кор. 60 филл.

Единственное жерело полученья есть:

**Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

Всѣхъ истинныхъ вырѣбы можна получить у Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

# ЖИДКОСТЬ НА ГОСТЕЦЪ

только внѣшно употребляемая.

Средокъ чудеснаго и рѣшительнаго дѣйствія, послѣ помащенія противъ гостца и болѣзни жилъ, плечь, поясины, попаренію, внѣшнаго застуженія, вывиханія, чиряковъ, также внѣшно очень полезное укрѣпительное средство противъ всякаго урыванія силъ. — Меньше якъ двѣ фляшки не высылается. Высылка отбывается лишь за присланіемъ грошей, или за послѣплатою. Цѣна 3 кор. 60 фл.

Правдива англійская

## ПОМАДА ДЛЯ ОХОРОНЕНІЯ КОЖИ.

Не заключаетъ въ себѣ ніякихъ вредныхъ или запрещенныхъ ингредіенцій, дѣйствуетъ скоро и вѣрно во всѣхъ болѣзняхъ кожи, предохраняетъ



отъ вліянія воздуха и солнца. Устраняетъ веснушки, прищи, червоты и посѣданныи руки дѣлаетъ нѣжными, придаетъ лицу свѣжость и бѣлизну. Ежедневно вечеромъ надо легко натерти себѣ нею лице и тѣ части тѣла, которыя хочется выѣти нѣжными и оставить на ночь подъ ея вліяніемъ, умыти чистою, холодною водою съ мыломъ



борабесовымъ. — Каждая банка, должна имѣти на себѣ фирму: Schutz engel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada. Цѣна одной баньки правдивой англійской кожи охоронительной масти и борабесоваго мыла 4 кор.

Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.

## ПАСТИЛЬКИ ГЕМАТИНЪ

Самое лучшее средство отъ блѣдачки, малокровія и подобныхъ болѣзней, дѣйствуютъ вмѣстѣ питательно и укрѣпляютъ кровь. При всѣхъ начаткахъ малокровія и блѣдачки, которыя обнаруживаются утомленіемъ, ослабленіемъ мускуловъ, сердцебіеніемъ, желудными болями и судорогами, заворотомъ и упорнымъ бодемъ головы и проч., не треба допускати первой случайности и сейчасъ противодѣйствовать розвою болѣзни посредствомъ приниманія нашихъ Гематинъ-пастилекъ яко наилучшаго средства.

Тѣ Гематинъ-Пастильки на каждый заказъ приготавливаются свѣжими въ Аптеки подѣ Ангеломъ Хранителемъ А. Тьерри въ Преградѣ при Рогитшѣ.

Одна шкатулка стоитъ 4 коруны.

Каждая шкатулка должна бити заосмотрена въ собственно-ручную подпись производителя.



**ЗАГОРНЯНСКИЙ ГРУДНОЙ СЫРУПЪ.** Весьма приятное въ употребленіи средство якъ для взрослыхъ такъ и для дѣтей, въ каждомъ возрастѣ противъ тяжкого и удушьяго кашля, катара грудей и легкихъ, зафлегмленія, болѣзненныхъ выкидокъ, боли грудей, успокоиваетъ и умиряетъ боль во всѣхъ даже и застарѣлыхъ болѣзняхъ грудей и легкихъ. — Одна цѣла фляшка стоитъ **3 коруны 30 филл.** — Каждая фляшка должна быти осмотрена въ металлическую капсулу съ вытисненною на ней моею фирмою. Приготовляетъ и высылаетъ

**Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

**Правдивый англійскій Каскаро-саградовъ, кровь чистительный пилюли.** Одна ролька 6 корубокъ съ оплатою стоитъ **4 корунъ.** — Меньше якъ 1 ролька не высылается. Особенно поручается для усиленія испражнений, безъ вредныхъ послѣдствій. — Можно заказать у

**Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

## DIGESTIV.

**Правдивый англійскій универсальный порошокъ для пищеваренія и отживленія антикаря A. Thierry въ Преградѣ близъ Рогитшъ.**

Недостижимое, несравненное средство для вскрѣпленія желудка, возбужденія аппетита, приспѣшенія пищеваренія, отживленія и вскрѣпленія тѣла, для легкого устраненія всѣхъ препятствій къ пищеваренію, особенно поручаемое послѣ употребленія за много и за острыхъ, жирныхъ, вздувающихъ кушаній, и за много напитковъ. — Оно также прочищаетъ кровь и превращаетъ возникновеніе и развитіе многихъ болѣзней пищеварительныхъ органовъ. — Нужно взяти одну или двѣ малыя каковыя ложечки сего порошка въ четверть часа послѣ переполненія желудка, смѣшати его съ стаканомъ воды, или лучше съ стаканомъ добраго столового вина и выпити, а затѣмъ попити еще стаканчикъ воды или столового вина.

Одна коробка стоитъ **3 коруны.** — Адрессовати должно:

**Adolf Thierry Schutzengel-Apotheke in Pregrada bei Rohitsch.**

Справедлива  
англійска

## Peru-Tanno-China масть

Препятствуетъ преждевременную посѣдилось и выпаданіе волосъ, совсемъ нешкoдливая и лучшая надъ всѣми сущевыми мазами. Одинъ слокъ **4 коп.**

**Порошокъ противъ Геморойдовъ.** Вѣрная помощь. дѣлать и устраниать геморойды (золотую жилу, кровавую течь и проч.) Употребляется лишь вѣшно, безъ перешкоды въ занятіи. Ближе указуе поученіе. — Одна шкатулка **8 корунъ.** — Высылаетъ за присланіемъ грошей или послѣплатою: **Schutzengel-Apotheke des A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch.**

**Бальзамъ и центифоліевая масть аптекаря A. Tierри** суть яко недостижимыя домашнія средства узнанъ, нхъ распространеніе и полюбленіе всякое порученіе уничтожаетъ.

Главный складъ въ Будапештѣ: **Török József, VI., Király-utca 12., Thallmayer és Seitz, V., Zrinyi-u. 3., Kochmeister utódaí, V., Hold-utca 8., Radanovits testv. I., Krisztina-tér 9.**

# АКАΘΙΣΤΗΝΙΚЪ

ИЛИ

## СОБРАНИЕ АКАΘΙΣТОВЪ



Въ душевную пользу Греко-Каѳолическаго  
обряда вѣрниковъ.

Собралъ :

**ЮАННЪ КИЗАКЪ**

священникъ и профессоръ препарандіи прѣшевской.



Заказати можна :

**Földesi Gyula könyvnyomdája**  
**Ungvár.**

Цѣна : Въ полкожи . . . . . К 3—

въ кожѣ . . . . . > 4—

# Mittelman Jenő, Ungvár

gyógyszertára az „Arany oroszlánhoz“.

Csak látszólag a férfi a világ ura, a háttérben mindenik mellett ott van a nő, aki intézi a férfi sorsát.

Ki ne emlékeznék a történelemből a búbajos Roxané, az isteni Kleopátra s a graciózus francia császárné: Josephine esetére, kik mint macska az egérrel, úgy játszottak egy Nagy Sándorral, Caesarral, Napoleonnal s kiknek tekintetétől reszketett a föld észak magas honától a forró déli sivatagig, — maguk női szeszélyek rabjai voltak. A nők ezen nagy hatalma szépségükben, ifjúságukban rejlik. Azért minden szép nőnek érdeke, hogy szépségét ápolja. Ha meggondoljuk, hogy a siker tisztán attól függ, hogy jó kozmetikai szereket használjon a nő, akkor egy nőnek sincs oka az aggodalomra. Ha már pedig kozmetikai szerről van szó, akkor ajánljuk az olvasónak, tegyen kísérletet a Mittelman-féle

## Agáta-crémmelel.

Az Agáta-crème a legjobb, leghatásosabb szépitőszer. Igen rövid idő alatt bárkinek a legszeb arcbőrt adja meg; rendkívül finom, kedves illatú, gyorsan felszívódó szer s bámulatos hatása által a bőrnek kellemes, puha, bársonyszerű tapintatát ad.

Oly egyének részére, kiknek arcbőrük állandóan zsíros, ugyszólván nélkülözhetetlen.

Az Agáta-crème, midőn elsősorban pár nap alatt ezen kellemetlen zsíroságtól szabadítja meg az arcbőrt, ugyanakkor eltünteti róla mindenféle kiütést, foltokat és atkákat.

Számos elismerő levél bizonyítja ezen szernek kitünőségét. Egy tégely ára használati utasítással 1 korona.

**Liliom-arckenőcs.** Közkedvelt hatástanúszer pattanások, szepölő, bőrtakák (mitesser) és mindenemű bőrtisztítálatanság ellen. Használati utasítás mellékelve. Egy tégely ára 1 kor. 20 fill.

**Liliom-mosdóvíz.** Egyedüli szer, mely a bőrnek a legrövidebb idő alatt fiatal és üde külsőt ad. Reggel alkalmazandó. Használati utasítás mellékelve. Egy üveg ára 1 korona 20 fillér.

**Liliom-hölgypor.** E legujabb és legjobb arcpor folytonos használat mellett is teljesen ártalmatlan, kellemes, finom illattal, kitünően tapad s az arcnak természetes üde szint kölcsönöz. Kapható fehér, rózsas és crème (barnáknak) színben. Egy doboz 1 korona 20 fillér.

**Liliom-szappan.** Kitünő hatástanúszer, legfinomabb összetételű piperezsappan, alkalmas a főnti készítményhez. Használati utasítással egy darab 1 K 20 f.

**Liliom-fogpor.** Igen kellemes illatú ártalmatlan szer a fogak épen és tisztántartására. Egy doboz 1 K 20 f.

**Illatszerek.** Kitünő angol, francia és berlini gyárból valók, bármely illattal szép kiállítású üvegekben 1, 2, 3, 4 koronától egész 50 koronáig üvegenként.

**Salicyl-szájvíz.** Legujabb korszerű készítmény a fogak épen és tisztántartására. Egy üveg 80 fillértől és 1 kor. 40 fillérig. Használati utasítással.

**Kárpáti-fogcseppek.** Legbiztosabb szer mindenemű fogfájdalom ellen. Eredeti üvegben használati utasítással 70 fillér.

**Kárpáti-csodamellthea.** Köhögés, inger, rekedtség, nátházás és hurutos mell-, valamint torokbántalmak ellen. Használati utasítással ára dobozonként 40 fillér.

**Emésztőpor.** Emésztési zavarok, étvágytalanság, gyomorégés és más gyomorkatharusnál kitünő hatással segít. Használati utasítással dobozonként 1 és 2 K.

**„China“-hajkenőcs és „Tannin“-hajkenőcs.** Erősítő hajkenőcsök. a hajnövést előmozdítják s kellemes hajapolék, mivel annak fényt és puhaságot kölcsönöznek. Tégelyenként 1 K.

**Fagybalzsam.** Kitünő szer, mindenemű fagyás által előidézett sebek, nemkülönbben téli fagyviszketegség ellen. Hatása és olcsósága miatt bárkinek ajánlható. Használati utasítással üvege 90 fillér.



Сію книгу можна заказати у Юлія Федешія  
въ Унгварѣ



Сію книгу можна заказати у Юлія Федешія  
въ Унгварѣ

# НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ ДУШИ

Молебная книжка выпечатана церковными и мадярскими  
буквами въ маломъ и великомъ изданіи.

Заказати можна у Földesi Gyula könyvnyomdája Ungvár.

Кажда годинна на 10 дневную пробу!

высылае домъ раскладки швейцарскихъ годиннокъ и золотыхъ товаровъ

**C. LATTASCHER**  
WIEN XVI., Yppenplatz 2.



за посаблятою. — Можна мѣняти или гроши вертаются. Никкелова годинна Кор. 2.80, имитация сребла К. 4.—, покрыта К. 5.—, правда Роскопъ патентирована К. 4.80, дупле золота съ ланкомъ 4.50, файна никкелова Доха К. 11.50 и среблен. К. 20.— возбуждающая, истно добре ходяща К. 4.60. — Письменное добрестаніе на 3 и 5 годовъ. Золоте и сребленне товары по дешевныхъ фабричныхъ цѣнахъ.

Чрезвычайна распродажъ превосходныхъ возбужающихъ годиннокъ «Föhner» въ деревянныхъ ореховыхъ сховахъ, съ желтую мѣдяною гарнитурою, 38 см высокин, и съ двома дзвонами лемъ Кор. 8.50.

Найлѣпшій

**ЛИКЕРЪ И РУМЪ**

можна изъ моего вытѣгу домашно изгототити послѣ долученного опису изгототленія.

Цѣна 1 фляшки 60 филлировъ.

10 фляшокъ 6 кор. съ оплатою шлетъ

**RÉTHY BÉLA** gyógyszerész, BÉKÉSCSABA  
Szent István-tér.

Получаемыя въ сѣдующихъ сортахъ:

Absinth	Cacao fehér	Barack	Narancs
Kömény	Cacao barna	Kávé	Üzsi barack
Angellca	Chartreuse sárga	Málna	Rostepcin
Angol keserü	Chartreuse zöld	Marasshino	Rózsa
Anizs	Császárkürte	Megy	Turista
Ananas	Curacao	Fodormenta	Vanilia

Великое шпорование!

Кажда газдыня най попробуетъ!

Цѣнникъ и описъ изгототленія на желаніе даромъ.

Női raglánok.

**A Balázs-féle**

Férfi raglánok.

**ruhanagyáruházban**

dús választék mindennemű férfi-,  
fiu- és gyermekruhákban, vala-  
mint női felöltőkben. Olcsó ár!

Leánykabátok.

Külön mértékosztály.

Iskola-öltöny.

# ВЕЛИКІЙ НЕБЕСНЫЙ ХЛѢБЪ ДУШИ

или

собрание набожныхъ молитвъ  
и пѣсней.

Въ душевную пользу

ГРЕКО-КАТ. ОБРЯДА ВѢРНИКОВЪ.

Сочинилъ .

АЛЕКСАНДЕРЪ ДУХНОВИЧЪ.

Ч. 6242/1912.

Дозволяется печатати.

АНТОНІЙ ПАППЪ,

епископъ мукачевскій.

Заказати можна у:

Földesi Gyula könyvnyomda  
Ungvár. (Hungary.)

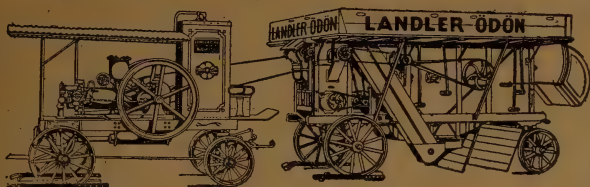
Цѣна: Въ полотняной оправѣ . . . . . К 3.—  
въ рамѣ . . . . . » 4.—  
въ кожѣ . . . . . » 6.—  
въ американской оправѣ . . . . . » 8.—



Найновѣйшья патент. шведскія сурово-олѣвни моторы, бензино моторы, самоходы, превосходныи молотарныи, снаряди для млиновъ.

Найлѣпше на свѣтѣ машины до руху отъ 2—300 коньской силы.  
Полная отвѣчательность за превосходную молотѣбу!

Новость!



Новость!

На свѣтѣ найпростѣйше, наылѣпше снаряди до молотѣби!  
Млынарямъ, ремеселникамъ газдамъ и молотарямъ тепло поручаются.

Финанціального надзора нѣтъ  $1\frac{1}{2}$  фимлиръ.

Кошта руху

Вельми дешевый рухъ. Приступныи сплати. Полное добрестаніе.

Старыя паровыя машины, моторы замѣняются.

Образковый каталагъ, фаховыя толкованія даромъ и платно разсылаеть

**Landler Ödön** motor-telepe **Budapest, VI., Lovag-u. 2.**

## HIRDETÉSEKET

a világ összes lapjai és naptárai számára

:: :: legjobban és legolcsóbban helyez el :: ::

# Annoncen-Expeditions Eduard Braun

Telephon 21122. Wien I., Rottenturmstrasse 9. Telephon 21122.

Ujság- és naptár árjegyzék hirdetőknék

..... ingyen és bérmentve. ....

Сію книгу можна замовити в книгопечатні Юлія Фед-  
дешія в Унгарь.

Сію книгу можна замовити в книгопечатні Юлія Фед-  
дешія в Унгарь.

# ПСАЛТИРЬ

Блаженнаго Пророка и Црѣ  
Дѣда

съ Пѣснями, и Припѣвы, и стихи из-  
бранными на праздники Господьскіи, и  
Богородичніи, и Святыхъ Божіихъ;  
съ Канѣномъ молебнымъ, Пасхалию, и  
Парастасомъ.

Печатано года ѿ сотвореніа свѣта 7321.  
(7416.) и ѿ Рождества Христова 1908.



ВЪ ОУНГЕЯРЬ  
Книгопечатня Юлія Федешія  
и сн.

## ПСАЛТИРЬ

есть то малая книжка, которая держитъ въ  
себѣ дватцать канѣсмъ, раздѣленныя на стихи  
съ тропарами и молитвами. Далѣе держитъ въ  
себѣ Параклисъ къ Пресв. Богородицы и Парастасъ. Сей Псалтирь  
выпечатанный есть на маломъ форматѣ и переплетенъ въ полкожу съ  
золотомъ крестомъ и сховкомъ.

Цѣна за штуку 4 коруны.

# ВЕЛИКИЙ СОННИКЪ

ИЛИ

## ТОЛКОВАНИЕ СНОВЪ

(Съ образками.)

Дуже забавна книжка, для дѣтей и взрослыхъ.

Составилъ:  
АНТОНІЙ БОБУЛЬСКІЙ.

Та сама мадярскими буквами.

Цѣна 80 филл. — Заказати можна у:

FÜLDESI GYULA könyvkiadóhivatala  
Ungvár. (Hungary.)

# Johann Jorgo

годинярь, ц. к. швейцарскій, всемирный разсылатель золот. и сѣбл. товаровъ и годинокъ  
WIEN. III. Rennweg Nr. 75.

BESTE PREZISIONS-UHR „JORGOS“  
PREISBUCH



GRATIS.

Пождайте великий каталогъ практичныхъ годинокъ, очникъ, дождковъ, интактовъ, ценниковъ, омеговъ, Анкеръ годинки въ 15 камняхъ отъ 9 кор. За-водъ для новыхъ год. и репараций. Спружинны за 80 филл. вкладаются.

Никкелова Анкеръ Ремонт.	К.	2.80
Оправда патент. Роскошн.		5.—
(Народомъ Gloria сѣбл. звана)		
Металлова Анкеръ Ремонт. въ поз. оправѣ, съ 3 накрывами		4.50
Пласка кав. емонт въ сталѣ или никкелю съ мет. числен.		4.80
Та сама Анкер. съ мет. числен.		5.60
Оправд. сѣбл. цилана. Ремонт.		6.50
Оправд. сѣбл. Анкеръ Ремонт. въ камняхъ ходяща		7.60
Желѣзноподор. практична въ никк. сховку „Доха“		11.50
Оправд. сѣбл. кавалерска Анк. емонт. съ мет. числ., 3 накр.		12.—
„Jorgo“ год., файно изготовлена съ 15 рубинами и сѣбл. накр.		27.—
„Jorgo“ практична год. въ никк. сховку		19.—
Оправд. 14 карат. зол. женска Ремонт.		18.—
Оправд. 14 кар. зол. мужскій лапцъ, 10 грамм.		26.—
Опр. 14 кар. зол. дамскій лапцъ, 160 цм. долг.		86.—
Оправд. 14 кар. зол. заушники		3.—
Опр. 14 кар. зол. перстенъ съ люб. каменемъ		5.—
Оправд. сѣбл. мужскій лапцъ		2.—
8 дней ходяща пенд. бючка, 180 цм. долга		20.—
Добра возбуждающ. въ никк. сховку		2.20
Пенделова бючка 100 цм. долга		12.60
Шкотска 27 цм. висока, бющій вертъ, файна, въ шкатулкѣ		3.80

Ризика выключена. — Про каждую купленную или репарованую годинку стала гаранція.

# Якъ маеме дѣтей кормити,

якъ маеме укрѣпляющихся и возрастающихъ дѣтей, яко и плакающихъ маленькихъ отъ такъ много разъ случаящагося дразненія брюшныя, чревоболѣнія и кишечныхъ хворотъ сохранить, о томъ наймудрейшыи врачи уже удостоверялися. — Досвѣдченнымъ есть, что отъ 50 годовъ непревосходнейшимъ узпознаннымъ Nestlé швейцарскимъ хемикомъ изобрѣтенный молочный препаратъ „Nestlé дѣтская мука“, который то препаратъ молоко найздоровѣйшихъ швейцарскихъ коровъ держитъ въ себѣ, съ водою превращенный подаетъ наилучшій, много силъ помагающій и наилегчайше травляющій кормъ, для малютокъ и старшихъ дѣтей. Дѣйствіе сего молочного препарата тысяще и тысяще родитъ, вельми великое число домашнихъ врачей и институти, въ которыхъ дѣти воспитуются, но и царскіи семейства узнали и нелишимо его употребляютъ.

Пште еще днесь одну корреспондентную картку до фирмы Henri Nestlé Wien, I. Biberstrasse Nr. 54 K, и пожадайте даромъ одну шкатулку на пробу съ описаніемъ, которую даромъ получите, чтобы и вы о ей дѣйствию удостовѣритися могли.



# Popovicsov CERKOVNIJ SZBORNİK.

Pomnozennoje i ukrasennoje iz-  
danije sz' mnohimi krasnŕmi  
obrazkami, derzsasce v' szebi otpravu na vszi szvjata i prazdniki. Szej Szbornik pecsatanj  
jeszly cerkovnŕmi i madjarszkimi bukvami.



Polucsit mozsna vo knihopecsatni;  
Julija Fŕldesi (Fŕldesi Gyula, Ungvŕr. Hungary.) Uzshorod.

Моторы Людовика Каллаб-а суть превосходны!

18 первыми нагородами и золот. медалями отличени.

Великій успѣхъ! До 1000 моторовъ въ снарядѣ

Само состоящее  
: поновленіе. :



Полная гаранція за  
превосходную мо-  
лотбу.

Всемирнослынные моторовыи снаряди

поручаются хозяиннамъ при великомъ добрестанію изъ снова об-  
новленной

фабрыки машинъ и моторовъ

**Kállai Lajos, Budapest VI. Gyár-utca 28.**

Образковый каталогъ даромъ и платно.

Превосходн. грудной средокъ! такъ называютъ врачи **Kaiser-овыи**  
грудныя карамелли съ 3 смереками.

Уживайте и вы сей превосходный средокъ!

**милліонами**

уживаемый  
противо

**КАШЛЮ**

отыленія, катарру, заслыненія, болю гор-  
тани, осушенія, болю шын, корчи и легкихъ.

Вы сохранени отъ застуженія, если **Kaiser-овыи** грудныи **Ка-  
рамелли** въ устахъ держите, ибо съ тѣмъ выпускаете пожиточную ма-  
терію до желудка, которая укрѣпляетъ его. И прото поручаеме сѣи  
вкусныи бонбонны уживати. Риторы, акторы и пѣвцы для полученія  
красного голоса постоянно уживаютъ **Kaiser-овыи** грудныи карамелли  
и радуются ихъ дѣйствию. **Kaiser-овыи** грудныи карамелли роспуща-  
ють флегму а не дразнутъ гортань, якъ бонбонны другихъ конкуренційныхъ факорытъ, ко-  
торыхъ матерія помѣшана есть съ огѣвою и губить здоровый желудокъ.



**6100** нотаріальныхъ документовъ отъ врачей и частныхъ, которые свѣдчутъ  
объ пріемномъ ихъ вкусѣ и превосходномъ дѣйствию. Незабывайте, что та-  
кую услугу другіи изготовленія не даютъ. Просимъ васъ, не принимайте  
никакихъ другихъ шкодливыхъ изготовленій, лемъ покадайте Кайзера грудныи карамелли  
съ 3 смереками, ибо лемъ сѣи суть оправдивыи.

Получаемыя въ всѣхъ аптекахъ и большихъ дрогеріяхъ въ пакункахъ по 20 и 40  
филл. За шкатулку 60 филл.

Отъ 21 лѣтъ славна на цѣлу Галичину, Угры  
и Америку

# „РИЗНИЦА“ ВЪ САМБОРѢ

ТОРГОВЛЯ ЦЕРКОВНЫХЪ ТОВАРОВЪ



поручае свои склады заосмотренны въ пребогатый выборъ: фелоновъ стихаровъ хоругвовъ иконъ процес., кивотовъ, крестовъ, чашъ, натерицъ, лѣхтаровъ, пауковъ, свѣтла бѣлого и воскового, вина, кадила, книгъ богослужебныхъ, молитвослововъ и всякаго рода ивныхъ товаровъ церковныхъ, по найнизшимъ цѣнамъ и въ наилучшой якости.

Принимаетъ также заказы на икопостасы, престолы, амвоны, сповѣдальницѣ, хоры и мальованье церквей; старіи ризы и сосуды пріимаетъ до отновленія и напавы, а чаши до позблочевя; продаетъ заставы столовыи зъ правдивого и хиньскаго сребра; пріимаетъ гроши на удѣлы (одинъ удѣлъ 20 К. и 3 К. виисового) и на щадницу 5<sup>0</sup>/<sub>10</sub>

Цѣнникъ высылается даромъ.

Въ всѣхъ церковныхъ потребахъ просимъ съ полнымъ довѣріемъ обращаться къ РИЗНИЦЫ въ Самборѣ (такожь въ Львовѣ, рынокъ 43.; въ Перемышляхъ, рынокъ 14, и въ Станиславовѣ, ул. Карпиньскаго ч. 5. суть филиальныи склады »Ризвицы«.)



# НАЙ СУДИТЬ НАРОДЪ!

Слово народа есть словомъ Божиимъ, и прото судъ народа лемъ справедливый можегъ быти. Нынѣ, въ время просвѣти и культуры премудрость врачей вѣрныя средки знаетъ и противъ такихъ хворотъ, которыя то хвороты въ такъ званныхъ древнихъ часахъ ани лечити не могли, а днесъ наилегчѣйшее лечуть. Есть напримѣръ много разныхъ лѣковъ, которыя противъ тяжкихъ хворотъ якъ гостецъ, реума, клутье, рванье, боль крижовъ и костей уживають, но во цѣломъ угорскомъ краю и за его границами есть яко найлѣпшій упознанный

## Kriegner Reparator

(Spiritus petrae camphoratus) противъ гостца и реумы, и то во истинѣ есть правдою, понеже Кригнера Репараторъ исключительно и просто лише для леченія гостца и реумы, клутья и рванія есть изготовленный. На столько добре лечить, что люде которыи его уживають, не знаютъ якъ возвеличить его. Въ многихъ письменностяхъ свѣдчуть, что Кригнера Репараторъ уже по нѣсколькомъ натпранію не лемъ гостецъ и реуму, яко и хвороты повсталые отъ застуженія лечить, но и есть добрымъ лѣкомъ на отмороженіе рукъ и ногъ.

Что Кригнера Репараторъ есть наибольшимъ лечебнымъ средкомъ, о томъ открыто свѣдчить проба отбышшаяся въ Будапештской больницы пиенемъ sz. Rókus, гдѣ съ 136 больныхъ, по уживаніи 126 больнымъ

## полное вылеченіе принесть.

Противъ гостца, реумы, рванія и подобныхъ хворотъ найпревосходнѣйшій средокъ; до нынѣшняго дня ани одинъ средокъ не могъ такого успѣха проуказати.

Отъ десятокъ лѣтъ уживають Кригнера Репараторъ яко вѣрно дѣйствующій средокъ на извонное натираніе и на каждый случай, который утишеніе болю и леченіе употребляетъ; и мы его поручаеме, ибо нѣтъ другого лѣка, который бы человѣка отъ болю и муки освободилъ, якъ Кригнера Репараторъ.

Цѣна малой фляшки 1 кор., великой фляшки 2 кор. лемъ треба бачити, ибо много фальсификатовъ находится. Найлѣпше есть (больше особъ до вѣдна) если 5 малыхъ фляшокъ за 5 корунтъ, или 3 велики фляшки за 6 корунтъ съ оплатою заказуеме, айбо еще лѣпше, если напередъ пошлемъ належитость на адресу:

Kriegner gyógyszerháza Budapest,

VII., Baross-utca 2. sz., откуда сей средокъ каждого дня на всѣ стороны свѣта розсылается. :: :: :: ::



# Jendrék András

kőfaragó és sírkőraktára

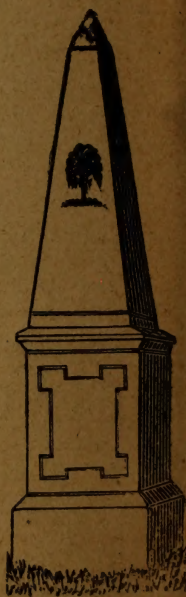
Árpád vezér-utca 57.

UNGVÁR.

Saját telepén.



Ajánlja dúsan be-  
rendezett raktárát  
mindenféle sírke-  
resztek, utikeresz-  
tek, valamint bá-  
dogra festett fe-  
születek beszerzé-  
sére. Mindezekből  
óriási választék!



Izléses munka!

Kitünő anyag!

Költségvetéssel díjtalánul szolgál.



Alapított 1863.

Ötször kitüntetve.

# OBERBAUER A. UTÓDA

BUDAPEST, IV., Váci-utca 41.

Cégtulajdonos: KRONBERG JÓZSEF

a Ferenc József-rend lovagja.

Főmagasságu és főt. Vaszary Kolos hercegprimás, bibornok úr  
Excellentiájának,

Klotild főhercegasszony ő császári és királyi Fensége udvari  
szállítója és a budapesti, pécsi, váci, nyitrai, gyulafehérvári,  
székesfehérvári és győri oltáregyletek szállítója.

**Magyarország legrégibb egyházi szerek és zászlók gyára.**

Ajánlja dúsan felszerelt raktárát u. m.: mindennemű  
**felonokat** legszebb és legjobb kivitelben **jutányos ára-**  
**kon.** Reverendákat, címádkat, társulati-, egy-

leti- és egyházi lobogókat, zászlókat, kelyheket, oltár- és fali-  
gyertyatartókat, ugyszintén keresztek, **keresztkutakat**, pacifikálékát  
és ikonostászra való szentképeket.

## PLASCSENICÁK különféle kivitelben.

Kipróbált lelkiismeretes és megbízható, jó munkaerők rendel-  
kezésemre állanak, régi ikonostászok stb. stilszerű javítását és  
ujak készítését a legizlésebb kivitelben a lehető legkedvezőbb fi-  
zetési feltételek mellett teljesítem.

Tervrajzok költségtervezetek kíséretében díjmentesen küldetnek.

**Nemtetsző tárgyak visszavétnak.**

Megrendeléseket a **szegényebb** egyházközségeknek részletfizetés  
mellett teljesíték.

### Elismerő levelek.

A remek kiállítású gyönyörű evan-  
geliumért, mely maga magát dicséri,  
hálás köszönetem fejezem ki úgy ma-  
gam, mint hibeim részéről, kik annak  
szépségét nem győzték dicsérni.

Szalók, 1913. febr. 19.

Ifj. Kópcsay Antal,  
gör. kat. lelkész.

A küldött Lourdi szűz Mária olaj-  
festésű képével és a pád. szent Antal  
oltárral hibeim teljesen meg vannak  
elégedve Fogadja köszönetemet.

Végardó, 1913. ápr. 19-én.

Kiss Gyula,  
lelkész.

A megrendelt egyházi szereket meg-  
kaptuk. Diszes kiállításukért fogadja  
ezennel elismerő őszinte köszönetünket.

Ungardócz, 1913. ápr. 30.

Melles Demeter,  
gör. kat. lelkész.

A napokban szállított 4 drb. temp-  
lomi zászló sértetlenül érkezett meg.  
A szép kivitelű képek s finom anyag,  
izléses kiállítás hibeim teljes megle-  
gedését nyerték meg.

Makárja, 1913. júl. 1.

Laurisin Ágoston,  
gör. kat. lelkész.



Братямъ руссинамъ живущимъ въ новомъ краю даю до знамости, что всѣ мои изданія, т. е.

БРОШУРЫ, ПѢСНИ, ЦЕРКОВНЫЯ  
И МОЛЕБНЫЯ КНИЖКИ, КАЛЕН-  
ДАРИ И Т. Д.

по той самой цѣни якъ у мене можна получить и у фирмы:

**The A. Strassburger Co. Inc.**

922. Fifth Ave.

**PITTSBURGH, PA.**

Прибѣгайте къ фирме съ полную дувѣр-  
ностію а съ тѣмъ зашпоруєте кошта высылки

Вашъ братъ:  
**ЮЛІЙ ФЕЛДЕШІЙ**  
издатель русскихъ книгъ.  
УНГВАРЪ, (Hungary).